



DIGITAL WORKSTATION

PSR-S550

Português

Italiano

Nederlands

Español

Manual do Proprietário
Manuale di istruzioni
Gebruikershandleiding
Manual de instrucciones



PT
IT
NL
ES

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI CONTINUARE

* Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.



AVVERTENZA

Attenersi sempre alle precauzioni di base indicate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte conseguente a scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi o altri pericoli. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentatore/adattatore CA

- Utilizzare solo la tensione corretta specificata per lo strumento. La tensione necessaria è indicata sulla piastrina del nome dello strumento.
- Utilizzare solo l'adattatore specificato (PA-301/PA-300B/PA-300 o un prodotto equivalente consigliato da Yamaha). L'utilizzo di un adattatore non adeguato potrebbe causare danni allo strumento o surriscaldamento.
- Controllare periodicamente la spina elettrica ed eventualmente rimuovere la sporcizia o la polvere accumulata.
- Non posizionare il cavo dell'adattatore CA in prossimità di fonti di calore, quali radiatori o caloriferi. Non piegarlo eccessivamente né danneggiarlo. Non posizionare oggetti pesanti sul cavo, né collocarlo in luoghi dove potrebbe essere calpestato.

Non aprire

- Non aprire lo strumento né smontare o modificare in alcun modo i componenti interni. Lo strumento non contiene componenti riparabili dall'utente. In caso di malfunzionamento, non utilizzare lo strumento e richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.

Esposizione all'acqua

- Non esporre lo strumento alla pioggia, né utilizzarlo in prossimità di acqua o in condizioni di umidità. Non posizionare sullo strumento contenitori con liquidi. Un'eventuale fuoriuscita di liquido potrebbe penetrare nelle aperture dello strumento. In caso di infiltrazione di liquido all'interno dello strumento, come ad esempio acqua, spegnere immediatamente lo strumento e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
- Non inserire o rimuovere la spina elettrica con le mani bagnate.

Esposizione al fuoco

- Non appoggiare sullo strumento oggetti con fiamme vive, come ad esempio candele. Tali oggetti potrebbero cadere provocando un incendio.

Anomalie

- In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, di improvvisa scomparsa del suono durante l'utilizzo o di presenza di odori insoliti o fumo, spegnere immediatamente lo strumento, scollegare la spina elettrica dalla presa e richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.



ATTENZIONE

Attenersi sempre alle precauzioni di base elencate di seguito per evitare lesioni personali o danni allo strumento o ad altri oggetti. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentatore/adattatore CA

- Per scollegare il cavo di alimentazione dallo strumento o dalla presa elettrica, afferrare sempre la spina e non il cavo.
- Scollegare l'adattatore CA quando lo strumento non viene utilizzato o durante i temporali.
- Non collegare lo strumento a una presa elettrica utilizzando un connettore multiplo, per evitare una riduzione della qualità del suono o un eventuale surriscaldamento della presa stessa.

Posizionamento

- Per evitare di deformare il pannello o di danneggiare i componenti interni, non esporre lo strumento a un'eccessiva quantità di polvere, a vibrazioni o a condizioni climatiche estreme. Ad esempio, non lasciare lo strumento sotto la luce diretta del sole, in prossimità di una fonte di calore o all'interno di una vettura nelle ore diurne.
- Non utilizzare lo strumento in prossimità di apparecchi televisivi, radio, stereo, telefoni cellulari o altri dispositivi elettrici. In questi casi, lo strumento o tali dispositivi potrebbero generare rumore.

- Non collocare lo strumento in posizione instabile, per evitare che cada.
- Prima di spostare lo strumento, scollegare l'adattatore e tutti gli altri cavi.
- Durante l'installazione del prodotto, assicuratevi che la presa CA utilizzata sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnete immediatamente il dispositivo e scollegate la spina dalla presa elettrica. Anche se l'interruttore di accensione è in posizione di spento, una quantità minima di corrente continua ad alimentare il prodotto. Se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA a muro.
- Utilizzare esclusivamente il supporto specificato per lo strumento. Fissare il supporto o il rack utilizzando esclusivamente le viti fornite per evitare di danneggiare i componenti interni o la caduta dello strumento.

Collegamenti

- Prima di collegare lo strumento ad altri componenti elettronici, spegnere tutti i componenti interessati. Prima di accendere o spegnere i componenti, impostare al minimo i livelli del volume. Assicurarsi inoltre che il volume di tutti i componenti sia impostato al minimo. Aumentare gradualmente il volume mentre si suona lo strumento fino a raggiungere il livello desiderato.

Manutenzione

- Pulire lo strumento con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare diluenti, solventi, liquidi per la pulizia o salviette detergenti.

Precauzioni di utilizzo

- Non introdurre le dita o le mani nelle fessure presenti sullo strumento.
- Non introdurre né lasciare cadere carta, oggetti metallici o di altro tipo nelle fessure presenti sul pannello o sulla tastiera. Se ciò dovesse accadere, spegnere immediatamente lo strumento e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sullo strumento, per evitare di scolorire il pannello o la tastiera.
- Non appoggiarsi allo strumento, né posizionarvi sopra oggetti pesanti. Non esercitare eccessiva forza su pulsanti, interruttori o connettori.
- Non utilizzare lo strumento o le cuffie per lunghi periodi di tempo o con livelli di volume eccessivi. Tali pratiche potrebbero causare una perdita permanente dell'udito. Se perdetevi l'udito o percepite fischi nelle orecchie, rivolgetevi a un medico.

Yamaha declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate allo strumento, nonché per la perdita o la distruzione di dati.

Spegnere sempre lo strumento quando non è utilizzato.

Anche se l'interruttore di accensione è in posizione di "STANDBY", una quantità minima di corrente continua ad alimentare il dispositivo. Se non si intende utilizzare lo strumento per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'adattatore CA dalla presa CA a muro.

Le immagini e le schermate LCD riportate nel presente manuale vengono fornite a fini puramente informativi e potrebbero differire da quanto effettivamente visualizzato sullo strumento.

Marchi

- I font bitmap utilizzati in questo strumento sono stati forniti e sono di proprietà di Ricoh Co., Ltd.
- Windows è un marchio registrato di Microsoft® Corporation.
- I nomi di società e di prodotti presenti in questo manuale di istruzioni sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

Il numero di serie del prodotto potrebbe trovarsi nella parte inferiore dell'unità. Si consiglia di annotare il numero di serie nell'apposito spazio sottostante e di conservare il presente manuale come documento permanente dell'acquisto per facilitare l'identificazione in caso di furto.

N° di modello

N° di serie

(inferiore)

Salvataggio dei dati

Salvataggio e backup dei dati

- Quando si spegne lo strumento, le impostazioni del pannello e altri tipi di dati non vengono conservati nella memoria. Salvare i dati che si desidera conservare in Registration Memory (Memoria di registrazione) (pagina 85).

I dati salvati potrebbero andare persi a causa di un malfunzionamento o di un utilizzo incorretto. Salvare i dati importanti su un dispositivo di memorizzazione USB o su altri dispositivi esterni, ad esempio un computer (pagina 98).

Backup del dispositivo di memorizzazione USB/dispositivo esterno

- Per evitare la perdita di dati dovuta al danneggiamento del supporto, si consiglia di salvare i dati importanti su due dispositivi di memorizzazione USB/ supporto esterno.

Il prodotto comprende ed è fornito in bundle con programmi e contenuti per computer di cui Yamaha detiene i diritti di copyright o in relazione ai quali dispone di una licenza di utilizzo del copyright di terzi. I materiali protetti da copyright comprendono, senza limitazioni, tutto il software per computer, i file di stile, i file MIDI, i dati WAVE, le partiture musicali e le registrazioni audio. Qualsiasi uso non autorizzato di tali programmi e contenuti ad eccezione dell'uso personale è vietato dalle leggi in materia. Qualsiasi violazione del copyright comporta conseguenze legali. È VIETATO ESEGUIRE, DISTRIBUIRE O UTILIZZARE COPIE ILLEGALI.

Fatta eccezione per l'uso personale, è severamente vietata la copia dei dati musicali commercialmente disponibili compresi, tra gli altri, i dati MIDI e/o i dati audio.

Logo



GM System Level 1

"GM System Level 1" (Livello 1 del sistema GM) costituisce un'aggiunta allo standard MIDI e garantisce che tutti i dati musicali GM compatibili possano venire riprodotti da qualsiasi generatore di suoni GM compatibile, indipendentemente dalla marca. Il marchio GM viene apposto a tutti i prodotti software e hardware che supportano GM System Level.



XG

XG è il più significativo miglioramento del formato GM System Level 1, ed è stato sviluppato da Yamaha specificamente per dare un maggior numero di voci e variazioni, nonché un maggiore controllo espressivo sulle voci e sugli effetti e per assicurare la compatibilità dei dati anche in futuro.



XF

Il formato Yamaha XF consente di migliorare lo standard SMF (Standard MIDI File) con nuove funzionalità e possibilità di future espansioni. Lo strumento può visualizzare i testi se viene eseguito un file XF che ne contiene i dati.



STYLE FILE

Lo Style File Format è il formato originale Yamaha per i file di stile, che utilizza un sistema di conversione unico per mettere a disposizione accompagnamenti automatici di alta qualità, basati su una vasta gamma di accordi.



USB

USB è l'abbreviazione di Universal Serial Bus. Si tratta di un'interfaccia seriale per il collegamento di un computer ad altre periferiche che consente il collegamento di unità periferiche mentre il computer è acceso.

Congratulazioni e grazie per avere acquistato la tastiera PSR-S550 Yamaha!

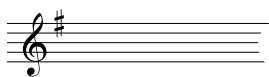
Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di utilizzare lo strumento, per sfruttarne appieno i vantaggi offerti dalle varie funzioni.

Conservare il presente manuale in un luogo sicuro e facilmente accessibile anche dopo averlo letto, e farvi riferimento nei casi in cui risulti necessario documentarsi meglio su un'operazione o una funzione.

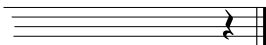
Accessori

La confezione dello strumento contiene gli articoli indicati di seguito. Verificare che essi siano tutti disponibili.

- Leggio
- CD-ROM di accessori
- Manuale di istruzioni (la presente guida)
- Adattatore di alimentazione CA (potrebbe non essere incluso a seconda del paese in cui è stato acquistato lo strumento; per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Yamaha).



Funzioni speciali della tastiera PSR-S550



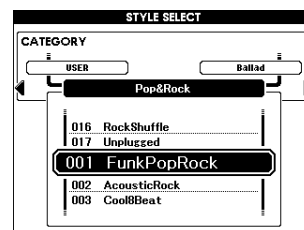
■ Esecuzione di una serie di voci strumentali diverse ► Pagina 17

Quando si suona la tastiera, è possibile cambiare la voce strumentale eseguita in un violino, un flauto, un'arpa o in una voce qualsiasi dell'ampia gamma di voci. È possibile modificare l'atmosfera di una song scritta per piano eseguendola, ad esempio, con un violino. Un intero mondo musicale, tutto nuovo.



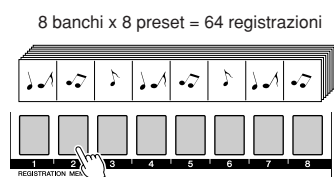
■ Esecuzione con gli stili ► Pagina 23

Per suonare con un accompagnamento completo è sufficiente provare gli stili di accompagnamento automatico. Questi stili simulano alla perfezione un gruppo di accompagnamento e comprendono vari generi musicali, dal valzer a 8 beat alla samba e molti altri ancora. Per di più, è possibile creare e salvare il proprio stile originale per una versatilità ancora maggiore.



■ Salvataggio e richiamo delle impostazioni del pannello in Registration Memory ► Pagina 77

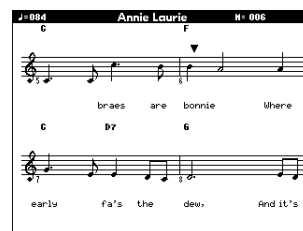
Questa pratica funzione consente di salvare una "foto" delle impostazioni di pannello personalizzate in un massimo di 64 "registrazioni" complete. Queste ultime possono essere richiamate istantaneamente in qualsiasi momento e sono perfette per apportare variazioni di suono e di effetti durante le esecuzioni dal vivo.



■ Esecuzioni più facili con la visualizzazione della notazione musicale ► Pagina 30

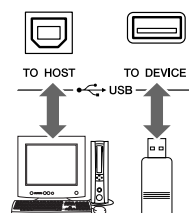
Durante la riproduzione di una song, sul display comparirà la partitura corrispondente visualizzata a tempo con la song. Si tratta di un metodo davvero ottimo per imparare a leggere la musica. Se la song contiene testi e accordi*, anche questi compariranno sulla partitura visualizzata.

* Testi e accordi non compariranno sul display se la song che si sta riproducendo con la funzione di visualizzazione della partitura non contiene i dati appropriati per testi e accordi.



■ Salvataggio e caricamento di dati su una memoria flash USB o su un computer ► Pagine 83 e 94

Questi strumenti di organizzazione dei dati consentono di memorizzare song utente originali o impostazioni di pannello personalizzate (Registration Memory) su un dispositivo di memoria flash USB o un computer e quindi di ricaricare i dati sullo strumento.



Sommario

Logo	6
Accessori	7
Funzioni speciali della tastiera PSR-S550	8
Installazione	10
Requisiti di alimentazione	10
Collegamento delle cuffie (jack PHONES/OUTPUT (CUFFIE/USCITA))	10
Collegamento di un interruttore a pedale (jack SUSTAIN)	10
Collegamento a un computer (porta USB)	11
Accensione	11
Modifica della lingua del display	12
Regolazione del contrasto del display mediante il controllo CONTRAST (Contrasto)	12
Controlli del pannello e terminali	14
Pannello frontale	14
Pannello posteriore	15
Guida rapida	16
Esecuzione delle song	16
Esecuzione di una serie di voci strumentali diverse	17
Selezione e riproduzione di una voce	17
Esecuzione simultanea di due voci: modalità DUAL	18
Esecuzione di voci diverse con le mani sinistra e destra: modalità LEFT	19
Riproduzione di kit di batteria	21
Riproduzione degli stili	22
Selezione del ritmo di uno stile	22
Esecuzione con uno stile	23
Esecuzione degli accordi dell'accompagnamento automatico	25
Esecuzione con i database musicali	26
Utilizzo delle song	27
Scelta e ascolto di una song	27
Pausa, avvolgimento e avanzamento rapido di una song	28
Tipi di song	29
Visualizzazione della partitura di una song	30
Visualizzazione dei testi	31
Registrazione delle proprie performance	32
Configurazione delle tracce	32
Procedura di registrazione rapida	33
Procedura di registrazione multitraccia	34
Song Clear (Cancellazione song): eliminazione delle song utente	37
Track Clear: cancellazione di una traccia specifica da una song utente	38
Backup e inizializzazione	39
Backup	39
Inizializzazione	39
Funzionamento di base e schermate	40
Funzionamento di base	40
Le schermate	42
Elementi della schermata MAIN	43
Riferimenti	44
Esecuzione con gli effetti	44
Aggiunta di un'armonia	44
Modifica del tipo di riverbero	45
Modifica del tipo di chorus	46
Panel Sustain (Sustain da pannello)	47
Aggiunta di effetti DSP	47
Pitch Bend	48
Uso di altre funzioni	49
Esecuzione con il metronomo	49
Avvio con battito	51
Risposta al tocco	51
Impostazioni EQ	52
Controlli del pitch	53
Modifica del pitch dello strumento per ottave	54

Funzioni di stile (accompagnamento automatico)	55
Variazione dei pattern (sezioni)	55
Funzione One Touch Setting (Impostazione a un sol tocco) ..	58
Cambio di variazione e OTS (	
OTS LINK (COLLEGAMENTO OTS))	58
Impostazione del punto di splittaggio	59
Esecuzione dello stile con accordi ma senza ritmo (arresto accompagnamento)	60
Regolazione del volume dello stile	60
Nozioni di base sugli accordi	61
Stili utente	63
Esecuzione degli stili mediante l'intera tastiera	63
Creazione di stili originali (Style Creator)	64
Struttura degli Style	64
Display principale di Style Creator	64
Istruzioni relative a Style Creator	65
Operazioni di base	66
Impostazioni, registrazione e salvataggio dei parametri	67
Impostazioni delle song	72
Volume della song	72
Regolazione del tempo	72
A-B Repeat (Ripetizione da A a B)	73
Esclusione di parti indipendenti di una song	74
MIXER	75
Display Mixer	75
Operazioni di base	75
Attivazione/disattivazione della traccia e altri controlli dei parametri	76
Memorizzazione delle impostazioni di pannello preferite	77
Salvataggio nella memoria di registrazione	77
Richiamo di una Registration Memory	78
Registration Clear: cancellazione di una Registration Memory specifica	79
Funzioni	80
Selezione e impostazione delle funzioni	80
Utilizzo di una memoria flash USB	83
Utilizzo di una memoria flash USB	83
Formattazione di una memoria flash USB	84
Salvataggio dei dati di registrazione	85
Salvataggio di una song o di uno stile utente	86
Caricamento di file di registrazione, di stile, di song o di database musicali	87
Eliminazione di dati da una memoria flash USB	88
Riproduzione di song o di stili salvati su una memoria flash USB	89
Collegamenti	90
Connettori	90
Collegamento a un dispositivo di memorizzazione USB	90
Collegamento di un personal computer	92
Trasferimento dei dati di esecuzione da e verso un computer	94
Initial Send (Invio iniziale)	95
Trasferimento di dati tra il computer e lo strumento	96
Guida all'installazione del CD-ROM di accessori	99
Avvertenze importanti sul CD-ROM	99
Contenuto del CD-ROM	100
Installazione del software	101
Appendice	107
Risoluzione dei problemi	107
Messaggi	108
Indice	110
Elenco delle voci	112
Elenco dei kit di batteria	120
Elenco degli stili	125
Elenco dei database musicali	126
Elenco dei tipi di effetto voce	129
Prospetto di implementazione MIDI	136
Formato dati MIDI	138
Specifiche tecniche	140



Installazione

Accertarsi di effettuare le seguenti operazioni **PRIMA** di accendere lo strumento.

Requisiti di alimentazione

- 1 Accertarsi che lo switch [STANDBY/ON] (ATTESA/ACCENSIONE) sia impostato su STANDBY.

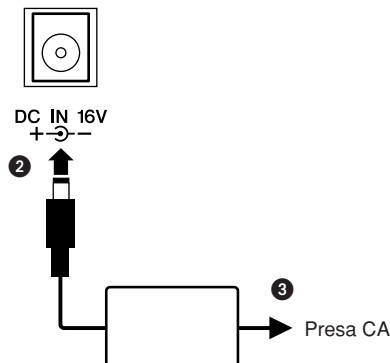
AVVERTENZA

- Per alimentare lo strumento collegandolo alla rete elettrica CA, utilizzare **ESCLUSIVAMENTE** un adattatore di alimentazione CA Yamaha PA-301/PA-300B/PA-300 (o un altro adattatore specificamente consigliato da Yamaha). L'uso di altri adattatori potrebbe danneggiare in modo irreparabile sia lo strumento sia l'adattatore.

- 2 Collegare la spina CC dell'adattatore di alimentazione alla presa di alimentazione.
- 3 Inserire l'adattatore CA in una presa di corrente alternata.

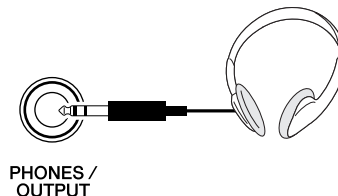
ATTENZIONE

- Quando non si utilizza lo strumento o durante i temporali, scollegare l'adattatore di alimentazione CA.



Eeguire tutti i collegamenti necessari descritti di seguito **PRIMA** di accendere lo strumento.

Collegamento delle cuffie (jack PHONES/OUTPUT (CUFFIE/USCITA))



Quando si inserisce uno spinotto in questo jack, gli altoparlanti dello strumento vengono disattivati automaticamente. È possibile utilizzare il jack PHONES/OUTPUT anche come uscita esterna. È possibile collegare il jack PHONES/OUTPUT a un amplificatore per tastiere, a un impianto stereo, a un mixer, a un registratore a cassette o ad altri dispositivi audio a livello di linea per inviare a tali dispositivi il segnale di uscita dello strumento.

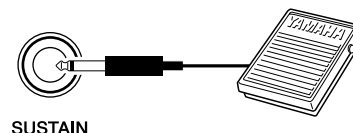
AVVERTENZA

- Evitare l'ascolto in cuffia ad alto volume per periodi di tempo prolungati, per non affaticare l'orecchio e danneggiare l'udito.

ATTENZIONE

- Per evitare di danneggiare gli altoparlanti, impostare sul valore minimo il volume dei dispositivi esterni prima di collegarli allo strumento. La mancata osservanza di tali precauzioni può causare scosse elettriche o danni alle apparecchiature. Accertarsi inoltre che il volume di tutti i dispositivi sia impostato al minimo, aumentandolo gradualmente mentre si suona lo strumento fino a raggiungere il livello di ascolto desiderato.

Collegamento di un interruttore a pedale (jack SUSTAIN)

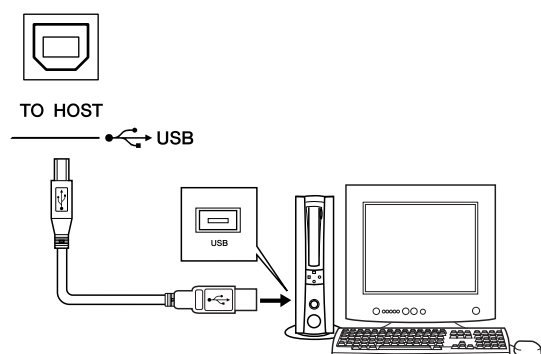


La funzione di sustain permette, durante l'esecuzione, di produrre un sustain naturale premendo un interruttore a pedale. Collegare l'interruttore a pedale FC4 o FC5 Yamaha al jack e utilizzarlo per attivare e disattivare l'effetto sustain.

NOTA

- Prima di accendere lo strumento, accertarsi che lo spinotto dell'interruttore a pedale sia collegato correttamente al jack SUSTAIN.
- Non premere l'interruttore a pedale mentre si accende lo strumento. Tale operazione modifica la polarità riconosciuta dell'interruttore a pedale, invertendone il funzionamento.

Collegamento a un computer (porta USB)

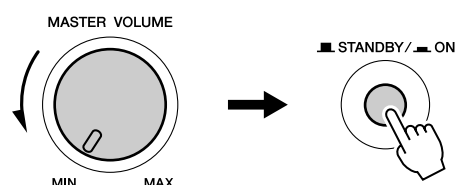


Collegare la porta USB dello strumento alla porta USB di un computer in modo da poter trasferire i dati di esecuzione e i file di song tra i due dispositivi (pagina 96). Per utilizzare le funzioni di trasferimento dati tramite USB, attenersi alla seguente procedura:

- **Accertarsi prima di tutto che lo switch **STANDBY/ON** (di alimentazione) dello strumento sia impostato su OFF, quindi collegare lo strumento al computer tramite un cavo USB. Una volta effettuati i collegamenti, accendere lo strumento.**
- **Installare il driver USB MIDI nel computer da un CD-ROM (vedere pagina 101).**
- **Installare Musicsoft Downloader sul computer dal sito Web (vedere pagina 103).**

Accensione

Ridurre il volume ruotando il controllo [MASTER VOLUME] (Volume principale) verso sinistra, quindi premere lo switch [STANDBY/ON] per accendere lo strumento. Per spegnere lo strumento, premere nuovamente lo switch [STANDBY/ON].



All'accensione, nello strumento vengono caricati i dati di backup presenti nella memoria flash. Se in quest'ultima non sono presenti dati di backup, all'accensione vengono ripristinate tutte le impostazioni iniziali di fabbrica dello strumento.

ATTENZIONE

- Anche se lo switch è in posizione di "STANDBY", una quantità minima di corrente continua ad alimentare lo strumento. Se non si intende utilizzare lo strumento per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'adattatore CA dalla presa a muro.

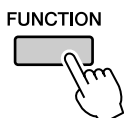
ATTENZIONE

- Non tentare di spegnere lo strumento quando sul display è visualizzato il messaggio "Writing.." (Scrittura in corso). Tale operazione può danneggiare la memoria flash e causare la perdita dei dati.

Modifica della lingua del display

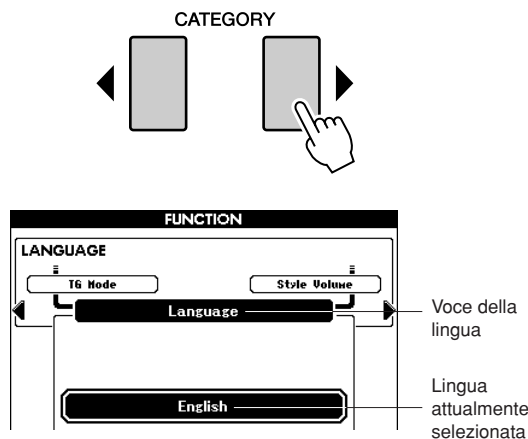
In questo strumento è possibile selezionare l'inglese o il giapponese come lingua del display. La lingua predefinita è l'inglese; se si passa al giapponese, i testi, i nomi di file e alcuni messaggi vengono visualizzati in giapponese.

- 1 Premere il pulsante [FUNCTION].

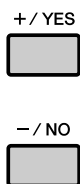


- 2 Premere i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] un certo numero di volte finché non compare l'indicazione "Language" (Lingua).

La lingua del display attualmente selezionata comparirà sotto la voce "Language".



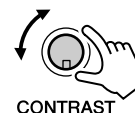
- 3 Selezionare la lingua del display.
Il pulsante [+] seleziona l'inglese, mentre il pulsante [-] seleziona il giapponese.
La lingua selezionata viene salvata nella memoria flash interna, in modo che la scelta effettuata rimanga valida anche dopo aver spento lo strumento.



- 4 Per tornare alla schermata MAIN (Principale), premere il pulsante [EXIT].

Regolazione del contrasto del display mediante il controllo CONTRAST (Contrasto)

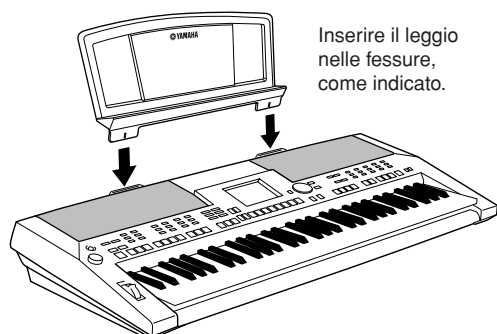
Utilizzare il controllo CONTRAST sul pannello posteriore dello strumento per migliorare la leggibilità del display.



ATTENZIONE

- Guardare il display al buio per un lungo periodo di tempo può provocare affaticamento o danni alla vista. Assicurarsi di utilizzare lo strumento con la maggior quantità di luce dell'ambiente possibile e di prendersi delle pause durante l'utilizzo.

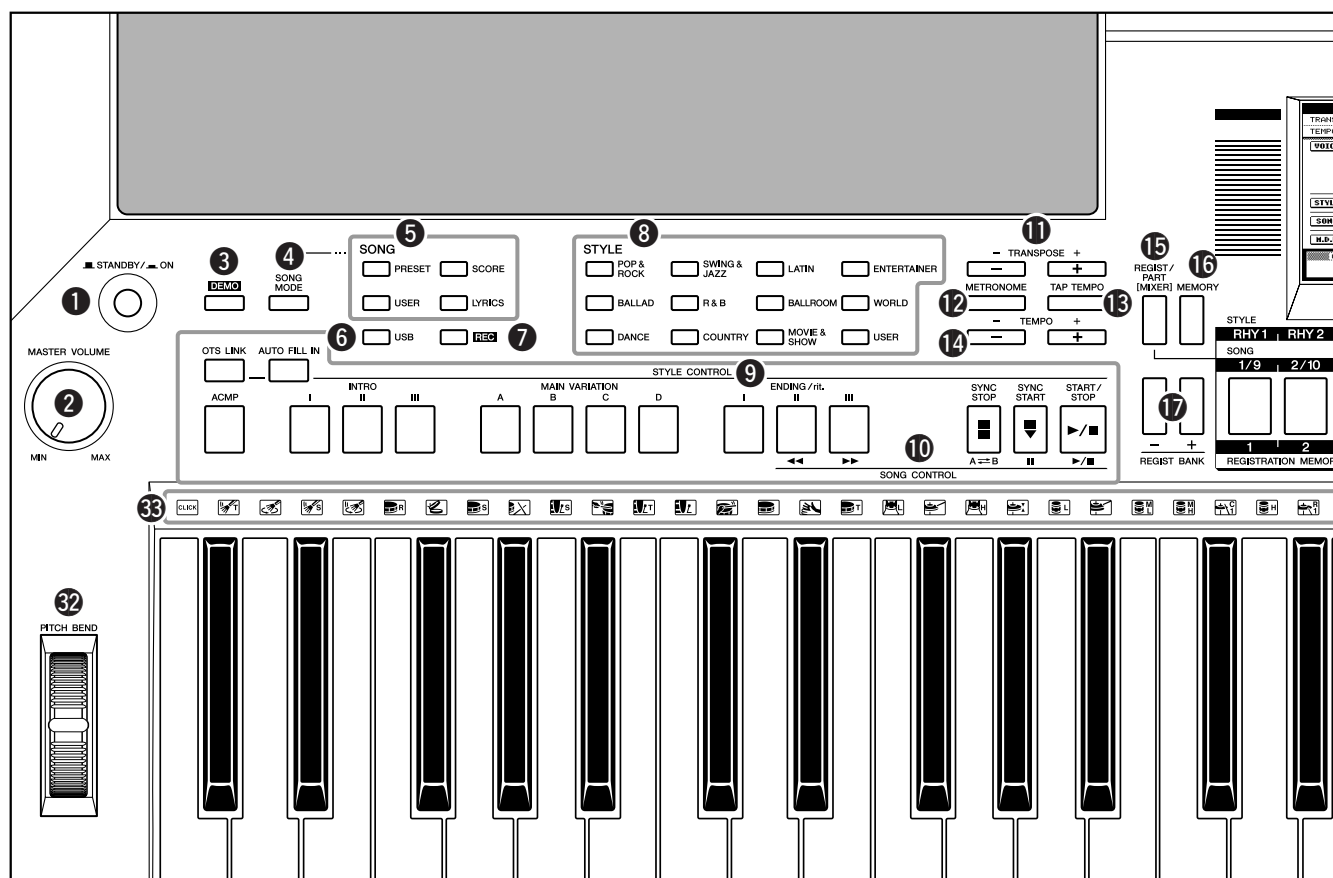
● Leggio



Inserire il leggio
nelle fessure,
come indicato.



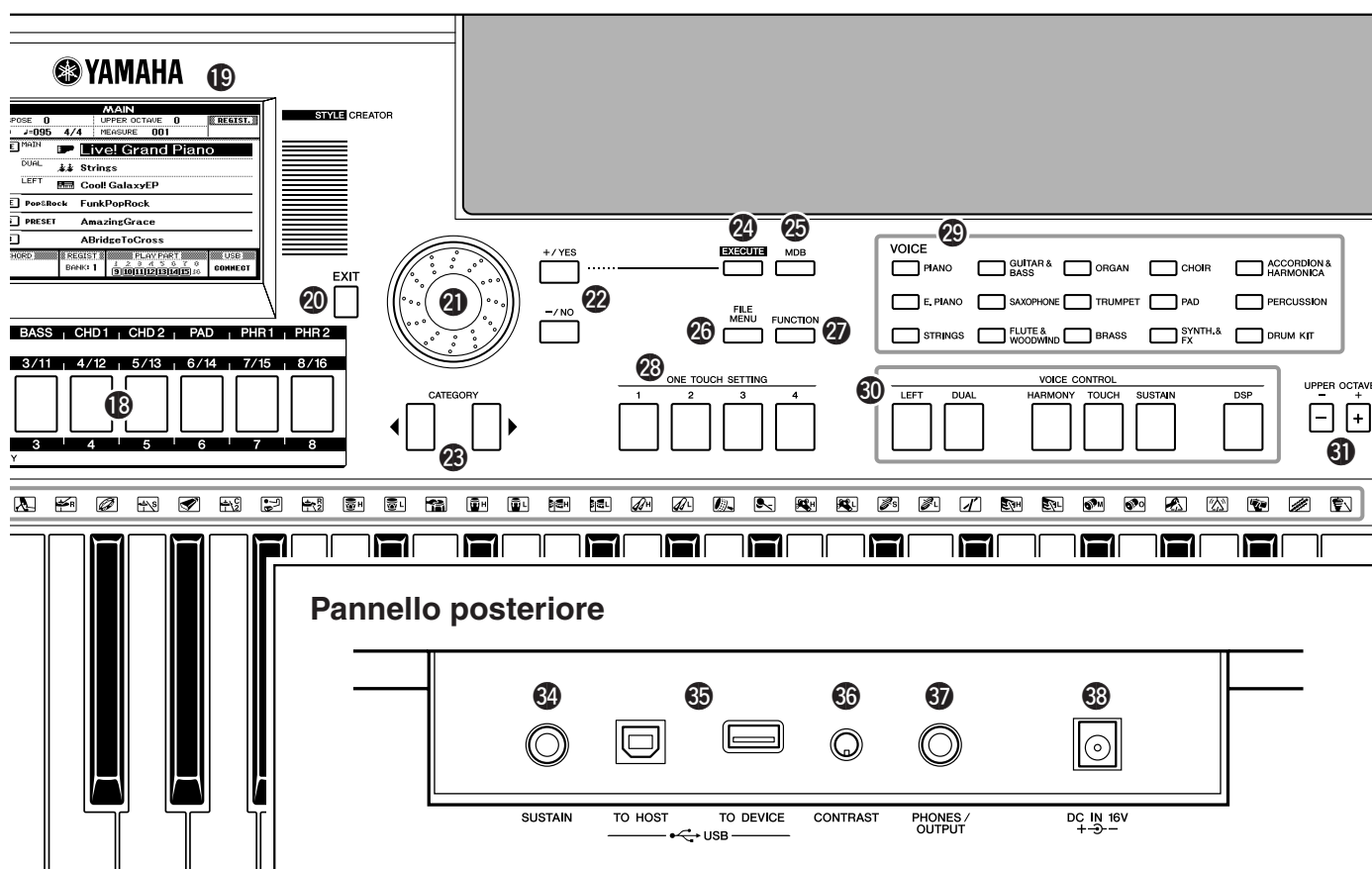
Controlli del pannello e terminali



Pannello frontale

- ❶ Pulsante [STANDBY/ON] pagina 16
- ❷ Controllo [MASTER VOLUME]
..... pagine 16, 40
- ❸ Pulsante [DEMO] pagina 16
- ❹ Pulsante [SONG MODE] pagina 27
- ❺ SONG
 - Pulsanti [PRESET], [USER] pagina 27
 - Pulsante [SCORE] pagina 30
 - Pulsante [LYRICS] pagina 31
- ❻ Pulsante [USB] pagina 27
- ❼ Pulsante [REC] pagina 33
- ❽ STYLE pagina 22
- ❾ STYLE CONTROL
 - Pulsante [OTS LINK] pagina 58
 - Pulsante [AUTO FILL IN] pagina 55
 - Pulsante [ACMP] pagina 23
 - Pulsanti INTRO [I] - [III] pagina 55
 - Pulsanti MAIN VARIATION
[A] - [D] pagina 55
 - Pulsanti ENDING/rit. [I] - [III] pagina 55
 - Pulsante [SYNC STOP] pagina 57
 - Pulsante [SYNC START] pagine 23, 56
 - Pulsante [START/STOP] pagine 22, 41

- ❿ SONG CONTROL
 - Pulsante [◀] pagina 28
 - Pulsante [▶] pagina 28
 - Pulsante [A ⇌ B] pagina 73
 - Pulsante [||] pagina 28
 - Pulsante [▶/■] pagine 28, 41
- ⓫ Pulsanti TRANSPOSE [+] e [-] pagina 53
- ⓬ Pulsante [METRONOME] pagina 49
- ⓭ Pulsante [TAP TEMPO] pagina 51
- ⓮ Pulsanti TEMPO [+] e [-] pagina 49
- ⓯ Pulsante [REGIST/PART
[MIXER]] pagina 74
- ⓰ Pulsante [MEMORY] pagina 77
- ⓱ Pulsanti REGIST BANK
[+] e [-] pagina 77
- ⓲ Parte Stile/Parte Song [1/9]–[8/16]/
Pulsanti REGISTRATION
MEMORY [1] - [8] pagina 77
- ⓳ Display pagine 12, 42
- ⓴ Pulsante [EXIT] pagina 42
- ⓴ Dial pagina 41
- ⓶ Pulsanti [+ / YES] e [- / NO] pagina 41



Pannello posteriore

Pannello posteriore

- 23 CATEGORY [◀] e [▶] pagina 41
- 24 Pulsante [EXECUTE] pagina 68
- 25 Pulsante [MDB] pagina 26
- 25 Pulsante [FILE MENU] pagina 83
- 27 Pulsante [FUNCTION] pagina 80
- 28 Pulsanti ONE TOUCH SETTING [1] - [4]
..... pagina 58
- 29 VOICE pagina 17
- 30 VOICE CONTROL
Pulsante [LEFT] pagina 19
Pulsante [DUAL] pagina 18
Pulsante [HARMONY] pagina 44
Pulsante [TOUCH] pagina 51
Pulsante [SUSTAIN] pagina 47
Pulsante [DSP] pagina 47
- 31 Pulsanti UPPER OCTAVE [+] e [-]
..... pagina 54
- 32 Rotella [PITCH BEND] pagina 48
- 33 Kit di batteria pagina 21

- 34 Jack SUSTAIN pagina 10
- 35 Porte USB TO HOST e TO DEVICE
..... pagina 90
- 36 Manopola CONTRAST pagina 12
- 37 Jack PHONES/OUTPUT pagina 10
- 38 Jack DC IN 16V pagina 10



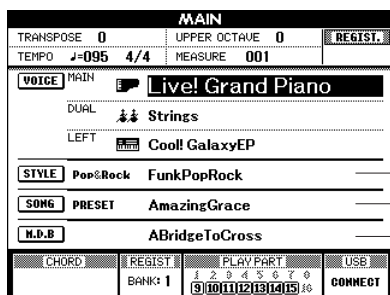
Esecuzione delle song

Questo strumento è dotato di una song dimostrativa. È opportuno iniziare eseguendo la song dimostrativa.

1 Premere il pulsante [STANDBY/ON] finché non scatta nella posizione ON.

Sul display viene visualizzata la schermata Main.

STANDBY/ON



Nome della VOCE

Nome dello STILE

Nome della SONG

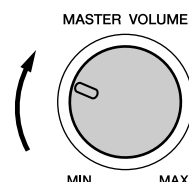
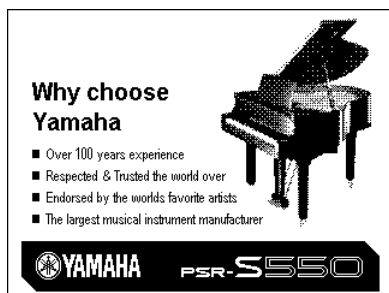
Nome del database musicale

2 Premere il pulsante [DEMO] per avviare il demo.

Sul display viene visualizzata la schermata Demo.

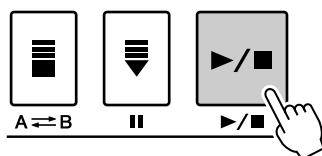
Aumentare gradualmente la regolazione del controllo [MASTER VOLUME] mentre si suona lo strumento fino a raggiungere il livello desiderato.

La song demo verrà riavviata quando la riproduzione giunge al termine.



3 Per arrestare il demo, premere il pulsante [▶/■].

L'apparecchio ritorna automaticamente alla schermata Main.



NOTA

- Il pulsante [DEMO] non funziona se la funzione Demo Cancel è attivata (vedere a pagina 82).



Esecuzione di una serie di voci strumentali diverse

Oltre a piano, organo e altri strumenti a tastiera "standard", con questo strumento è possibile riprodurre un'ampia gamma di voci realistiche tra cui chitarre, bassi, archi, sassofoni, trombe, batterie e percussioni, effetti sonori e un'intera orchestra di suoni.

Selezione e riproduzione di una voce

Questa operazione consente di selezionare una voce principale e di eseguirla alla tastiera.

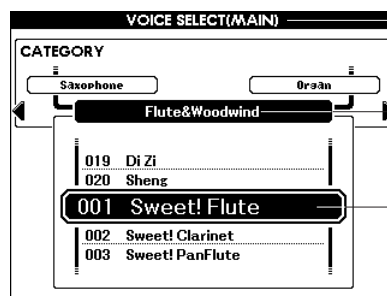
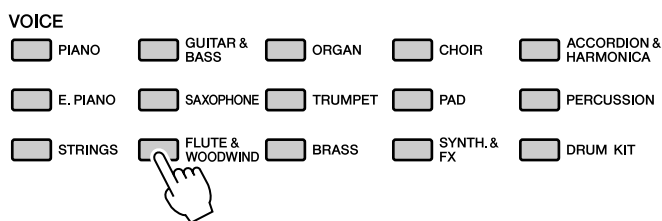
1 Premere il pulsante di categoria della voce desiderato nella sezione Voice.

Comparirà la schermata di selezione delle voci principali. Verranno evidenziati il nome di categoria, il numero e il nome della voce attualmente selezionata.

Ai fini di questo esempio selezionare la categoria "Flute&Clarinet" (Flauto e clarinetto).

NOTA

- Per cambiare categoria di voce, premere un altro pulsante di categoria.



Schermata di selezione delle VOCI PRINCIPALI

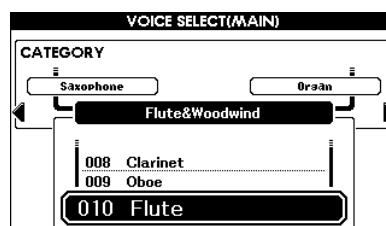
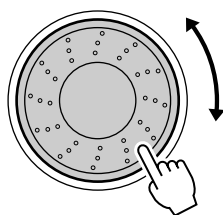
Nome della CATEGORIA

Voce attualmente selezionata

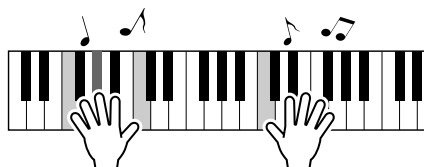
2 Selezionare la voce che si desidera suonare.

Ruotare il dial mentre il nome della voce è evidenziato. Le voci disponibili verranno selezionate e visualizzate in sequenza. La voce selezionata in questo punto diventa quella principale.

Ai fini di questo esempio selezionare la voce "010 Flute" (Flauto).



3 Suonare la tastiera.

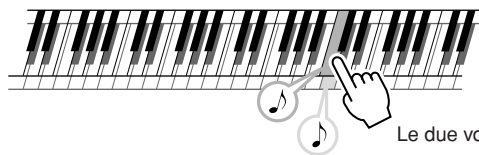


Provare a selezionare e suonare altre voci.

Per tornare alla schermata MAIN, premere il pulsante [EXIT].

Esecuzione simultanea di due voci: modalità DUAL

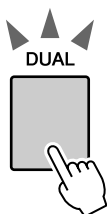
È possibile selezionare una seconda voce da eseguire insieme alla voce principale. La seconda voce viene definita voce "Dual".



Le due voci verranno suonate contemporaneamente.

1 Premere il pulsante [DUAL].

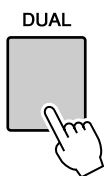
Con il pulsante [DUAL] si attiva o disattiva la voce Dual. Quando viene attivata una voce Dual, il pulsante [DUAL] si accende. La voce Dual attualmente selezionata viene eseguita insieme a quella principale mentre si suona la tastiera.



Pulsante [DUAL] acceso

2 Tenere premuto il pulsante [DUAL] per più di un secondo.

Comparirà la schermata di selezione delle voci Dual. Verranno evidenziati il nome di categoria, il numero e il nome della voce attualmente selezionata.



Tenere premuto per più di un secondo



Schermata di selezione delle voci Dual

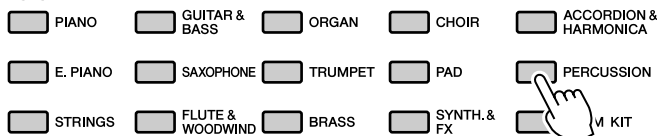
Categoria attualmente selezionata

Voce Dual attualmente selezionata

3 Premere il pulsante di categoria della voce desiderato nella sezione Voice.

Ai fini di questo esempio selezionare la categoria "Percussion" (Percussioni).

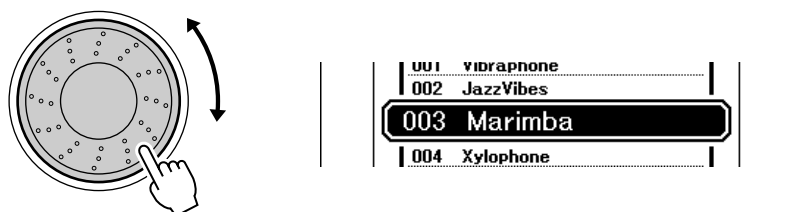
VOICE



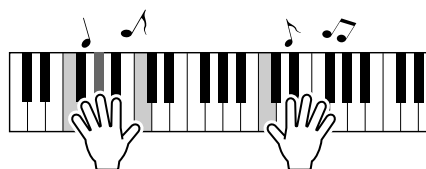
4 Selezionare la voce che si desidera suonare.

Ruotare il dial mentre il nome della voce è evidenziato. Le voci disponibili verranno selezionate e visualizzate in sequenza. La voce selezionata in questo punto diventa la voce Dual.

Ai fini di questo esempio selezionare la voce "003 Marimba".



5 Suonare la tastiera.

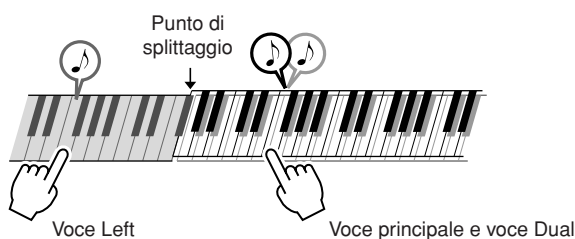


Provare a selezionare e suonare in modalità Dual alcune delle voci disponibili.

Per tornare alla schermata MAIN, premere il pulsante [EXIT].

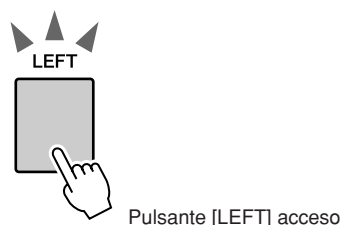
Esecuzione di voci diverse con le mani sinistra e destra: modalità LEFT

La modalità Left permette di eseguire voci diverse con i tasti a sinistra e a destra del cosiddetto "punto di splittaggio" della tastiera. A destra del punto di splittaggio è possibile eseguire la voce principale e quella Dual, mentre la voce eseguita a sinistra di tale punto è la voce Left. È possibile modificare l'impostazione del punto di splittaggio secondo necessità (pagina 59).



1 Premere il pulsante [LEFT].

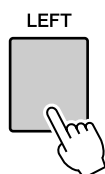
Con il pulsante [LEFT] si attiva o disattiva la voce Left. La voce Left attualmente selezionata sarà riprodotta quando vengono suonati i tasti a sinistra del punto di splittaggio della tastiera.



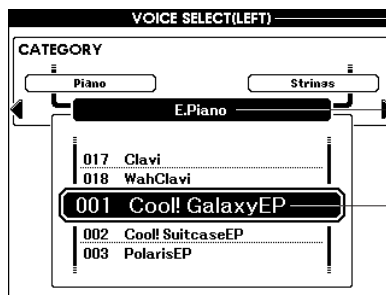
2 Tenere premuto il pulsante [LEFT] per più di un secondo.

Comparirà la schermata di selezione delle voci LEFT.

Verranno evidenziati il nome di categoria, il numero e il nome della voce attualmente selezionata.



Tenere premuto per più di un secondo



Schermata di selezione delle voci Left

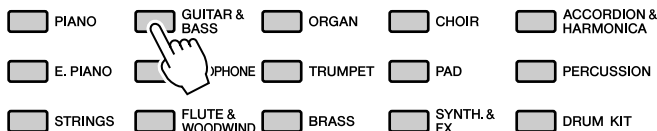
Categoria attualmente selezionata

Voce Left attualmente selezionata

3 Premere il pulsante di categoria della voce desiderato nella sezione VOICE.

Ai fini di questo esempio selezionare la categoria "Guitar&Bass" (Chitarra e basso).

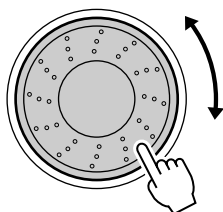
VOICE



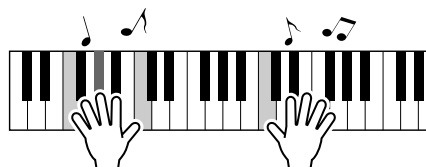
4 Selezionare la voce che si desidera suonare.

Ruotare il dial mentre il nome della voce è evidenziato. Le voci disponibili verranno selezionate e visualizzate in sequenza. La voce selezionata in questo punto diventa la voce Left.

Ai fini di questo esempio selezionare la voce "041 FolkGuitar" (Chitarra folk).



5 Suonare la tastiera.



Provare a suonare la voce Left selezionata.

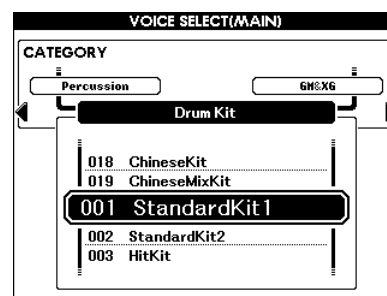
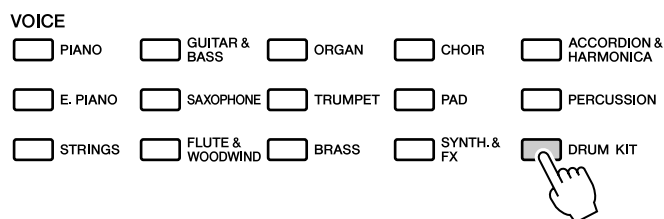
Per tornare alla schermata MAIN, premere il pulsante [EXIT].

Riproduzione di kit di batteria

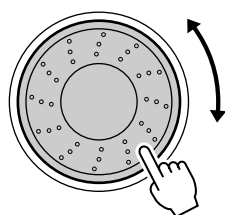
I kit di batteria sono raccolte di batterie e strumenti a percussione. Quando si sceglie un violino o un altro strumento normale come voce principale, ad esempio, con tutti i tasti si ottiene il suono del medesimo ma con pitch diversi. Se si sceglie un kit di batteria come voce principale, invece, con ciascun tasto si ottiene il suono di un tamburo o di uno strumento a percussione diverso.

1 Premere il pulsante [DRUM KIT].

Viene visualizzata la categoria "Drum Kit".



2 Ruotare il dial e selezionare il kit di batteria che si desidera riprodurre (001–019).



Elenco dei kit di batteria

N°. voce	Nome Drum Kit	N°. voce	Nome Drum Kit	N°. voce	Nome Drum Kit	N°. voce	Nome Drum Kit
001	Standard Kit1	006	Room Kit	011	Symphony Kit	016	Arabic Mixture Kit
002	Standard Kit2	007	Rock Kit	012	Cuban Kit	017	Indian Kit
003	Hit Kit	008	Electro Kit	013	PopLatin Kit	018	Chinese Kit
004	Jazz Kit	009	Analog Kit	014	Arabic Kit	019	Chinese Mixture Kit
005	Brush Kit	010	Dance Kit	015	Arabic Kit2		

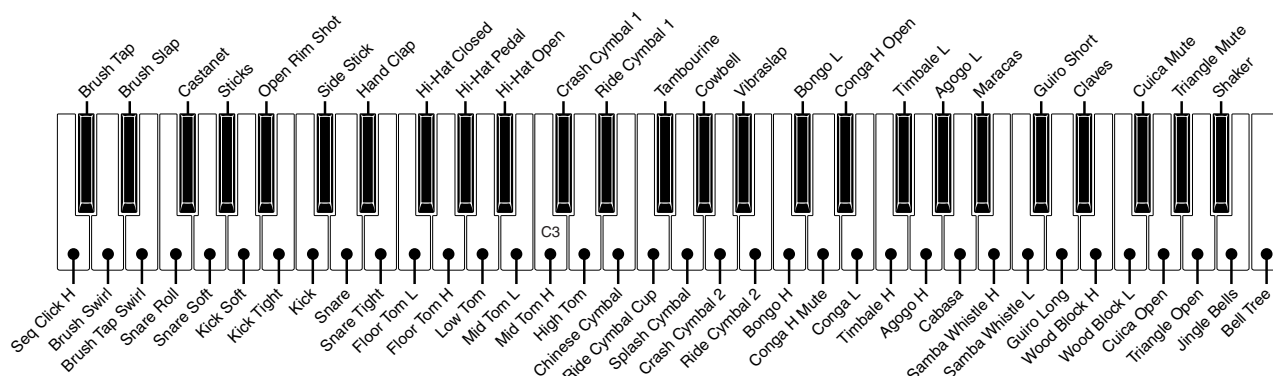
3 Suonare ciascun tasto per valutare il kit di batteria.

È consigliabile iniziare con il kit di batteria 001, Standard Kit 1.

Esempio: 001 Standard Kit 1

NOTA

- Vedere l'elenco dei kit di batteria a pagina 120.



Lo strumento è dotato di una funzione di accompagnamento automatico che riproduce "stili" appropriati (ritmo + basso + accompagnamento con accordi) quando si suonano accordi nella sezione della mano sinistra. È possibile scegliere 176 stili diversi all'interno di una vasta gamma di generi musicali e indicazioni del tempo (vedere a pagina 125 per un elenco completo degli stili disponibili). È inoltre possibile scegliere tra gli stili originali creati dall'utente. Di seguito viene illustrato come utilizzare la funzione di accompagnamento automatico.

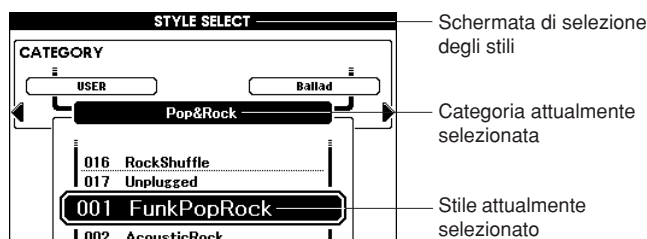
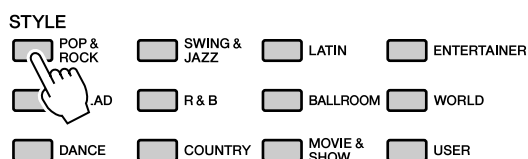
Selezione del ritmo di uno stile

La maggioranza degli stili comprende una parte ritmica. È possibile scegliere vari generi: rock, blues, samba e moltissimi altri. È opportuno iniziare ad ascoltare il ritmo di base. La parte ritmica viene riprodotta utilizzando solo strumenti a percussione.

1 Premere il pulsante di categoria dello stile desiderato nella sezione Style.

Viene visualizzata la schermata di selezione degli stili.

Verranno evidenziati il nome di categoria, il numero e il nome della voce attualmente selezionata.

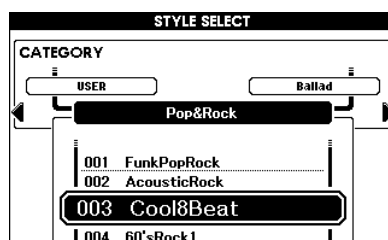
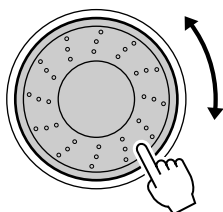


Con il pulsante [USER] vengono memorizzati gli stili creati dall'utente.

2 Selezionare lo stile che si desidera riprodurre.

Ruotare il dial mentre il nome dello stile è evidenziato. Gli stili disponibili vengono selezionati e visualizzati in sequenza.

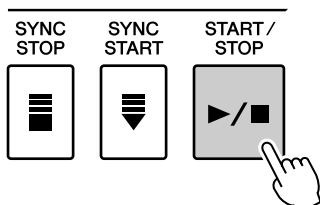
Vedere l'elenco degli stili a pagina 125.



3 Premere il pulsante [START/STOP] (Avvio/Arresto).

Viene prodotto il ritmo dello stile.

Per interrompere la riproduzione, premere di nuovo il pulsante [START/STOP].



Esecuzione con uno stile

Nella pagina precedente è stato spiegato come selezionare il ritmo di uno stile.

In questa sezione viene descritta l'aggiunta di un accompagnamento di basso e accordi al ritmo di base in modo da produrre un accompagnamento ricco e completo su cui suonare.

1 Premere il pulsante di categoria dello stile desiderato nella sezione Style.

Per tornare alla schermata Main, premere il pulsante [EXIT].

2 Attivare l'accompagnamento automatico.

Premere il pulsante [ACMP] (Accompagnamento).

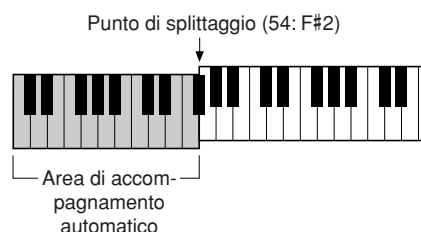
Per disattivare l'accompagnamento automatico, premere di nuovo questo pulsante.



Il pulsante [ACMP] è acceso.

● Quando l'accompagnamento automatico è attivo ...

La sezione della tastiera a sinistra del punto di splittaggio (54: F#2) viene impostata come "area dell'accompagnamento automatico" da utilizzare solo per gli accordi dell'accompagnamento.

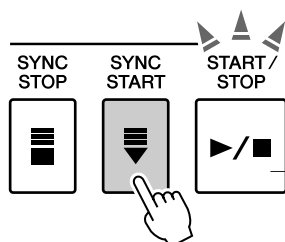


NOTA

- È possibile modificare il punto di splittaggio secondo necessità; fare riferimento a pagina 59.

3 Attivare l'inizio sincronizzato.

Per attivare l'inizio sincronizzato, premere il pulsante [SYNC START].



Questa indicazione lampeggia quando è attiva la funzione di inizio sincronizzato.

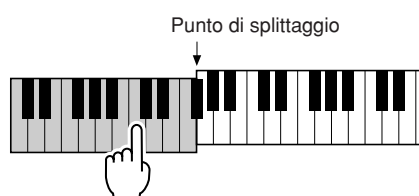
Quando l'inizio sincronizzato è attivo, l'accompagnamento di basso e accordi di uno stile inizierà non appena si suona un tasto a sinistra del punto di splittaggio della tastiera. Per annullare o disabilitare l'inizio sincronizzato, premere di nuovo il pulsante per disattivare la funzione di inizio sincronizzato.

4 Suonare un accordo con la mano sinistra per avviare lo stile.

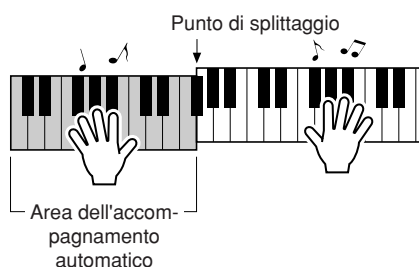
È possibile "suonare" gli accordi anche senza conoscerli.

Lo strumento riconosce come accordo anche una singola nota. Provare a suonare da una a tre note contemporaneamente a sinistra del punto di splittaggio.

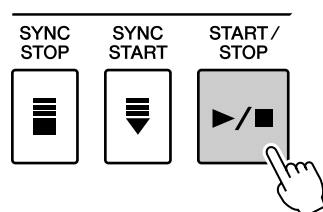
L'accordo varia in base alle note suonate con la mano sinistra.



5 Suonare una serie di accordi con la mano sinistra e una melodia con la mano destra.



6 Per interrompere la riproduzione dello stile, premere il pulsante [START/STOP].



È possibile cambiare "sezioni" di stili per aggiungere delle variazioni all'accompagnamento.

Vedere "Variazione dei pattern (sezioni)" a pagina 55.

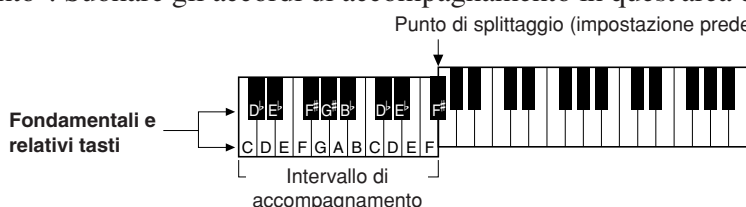
Esecuzione degli accordi dell'accompagnamento automatico

Ci sono due modi per suonare gli accordi dell'accompagnamento automatico:

- **Accordi facilitati**
- **Accordi normali**

Lo strumento riconosce automaticamente i tipi di accordo.

I tasti a sinistra del punto di splittaggio (impostazione predefinita: 54/F#2) diventano "l'intervallo di accompagnamento". Suonare gli accordi di accompagnamento in quest'area della tastiera



■ Accordi facilitati

Questo metodo consente di suonare facilmente gli accordi dell'intervallo di accompagnamento della tastiera utilizzando soltanto una, due o tre dita.

	● Per suonare un accordo maggiore Premere il tasto della fondamentale.
	● Per suonare un accordo minore Premere il tasto della sua tonica e il tasto nero più vicino alla sua sinistra.
	● Per suonare un accordo di settima Premere il tasto della fondamentale e il tasto bianco più vicino a sinistra.
	● Per suonare un accordo di settima minore Premere il tasto della fondamentale e i tasti bianco e nero più vicini a sinistra (tre tasti contemporaneamente).

■ Accordi normali

Questo metodo consente di produrre un accompagnamento suonando gli accordi mediante la diteggiatura normale nell'intervallo di accompagnamento della tastiera.

● Modalità di esecuzione degli accordi normali [Esempi di accordi in "Do"]

* Le note fra parentesi sono facoltative (◐); gli accordi verranno riconosciuti anche se queste non vengono suonate.

● Multi Fingering (Diteggiatura multipla) e Full Keyboard (Tastiera completa)

Queste funzioni consentono di selezionare la sezione di accompagnamento della tastiera per la riproduzione degli accordi. Vedere la sezione "Chord Fingering" dell'elenco delle impostazioni delle funzioni a pagina 81".

Multi Fingering: come spiegato sopra, l'area della tastiera a sinistra del punto di splittaggio (impostazione predefinita: 54, F#2) viene impostata come intervallo di accompagnamento. Questo metodo consente di suonare gli accordi di accompagnamento nell'area specificata della tastiera, ed è l'impostazione predefinita dello strumento.

Full Keyboard: questa funzione consente di suonare liberamente gli accordi di accompagnamento su qualsiasi parte della tastiera.

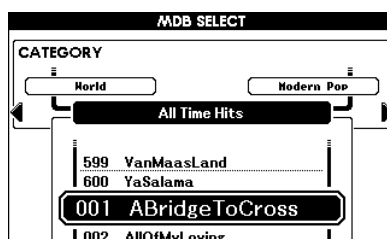
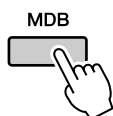


Esecuzione con i database musicali

Se si desidera suonare della musica con il proprio stile preferito, ma non si è sicuri di quali siano le voci migliori da selezionare e quale sia lo stile adatto per il tipo di musica desiderato, basta selezionarne uno dai database musicali. Le impostazioni sul pannello verranno adeguate automaticamente per avere la combinazione ideale di suoni e stile!

1 Premere il pulsante [MDB] (Database musicale).

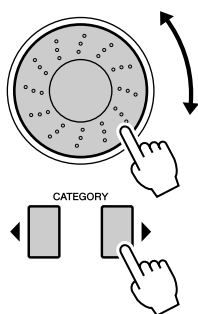
Verrà visualizzata la schermata di selezione del database musicale. Verranno evidenziati il nome di categoria, il numero e il nome del database musicale attualmente selezionato.



2 Selezionare il database musicale più adatto allo stile o al tipo di musica che si desidera suonare.

Premere il pulsante di categoria [◀], [▶] per cambiare categoria di database musicale.

Utilizzare il dial per selezionare un database musicale, consultando l'elenco dei database musicali a pagina 126 del manuale. Scegliere un database che corrisponda allo stile musicale della song che si intende suonare. Ai fini di questo esempio selezionare "315 BigKissForDream" nella categoria Swing.



3 Suonare gli accordi con la mano sinistra e la melodia con la destra.

Lo stile swing verrà attivato quando si suona un accordo a sinistra del punto di splittaggio (pagina 23). Per informazioni sugli accordi, fare riferimento a pagina 25.

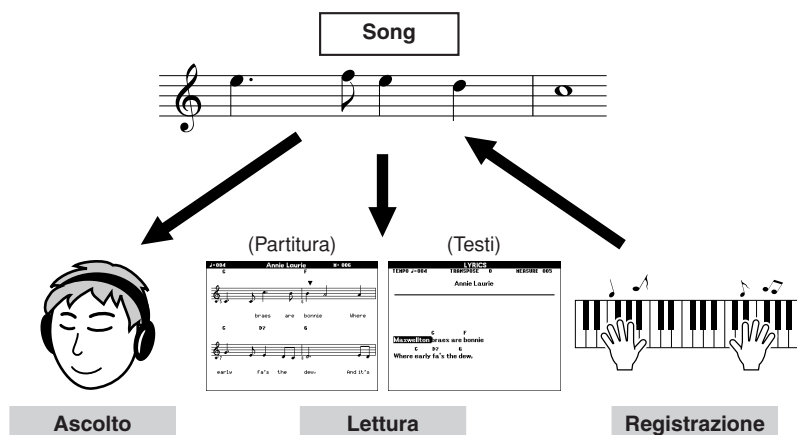


A questo punto è possibile controllare la voce e lo stile assegnati premendo il pulsante [EXIT] per tornare alla schermata MAIN.

4 Per arrestare la riproduzione, premere il pulsante [▶/■].

Utilizzo delle song

In questo strumento con il termine "song" si fa riferimento ai dati che costituiscono un brano musicale.
In questa sezione viene spiegato come selezionare e riprodurre le song.



Scelta e ascolto di una song

1 Premere uno dei pulsanti di categoria delle song che corrisponda al tipo di song che si desidera ascoltare.

[PRESET]: questa categoria include nove preset song.

[USER] : questa categoria comprende le song registrate dall'utente e le song caricate dal computer.

[USB] : questa categoria comprende le song USB disponibili quando un dispositivo di memoria flash USB è collegato alla porta USB TO DEVICE.

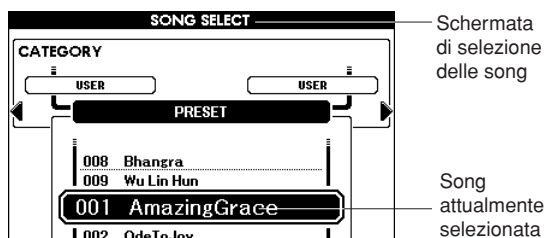
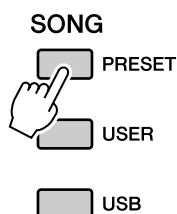
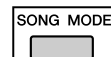
Se i dati vengono salvati nella directory radice o nei due livelli successivi, il nome del file viene mostrato nella memoria flash USB (vedere a pagina 91).

Verrà visualizzata la schermata di selezione delle song.

Verranno evidenziati il numero e il nome della song attualmente selezionata.

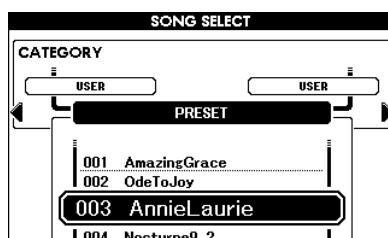
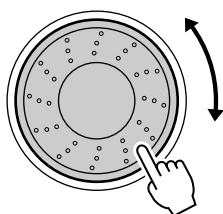
NOTA

- Quando lo strumento è nel modo Song, il pulsante [SONG MODE] è acceso. In caso contrario il pulsante è spento.



2 Selezionare una Song.

Selezionare la song che si desidera ascoltare mediante il dial.



PRESET	Song incorporate 1 Amazing Grace (Traditional) 2 OdeToJoy (L.v. Beethoven) 3 Annie Laurie (Traditional) 4 Nocturne 9-2 (Chopin) 5 Fossiles (Le Carnaval des Animaux) (C. Saint-Saëns) 6 Latin (Original) 7 Arabic (Original) 8 Bhangra (Original) 9 Wu Lin Hun (Original)
USER	Song utente (song registrate dall'utente) o song trasferite dal computer o dalla memoria flash USB (pagine 96 - 98)
USB	Song in una memoria flash USB collegata allo strumento (pagine 87, 89)

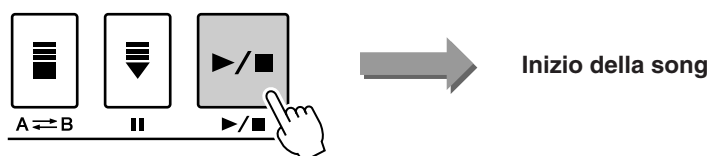
3 Ascoltare la song.

Per avviare la riproduzione della song selezionata, premere il pulsante [▶/■].

È possibile arrestare la riproduzione in qualsiasi momento premendo di nuovo il pulsante [▶/■].

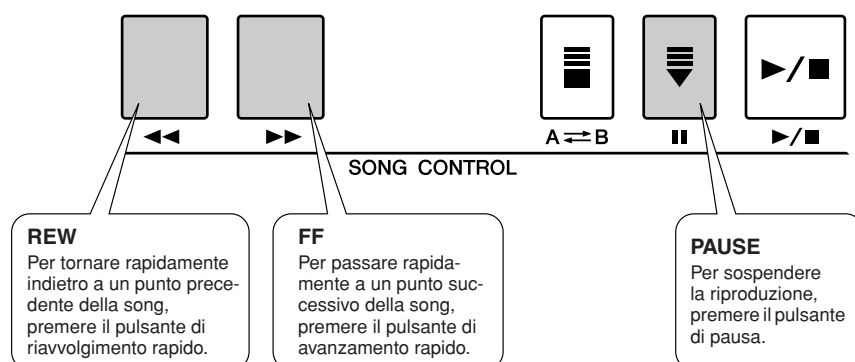
NOTA

- La lunghezza e l'arrangiamento di alcune preset song sono stati modificati e potrebbero non corrispondere esattamente a quelli originali.



Pausa, avvolgimento e avanzamento rapido di una song

Questi tasti sono identici ai comandi che si trovano su un lettore CD e permettono di mandare avanti [▶▶], indietro [◀◀] e di mettere in pausa [||] una song.

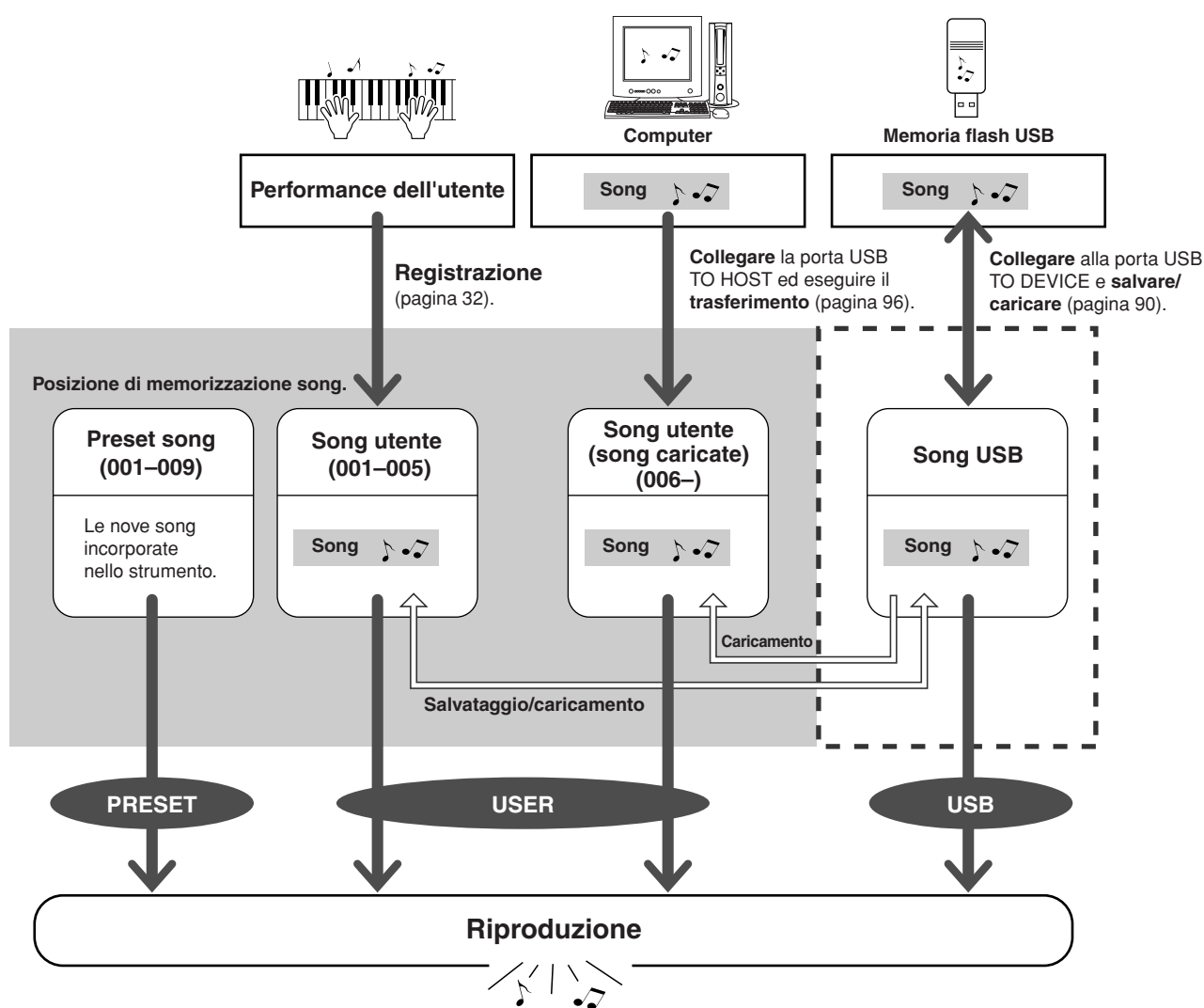


Tipi di song

È possibile utilizzare i seguenti quattro tipi di song con lo strumento.

- **Preset song** (le nove song incorporate nello strumento)..... **Preset song numero 001–009.**
- **Song utente** (registrazioni originali dell'utente) **Song USER numero 001–005.**
- **Song caricate** (dati di song caricati dal computer) **Song USER numero 006–**
- **Song USB** (dati di song nella memoria flash USB) **Numeri di song**

Nella seguente tabella è riportato il diagramma delle operazioni di base per l'utilizzo di preset song, song utente, song caricate e song USB, dalla memorizzazione alla riproduzione.



NOTA

- Le varie aree della memoria interna vengono utilizzate per memorizzare le song utente e i file delle song caricate trasferiti da un computer. Non è possibile trasferire le song utente direttamente all'area della memoria interna riservata alle song caricate e viceversa.

Visualizzazione della partitura di una song

Questo strumento consente di visualizzare le partiture (notazione) delle song.

È possibile visualizzare le partiture anche per le song caricate dal computer o da una memoria flash USB.

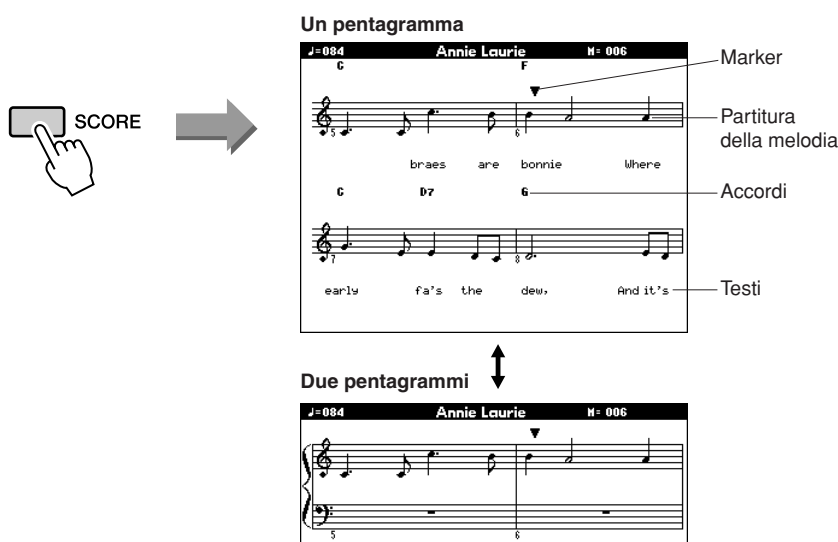
1 Selezionare una song.

Seguire i passaggi 1 e 2 della procedura descritta a pagina 27.

2 Premere il pulsante [SCORE] per far comparire una partitura a un pentagramma.

Ci sono due tipi visualizzazione delle partiture: a uno o a due pentagrammi.

Questi vengono selezionati alternativamente ogni volta che si preme il pulsante [SCORE].



NOTA

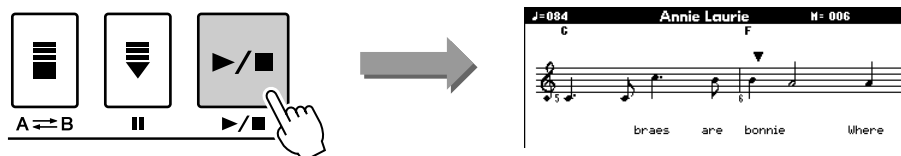
- Nella visualizzazione di una partitura a un pentagramma di una song che comprende dati di accordi e testo compariranno entrambi questi elementi.
- Se i testi di una song sono troppo lunghi, è possibile che vengano visualizzati in due righe per misura.
- Alcuni testi o accordi potrebbero essere abbreviati se la song ha dei testi troppo lunghi.
- Se risulta difficile leggere le note più piccole, utilizzare la funzione di quantizzazione (pagina 82).

NOTA

- Nella visualizzazione a due pentagrammi non vengono visualizzati i testi.

3 Premere il pulsante [▶/■].

Ha inizio l'esecuzione della song. Il cursore triangolare si sposterà lungo la parte superiore della partitura a indicare la posizione attuale.



4 Per tornare alla schermata MAIN, premere il pulsante [EXIT].



Visualizzazione dei testi

Se la song contiene dati di testi, questi possono essere visualizzati sul display.

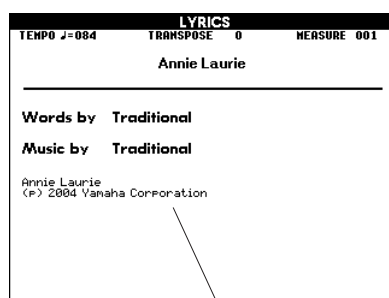
Se una song non contiene dati di testi, questi non saranno visualizzati anche se si preme il pulsante [LYRICS].

1 Selezionare una song.

Seguire i passaggi 1 e 2 della procedura descritta a pagina 27.
Provare a selezionare la preset SONG 001 o 003.

2 Premere il pulsante [LYRICS].

Sul display verranno visualizzati il titolo, l'autore dei testi e il compositore della song.



Titolo, autore dei testi e compositore della song

NOTA

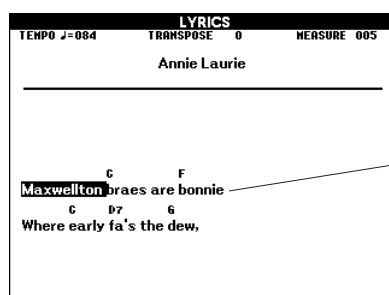
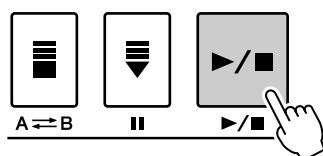
- Le song scaricate da Internet o i file di song disponibili in commercio, compresi quelli in formato XF (pagina 6), sono compatibili con la funzione di visualizzazione dei testi purché siano in formato MIDI standard e contengano dati di testi. È possibile che alcuni file non consentano la visualizzazione dei testi.

NOTA

- Se i caratteri dei testi visualizzati sono poco chiari, provare a cambiare la lingua del display (pagina 12).

3 Premere il pulsante [▶/■].

La song verrà riprodotta mentre i testi e gli accordi compariranno sul display. I testi saranno evidenziati per mostrare la posizione attuale nella song.



Testi e accordi

■ Preset song utilizzabili per la visualizzazione dei testi

N° song	Nome song
001	Amazing Grace
003	Annie Laurie



Registrazione delle proprie performance

È possibile registrare fino a cinque performance personali e salvarle come song utente da 001 a 005.

Inoltre, durante la riproduzione di una song, sul display viene visualizzata la partitura. Si tratta di metodo davvero ottimo per imparare a leggere la musica. Se la song contiene testi e accordi, anche questi compariranno sulla partitura visualizzata.

■ Dati registrabili

Quando la modalità Style è disattivata, è possibile registrare le tracce [1]–[16] come tracce melodiche.

Quando la modalità Style è attivata, è possibile registrare le tracce [1]–[8] come tracce melodiche e le tracce [9]–[16] come tracce di accompagnamento.

NOTA

- È possibile registrare un massimo di circa 30.000 note, se si registra solo nelle tracce melodiche.

■ Metodi di registrazione

- **Registrazione rapida** Per avviare immediatamente la registrazione premendo il pulsante [REC] (Registra) (vedere a pagina 33).
- **Registrazione multicanale..** Per specificare il numero o la parte di song e avviare la registrazione (vedere a pagina 34).

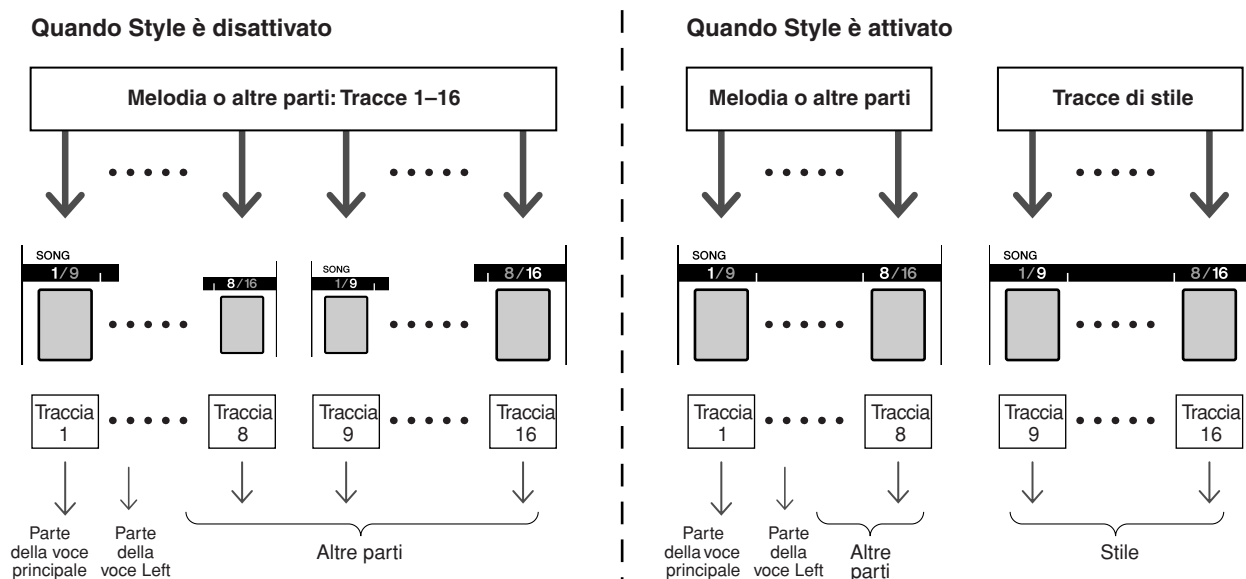
Configurazione delle tracce

In generale i dati delle song comprendono 16 tracce. Su questo strumento è possibile registrare la propria performance passo a passo su ciascuna delle tracce da 1–16. Ad esempio è possibile selezionare la voce principale per la registrazione come traccia 1, quindi impostare la voce Dual come traccia 2 e così via. (Quando è selezionato il modo di registrazione rapida, le parti da eseguire e le rispettive tracce sono impostate automaticamente).

■ Registrazione della traccia

Quando è selezionata la registrazione multitraccia è possibile specificare le tracce di registrazione [1]–[16] per la melodia oppure, se è attivo l'accompagnamento, è possibile specificare le tracce [1]–[8] per la melodia e le tracce [9]–[16] per l'accompagnamento. Il pulsante tracce [1/9]–[8/16] nel quale sono registrati i dati nelle tracce si illumina in verde, mentre il pulsante che non contiene alcun dato è spento. Anche i numeri di traccia che contengono dati registrati sono racchiusi in cornici rettangolari sul display.

■ Esempio: impostazioni delle parti nella registrazione multicanale



Procedura di registrazione rapida

È possibile avviare la registrazione della propria performance semplicemente premendo il pulsante [REC] nella modalità [SONG]. In questo caso, il numero di traccia e il numero di parte delle tracce sono impostati automaticamente.

1 Premete il pulsante [REC].

Il numero della Song utente per la registrazione verrà selezionato automaticamente. Le parti della performance verranno impostate come descritto di seguito.

Le tracce [9]–[16] verranno impostate automaticamente per la modalità di registrazione rapida.

NOTA

- È possibile selezionare manualmente il numero di song utente per la registrazione prima di premere il pulsante [REC].
- Se necessario, modificare Stile o Tempo.

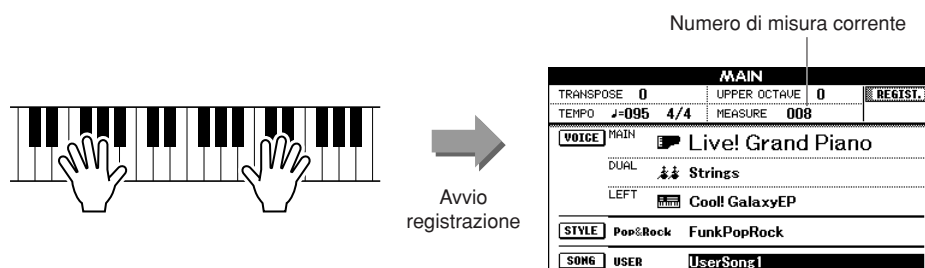


REC ready

Traccia 1	Parte della voce principale
Traccia 2	Parte della voce Left
Traccia 3	Parte della voce Dual
Tracce 9–16	Parte dell'accompagnamento

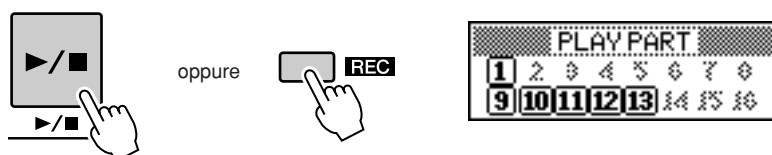
Accertarsi di avere attivato la voce Dual o la voce Left quando si desidera registrare la voce Dual o la voce Left rispettivamente.

2 La registrazione ha inizio quando si suona sulla tastiera.

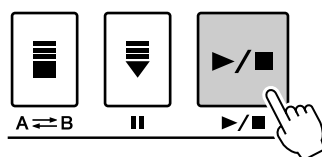


3 Per interrompere la registrazione, premere il pulsante [▶/■] o il pulsante [REC].

I numeri di traccia contenenti dati registrati sono racchiusi in cornici rettangolari.



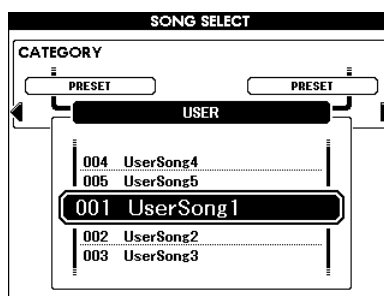
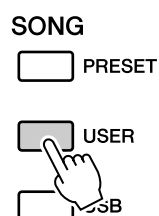
4 Per riprodurre la registrazione, premere il pulsante [▶/■].



Procedura di registrazione multitraccia

È possibile impostare singolarmente il numero di song utente per la registrazione e le parti delle tracce.

1 Dalla schermata MAIN premere il pulsante [USER], quindi ruotare il dial per selezionare il numero di song utente (001–005) su cui registrare.

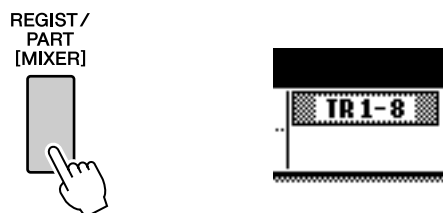


2 Premere il pulsante [EXIT], quindi selezionare la parte di registrazione per ciascuna traccia (Part Assign).

◆ Selezione della parte per la traccia melodica

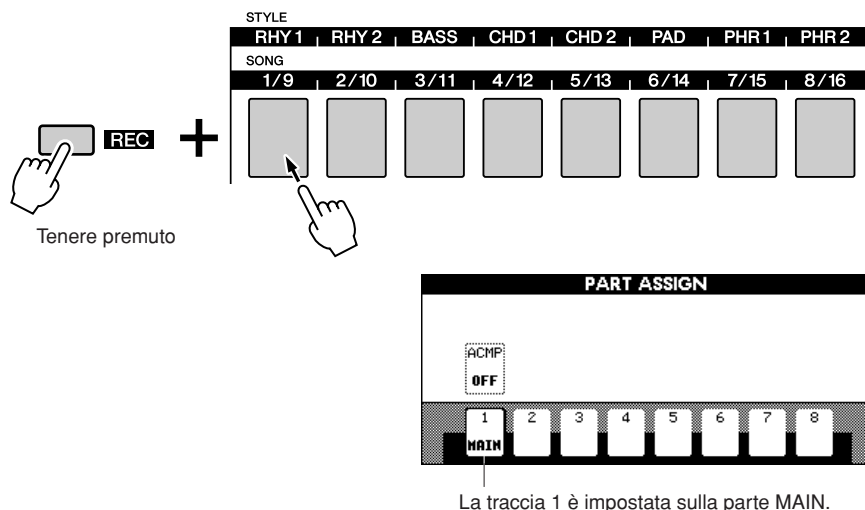
Quando Style è disattivato: È possibile selezionare la traccia per la registrazione da [1]–[16].

Quando si modifica la funzione traccia tra [TR 1–8] e [TR 9–16], premere ripetutamente il pulsante [REGIST/PART [MIXER]] fino a quando non viene visualizzata la voce desiderata nella parte superiore del display.



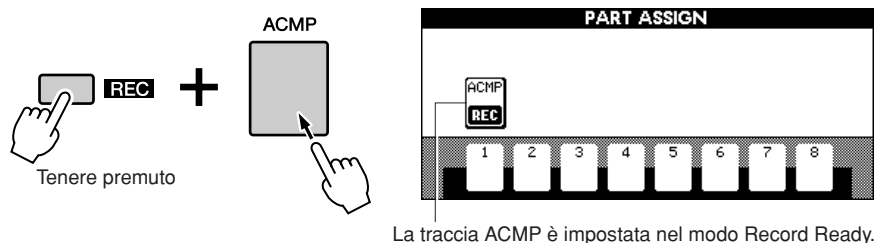
Tenere premuto il pulsante [REC] e premere uno dei pulsanti di traccia [1/9]–[8/16] fino a quando la parte desiderata non viene visualizzata in corrispondenza del pulsante di traccia. Ogni volta che il pulsante viene premuto, la parte nella schermata Main cambia in sequenza (ad esempio, MAIN, DUAL, LEFT).

Quando Style è attivato: Per le tracce melodiche è possibile selezionare soltanto [TR 1–8].



◆ Selezione della parte per la traccia di accompagnamento

Tenere premuto il pulsante [REC] e premere contemporaneamente il pulsante [ACMP]. Sul display verrà evidenziata l'indicazione REC e verrà impostato il modo Record Ready.



⚠ ATTENZIONE

- Se si registra la propria esecuzione in una traccia che contiene dati preesistenti, questi ultimi verranno sovrascritti dai nuovi dati.

NOTE

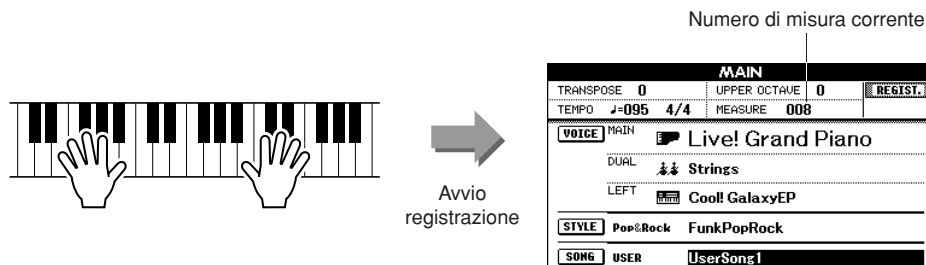
- Quando si imposta la traccia ACMP su REC ON, l'accompagnamento viene impostato automaticamente su ON.
- L'impostazione ACMP ON/OFF non varia durante la registrazione.
- Non è possibile assegnare una parte già assegnata ad un'altra traccia.
- È possibile registrare un massimo di tre tracce melodiche contemporaneamente.

NOTE

- Se si desidera annullare il modo Record Ready di una traccia, tenere premuto il pulsante [REC] e contemporaneamente premere di nuovo il pulsante di traccia corrispondente alla traccia che si desidera annullare.

3 La registrazione ha inizio quando si suona sulla tastiera.

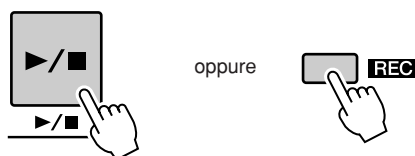
È possibile avviare la registrazione anche premendo il pulsante [▶/■]. Dopo l'avvio della registrazione, il display torna automaticamente alla schermata Main, dove viene visualizzato il numero di misura.



NOTA

- Quando la memoria delle song è piena, sul display viene visualizzato il relativo messaggio e la registrazione viene interrotta. In questo caso, eliminare i dati di song non necessari mediante l'operazione Song Clear (Cancellazione song) o Track Clear (Cancellazione traccia), quindi riavviare la registrazione. Vedere a pagina 37.

4 Per interrompere la registrazione, premere il pulsante [▶/■] o il pulsante [REC].



In alternativa, se si preme uno dei pulsanti ENDING/rit. (Fine/rit.) [I]–[III] durante la registrazione della traccia ACMP, viene riprodotto un pattern finale appropriato e la registrazione viene interrotta. A questo punto la misura tornerà al numero 001 e nel display compariranno i numeri delle tracce registrate racchiusi da una casella bordata. Appare un messaggio per la conferma del salvataggio dei dati.

5 Salvare la song registrata.

Premere il pulsante [+ / YES].

■ Registrazione di altre tracce

Ripetere i passaggi da 2 a 4 per registrare una delle tracce restanti.

È possibile ascoltare le tracce registrate in precedenza premendo i relativi pulsanti [1/9]–[8/16] durante la registrazione. I numeri delle tracce registrate in precedenza sono racchiusi da una casella bordata.

Mentre si registrano nuove tracce è possibile anche escludere quelle registrate in precedenza, che non compariranno sul display (pagina 74).

■ Ripetizione della registrazione

È sufficiente selezionare la traccia sulla quale si desidera registrare di nuovo e seguire la procedura di registrazione descritta in precedenza.

I nuovi dati registrati sostituiranno i precedenti.

6 Al termine della registrazione:

◆ Riprodurre la song utente

L'operazione è analoga a quella descritta per le preset song (vedere a pagina 27).

- 1** Premere il pulsante [USER].
- 2** Viene evidenziato il numero/nome della song corrente.
Per selezionare la song utente (da 001 a 005) da eseguire utilizzare il dial.
- 3** Premere il pulsante [▶/■].

◆ Salvare la song nella memoria flash USB (vedere a pagina 86)

● Dati da non registrare

I dati riportati di seguito vengono registrati prima dell'inizio della song.
Anche se i dati vengono modificati durante la registrazione, essi non verranno registrati.

Numero di stile, volume di stile, indicazione del tempo

Song Clear (Cancellazione song): eliminazione delle song utente

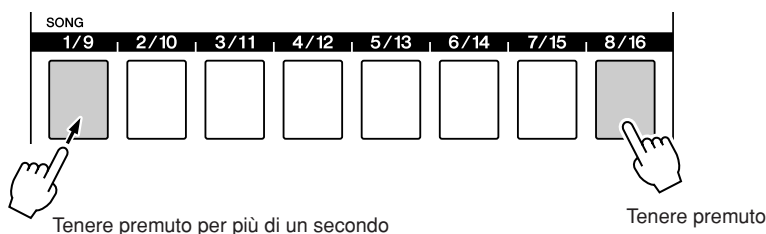
Questa funzione cancella tutta una song utente, ovvero tutte le sue tracce.

NOTA

- Se si desidera cancellare una specifica traccia singola, fare riferimento all'operazione Track Clear a pagina 38.

1 Dalla schermata MAIN selezionare la song utente (da 001 a 005) da cancellare.

2 Tenere premuto il pulsante TRACK [8] per più di un secondo mentre si tiene premuto il pulsante TRACK [1].



Sul display compare un messaggio di conferma.

3 Premere il pulsante [+ / YES] per cancellare la song.

Durante la cancellazione della song, sul display verrà visualizzato brevemente un messaggio di cancellazione in corso.

NOTA

- Per eseguire la funzione Song Clear, premere il pulsante [+ / YES]. Per annullare l'operazione Song Clear premere il pulsante [- / NO].

È possibile cancellare le song anche seguendo la procedura descritta di seguito.

- 1** Confermare che la memoria USB non è inserita nello strumento, quindi premere il pulsante [FILE MENU].
- 2** Ruotare il dial e selezionare una song.
- 3** Premere il pulsante [EXECUTE].
Sul display verrà visualizzato un messaggio di conferma.
- 4** Premere il pulsante [+ / YES] per cancellare la song.

Track Clear: cancellazione di una traccia specifica da una song utente

Con questa funzione è possibile eliminare una traccia specifica da una song utente.

1 Dalla schermata MAIN selezionare la song utente (da 001 a 005) che si desidera cancellare, quindi premere il pulsante [EXIT].

2 Premere il pulsante [REGIST/PART [MIXER]] più volte fino a quando sul display viene visualizzata la voce desiderata.

La voce cambia in sequenza da "REGIST." a "TR 1-8" to "TR 9-16".
Selezionare la traccia desiderata: "TR 1-8" oppure "TR 9-16".



3 Tenere premuto per più di un secondo uno dei pulsanti ([1/9] a [8/16]) corrispondente alla traccia da cancellare.



Tenere premuto per più di un secondo.

Sul display viene visualizzato un messaggio di conferma.

4 Premere il pulsante [+YES] per cancellare la traccia.

Sul display verrà visualizzato brevemente un messaggio di cancellazione in corso.

NOTA

- Per eseguire la funzione Track Clear, premere il pulsante [+YES]. Per annullare l'operazione Track Clear premere [-NO].



Backup e inizializzazione

Backup

I dati elencati di seguito vengono salvati automaticamente nella memoria interna come dati di backup anche se lo strumento viene spento. Per richiamare le impostazioni e i dati predefiniti, utilizzare l'operazione di inizializzazione.

● Dati di backup

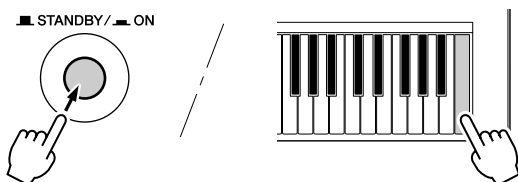
- Registration memory
- Auto Fill In On/Off
- Seguire i parametri nella schermata Function:
Tuning, Split point, Touch ON/OFF, Touch sensitivity, Style volume, Song volume, Metronome volume, Demo cancel, Language, Master EQ type, Chord fingering, SUSTAIN ON/OFF, TG mode

Inizializzazione

Con questa funzione è possibile cancellare tutte le song, gli stili e gli MDB utente e tutti i dati di backup presenti nella memoria interna dello strumento, ripristinandone le impostazioni e i dati di default iniziali. Sono disponibili le procedure di inizializzazione indicate di seguito.

■ Eliminazione backup.....

Per eliminare i dati di backup presenti nella memoria interna, tenere premuto il tasto bianco più alto della tastiera e accendere contemporaneamente lo strumento premendo lo switch [STANDBY/ON]. I dati di backup vengono cancellati e vengono ripristinati i valori di default.

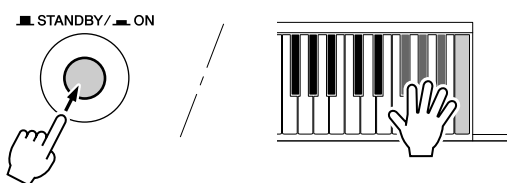


NOTA

- Le impostazioni della lingua per lo strumento non possono essere cambiate con questa operazione. Per cambiare la lingua, utilizzare le impostazioni Function.

■ Eliminazione del contenuto della MEMORIA

Per eliminare i dati delle song, degli stili e degli MDB utente trasferiti nella memoria interna da un computer, tenere premuti contemporaneamente il tasto bianco più alto e i tre tasti neri più alti della tastiera e accendere lo strumento premendo lo switch [STANDBY/ON].



⚠ ATTENZIONE

- Quando si esegue un'operazione di eliminazione del contenuto della memoria, vengono eliminati anche le song, gli stili e gli MDB utente. Accertarsi di salvare i dati importanti su un computer.



Funzionamento di base e schermate

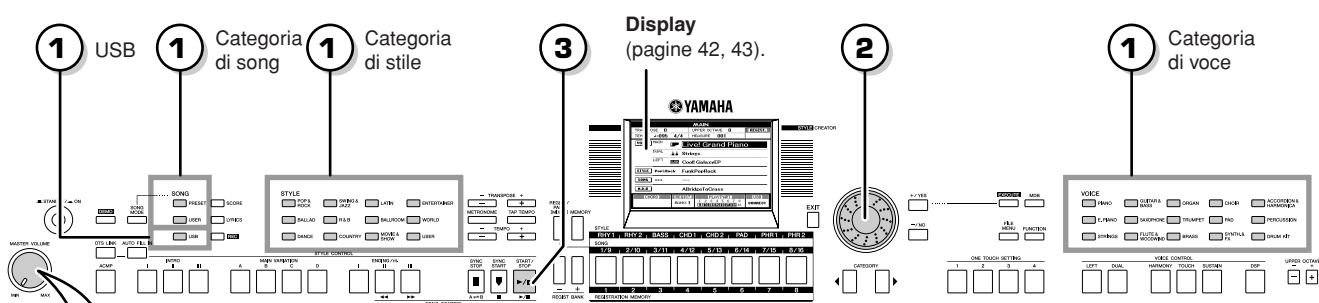
Funzionamento di base

Il controllo generale dell'unità PSR-S550 si basa sulle semplici operazioni riportate di seguito.

1 Utilizzare i pulsanti di categoria per selezionare un funzionamento di base o una CATEGORIA.

2 Utilizzare il dial per selezionare un elemento o un valore.

3 Avviare/arrestare una song o uno stile.



● Regolazione volume

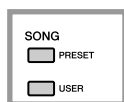
Consente di regolare il volume dell'audio mediante gli altoparlanti dello strumento o un paio di cuffie collegate al jack PHONES.

Ruotare in senso antiorario per ridurre il volume.



Ruotare in senso orario per aumentare il volume.

1 Utilizzare i pulsanti di categoria per selezionare una CATEGORIA.



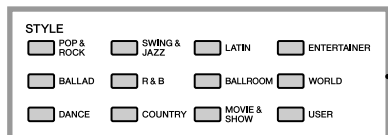
● Categoria di song

Selezionare la categoria di song che si desidera suonare.



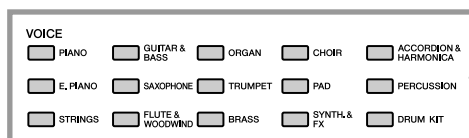
● USB

Selezionare la song o lo stile nella memoria USB.



● Categoria di stile

Selezionare la categoria di stile che si desidera suonare.



● Categoria di voce

Selezionare la categoria di voce che si desidera suonare.

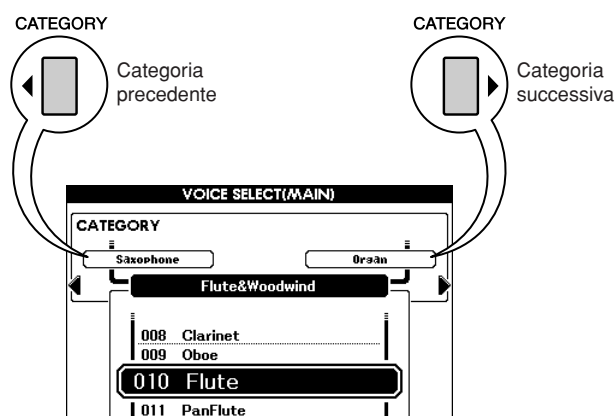
* Per cambiare categoria, premere un altro pulsante di categoria oppure utilizzare i pulsanti Category [◀], [▶].

● Pulsanti Category [◀], [▶]

È possibile cambiare categoria dopo avere selezionato la categoria di song, stile o voce.

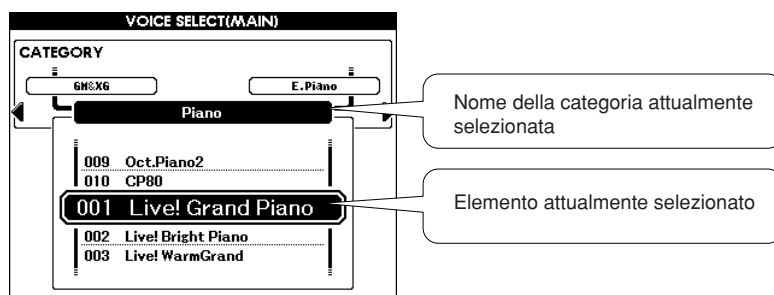
Premere questi pulsanti per scorrere le categorie in sequenza.

Esempio: schermata di selezione delle voci



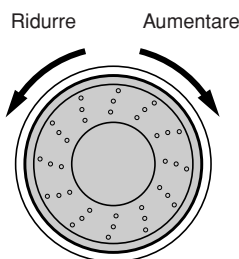
2 Utilizzare il dial per selezionare un elemento o un valore.

Quando si seleziona la categoria di song, stile o voce, il nome e l'elemento della categoria selezionata vengono visualizzati sul display. Per cambiare elemento, utilizzare il dial o i pulsanti [+ / YES], [- / NO].



● Dial

Ruotare il dial in senso orario per aumentare il valore dell'elemento selezionato, oppure in senso antiorario per diminuirlo. Ruotare il dial per aumentare o diminuire in maniera continua il valore.



● Pulsanti [+ / YES], [- / NO]

Premere brevemente il pulsante [+ / YES] o [- / NO] se si vuole rispettivamente aumentare o ridurre il valore di un'unità. Tenere premuto uno dei due pulsanti per aumentare o ridurre in modo costante il valore nella direzione corrispondente.

+ / YES Premere brevemente per aumentare.

- / NO Premere brevemente per ridurre.

Nella maggior parte delle procedure presenti in questo manuale di istruzioni, si consiglia di utilizzare il dial per effettuare le selezioni perché è il metodo di selezione più semplice e intuitivo. Si noti tuttavia, che la maggior parte degli elementi o dei valori che è possibile selezionare mediante il dial può essere selezionata anche con i pulsanti [+ / YES] e [- / NO].

3 Avviare/arrestare una song o uno stile.



Per avviare la riproduzione della song o dello stile (ritmo) selezionato, premere il pulsante [START/STOP] dopo aver selezionato la categoria di song o la categoria di stile.

Le schermate

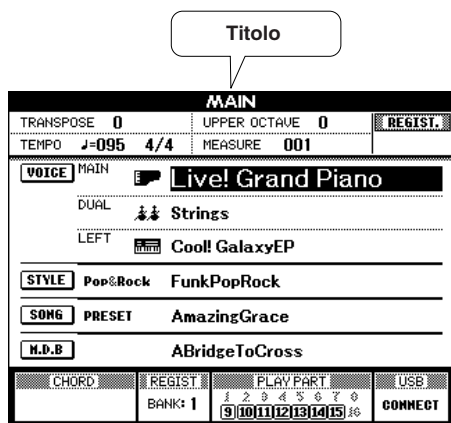
● Nomi delle schermate

Il display fornisce indicazioni importanti e molto chiare su come eseguire le operazioni.

Il nome della schermata attuale viene visualizzato nella parte superiore del display.

Nella parte superiore del display viene visualizzata l'indicazione "MAIN".

● Schermata MAIN



Richiamo della schermata Main



Gran parte delle operazioni di base si eseguono dalla schermata MAIN.

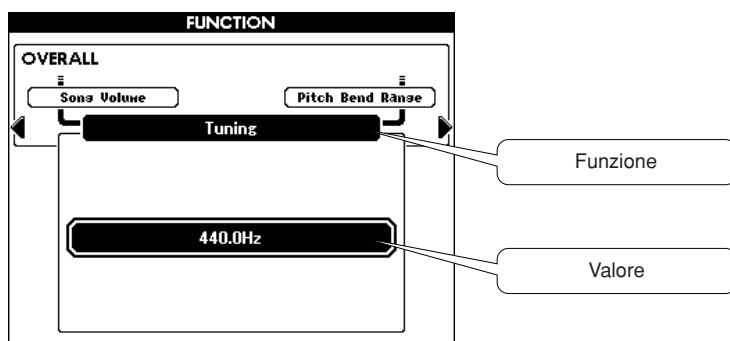
Per tornare alla schermata MAIN da qualsiasi altra schermata, premere il pulsante [EXIT] in basso a destra nel pannello del display.

● Schermata FUNCTION (pagina 80)

La schermata FUNCTION permette di accedere a 51 funzioni di utility. La schermata FUNCTION viene visualizzata quando si preme il pulsante [FUNCTION].

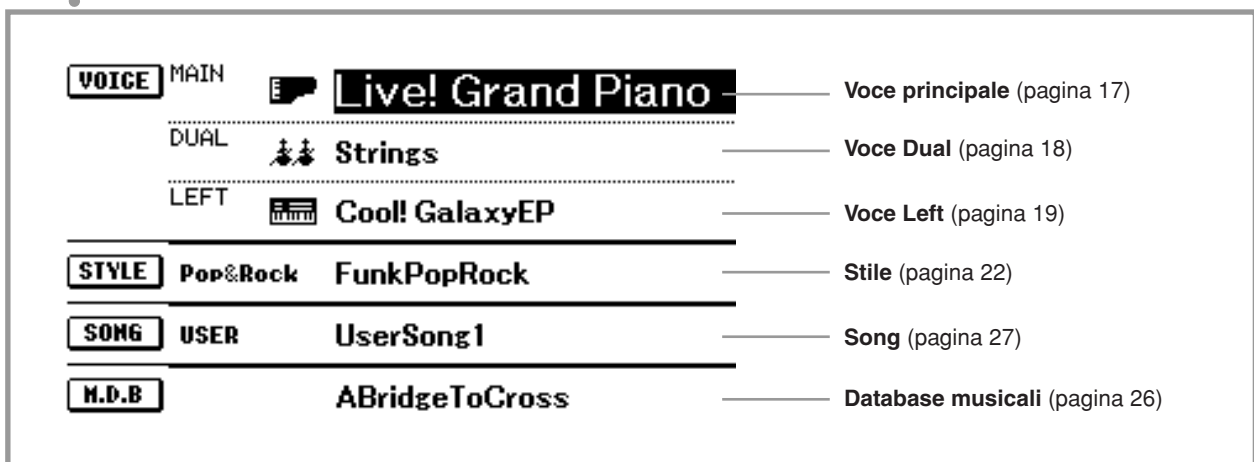
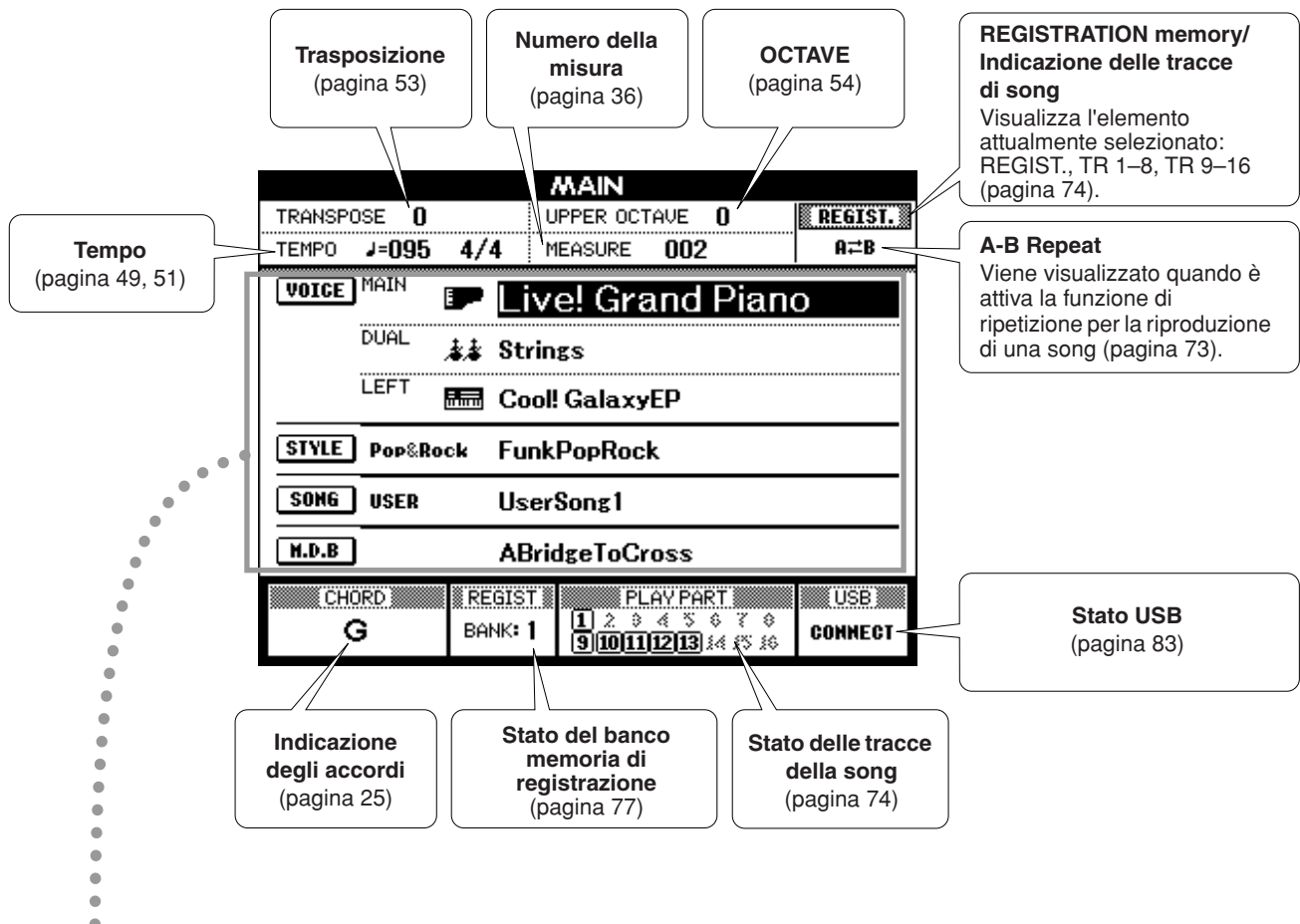
In questa schermata è possibile utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] (pagina 41) per selezionare 51 voci di funzioni diverse.

Premere il pulsante o i pulsanti CATEGORY fino a visualizzare la funzione desiderata. È quindi possibile utilizzare il dial o i pulsanti [+ / YES] e [- / NO] per regolare il valore della funzione in base alle necessità del caso.



Elementi della schermata MAIN

Nella schermata MAIN vengono visualizzate tutte le impostazioni di base attuali: song, stile, voce. Contiene inoltre una serie di indicatori che mostrano lo stato di attivazione/disattivazione delle varie funzioni.



Aggiunta di un'armonia

Questa funzione consente di aggiungere effetti di armonia, tremolo o eco alla voce principale.

1 Premere il pulsante [HARMONY] (Armonia) per attivare la funzione Harmony.

Il pulsante [HARMONY] si accende quando la funzione Harmony è attiva.

Per disattivare la funzione Harmony, premere di nuovo il pulsante [HARMONY].

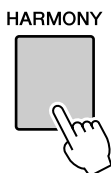


NOTA

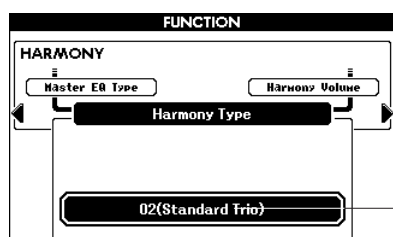
- Quando si preme il pulsante [HARMONY] per attivare questa funzione, viene selezionato automaticamente il tipo di armonia appropriato per la voce principale selezionata al momento.

2 Tenere premuto il pulsante [HARMONY] per più di un secondo.

Viene visualizzato il tipo di armonia attualmente selezionato.



Tenere premuto per più di un secondo



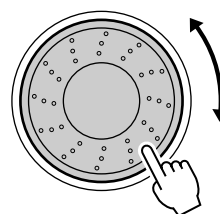
Tipo di armonia attualmente selezionato

3 Utilizzare il dial per selezionare un tipo di armonia.

Per informazioni sui tipi di armonia disponibili, fare riferimento all'elenco dei tipi di effetto a pagina 129.

Provare a suonare la tastiera con la funzione Harmony. L'effetto e il funzionamento di ciascun tipo di armonia variano.

Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla sezione "Modalità di esecuzione di ciascun tipo di armonia" riportata di seguito e all'elenco dei tipi di effetto.

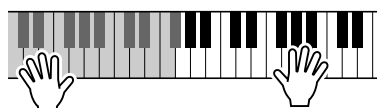


NOTA

- È possibile aggiungere note di armonia soltanto alla voce principale, non a quelle Dual o Left.
- Quando è attivo l'accompagnamento automatico (l'indicatore ACMP ON è acceso), i tasti a sinistra del punto di splittaggio della tastiera non producono alcuna nota di armonia.
- Quando si imposta la diteggiatura degli accordi su Full Keyboard, la funzione Harmony viene automaticamente disattivata.

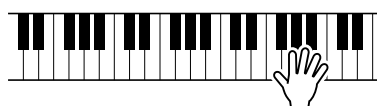
● Modalità di esecuzione di ciascun tipo di armonia

- Tipi di armonia da 01 a 14



Premere i tasti della mano destra mentre si eseguono gli accordi nell'intervallo di accompagnamento automatico della tastiera quando è attiva la relativa funzione (pagina 23).

- Tipi di armonia da 15 a 18 (Echo (Eco))



Continuare a tenere premuti i tasti.

- Tipi di armonia da 19 a 22 (Tremolo)



Continuare a tenere premuti i tasti.

- Tipi di armonia da 23 a 26 (Trill (Trillo))



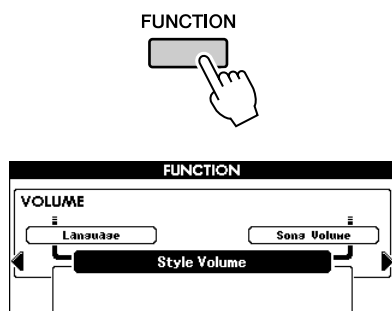
Tenere premuti due tasti.

Il valore di Harmony Volume (Volume armonia) può essere regolato alla voce Function Settings (Impostazioni funzioni, pagina 82).

Modifica del tipo di riverbero

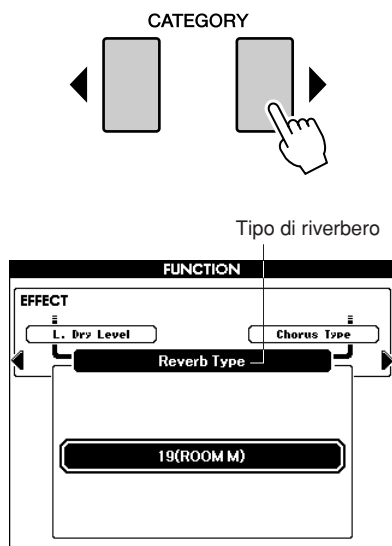
Il riverbero migliora il suono delle voci riproducendo l'atmosfera intensa di una sala da concerto. Quando si seleziona uno stile o una song, viene selezionato automaticamente il tipo di riverbero ottimale per la voce. Se si desidera selezionare un tipo di riverbero diverso, seguire la procedura descritta di seguito.

1 Premere il pulsante [FUNCTION] per richiamare la schermata FUNCTION.



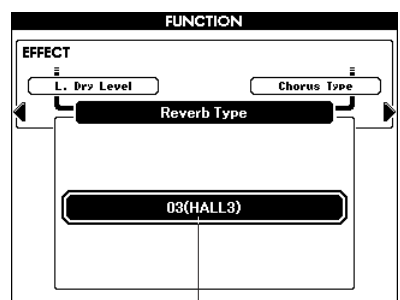
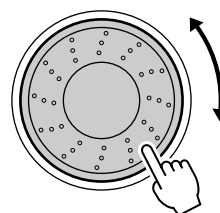
2 Premere i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] più volte fino a visualizzare Reverb Type.

Viene visualizzato il tipo di riverbero attualmente selezionato.



3 Utilizzare il dial per selezionare un tipo di riverbero.

È possibile verificare il suono del tipo di riverbero selezionato suonando la tastiera.



Tipo di riverbero selezionato

Per informazioni sui tipi di riverbero disponibili, fare riferimento all'elenco dei tipi di effetto a pagina 130.

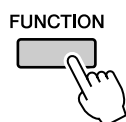
● Regolazione del livello di riverbero

È possibile regolare singolarmente il valore di riverbero applicato alla voce principale, Dual e Left (vedere pagina 81).

Modifica del tipo di chorus

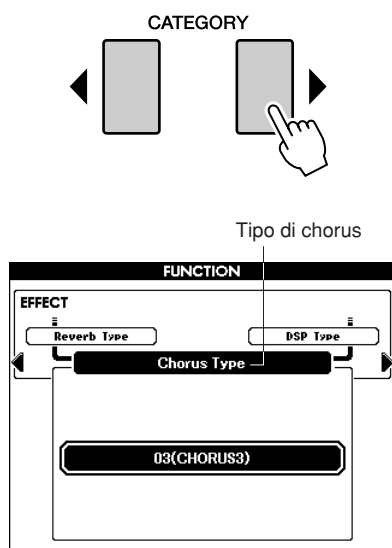
L'effetto chorus crea un suono corposo simile a quello di molte voci uguali riprodotte all'unisono. Quando si seleziona uno stile o una song, viene selezionato automaticamente il tipo di chorus ottimale per la voce. Per selezionare un tipo di chorus diverso, attenersi alla procedura descritta di seguito.

- 1 Premere il pulsante [FUNCTION] per richiamare la schermata FUNCTION.**



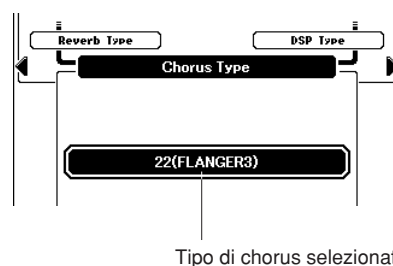
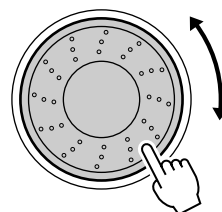
- 2 Premere i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] più volte fino a visualizzare Chorus Type.**

Viene visualizzato il tipo di chorus attualmente selezionato.



- 3 Utilizzare il dial per selezionare un tipo di chorus.**

È possibile verificare il suono del tipo di chorus selezionato suonando la tastiera.



Per informazioni sui tipi di chorus disponibili, fare riferimento all'elenco dei tipi di effetto a pagina 131.

● Regolazione del livello di chorus

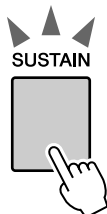
È possibile regolare singolarmente il valore di chorus applicato alla voce principale, Dual e Left (vedere pagina 81).

Panel Sustain (Sustain da pannello)

Questa funzione consente di aggiungere un sustain alle voci della tastiera in qualsiasi momento, indipendentemente dal funzionamento dell'interruttore a pedale. La funzione di sustain non influisce sulla voce Left.

Premere il pulsante [SUSTAIN] per attivare la funzione Sustain.

Il pulsante [SUSTAIN] si accende quando la funzione Sustain è attiva.



NOTA

- Per alcune voci, l'effetto sustain potrebbe risultare non percepibile o udibile anche se la funzione di sustain da pannello è attiva.

Aggiunta di effetti DSP

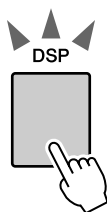
È possibile aggiungere un massimo di 178 effetti DSP alla voce principale, Dual e Left. Sono disponibili effetti di riverbero, distorsione e altri strumenti di elaborazione dinamica che consentono di migliorare il suono o di trasformarlo radicalmente.

NOTA

- DSP è l'abbreviazione di Digital Signal Processor (Processore di segnali digitali) e sfrutta un microprocessore per modificare l'audio in vari modi.

1 Premere il pulsante [DSP] per attivare la funzione DSP.

Il pulsante [DSP] si accende quando la funzione DSP è attiva. Per disattivare la funzione DSP, premere di nuovo il pulsante [DSP].



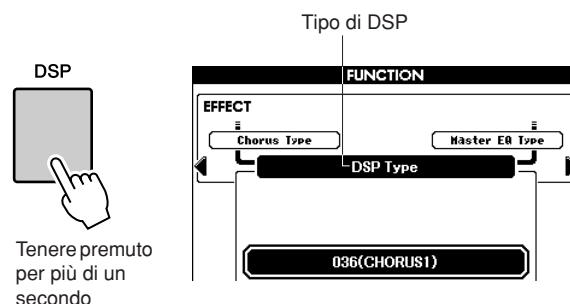
Il pulsante [DSP] si accende quando la funzione DSP è attiva.

NOTA

- Quando la funzione DSP è attivata, viene selezionato automaticamente il tipo di DSP ottimale per la voce corrente.
- Quando la funzione DSP viene attivata o disattivata, il volume della voce attualmente in esecuzione varia. Non si tratta di un problema di funzionamento. L'intervallo di variazione disponibile varia a seconda del tipo di voce selezionata.
- Il tipo di DSP è un'impostazione generale ed è possibile selezionarne un solo tipo. Per questo motivo, quando si esegue una song o uno stile appena caricati, ad esempio, le voci attualmente in esecuzione potrebbero non suonare come previsto. È un fatto normale, dal momento che la song o lo stile dispone del proprio tipo di DSP che sostituisce qualsiasi selezione eseguita dall'utente prima del caricamento. Un fenomeno simile accade quando si utilizzano i pulsanti [▶▶], [◀◀] o la funzione A-B Repeat durante la riproduzione di una song.

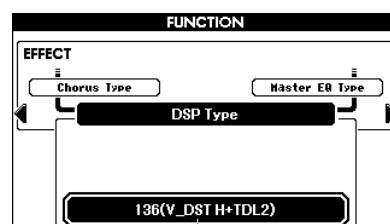
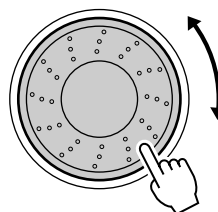
2 Tenere premuto il pulsante [DSP] per più di un secondo.

Viene visualizzato il tipo di DSP attualmente selezionato.



3 Utilizzare il dial per selezionare un tipo di DSP.

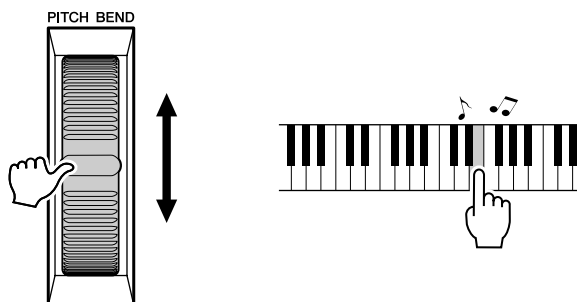
Per informazioni sui tipi di DSP disponibili, fare riferimento all'elenco dei tipi di DSP a pagina 132.



Tipo di DSP attualmente selezionato.

Pitch Bend

La rotella pitch bend consente di aggiungere lievi variazioni di pitch alle note eseguite sulla tastiera. Azionare la rotella verso l'alto per aumentare il pitch oppure verso il basso per diminuirlo. Se questa funzione viene utilizzata con una voce come la voce di chitarra "042 Overdrive" (pagina 17), è possibile produrre effetti di string-bending (piegamento delle corde) notevolmente realistici. È possibile cambiare la quantità di pitch bend prodotta dalla rotella seguendo le istruzioni a pagina 81.



NOTA

- Quando l'accompagnamento è attivo, la funzione Pitch Bend non viene applicata alla voce Left.

Esecuzione con il metronomo

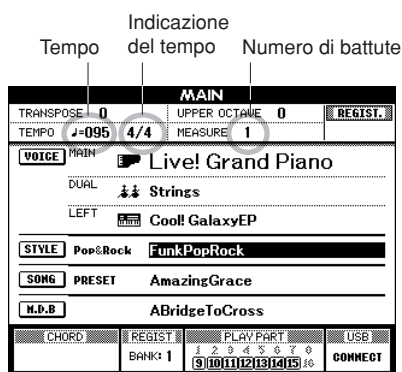
Lo strumento dispone di un metronomo incorporato con tempo e indicazione regolabili. Suonare impostando il tempo desiderato.

■ Avvio del metronomo

Premere il pulsante [METRONOME] (Metronomo) per avviare il metronomo.

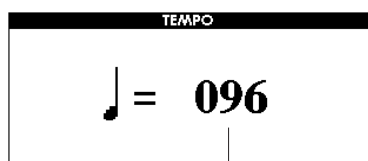
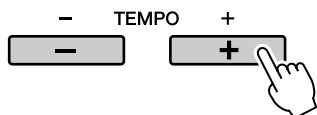
Per arrestare il metronomo premere nuovamente il pulsante [METRONOME].

METRONOME



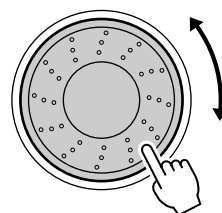
■ Impostazione del tempo del metronomo

- 1 Premere i pulsanti TEMPO [+] / [-] per richiamare l'impostazione del tempo ed utilizzare i pulsanti per alzare o abbassare il tempo.



Valore del tempo

- 2 Per selezionare un tempo da 5 a 280, utilizzare il dial.



Per tornare alla schermata Main, premere il pulsante [EXIT].

NOTA

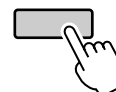
- Per modificare il tempo premere più volte i pulsanti TEMPO [+] / [-] oppure tenerli premuti.

■ Esclusione della campanella ...

È possibile escludere la campanella del metronomo che suona al primo beat di ciascuna misura.

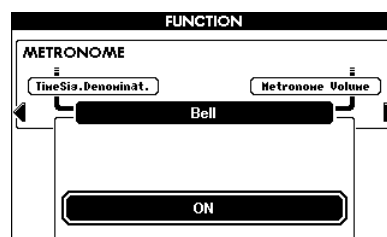
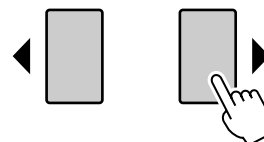
- 1 Premere il pulsante [FUNCTION].

FUNCTION



- 2 Premere i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] più volte fino a visualizzare "Bell" (Campanella).

CATEGORY



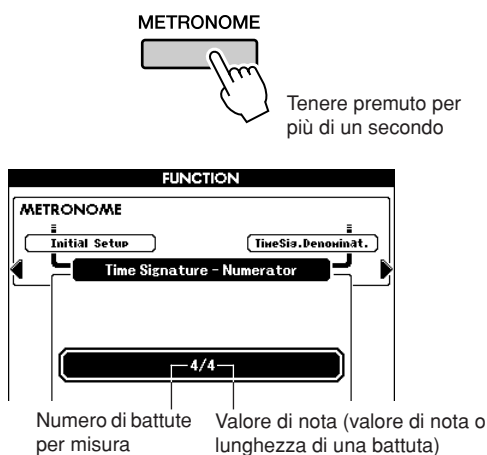
- 3 Ruotare il dial e selezionare ON (suono) o OFF (muto).

■ Modifica dell'indicazione del tempo.....

In questo esempio verrà impostato un tempo in 3/8.

1 Tenere premuto il pulsante [METRONOME] per più di un secondo.

Viene visualizzata l'indicazione del tempo attualmente selezionata.



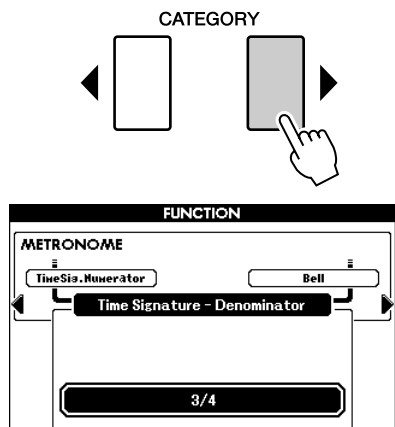
2 Ruotare il dial per selezionare il numero di battute per misura.

Quando l'impostazione Bell (Campanella) è attiva, in corrispondenza del primo tempo di ciascuna misura viene emesso un suono di campanello, mentre in corrispondenza di tutti gli altri un ticchettio da metronomo. È possibile impostare un'indicazione tempo compresa in un intervallo tra 01 e 60. Ai fini di questo esempio selezionare 3.

NOTA

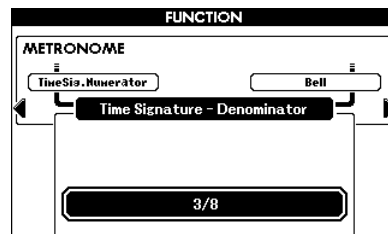
- Durante la riproduzione della song o dello stile, il valore di battuta non può essere modificato, poiché la battuta è sincronizzata alla song o allo stile selezionato.

3 Premere i pulsanti CATEGORY [◀] una volta per richiamare la schermata Time Signature Denominator (Denominatore dell'indicazione del tempo).



4 Ruotare il dial per selezionare la lunghezza della battuta.

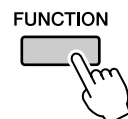
Selezionare la lunghezza desiderata per ogni battuta: 2, 4, 8 o 16 (mezza nota, semiminima, nota da un ottavo o semicroma). Ai fini di questo esempio selezionare 8. Impostare l'indicazione tempo su 3/8.



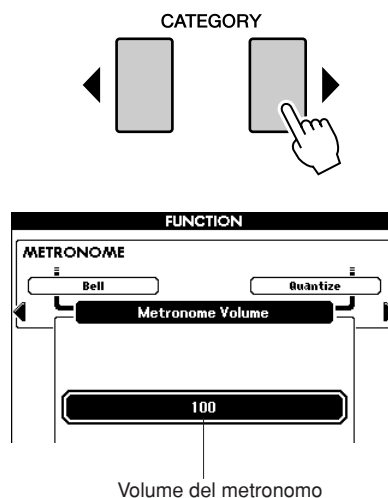
Per confermare l'impostazione, premere il pulsante [METRONOME].

■ Regolazione del volume del metronomo

1 Premere il pulsante [FUNCTION].



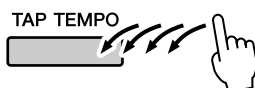
2 Premere i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] più volte fino a visualizzare Metronome Volume (Volume del metronomo).



3 Utilizzare il dial per regolare il volume del metronomo.

Avvio con battito

È inoltre possibile impostare il tempo semplicemente premendo il pulsante [TAP TEMPO] (Tempo del battito) con il tempo desiderato, quattro volte per l'indicazione in quarti e tre per quella in terzi. È possibile cambiare il tempo durante la riproduzione di una song o di uno stile premendo il pulsante due sole volte.



Risposta al tocco

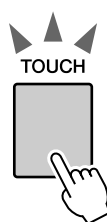
■ Attivazione/disattivazione della risposta al tocco

Per attivare la risposta al tocco della tastiera premere il pulsante [TOUCH] (Tocco). Quando la risposta al tocco è attiva, è possibile controllare il volume delle note utilizzando la forza esercitata sui tasti.

Il pulsante [TOUCH] si accende quando la funzione Touch Response (Risposta al tocco) è attiva.

Per disattivare la risposta al tocco, premere nuovamente il pulsante [TOUCH].

Quando la risposta al tocco non è attiva, il volume non varia a prescindere dalla forza esercitata sui tasti.

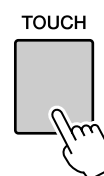


Il pulsante [TOUCH] si accende quando la funzione Touch Response è attiva.

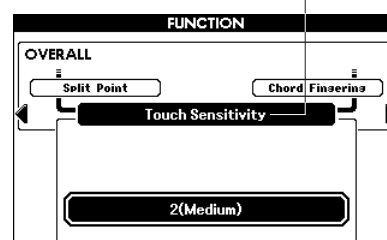
■ Regolazione della sensibilità della risposta al tocco

La sensibilità della risposta al tocco della tastiera può essere regolata in tre passaggi (1 - 3). Più elevato è il numero, maggiore sarà la variazione di volume prodotta dalla variazione della forza di esecuzione: la tastiera diventa più "sensibile".

1 Tenere premuto il pulsante [TOUCH] per più di un secondo.



Touch Sensitivity (Sensibilità al tocco)



2 Utilizzare il dial per selezionare un valore di sensibilità al tocco compreso tra 1 e 3. Un valore più elevato produce variazioni di volume maggiori (più agevoli) in risposta alla dinamica applicata alla tastiera, vale a dire una maggiore sensibilità.

NOTA

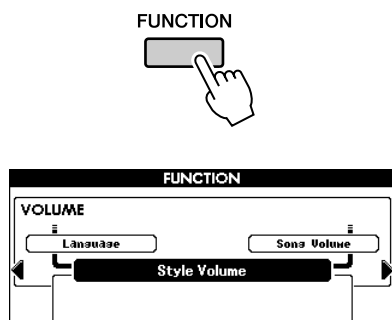
- L'impostazione di default iniziale è 2.

Impostazioni EQ

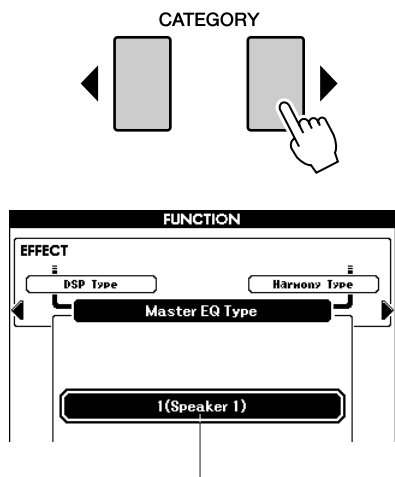
Sono disponibili cinque impostazioni EQ preprogrammate. Le impostazioni 1 e 2 sono ottime per l'ascolto con gli altoparlanti integrati dello strumento, l'impostazione 3 è per le cuffie e le impostazioni 4 e 5 sono ideali per l'ascolto con gli altoparlanti esterni o per il collegamento di un mixer esterno.

1 Premere il pulsante [FUNCTION].

Sul display viene visualizzata la funzione selezionata.



2 Premere i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] più volte fino a visualizzare Master EQ Type (Tipo di EQ master).



Viene visualizzato il tipo di EQ selezionato al momento.

3 Ruotare il dial per selezionare l'impostazione EQ per un suono ottimale.

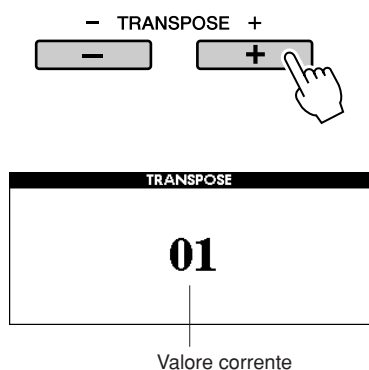
Controlli del pitch

◆ Modifiche significative del pitch (trasposizione)

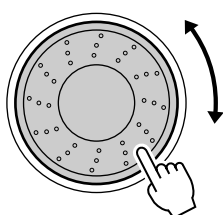
Il pitch complessivo dello strumento può venire spostato verso l'alto o verso il basso di un massimo di una ottava ad incrementi di un semitono.

1 Premere uno dei pulsanti TRANSPOSE [+] / [-] (Trasposizione).

Il valore visualizzato sul display indica l'entità della trasposizione sopra e sotto al valore normale.



2 Utilizzare il dial per impostare il valore di trasposizione desiderato compreso tra -12 e +12.



NOTA

- Questa impostazione non influisce sulle voci dei kit di batteria.

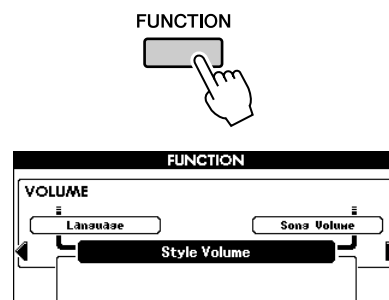
Per tornare alla schermata Main, premere il pulsante [EXIT].

Per apportare modifiche di un'unità premere i pulsanti TRANSPOSE [+] / [-]. Tenere premuto uno dei due pulsanti TRANSPOSE [+] / [-] per aumentare o ridurre in modo costante il valore.

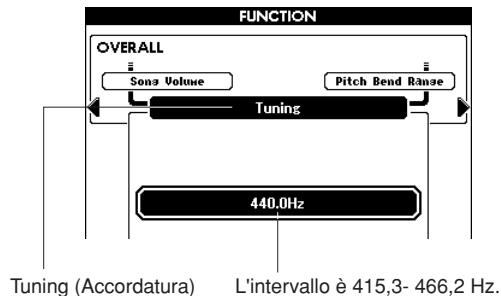
◆ Modifiche lievi del pitch (accordatura)

L'accordatura complessiva dello strumento può venire spostata verso l'alto o verso il basso di un massimo di un semitono. L'impostazione di default è 440 Hz.

1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Premere i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] più volte fino a visualizzare Tuning (Accordatura).



3 Utilizzare il dial per impostare il valore di accordatura desiderato compreso tra 415,3 e 466,2 Hz.

NOTA

- Questa impostazione non influisce sulle voci dei kit di batteria.

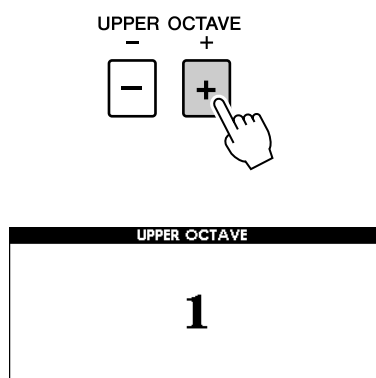
Modifica del pitch dello strumento per ottave

È possibile modificare il pitch di esecuzione della voce principale e Dual per intervalli di ottava.

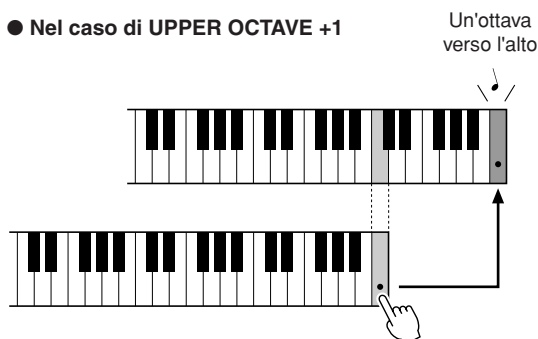
1 Per alzare il pitch di un'ottava premere il pulsante UPPER OCTAVE [+] (Ottava superiore).

Il valore appena modificato viene visualizzato sul display.

Per tornare alla schermata Main, premere il pulsante [EXIT].



● Nel caso di UPPER OCTAVE +1



NOTA

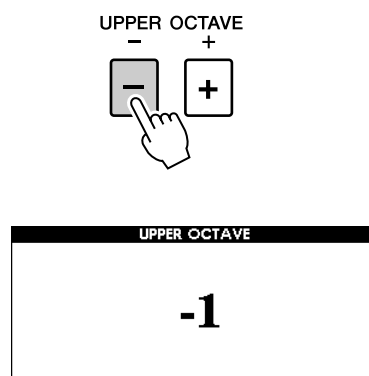
- Quando viene selezionato un kit di batteria, ciascuna voce di percussione assegnata alla tastiera subisce una variazione di posizione ma non di pitch.

2 Per abbassare il pitch di un'ottava premere il pulsante UPPER OCTAVE [-].

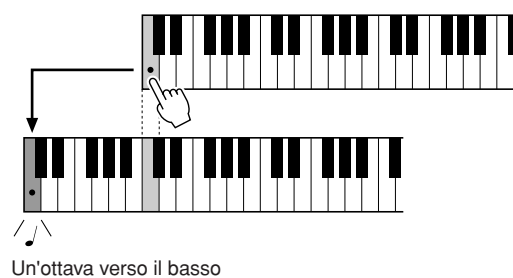
Il valore appena modificato, che ora è di un'ottava più basso, viene visualizzato sul display.

Per abbassare il pitch di un'ulteriore ottava premere nuovamente il pulsante UPPER OCTAVE [-].

Per tornare alla schermata Main, premere il pulsante [EXIT].



● Nel caso di UPPER OCTAVE -1

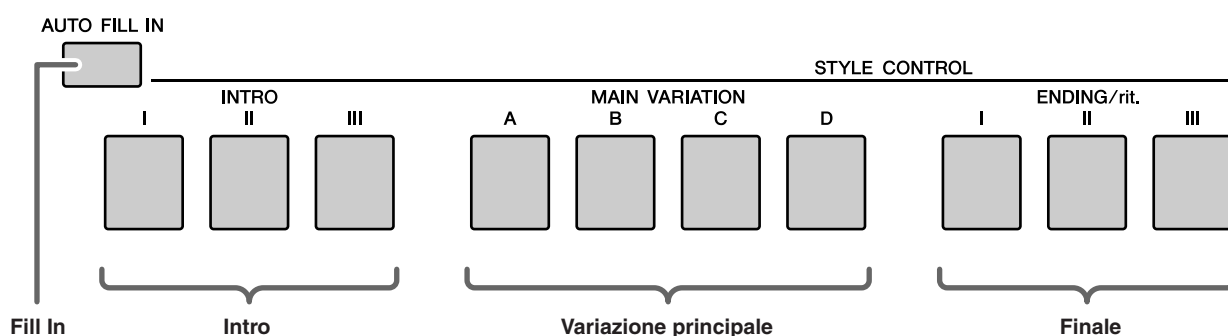


Le operazioni di base della funzione di stile (accompagnamento automatico) sono descritte a pagina 22 della Guida Rapida.

Questa sezione illustra come eseguire gli stili in vari modi, come regolare il volume dello stile, come suonare gli accordi utilizzando gli stili e così via.

Variazione dei pattern (sezioni)

Lo strumento dispone di un'ampia serie di "sezioni" di stile che consentono di variare l'arrangiamento dell'accompagnamento e di adattarlo alla song che si sta suonando.



●Sezione INTRO

Questa sezione viene utilizzata per l'inizio delle song. Al termine dell'esecuzione dell'introduzione, l'accompagnamento passa alla sezione Main (Principale).

La lunghezza dell'introduzione (in misure) varia a seconda dello stile selezionato.

●Sezione MAIN VARIATION (Variazione principale)

Questa sezione viene utilizzata per suonare la parte principale delle Song. Prevede l'esecuzione di un pattern di accompagnamento principale ripetuto di continuo, finché non viene premuto il pulsante di un'altra sezione. Sono disponibili quattro variazioni (A - D) sul pattern base: il suono dello stile cambia armonicamente in base agli accordi suonati con la mano sinistra.

●Sezione ENDING (Finale)

Questa sezione viene utilizzata per concludere le Song. Al termine del finale l'accompagnamento automatico si arresta automaticamente. La lunghezza del finale (in misure) varia a seconda dello stile selezionato.

●Sezione AUTO FILL-IN (Riempimento automatico)

Questa sezione viene aggiunta automaticamente prima del cambio dalla sezione corrente alla nuova sezione selezionata.

1 Selezionare lo stile desiderato (vedere pagina 22).

2 Per attivare l'accompagnamento automatico, premere il pulsante [ACMP].

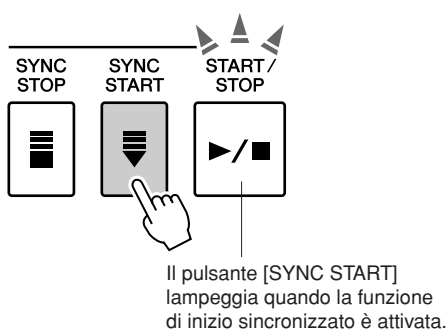


3 Per attivare la funzione Auto Fill In, premere il pulsante [AUTO FILL IN].

L'impostazione di default iniziale per la funzione Auto Fill In è "on".



4 Per attivare l'inizio sincronizzato, premere il pulsante [SYNC START] (Inizio sincronizzato).

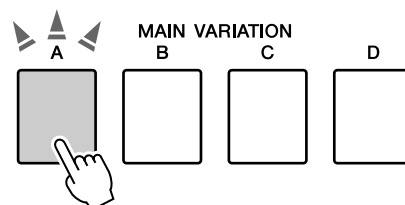


● Synchro Start (Inizio sincronizzato)

Quando l'inizio sincronizzato è attivato, è possibile avviare lo stile suonando qualsiasi tasto nell'intervallo di accompagnamento della tastiera.

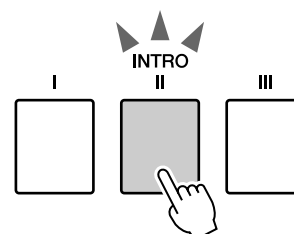
5 Premere uno dei pulsanti MAIN VARIATION [A] - [D].

Il pulsante Main Variation selezionato lampeggia.



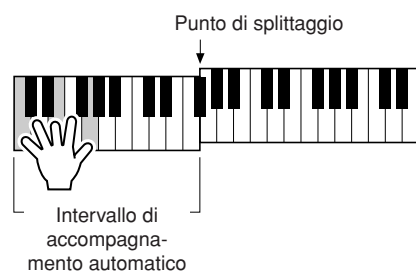
6 Premere uno dei pulsanti INTRO [I] - [III].

Il pulsante Intro selezionato si accende.



7 Suonare un accordo nell'intervallo di accompagnamento per avviare la sezione Intro.

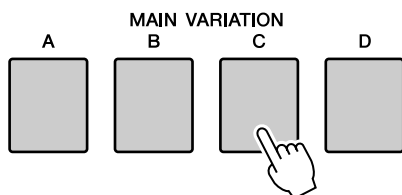
Provare a suonare un accordo di Do maggiore (vedere la sezione ""Esecuzione degli accordi dell'accompagnamento automatico"" a pagina 25).



NOTA

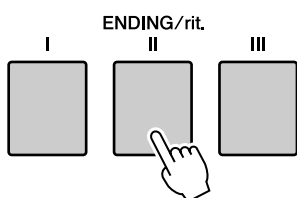
- Lo stile Baroque Air nella categoria MOVIE&SHOW non dispone della parte ritmica, quindi non è disponibile alcun suono ritmico per questo stile.

8 Premere uno dei pulsanti MAIN VARIATION [A] - [D].



Una volta giunto al termine, il fill in sfuma nella sezione Main A - D selezionata.

9 Premere uno dei pulsanti ENDING/rit. [I] - [III].

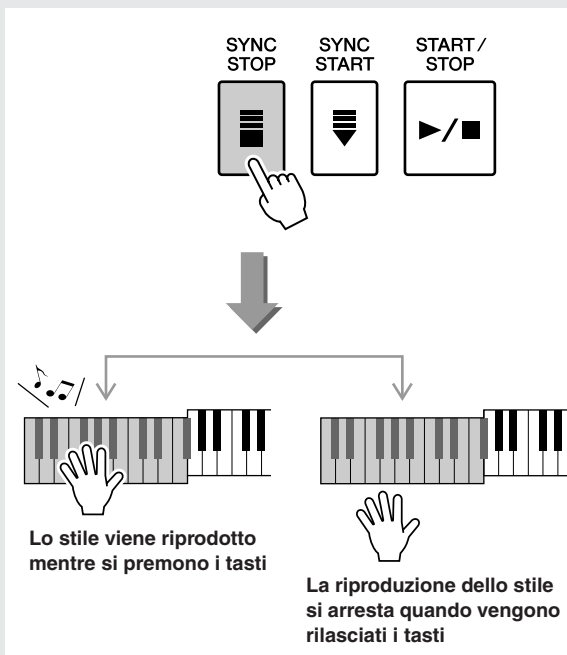


In questo modo si passa alla sezione Ending. Al termine del finale l'accompagnamento automatico si arresta automaticamente. È inoltre possibile fare rallentare gradualmente il finale (ritardando) premendo nuovamente i pulsanti ENDING/rit. [I] - [III] durante la riproduzione del finale.

● Synchro Stop (Arresto sincronizzato)

Quando è selezionata questa funzione, lo stile di accompagnamento viene riprodotto solo fino a quando si eseguono accordi nell'intervallo di accompagnamento della tastiera.

La riproduzione dello stile si arresta quando vengono rilasciati i tasti. Per attivare questa funzione, premere il pulsante [SYNC STOP].

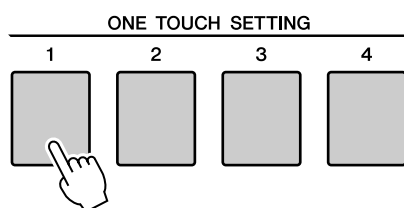


Funzione One Touch Setting (Impostazione a un sol tocco)

A volte la scelta della voce ideale per l'esecuzione di una song o di uno stile può disorientare. Con la funzione One Touch Setting è possibile selezionare automaticamente le quattro voci più adatte allo stile selezionato.

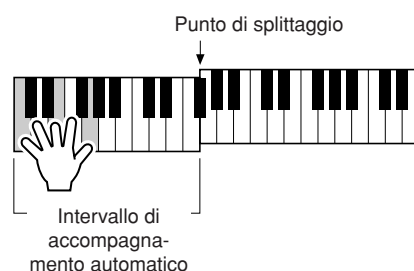
1 Selezionare lo stile desiderato (vedere pagina 22).

2 Premere uno dei pulsanti ONE TOUCH SETTING [1] - [4].



3 Suonare un accordo nell'intervallo di accompagnamento per avviare lo stile.

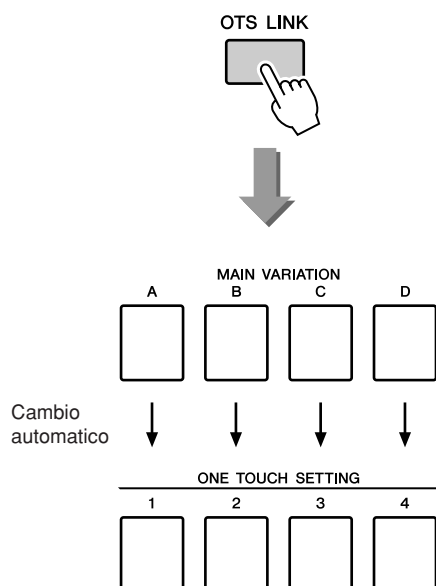
Provare a selezionare altri pulsanti ONE TOUCH SETTING [1] - [4] e ascoltare i risultati.



Cambio di variazione e OTS (OTS LINK (COLLEGAMENTO OTS))

Quando si cambia MAIN VARIATION [A] - [D] mentre la funzione OTS LINK è attivata, il numero di OTS 1 - 4 cambia automaticamente in base al numero della variazione selezionata (vedere sotto).

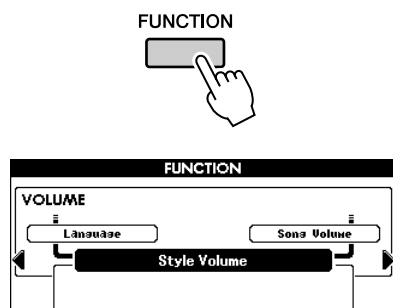
Per attivare il collegamento OTS, premere il pulsante [OTS LINK].



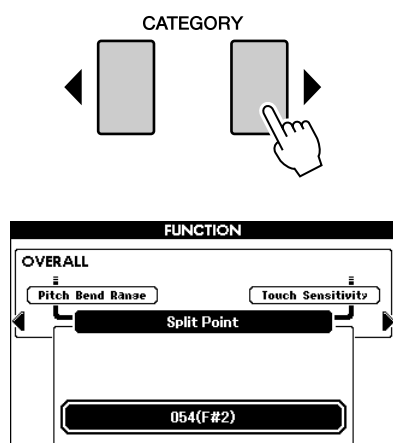
Impostazione del punto di splittaggio

Il punto di splittaggio iniziale di default si trova in corrispondenza del tasto numero 54 (F#2, (Fa#2)), ma è possibile spostarlo in corrispondenza di un altro tasto mediante la procedura illustrata di seguito.

1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] più volte fino a visualizzare Split Point (Punto di splittaggio).



3 Per impostare il punto di splittaggio su un tasto qualsiasi tra 036 (do1) e 096 (do6) utilizzare il dial.



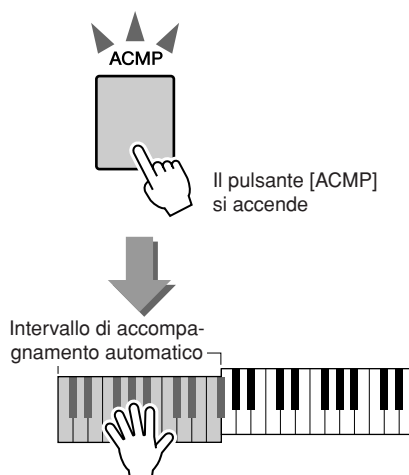
NOTA

- La modifica del punto di splittaggio cambia anche il punto di splittaggio dell'accompagnamento automatico.
- Quando si suona il tasto corrispondente al punto di splittaggio viene riprodotta la voce Left.

Esecuzione dello stile con accordi ma senza ritmo (arresto accompagnamento)

Quando è attivo l'accompagnamento automatico (il pulsante ACMP si accende) e l'inizio sincronizzato è disattivato, è possibile suonare gli accordi nell'intervallo di accompagnamento della mano sinistra della tastiera con lo stile fermo e sentire ugualmente l'accordo di accompagnamento. Si tratta della funzione "Stop Accompaniment" (Arresto accompagnamento), che consente di utilizzare qualsiasi diteggiatura di accordi riconosciuta dallo strumento (pagina 25).

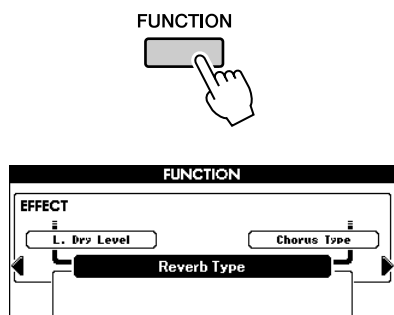
Per attivare l'accompagnamento automatico, selezionare uno stile, quindi premere il pulsante [ACMP].



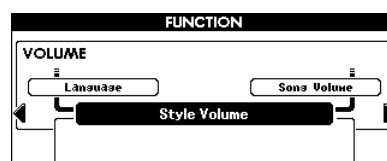
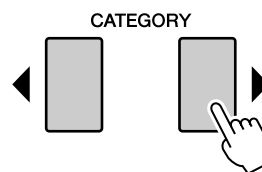
Regolazione del volume dello stile

Se lo strumento si trova nel modo Song, premere uno dei pulsanti di categoria degli stili per accedere al modo Style (pagina 22).

1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] più volte fino a visualizzare Style Volume (Volume stile).

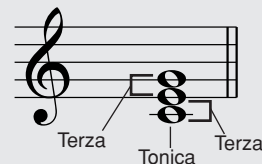


3 Utilizzare il dial per impostare il volume dello stile su un valore compreso tra 000 e 127.

Nozioni di base sugli accordi

Due o più note suonate contemporaneamente formano un "accordo".

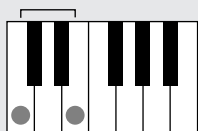
Il tipo di accordo più elementare è la "triade", formata da tre note: la tonica, la terza e la quinta della scala corrispondente. Una triade di DO maggiore, ad esempio, è formata dalle note DO (la tonica), MI (la terza nota della scala di DO maggiore) e SOL (la quinta nota della scala di DO maggiore).



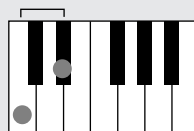
Nella triade di DO maggiore riportata qui sopra, la nota più bassa è la "tonica" dell'accordo (ovvero la "posizione della tonica" nell'accordo; l'utilizzo di altre note dell'accordo per la nota più bassa comporta "inversioni"). La tonica è il suono centrale dell'accordo, che sostiene ed ancora le altre note dell'accordo.

La distanza (intervallo) fra note adiacenti di una triade nella posizione della tonica è una terza maggiore o minore.

Terza maggiore: quattro mezzi passi (semitoni)



Terza minore: tre mezzi passi (semitoni)



L'intervallo più breve nella triade sulla posizione della tonica (tra la tonica e la terza) determina se la triade è un accordo maggiore o minore, ed è possibile innalzare o abbassare per semitoni la nota più alta in modo da produrre due accordi aggiuntivi, come mostrato di seguito.

Accordo maggiore C^M Terza minore Terza maggiore	Accordo minore C^m Terza maggiore Terza minore	Accordo aumentato C^{aug} Terza maggiore Terza maggiore	Accordo diminuito C^{dim} Terza minore Terza minore
---	---	--	--

Le caratteristiche di base del suono dell'accordo rimangono invariate anche se viene modificato l'ordine delle note per creare inversioni diverse. È possibile collegare in modo fluido accordi successivi in una progressione di accordi, ad esempio scegliendo le inversioni appropriate (o "voicing" degli accordi).

● Lettura dei nomi degli accordi

I nomi degli accordi rivelano tutto ciò che c'è da sapere sugli accordi (diversi dalle inversioni/voicing). Il nome dell'accordo indica in modo molto immediato la tonica dell'accordo, fa capire se è un accordo maggiore, minore o diminuito, se richiede una settima maggiore o bemolle, quali alterazioni o tensioni utilizza.



● Alcuni tipi di accordo (questi sono solo alcuni dei tipi di accordo "standard" riconosciuti dall'unità PSR-S550).

4^a sospesa C^{sus4} 5 ^a perfetta 4 ^a perfetta	7^a C⁷ 7 ^a bemolle Accordo maggiore	7^a minore C^{m7} 7 ^a bemolle Accordo minore	7^a maggiore C^{M7} 7 ^a maggiore Accordo maggiore
7^a minore/ maggiore C^{mM7} 7 ^a maggiore Accordo minore	7^a e 5^a bemolle C^(b5)7 5 ^a bemolle Accordo di 7 ^a	7^a minore e 5^a bemolle C^(b5)m7 5 ^a bemolle Accordo di 7 ^a minore	7^a e 4^a sospesa C^{7sus4} 7 ^a bemolle Accordo di 4 ^a sospesa

■ Accordi standard riconosciuti

Tutti gli accordi contenuti nella tabella sono accordi di "tonica di Do".

Nome dell'accordo/[Abbreviazione]	Voce normale	Accordo (Do)	Display
Maggiore [M]	1 - 3 - 5	C	C
Aggiunta di una nona [(9)]	1 - 2 - 3 - 5	C ⁽⁹⁾	Cadd9
Sesta [6]	1 - (3) - 5 - 6	C ₆	C ₆
Sesta e nona [6(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 6	C ₆ ⁽⁹⁾	C ₆ ⁹
Settima maggiore [M7]	1 - 3 - (5) - 7	C _{M7}	C _{M7}
-Settima maggiore e nona [M7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - 7	C _{M7} ⁽⁹⁾	C _{M7} ⁹
Settima maggiore con aggiunta di un'undicesima diesis [M7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - 7 o 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - 7	C _{M7} ^(#11)	C _{M7} ^{#11}
Quinta bemolle [(b5)]	1 - 3 - b5	C ^(b5)	C ^{b5}
Settima maggiore e quinta bemolle [M7b5]	1 - 3 - b5 - 7	C _{M7} ^(b5)	C _{M7} ^{b5}
Quarta sospesa [sus4]	1 - 4 - 5	C _{sus4}	C _{sus4}
Aumentato [aug]	1 - 3 - #5	C _{aug}	C _{aug}
Settima maggiore aumentata [M7aug]	1 - (3) - #5 - 7	C _{M7aug}	C _{M7aug}
Minore [m]	1 - b3 - 5	C _m	C _m
Minore con aggiunta di una nona [m(9)]	1 - 2 - b3 - 5	C _m ⁽⁹⁾	C _m add9
Sesta minore [m6]	1 - b3 - 5 - 6	C _{m6}	C _{m6}
Settima minore [m7]	1 - b3 - (5) - b7	C _{m7}	C _{m7}
Settima minore e nona [m7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - b7	C _{m7} ⁽⁹⁾	C _{m7} ⁹
Settima minore con aggiunta di un'undicesima [m7(11)]	1 - (2) - b3 - 4 - 5 - (b7)	C _{m7} ⁽¹¹⁾	C _{m7} ¹¹
Settima maggiore minore [mM7]	1 - b3 - (5) - 7	C _{mM7}	C _{mM7}
Settima maggiore minore e nona [mM7(9)]	1 - 2 - b3 - (5) - 7	C _{mM7} ⁽⁹⁾	C _{mM7} ⁹
Settima minore e quinta bemolle [m7b5]	1 - b3 - b5 - b7	C _{m7} ^(b5)	C _{m7} ^{b5}
Settima maggiore minore e quinta bemolle [mM7b5]	1 - b3 - b5 - 7	C _{mM7} ^(b5)	C _{mM7} ^{b5}
Diminuito [dim]	1 - b3 - b5	C _{dim}	C _{dim}
Settima diminuita [dim7]	1 - b3 - b5 - 6	C _{dim7}	C _{dim7}
Settima [7]	1 - 3 - (5) - b7 o 1 - (3) - 5 - b7	C ₇	C ₇
Settima con nona bemolle [7(b9)]	1 - b2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ^(b9)	C ₇ ^{b9}
Settima con aggiunta di tredicesima bemolle [7(b13)]	1 - 3 - 5 - b6 - b7	C ₇ ^(b13)	C ₇ ^{b13}
Settima e nona [7(9)]	1 - 2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ⁽⁹⁾	C ₇ ⁹
Settima con aggiunta di un'undicesima diesis [7(#11)]	1 - (2) - 3 - #4 - 5 - b7 o 1 - 2 - 3 - #4 - (5) - b7	C ₇ ^(#11)	C ₇ ^{#11}
Settima con aggiunta di tredicesima [7(13)]	1 - 3 - (5) - 6 - b7	C ₇ ⁽¹³⁾	C ₇ ¹³
Settima con nona diesis [7(#9)]	1 - #2 - 3 - (5) - b7	C ₇ ^(#9)	C ₇ ^{#9}
Settima con quinta bemolle [7(b5)]	1 - 3 - b5 - b7	C ₇ ^{b5}	C ₇ ^{b5}
Settima aumentata [7aug]	1 - 3 - #5 - b7	C _{7aug}	C _{7aug}
Settima con quarta sospesa [7sus4]	1 - 4 - 5 - b7	C _{7sus4}	C _{7sus4}
Seconda sospesa [sus2]	1 - 2 - 5	C _{sus2}	C _{sus2}

NOTA

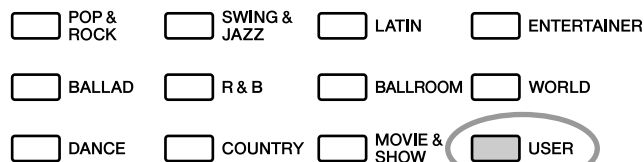
- Le note tra parentesi possono essere omesse.
- Quando si premono i tasti di due fondamentali uguali nelle ottave adiacenti, si genera un accompagnamento basato soltanto sulla fondamentale.
- Le quinte perfette (1 + 5) producono un accompagnamento basato soltanto sulla tonica e sulla quinta, utilizzabile sia con gli accordi maggiori, sia con quelli minori.

Stili utente

Questo strumento dispone di 11 categorie di stile interne, ma consente anche di importare altri stili (solo gli stili con estensione ".sty"), come quelli scaricati da Internet o da altre fonti, e utilizzabili esattamente come gli stili interni dopo averli caricati in uno stile utente.

Per ulteriori informazioni sul caricamento dei file di stile, consultare la sezione "Caricamento di file di registrazione, di stile, di song o di database musicali" a pagina 87.

STYLE



Per caricare un file di stile occorre innanzitutto trasferire il file di stile sullo strumento da un computer oppure collegare una memoria flash USB che contenga il file di stile al bus USB TO DEVICE. Per ulteriori informazioni sulla procedura di trasferimento, fare riferimento alla sezione "Trasferimento di dati tra il computer e lo strumento" a pagina 96.

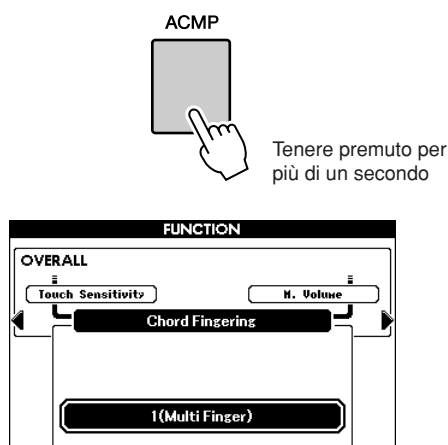
Se si utilizza un dispositivo di memoria flash USB, fare riferimento alla sezione "Caricamento di file di registrazione, di stile, di song o di database musicali" a pagina 87.

È possibile eseguire direttamente lo stile utente nella memoria USB senza caricare (pagina 89).

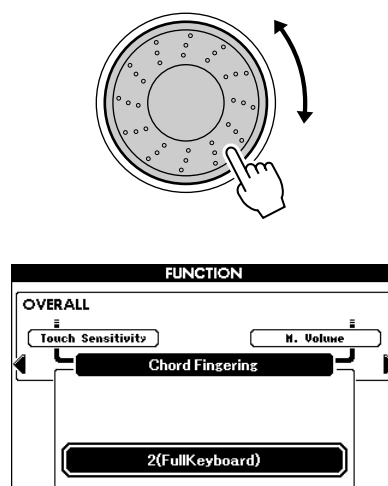
Esecuzione degli stili mediante l'intera tastiera

La sezione "Esecuzione con uno stile" a pagina 23 descrive due metodi di esecuzione degli stili (Multi Fingering, Full Keyboard) in cui gli accordi vengono rilevati a sinistra del punto di splittaggio della tastiera oppure sull'intera tastiera. Le impostazioni descritte di seguito consentono il riconoscimento degli accordi per l'accompagnamento dello stile sull'intera estensione della tastiera, per un'esecuzione dello stile ancora più dinamica. In questa modalità sono riconosciuti solo gli accordi suonati in modo normale (pagina 25).

1 Tenere premuto il pulsante [ACMP] per più di un secondo.



2 Utilizzare il dial per selezionare 2 "FullKeyboard".



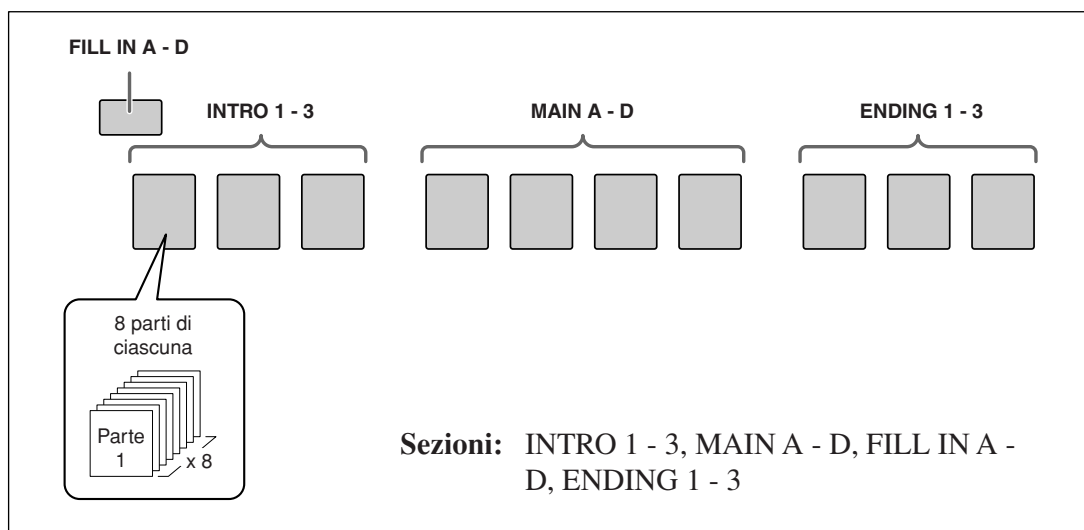
Creazione di stili originali (Style Creator)

Lo strumento dispone della funzione Style Creator (Creatore di stili) che consente di registrare e salvare gli stili originali personalizzati.

Gli stili registrati possono essere eseguiti in modo analogo agli stili preimpostati.

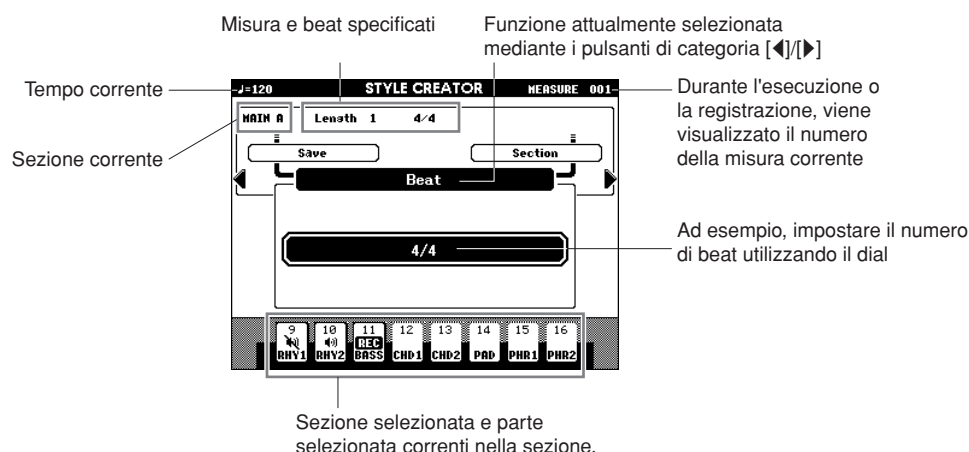
Struttura degli Style

I dati di Style sono composti da diciotto sezioni, ognuna delle quali con otto parti distinte.

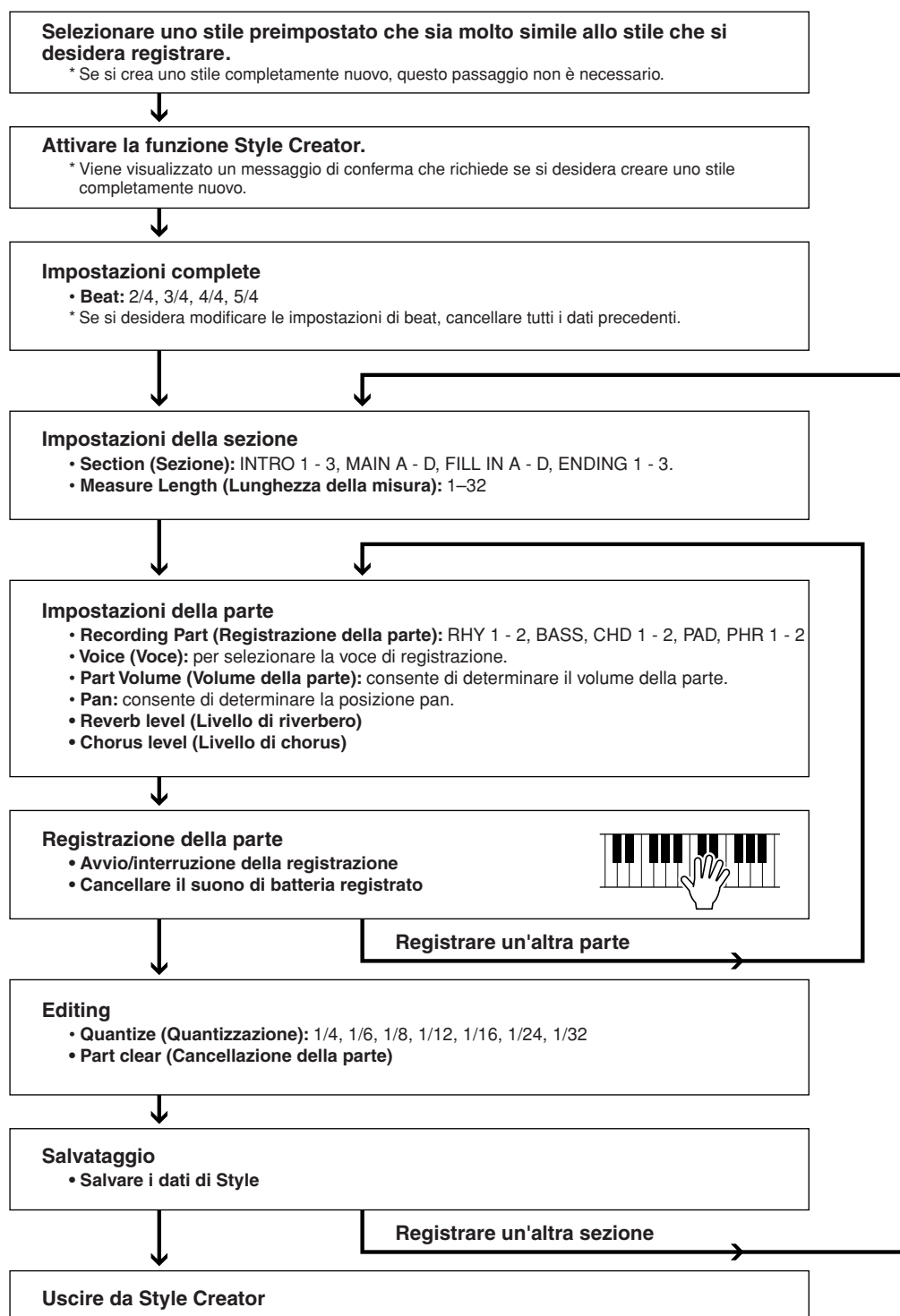


Display principale di Style Creator

Il display seguente viene visualizzato all'attivazione della funzione Style Creator.



Istruzioni relative a Style Creator

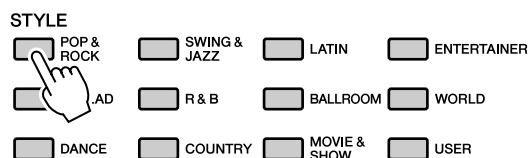


* Premere il pulsante [EXIT] per uscire da Style Creator (tranne durante la registrazione).

Operazioni di base

1 Premere uno dei pulsanti [STYLE CATEGORY].

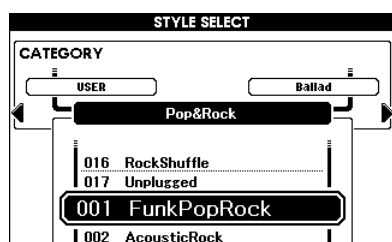
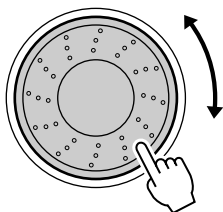
Selezionare un pulsante [STYLE CATEGORY] che sia molto simile allo stile che si desidera creare.



2 Selezionare uno stile che sia molto simile allo stile che si desidera creare.

È possibile anche selezionare uno stile dagli stili utente.

Se si crea uno stile completamente nuovo, andare al passaggio successivo.



3 Premere [REC] e attivare Style Creator.



NOTA

- Se non si dispone di spazio sufficiente sullo strumento per salvare i dati, sul display viene visualizzato l'apposito messaggio. Cancellare i dati indesiderati dallo strumento per liberare memoria.

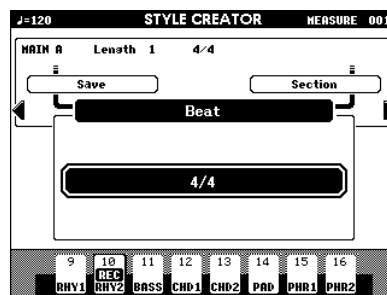
Sul display viene visualizzato un messaggio di conferma.



4 Selezionare la modalità di produzione di Style Creator.

Se si crea uno stile completamente nuovo, premere il pulsante [YES].

Se si crea uno stile utilizzando uno stile specificato (passaggio 2), premere il pulsante [NO].



5 Impostare le misure e i beat desiderati, quindi registrare lo stile per ciascuna parte e per ciascuna sezione.

6 Salvare i dati di stile registrati in uno stile utente.

7 Per uscire dalla funzione Style Creator, premere il pulsante [EXIT].

- Regolare i volumi delle singole tracce prima della registrazione.

Utilizzare la funzione mixer (pagina 75) per regolare i volumi delle singole tracce prima di passare al passaggio 3.

Impostazioni, registrazione e salvataggio dei parametri

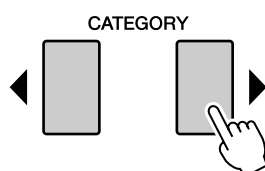
Selezionare la modalità di produzione di Style Creator (fare riferimento ai passaggi 1 - 4 a pagina 66) e passare alle istruzioni successive.

■ Impostazioni complete

Beat

Se si modifica il valore Beat, sarà necessario cancellare tutti i dati e creare uno stile completamente nuovo.

- 1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] più volte fino a visualizzare "Beat" nel display.



- 2 Ruotare il dial e selezionare il numero di Beat.

Intervallo: 2/4, 3/4, 4/4, 5/4

- 3 Premere il pulsante [EXECUTE] per impostare il Beat.

Quando si crea uno stile basato su un altro, viene visualizzato il messaggio riportato di seguito.



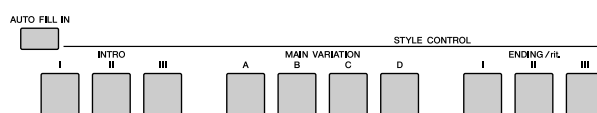
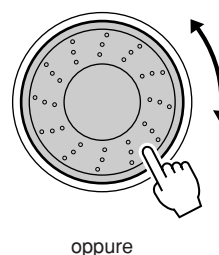
Se si desidera cancellare lo stile e crearne uno nuovo, premere il pulsante [+YES].

■ Impostazioni della sezione

Selezione di una sezione

- 1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] più volte fino a visualizzare "Section" nel display.
- 2 Ruotare il dial o premere direttamente il pulsante [SECTION] nell'area STYLE CONTROL per selezionare una sezione registrata.

Impostazioni: INTRO 1 - 3, MAIN A - D, FILL IN A - D, ENDING 1 - 3



NOTA

- Inoltre, è possibile selezionare la sezione FILL IN A - D premendo il pulsante [AUTO FILL IN], quindi selezionando FILL IN A - D con il dial.

- 3 Premere il pulsante [EXECUTE] per impostare la sezione.

Measure Length (Lunghezza della misura)

- 1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] più volte fino a visualizzare "Length" nel display.
- 2 Ruotare il dial e selezionare la lunghezza della misura.

Intervallo: 1-32

NOTA

- Se si imposta una lunghezza inferiore a quella precedente, tutti i dati esistenti superiori alla nuova lunghezza verranno cancellati.

- 3 Premere il pulsante [EXECUTE] per impostare la lunghezza della misura.

■ Impostazioni della parte

Selezione di una parte

- 1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] più volte fino a visualizzare "Part" nel display.
- 2 Ruotare il dial e selezionare una parte registrata.
Intervallo: RHYTHM 1 - 2, BASS, CHORD 1 - 2, PAD, PHRASE 1 - 2
- 3 Premere il pulsante [EXECUTE] per impostare Part.

Selezione di una voce

- 1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] più volte fino a visualizzare "Voice" nel display.
- 2 Premere un pulsante [VOICE CATEGORY] desiderato per selezionare la categoria Voice.
- 3 Ruotare il dial per scegliere una voce.
Intervallo: quando come parte è selezionata **RHY 1**, possono essere selezionate tutte le voci.
Quando come parte è selezionata **RHY 2**, possono essere selezionati solo i suoni di batteria.
Quando è selezionato **other Part** (altra parte), possono essere selezionate tutte le voci ad eccezione dei suoni di batteria.

Volume della parte

- 1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] più volte fino a visualizzare "Part Volume" nel display.
- 2 Ruotare il dial e impostare il volume della parte.
Intervallo: 0-127

Pan

- 1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] più volte fino a visualizzare "Pan" nel display.
- 2 Ruotare il dial e impostare la posizione pan.
Intervallo: 0-64-127

Livello di riverbero

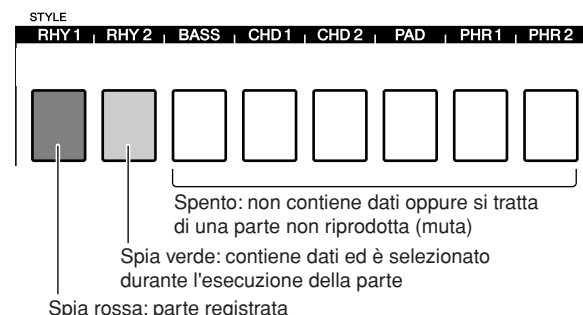
- 1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] più volte fino a visualizzare "Reverb Level" nel display.
- 2 Ruotare il dial e impostare la profondità di riverbero.
Intervallo: 0-127

Livello di chorus

- 1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] più volte fino a visualizzare "Chorus Level" nel display.
- 2 Ruotare il dial e impostare la profondità di chorus.
Intervallo: 0-127

■ Registrazione di una parte

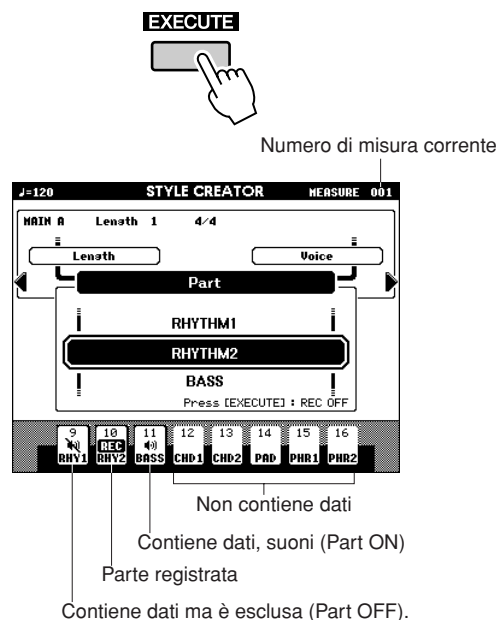
Indicazione dei pulsanti delle parti



Registrazione della parte ritmica

Verificare che il nome della sezione desiderato venga visualizzato in alto a destra nel display, quindi seguire le istruzioni riportate di seguito.

- 1 Tenere premuto il pulsante [REC] e contemporaneamente il pulsante [RHY 1] o [RHY 2] nella parte ritmica.
Nel display viene visualizzato "RHYTHM1" o "RHYTHM2".
- 2 Premere il pulsante [EXECUTE].
Viene visualizzato il segno REC in corrispondenza della parte registrata sul display. In questa condizione, anche il pulsante [PART] diventa rosso.



Suonare la tastiera per controllare che si sentano i suoni di batteria appropriati. È possibile escludere delle parti durante la registrazione (esclusa la parte in fase di registrazione), premendo semplicemente il pulsante [PART] in modo che il segno di esclusione venga indicato in corrispondenza della parte. In questa condizione, anche il pulsante [PART] passa dalla luce verde a spento.

Se si desidera provare una parte prima della registrazione, premere il pulsante [EXECUTE]. Il segno REC relativo alla parte nel display viene disattivato.

In questa situazione, è possibile avviare la prova premendo il pulsante [START/STOP]. Tornare alla modalità standby di registrazione della parte dopo aver interrotto la prova premendo il pulsante [START/STOP], quindi premere nuovamente il pulsante [EXECUTE].

3 Premere il pulsante [START/STOP] per avviare la registrazione.

4 Suonare la tastiera e registrare i suoni di batteria.

Dal momento che l'intero stile viene eseguito ripetutamente, è possibile registrare in qualsiasi punto desiderato.

5 Premere il pulsante [START/STOP] per interrompere la registrazione.

Cancellazione dei suoni di batteria registrati

Per cancellare i suoni di batteria registrati, una volta avviata la registrazione (fare riferimento al passaggio 3 dell'operazione di registrazione), seguire le istruzioni riportate di seguito. Durante questa operazione è possibile cancellare solo la parte ritmica; altre parti, ad esempio il basso o l'accordo, non possono essere cancellate.

1 Tenere premuto il pulsante [-] e suonare i tasti che corrispondono alla voce cancellata.

2 Per uscire dall'operazione di cancellazione, premere il pulsante [START/STOP].

Registrazione di parti Bass/Chord/Pad/Phrase

1 Tenere premuto il pulsante [REC] e premere il pulsante [PART] appropriato in cui si desidera registrare.

2 Premere il pulsante [EXECUTE] e controllare che il segno REC venga visualizzato in corrispondenza della parte nel display. In questa condizione, anche il pulsante [PART] diventa rosso.

3 Premere il pulsante [START/STOP] per avviare la registrazione.

4 Suonare la tastiera e registrare l'esecuzione.

● Regole per la registrazione di parti non ritmiche:

- Quando si registrano parti BASS e PHRASE, usare solo le note a distanza di tono della scala di DOM7 (DO, RE, MI, SOL, LA e SI).
- Quando si registrano le parti CHORD e PAD, usare solo le note appartenenti all'accordo DO (cioè DO, MI, SOL e SI).



C = Note accordo
C, R = Note consigliate

Usando i dati qui registrati, l'accompagnamento automatico (playback dello Style) viene opportunamente convertito secondo i cambiamenti dell'accordo apportato nel corso della performance.

NOTA

- Per le sezioni INTRO ed ENDING si può usare qualsiasi accordo o progressione di accordi.

5 Premere il pulsante [START/STOP] per interrompere la registrazione.

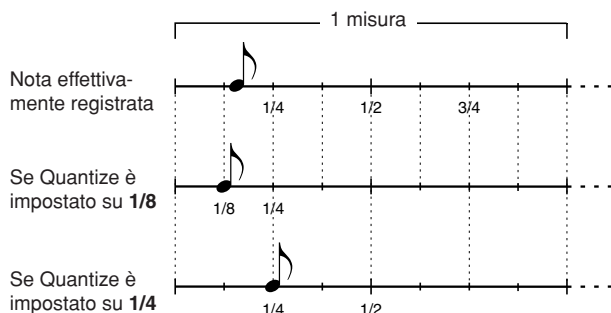
Registrare le altre parti in altre sezioni.

6 Salvare i dati di Style (pagina 71).

■ Editing (quantizzazione e cancellazione della parte).....

Quantize

Questa funzione permette di allineare automaticamente la "tempistica" di tutte le note registrate.



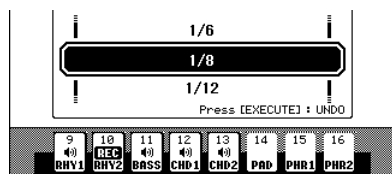
1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] più volte fino a visualizzare "Quantize" nel display.

2 Ruotare il dial e selezionare il valore.
Impostazioni: 1/4, 1/6, 1/8, 1/12, 1/16, 1/24, 1/32

3 Premere il pulsante [EXECUTE].



Viene visualizzato il messaggio "UNDO" (Annulla).



4 Premere di nuovo il pulsante [EXECUTE] per sostituire il valore di Quantize precedente.

NOTA

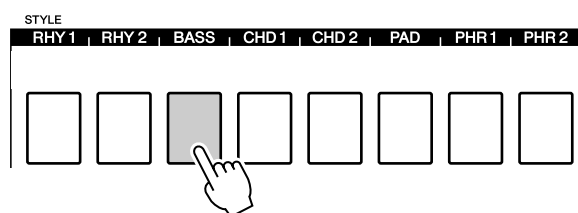
- Se la parte registrata non è specificata, Quantize non può essere impostato. Specificare la parte di registrazione utilizzando la funzione Quantize.
- L'icona di annullamento nel display scompare se si esce dalla schermata corrente.

Cancellazione di una parte registrata

Selezionare una sezione che si desidera cancellare e seguire le istruzioni riportate di seguito.

1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] più volte fino a visualizzare "Part Clear" nel display.

2 Tenere premuto il pulsante [PART] desiderato per più di un secondo.



NOTA

- La parte può essere selezionata anche ruotando il dial. In questo caso, premere il pulsante [EXECUTE] per cancellare.

Sul display viene visualizzato un messaggio di conferma.

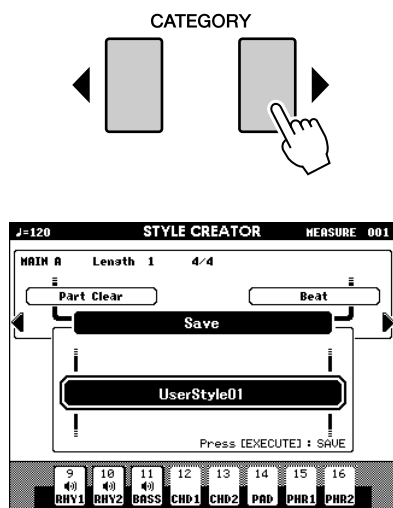
3 Premere il pulsante [+ / YES] per cancellare la parte selezionata.

Salvataggio dei dati

Salvataggio dei dati registrati

1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] più volte fino a visualizzare "Save" nel display.

Viene applicato automaticamente un nuovo numero di stile utente che viene visualizzato nel display.



2 Se si desidera modificare il numero dello stile utente, selezionare il numero utilizzando il dial.

⚠ ATTENZIONE

- Se si seleziona un numero di stile utente che contiene già dati, i dati preesistenti vengono cancellati e sovrascritti dai nuovi dati.

NOTA

- Se si desidera uscire da Style Creator senza salvare, premere il pulsante [EXIT].
- È possibile salvare fino a 50 file di stile.

3 Premere il pulsante [EXECUTE] per salvare i dati.



Sul display viene visualizzato un messaggio di conferma.

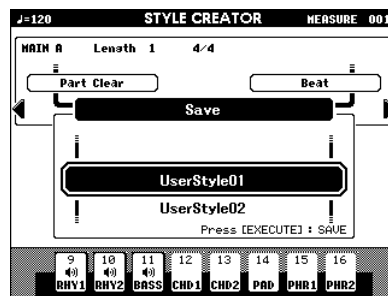


4 Premere il pulsante [+ / YES] per salvare i dati.

NOTA

- Se si seleziona un numero di stile utente che contiene già dati, viene visualizzata una richiesta di conferma del messaggio "Overwrite?" (Sovrascrivere?). Se si desidera salvare e sovrascrivere, premere il pulsante [+ / YES].

Il display seguente viene visualizzato al completamento dell'operazione di salvataggio.



È possibile tornare e impostare altre sezioni con le impostazioni relative alla sezione (pagina 67) e quindi registrare ulteriori parti.

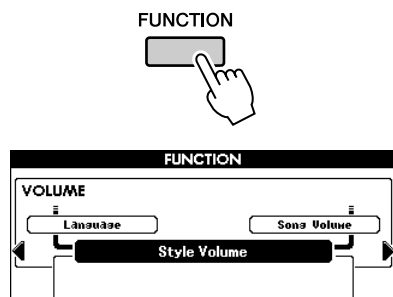
Per salvare lo stile nella memoria flash USB, fare riferimento alla sezione "Salvataggio di una song o di uno stile utente" a pagina 86.

● Eliminazione di uno stile utente

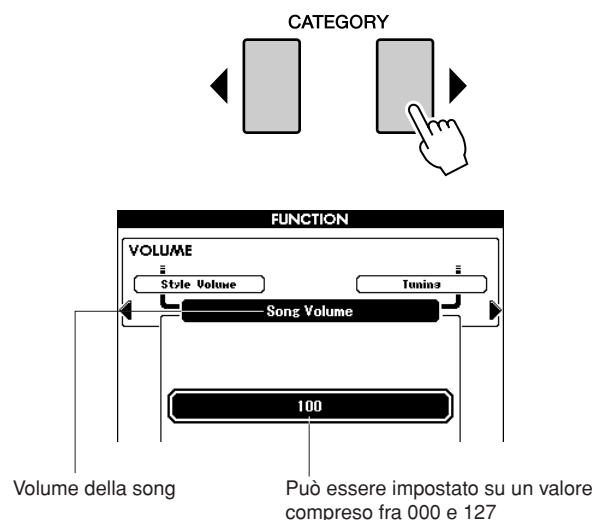
- 1 Verificare che la memoria flash USB non sia collegata al terminale [TO DEVICE].
- 2 Premere il pulsante [FILE MENU].
- 3 Utilizzare il dial per selezionare i dati dello stile utente che si desidera eliminare.
- 4 Premere il pulsante [EXECUTE].
- 5 Per eliminare il file premere il pulsante [+ / YES].

Volume della song

1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] più volte fino a visualizzare Song Volume (Volume della song).



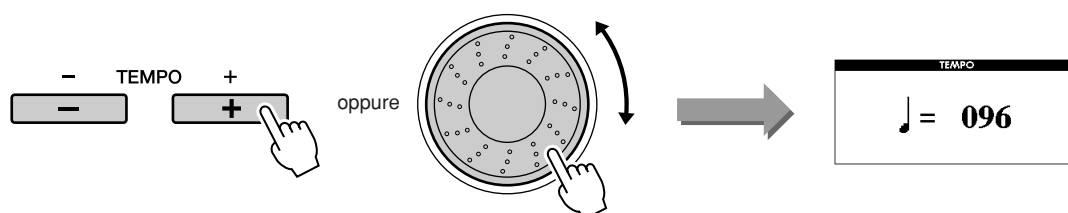
3 Utilizzare il dial per impostare il volume della song su un valore compreso tra 000 e 127.

NOTA

- Il volume della song può essere regolato quando è selezionata una song.

Regolazione del tempo

Durante l'esecuzione di una song, è possibile modificare il tempo in base alle proprie esigenze. Premere i pulsanti TEMPO [+] / [-]. Viene visualizzato il tempo corrente e, per impostare il tempo desiderato compreso tra 5 e 280 battiti di semiminima al minuto, secondo le esigenze, utilizzare il dial o i pulsanti TEMPO [+] / [-].



È possibile tornare al valore di origine del tempo premendo contemporaneamente i pulsanti TEMPO [+] e [-].

Per tornare al display Main, premere il pulsante [EXIT].

Per apportare modifiche di un'unità premere i pulsanti TEMPO [+] / [-]. Tenere premuto uno dei due pulsanti per aumentare o ridurre in modo costante il valore.

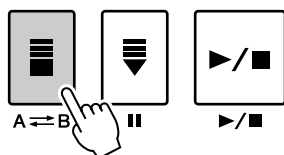
A-B Repeat (Ripetizione da A a B)

È possibile specificare la sezione di una song per la ripetizione della riproduzione con "A" come punto di inizio e "B" come punto di fine.

La funzione A-B Repeat (Ripetizione da A a B) è anche molto utile per gli esercizi se utilizzata insieme alla funzione di visualizzazione della partitura dello strumento (pagina 30).



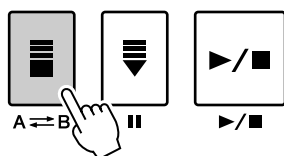
- 1** Eseguire la song (pagina 27) e premere il pulsante [A ⇌ B] all'inizio della sezione che si desidera ripetere (punto "A").



MAIN		
UPPER OCTAVE	0	REGIST.
MEASURE	003	A →

Punto A

- 2** Premere nuovamente il pulsante [A ⇌ B] alla fine della sezione che si desidera ripetere (punto "B").



MAIN		
UPPER OCTAVE	0	REGIST.
MEASURE	010	A ⇌ B

Punto B

- 3** La sezione A - B specificata della song viene riprodotta più volte.

È possibile annullare la ripetizione della riproduzione in qualsiasi momento premendo il pulsante [A ⇌ B].

NOTA

- Il numero della misura corrente appare sul display durante la riproduzione.
- Se si desidera impostare come punto "A" l'inizio della song, premere il pulsante [A ⇌ B] prima di avviarne la riproduzione.

Esclusione di parti indipendenti di una song

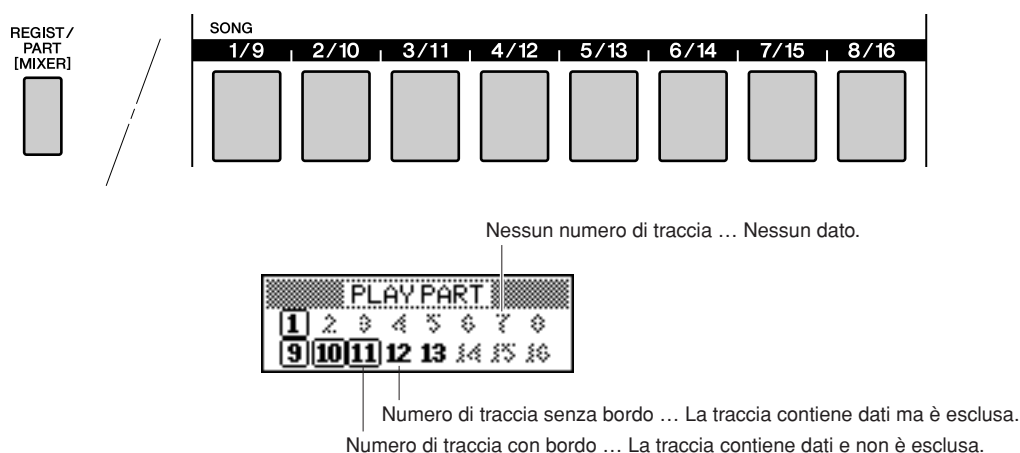
Ciascuna "traccia" di una song riproduce una parte diversa della song: melodia, percussioni, accompagnamento e così via.

È possibile escludere singole tracce e suonare la parte esclusa sulla tastiera oppure semplicemente escludere tutte le tracce tranne quelle che si desidera ascoltare.

Utilizzare il pulsante [REGIST/PART [MIXER]] per selezionare TR 1 - 8, TR 9 - 16 e utilizzare i pulsanti SONG PART [1/9] - [8/16] per escludere o riammettere le tracce corrispondenti ([1] - [8], [9] - [16]).

Ciascun pulsante di traccia si accende in verde quando la traccia corrispondente non è esclusa mentre si spegne quando è esclusa. Inoltre, il bordo attorno al numero della traccia sul display scompare quando la traccia viene esclusa.

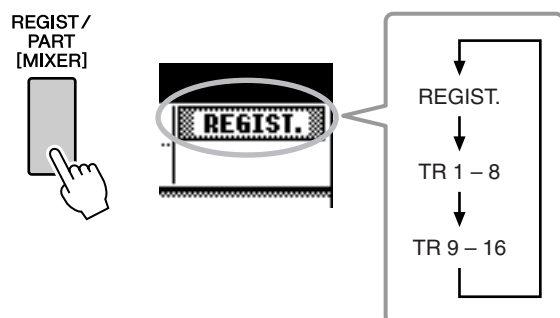
Per informazioni sulla configurazione delle tracce della song, fare riferimento a pagina 32.



1 Premere il pulsante [REGIST/PART [MIXER]] più volte finché sul display non viene visualizzata la traccia desiderata.

Quando si preme il pulsante [REGIST/PART [MIXER]], sul display vengono visualizzati i seguenti elementi.

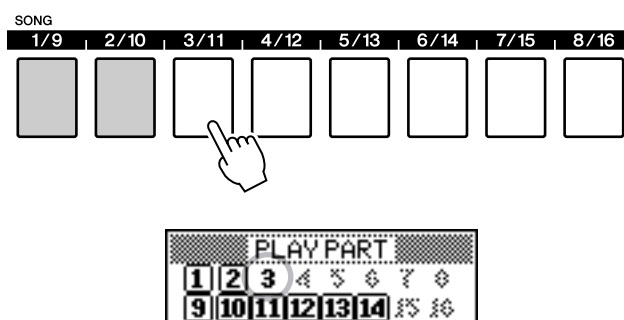
"REGIST" → "TR 1 - 8" → "TR 9 - 16".



2 Per escludere la traccia, premere i pulsanti TRACK [1/9] - [8/16] desiderati.

Per annullare l'esclusione, premere nuovamente i pulsanti REGISTRATION MEMORY [1/9] - [8/16] appropriati.

Display	Impostazione
TR 1-8	Consente di escludere le tracce 1 - 8 premendo i pulsanti [1/9] - [8/16].
TR 9-16	Consente di escludere le tracce 9 - 16 premendo i pulsanti [1/9] - [8/16].



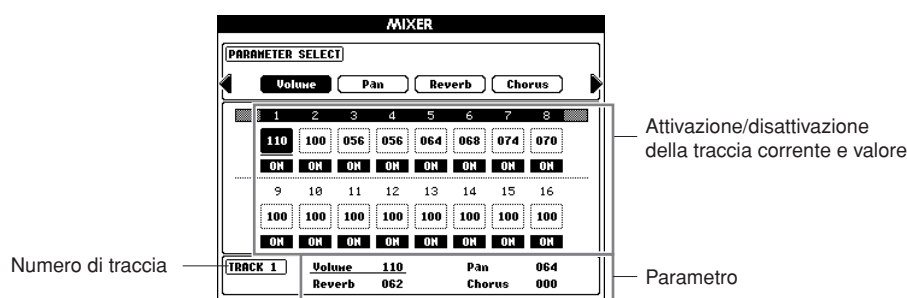
Questo strumento dispone della funzione **MIXER** che consente di controllare il volume della parte, il pan, il livello di riverbero e il livello di chorus durante l'esecuzione della Song o dello Style.

Nel modo Song: consente di determinare il gruppo di numeri di traccia, 1 - 8 o 9 - 16, quindi di controllare le funzioni riportate di seguito.

Nel modo Style: consente di controllare direttamente le funzioni riportate di seguito.

- Attivazione/disattivazione della traccia
- Selezione del parametro Mixer (Volume, Pan, Reverb Level, Chorus Level)

Display Mixer

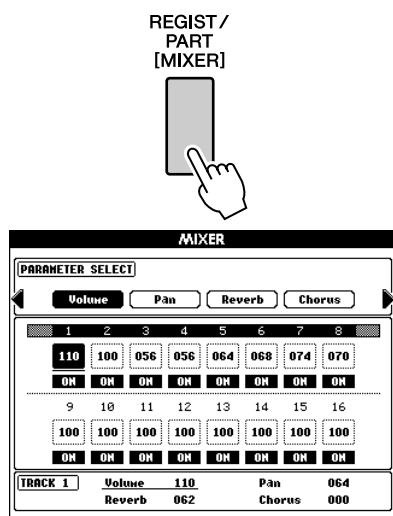


La traccia corrente e il relativo valore sono evidenziati sul display.

In questo esempio, Track 1 (Traccia 1) è selezionata e impostata su ON; il relativo volume è 110.

Operazioni di base

1 Tenere premuto il pulsante [REGIST/PART [MIXER]] per più di un secondo in modo che venga visualizzato il display Mixer.



Controllare il parametro utilizzando il dial o i pulsanti [+ / YES], [- / NO].

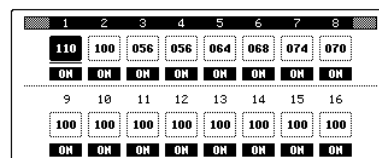
Premere il pulsante [EXIT] per uscire dal mixer.

2 Nel modo Song, premere il pulsante [REGIST/PART [MIXER]] e selezionare il gruppo di tracce desiderato, 1 - 8 o 9 - 16.

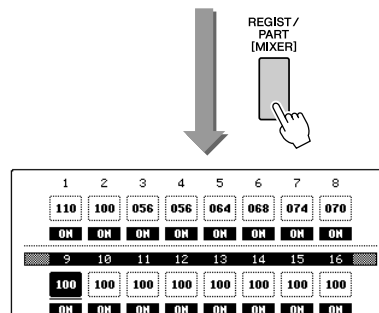
Il pulsante consente di passare da un gruppo di tracce all'altro (1 - 8 e 9 - 16).

Nel modo Style, le tracce 9 - 16 vengono selezionate automaticamente.

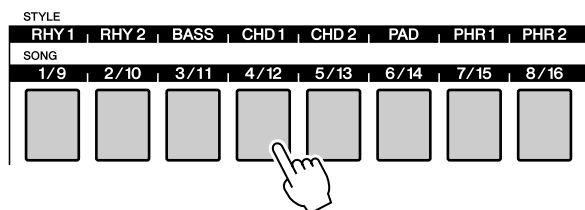
Quando è selezionato il gruppo di tracce 1 - 8



Quando è selezionato il gruppo di tracce 9 - 16



3 Per controllare, premere il pulsante [TRACK] desiderato.



La traccia selezionata viene attivata automaticamente.

4 Controllare il parametro ON/OFF o altri parametri in ciascuna traccia.

Fare riferimento alle seguenti istruzioni. Ripetere i passaggi 2 - 4 e impostare altre tracce, se necessario.

5 Premere [EXIT] per uscire dal mixer.



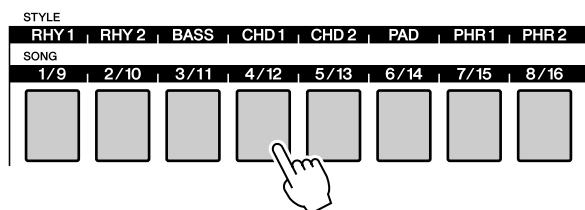
Attivazione/disattivazione della traccia e altri controlli dei parametri

■ Attivazione/disattivazione della traccia

Determina se ciascuna traccia è attivata o disattivata (ammessa o esclusa). Selezionare la traccia che si desidera attivare/disattivare (fare riferimento ai passaggi 1 - 3 delle operazioni di base a pagina 75), quindi seguire le istruzioni riportate di seguito. La traccia selezionata viene attivata automaticamente.

1 Premere nuovamente il pulsante [TRACK] per disattivarla.

Il pulsante consente l'attivazione e la disattivazione della traccia; inoltre il pulsante [TRACK] passa dalla luce verde a spento.

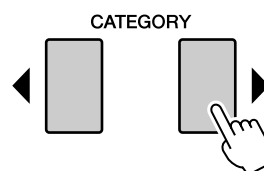


■ Controlli dei parametri

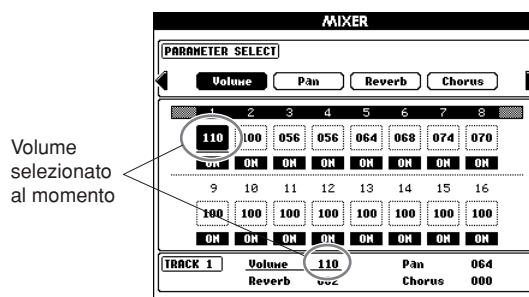
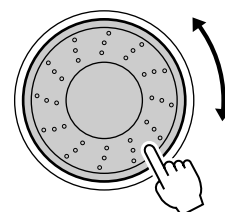
Attivare la modalità Mixer (fare riferimento ai passaggi 1 - 3 delle operazioni di base a pagina 75), quindi impostare Volume, Pan, Reverb Level e Chorus Level.

Volume	Consente di determinare il volume della parte.	Intervallo: 0-127
Pan	Consente di determinare la posizione Pan.	Intervallo: 0-64-127
Reverb Level	Consente di determinare la profondità di riverbero.	Intervallo: 0-127
Chorus Level	Consente di determinare la profondità di Chorus.	Intervallo: 0-127

1 Premere i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶] per selezionare l'elemento desiderato.



2 Ruotare il dial e impostare il parametro.



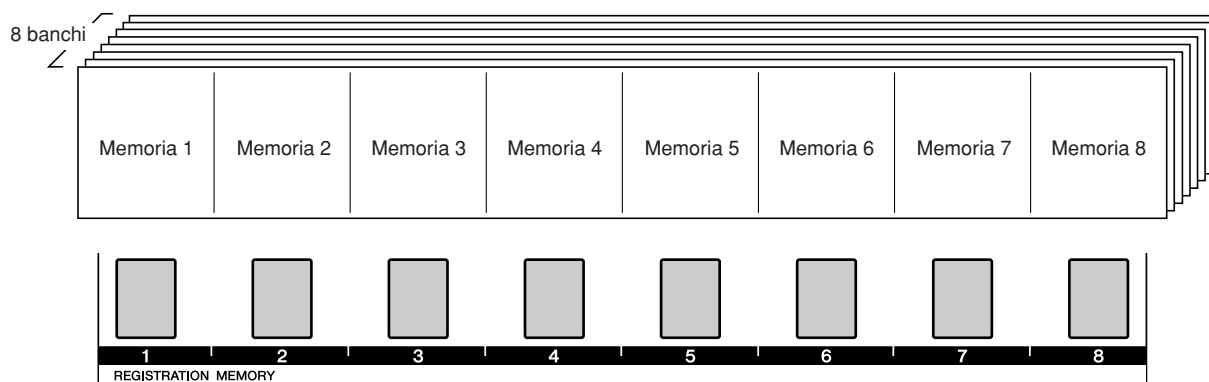
Ripetere i passaggi 1 - 2 e impostare altre tracce, se necessario.

3 Premere il pulsante [EXIT] per uscire dal mixer.

Memorizzazione delle impostazioni di pannello preferite

Lo strumento è dotato di una funzione Registration Memory (Memoria di registrazione) che consente di salvare le impostazioni preferite per richiamarle facilmente secondo necessità. È possibile salvare un massimo di 64 configurazioni complete (8 banchi da 8 configurazioni ciascuno).

È possibile memorizzare fino a 64 preset (otto banchi da otto ciascuno).



Il colore viene utilizzato per indicare lo stato dei singoli pulsanti di memoria del banco selezionato.

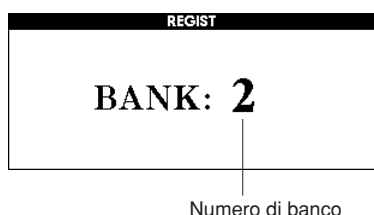
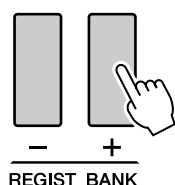
- Spia verde.....Contiene dati
- SpentoNon contiene dati
- Spia rossaPulsante attualmente impostato

Salvataggio nella memoria di registrazione

1 Impostare i controlli del pannello come desiderato: selezionare una voce, uno stile di accompagnamento e così via.

2 Premere i pulsanti REGIST BANK [+] / [-] (Banco registrazione) più volte finché sul display viene visualizzato il numero di banco desiderato.

È anche possibile utilizzare il dial nella schermata Bank Select (Selezione banco).

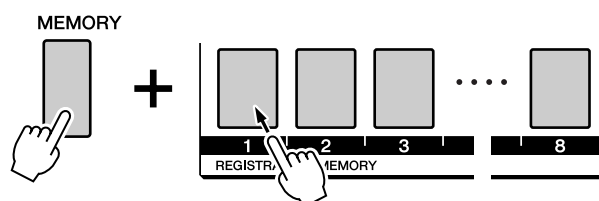


NOTA

- Non è possibile salvare dati nella memoria di registrazione durante la riproduzione di una song.

3 Per memorizzare le impostazioni di pannello correnti, tenere premuto il pulsante [MEMORY] (Memoria) e premere contemporaneamente uno dei pulsanti REGISTRATION MEMORY [1] - [8].

Si accende in rosso il pulsante relativo alla Registrazione memorizzata.



NOTA

- È anche possibile salvare le impostazioni di pannello memorizzate nel pulsante di Registration Memory come file utente su una memoria flash USB (vedere pagina 85).

ATTENZIONE

- Se si seleziona un numero di Registration Memory che contiene già dati, i dati preesistenti vengono cancellati e sovrascritti dai nuovi dati.

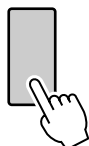
ATTENZIONE

- Non spegnere lo strumento durante la fase di salvataggio delle impostazioni nella Registration Memory, poiché i dati potrebbero venire persi o danneggiati.

Richiamo di una Registration Memory

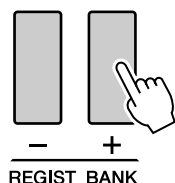
Accertarsi che sul display sia visualizzata l'indicazione "REGIST" (premere il pulsante [REGIST/PART [MIXER]] finché non viene visualizzata).

REGIST/
PART
[MIXER]



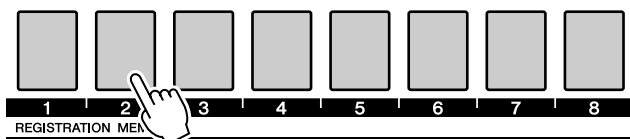
1 Per selezionare il banco desiderato premere il pulsante REGIST BANK [+] / [-].

Per selezionare il numero di banco è anche possibile utilizzare il dial.



2 Premere il pulsante REGISTRATION MEMORY [1] - [8] contenente le impostazioni da richiamare. I controlli del pannello vengono immediatamente impostati di conseguenza.

Il pulsante nel quale sono memorizzati i dati si illumina in verde e il pulsante attualmente impostato in rosso.



● Impostazioni che possono essere salvate nella Registration Memory

• Impostazioni degli stili*

Style number, Auto Accompaniment ON/OFF, Split Point, impostazioni di Style (Main A - D, INTRO 1 - 3, ENDING 1 - 3), Style Volume, Tempo, Chord Fingering, Upper Octave

• Impostazioni delle voci

Impostazioni di Main Voice (Voice number, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level, Dry Level), impostazioni di Dual Voice (Dual ON/OFF, Voice number, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level, Dry Level), impostazioni di Left Voice (Left ON/OFF, Voice number, Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level, Dry Level)

• Impostazioni degli effetti

Reverb Type, Chorus Type, Panel Sustain ON/OFF, DSP ON/OFF, DSP Type

• Impostazioni delle armonie

Harmony ON/OFF, Harmony Type, Harmony Volume

• Altre impostazioni

Transpose, Pitch Bend Range, Upper Octave

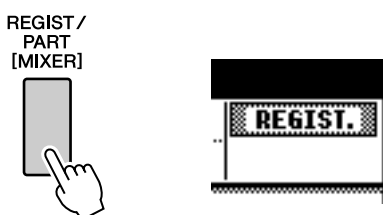
*Le impostazioni di stile non sono disponibili per la Registration Memory durante l'utilizzo delle funzioni della song.

Registration Clear: cancellazione di una Registration Memory specifica

Tenere presente che non è possibile eliminare o cancellare in una sola volta gruppi di dati dallo strumento.

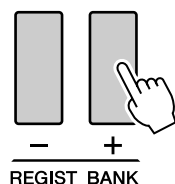
- 1 Premere il pulsante [REGIST/PART [MIXER]] più volte finché non viene visualizzata l'indicazione "REGIST.".**

La voce cambia in sequenza da "REGIST." a "TR 1 - 8" a "TR 9 - 16".

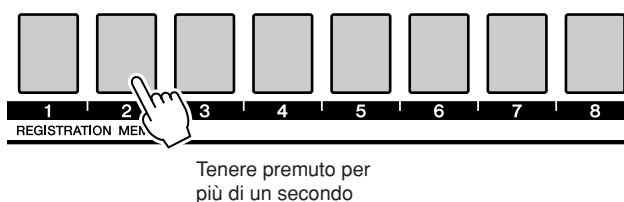


- 2 Premere il pulsante REGIST BANK [+] / [-] più volte finché non viene visualizzato il numero di banco desiderato.**

Il pulsante Registration Memory si illumina in verde se nella memoria sono registrati dati.



- 3 Tenere premuto per più di un secondo il pulsante REGISTRATION MEMORY corrispondente alla registrazione che si desidera eliminare.**



Sul display verrà visualizzato un messaggio di conferma.

- 4 Per cancellare la Registration Memory, premere il pulsante [+ / YES].**

Sul display compare nuovamente un messaggio di conferma.

Per annullare l'operazione di cancellazione, premere [- / NO].

- 5 Per cancellare la Registration Memory, premere di nuovo il pulsante [+ / YES].**

Durante la cancellazione della song, sul display verrà visualizzato brevemente un messaggio di cancellazione in corso.

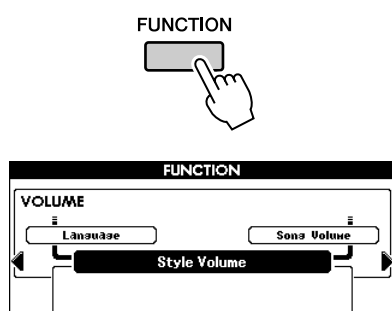
Le "Funzioni" consentono di accedere ad una vasta gamma di parametri generali e dettagliati dello strumento, come la regolazione dell'accordatura, l'impostazione del punto di splittaggio e la modifica delle voci e degli effetti.

Selezione e impostazione delle funzioni

Sono disponibili un totale di 51 parametri di funzioni.

1 Trovare la funzione da impostare nell'elenco riportato a pagina 81.

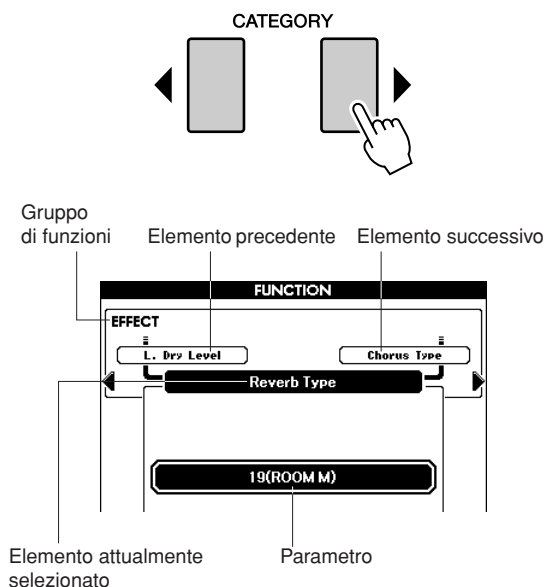
2 Premere il pulsante [FUNCTION].



3 Selezionare una funzione. Premere i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] finché il nome della schermata della funzione non viene visualizzato sul display.

Consultare l'elenco delle funzioni riportato a pagina 81.

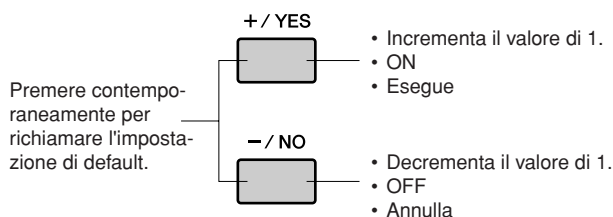
Il nome dell'elemento precedente nell'elenco è visualizzato in alto a sinistra, mentre il nome di quello successivo nell'elenco è visualizzato in alto a destra dell'elemento attualmente selezionato.



4 Per impostare i parametri, utilizzare il dial o i pulsanti [+ / YES] e [- / NO].

I pulsanti [+ / YES] e [- / NO] consentono di eseguire impostazioni del tipo ON/OFF: [+ / YES] = ON, [- / NO] = OFF.

In alcuni casi con il pulsante [+ / YES] si avvia l'esecuzione della funzione selezionata e con il pulsante [- / NO] si annulla la selezione. Per richiamare l'impostazione di default (tranne che per la configurazione iniziale di MIDI), premere contemporaneamente i pulsanti [+ / YES] e [- / NO].



■ Elenco delle impostazioni delle funzioni

Gruppo	Funzione	Indicazione sul display	Intervallo/impostazioni	Descrizione
VOLUME	Style Volume	Style Volume	000–127	Consente di determinare il volume dello stile.
	Song Volume	Song Volume	000–127	Consente di determinare il volume della song.
OVERALL	Tuning	Tuning	415.3–466.2	Consente di impostare il pitch del suono dello strumento.
	Pitch Bend Range	Pitch Bend Range	01–12	Consente di impostare la gamma del pitch bend in incrementi di semitono.
	Split Point	Split Point	036–096 (C1 - C6)	Consente di definire il tasto più alto della voce sinistra e di impostare il "punto di splittaggio", vale a dire il tasto che separa la voce sinistra (inferiore) da quella principale (superiore). L'impostazione del punto di splittaggio e quella del punto di splittaggio di accompagnamento vengono effettuate automaticamente in modo da risultare coincidenti.
	Touch Sensitivity	Touch Sensitivity	1 (Soft), 2 (Medium), 3 (Hard)	Consente di determinare la sensibilità della funzione.
	Chord Fingering	Chord Fingering	1 (Multi Finger), 2 (FullKeyboard)	Consente di impostare la modalità di riconoscimento degli accordi. In modalità Multi Finger vengono riconosciuti sia gli accordi normali sia gli accordi semplici suonati a sinistra del punto di splittaggio. In modalità Full Keyboard vengono riconosciuti gli accordi normali suonati in qualsiasi parte della tastiera e vengono riprodotte anche le note suonate.
MAIN VOICE	Volume	Main Volume	000–127	Consente di definire il volume della voce principale.
	Octave	Main Octave	-2–+2	Consente di definire l'intervallo di ottave della voce principale.
	Pan	Main Pan	000 (left) - 64 (center) - 127 (right)	Consente di definire la posizione pan della voce principale nell'immagine stereo. Il valore "0" posiziona il suono completamente a sinistra, mentre il valore "127" lo posiziona completamente a destra.
	Reverb Level	Main Reverb Level	000–127	Consente di definire la frazione del segnale della voce principale inviata all'effetto riverbero.
	Chorus Level	Main Chorus Level	000–127	Consente di definire la frazione del segnale della voce principale inviata all'effetto chorus.
	DSP Level	Main DSP Level	000–127	Consente di definire la frazione del segnale della voce Main inviata all'effetto DSP.
	Dry Level	Main Dry Level	000–127	Consente di definire la frazione del segnale non elaborato della voce principale riprodotta (nessuna elaborazione degli effetti di riverbero, chorus o DSP).
DUAL VOICE	Volume	Dual Volume	000–127	Consente di definire il volume della voce dual.
	Octave	Dual Octave	-2–+2	Consente di definire l'intervallo di ottave della voce dual.
	Pan	Dual Pan	000 (left) - 64 (center) - 127 (right)	Consente di definire la posizione pan della voce Dual nell'immagine stereo. Il valore "0" posiziona il suono completamente a sinistra, mentre il valore "127" lo posiziona completamente a destra.
	Reverb Level	Dual Reverb Level	000–127	Consente di definire la frazione del segnale della voce Dual inviata all'effetto riverbero.
	Chorus Level	Dual Chorus Level	000–127	Consente di definire la frazione del segnale della voce dual inviata all'effetto chorus.
	DSP Level	Dual DSP Level	000–127	Consente di definire la frazione del segnale della voce Dual inviata all'effetto DSP.
	Dry Level	Dual Dry Level	000–127	Consente di definire la frazione del segnale non elaborato della voce Dual riprodotta (nessuna elaborazione degli effetti di riverbero, chorus o DSP).
LEFT VOICE	Volume	Left Volume	000–127	Consente di definire il volume della voce Left.
	Octave	Left Octave	-2–+2	Consente di definire l'intervallo di ottave della voce Left.
	Pan	Left Pan	000 (left) - 64 (center) - 127 (right)	Consente di definire la posizione pan della voce Left nell'immagine stereo. Il valore "0" posiziona il suono completamente a sinistra, mentre il valore "127" lo posiziona completamente a destra.
	Reverb Level	Left Reverb Level	000–127	Consente di definire la frazione del segnale della voce Left inviata all'effetto riverbero.
	Chorus Level	Left Chorus Level	000–127	Consente di definire la frazione del segnale della voce Left inviata all'effetto chorus.
	DSP Level	Left DSP Level	000–127	Consente di definire la frazione del segnale della voce Left inviata all'effetto DSP.
	Dry Level	Left Dry Level	000–127	Consente di definire la frazione del segnale non elaborato della voce Left riprodotta (nessuna elaborazione degli effetti di riverbero, chorus o DSP).

Gruppo	Funzione	Indicazione sul display	Intervallo/impostazioni	Descrizione
EFFECT	Reverb Type	Reverb Type	01–36	Consente di definire il tipo di riverbero, compresa l'opzione off (disattivato, 36) (vedere l'elenco a pagina 130).
	Chorus Type	Chorus Type	1–45	Consente di definire il tipo di chorus, compresa l'opzione off (disattivato, 45) (vedere l'elenco a pagina 131).
	DSP Type	DSP Type	001–239	Consente di definire il tipo di DSP, compresa l'opzione off (239). (vedere l'elenco a pagina 132).
	Master EQ	Master EQ	1 (Speaker 1), 2 (Speaker 2), 3 (Headphones), 4 (Line Out 1), 5 (Line Out 2)	Consente di impostare l'equalizzatore applicato all'uscita dello strumento (compresi gli altoparlanti, le cuffie e altri dispositivi di uscita) per un suono perfetto in diverse situazioni di ascolto.
HARMONY	Harmony Type	Harmony Type	01–26	Consente di definire il tipo di armonia (vedere l'elenco a pagina 129).
	Harmony Volume	Harmony Volume	000–127	Consente di definire il volume dell'effetto armonia.
PC MODE	PC Mode	PC Mode	PC1/PC2/OFF	Consente di ottimizzare le impostazioni MIDI per il collegamento a un computer (pagina 95).
MIDI	Local ON/OFF	Local	ON/OFF	Consente di definire se la tastiera dello strumento controlla (ON) o meno (OFF) il generatore di suoni interno (pagina 94).
	External Clock ON/OFF	External Clock	ON/OFF	Consente di definire la sincronizzazione dello strumento sul clock interno (OFF) o su un clock esterno (ON) (pagina 94).
	Keyboard Out	Keyboard Out	ON/OFF	Consente di definire la trasmissione (ON) o meno (OFF) dei dati di esecuzione della tastiera dello strumento.
	Style Out	Style Out	ON/OFF	Consente di determinare la trasmissione (ON) o meno (OFF) dei dati di stile tramite la porta USB TO HOST (DA USB A HOST) durante la riproduzione dello stile.
	Song Out	Song Out	ON/OFF	Consente di determinare la trasmissione (ON) o meno (OFF) dei dati di song tramite la porta USB TO HOST durante la riproduzione della song.
	Initial Setup	Initial Setup	YES/NO	Consente l'invio istantaneo a un computer o un sequencer di una 'foto' contenente i dati di tutte le impostazioni di pannello. Premere [+ / YES] per inviare oppure [- / NO] per annullare.
METRO-NOME	Time Signature Numerator	Time Signature Numerator	00–60	Consente di determinare l'indicazione del tempo da parte del metronomo.
	Time Signature Denominator	Time Signature Denominator	2, 4, 8, 16	Consente di impostare la durata di ciascuna battuta del metronomo.
	Bell ON/OFF	Bell	ON/OFF	Consente di determinare se la campanella del metronomo suona o meno al primo battito in ogni misura.
	Volume	Metronome Volume	000–127	Consente di definire il volume del metronomo.
SCORE	Quantize	Quantize	1 (1/4 note), 2 (1/4 note triplet), 3 (1/8 note), 4 (1/8 note triplet), 5 (1/16 note), 6 (1/16 note triplet), 7 (1/32 note), 8 (1/32 note triplet)	A seconda dei dati della song è possibile rendere la partitura più leggibile mediante la regolazione della temporizzazione delle note. Questa funzione consente di definire la risoluzione minima del tempo utilizzata nella song. Ad esempio, se la song contiene sia semiminime sia note da un ottavo, questo valore deve essere impostato su "nota da un ottavo". Le note o le pause più brevi di questo valore non compaiono nella partitura.
	Right-Part	Right-Part	GuideTrack 1 - 16	Consente di definire il numero della traccia guida per la lezione per la mano destra. L'impostazione vale per le song, escluse quelle preset.
	Left-Part	Left-Part	GuideTrack 1 - 16	Consente di definire il numero della traccia guida per la lezione per la mano sinistra. L'impostazione vale per le song, escluse quelle preset.
UTILITY	Demo Cancel	Demo Cancel	ON/OFF	Consente di definire l'attivazione o meno della funzione Demo Cancel. Quando si seleziona l'opzione ON, la song demo non viene eseguita anche se si preme il pulsante [DEMO].
	TG Mode	TG Mode	XG/Normal	Consente di determinare se la song esterna viene eseguita o meno accuratamente nel formato XG. Quando impostata su XG, la song esterna viene eseguita accuratamente nel formato XG, tuttavia i dati di song potrebbero causare modifiche al suono di parti eseguite su tastiera.
LANGUAGE	Language	Language	English/Japanese	Consente di definire la lingua per le schermate Demo, i nomi dei file di song, i testi e alcuni messaggi visualizzati sul display. Tutti gli altri messaggi e nomi sono visualizzati in inglese. Quando questo parametro è impostato su "Japanese", i nomi di file vengono visualizzati con caratteri giapponesi. La schermata dei testi segue le impostazioni della lingua originali contenute nei dati di song. Tuttavia, quando tali dati non sono disponibili viene utilizzata questa impostazione.

* Tutte queste impostazioni possono essere comodamente ripristinate ai valori iniziali di default premendo contemporaneamente i pulsanti [+ / YES] e [- / NO] (l'eccezione è costituita da Initial Send (Invio iniziale), che è un'operazione non un'impostazione).

Utilizzo di una memoria flash USB

Una memoria flash USB è un supporto di memoria utilizzato per la memorizzazione di dati. Quando viene inserito un dispositivo di memoria flash USB nella porta USB TO DEVICE dello strumento, le song e gli stili utente creati sullo strumento e le impostazioni registrate possono essere salvati o caricati dal dispositivo stesso. È possibile inoltre utilizzare la memoria flash USB per trasferire sullo strumento dati di song, stili e database musicali scaricati da Internet. Anche le song utente salvate nella memoria flash USB in formato file MIDI possono essere utilizzate con queste funzioni. In questa sezione vengono descritte le procedure per l'impostazione e la formattazione dei dispositivi di memoria flash USB, nonché per il salvataggio e il caricamento di dati da e verso tali dispositivi.

Se non si dispone di un dispositivo di memoria flash USB, è necessario acquistarne uno o più di uno, a seconda delle esigenze.

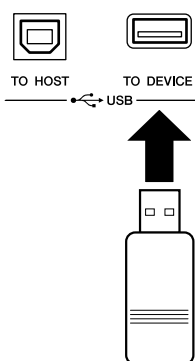
Lo strumento non supporta necessariamente tutti i dispositivi di memorizzazione USB disponibili in commercio. Yamaha non può garantire il funzionamento dei dispositivi di memorizzazione USB acquistati separatamente.

Prima di acquistare uno di tali dispositivi, rivolgersi al rivenditore Yamaha di fiducia o a un distributore autorizzato Yamaha (vedere l'elenco alla fine del manuale di istruzioni) per suggerimenti.

Prima di utilizzare un dispositivo USB, leggere la sezione "Precauzioni per l'utilizzo della porta [USB TO DEVICE]" a pagina 93. Per informazioni sui dispositivi USB compatibili con lo strumento, consultare la sezione "Collegamento a un dispositivo di memorizzazione USB" a pagina 90.

Utilizzo di una memoria flash USB

- 1 Collegare una memoria flash USB alla porta USB TO DEVICE facendo attenzione a inserirla nel verso giusto. Non cercare di inserirla con la forza per il verso sbagliato.



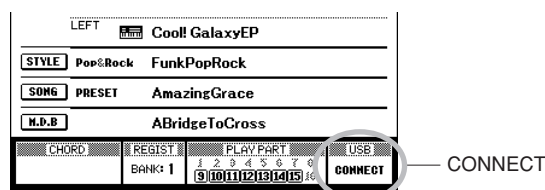
- 2 Verificare che il messaggio "CONNECT" (CONNETTI) sia visualizzato nella schermata MAIN (PRINCIPALE).

NOTA

- Se si suona la tastiera durante la visualizzazione della schermata FILE CONTROL (CONTROLLO FILE), non viene emesso alcun suono. Inoltre, saranno attivi solamente i pulsanti relativi alle funzioni dei file.

NOTA

- La schermata FILE CONTROL non viene visualizzata nei seguenti casi:
 - durante la riproduzione di stili o song;
 - durante il caricamento di dati da una memoria flash USB.



È possibile visualizzare la schermata FILE CONTROL, che consente di accedere alle operazioni relative alla memoria flash USB, premendo il pulsante [FILE MENU]. Non premere il pulsante subito, ma solo nel momento precisato nelle sezioni di seguito.

Menu	Pagina di riferimento
USB Format (Formato USB)	84
Load (Caricamento)	87
Regist Save (Salvataggio registrazione)	85
User Song Save (Salvataggio song utente)	86
User Style Save (Salvataggio stile utente)	86
USB Delete (Eliminazione dati USB)	88
*User Delete (Eliminazione dati utente)	88

* Questa voce di menu non si riferisce alle operazioni da eseguire con la memoria USB, ma può essere utilizzata per eliminare una song utente.

Per agevolare le operazioni, sullo schermo a volte viene visualizzato un messaggio (finestra di dialogo di informazioni o di conferma). Per l'illustrazione di ciascun messaggio, fare riferimento alla sezione "Messaggi" a pagina 108.

Formattazione di una memoria flash USB

È necessario formattare un nuovo dispositivo di memoria flash, prima di poterlo utilizzare con lo strumento.

⚠ ATTENZIONE

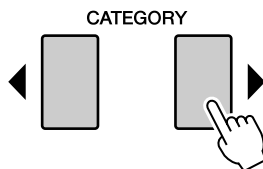
- Se si formatta una memoria flash USB che contiene già dei dati, tutti i dati preesistenti vengono cancellati. Fare attenzione a non cancellare dati importanti quando si utilizza la funzione di formattazione.

1 Dopo avere collegato la memoria flash USB da formattare alla porta USB TO DEVICE dello strumento, controllare che sulla schermata MAIN sia visualizzato il messaggio "CONNECT".

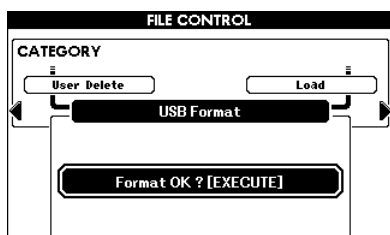
2 Premere il pulsante [FILE MENU].



3 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] per selezionare la voce USB Format.



Sul display viene visualizzata una richiesta di conferma.



4 Premere il pulsante [EXECUTE] (ESEGUI); sul display viene quindi visualizzata una richiesta di conferma.

A questo punto è possibile premere il pulsante [-/NO] per annullare l'operazione.

5 Premere nuovamente il pulsante [EXECUTE] oppure il pulsante [+ /YES] per avviare l'operazione di formattazione.

⚠ ATTENZIONE

- Dal momento in cui sul display viene visualizzato il messaggio di formattazione in corso, non è più possibile annullare la formattazione. Non spegnere lo strumento o rimuovere il dispositivo di memoria flash USB prima del completamento dell'operazione.

6 Sul display viene visualizzato un messaggio indicante il completamento dell'operazione.

Per tornare alla schermata MAIN, premere il pulsante [EXIT].

NOTA

- Se il dispositivo di memoria flash USB è protetto da scrittura, sul display viene visualizzato l'apposito messaggio e non sarà possibile eseguire l'operazione.

Salvataggio dei dati di registrazione

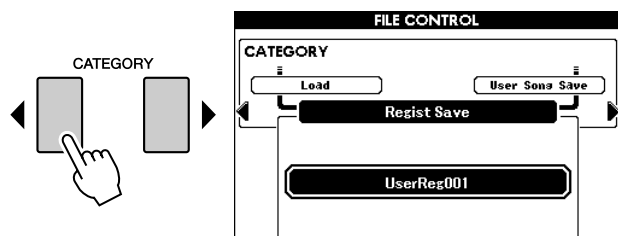
È possibile salvare su un dispositivo di memorizzazione flash USB i dati di registrazione creati sullo strumento.

1 Accertarsi che alla porta USB TO DEVICE dello strumento sia collegato un dispositivo di memoria flash USB formattato correttamente e che sulla schermata MAIN sia visualizzato il messaggio "CONNECT".

2 Premere il pulsante [FILE MENU].

3 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] per visualizzare Regist Save.

Viene creato automaticamente un nome di file predefinito.



● Sovrascrittura di un file preesistente

Se si desidera sovrascrivere un file preesistente sul dispositivo di memoria flash USB, utilizzare il dial o i pulsanti [+ / YES] e [- / NO] per selezionare il file, quindi passare direttamente al punto 6.

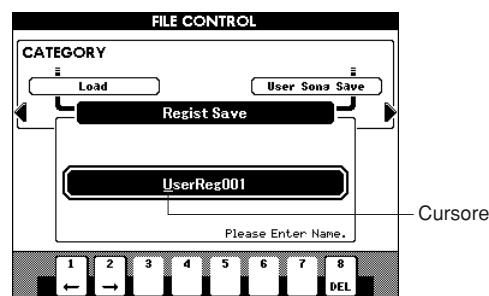
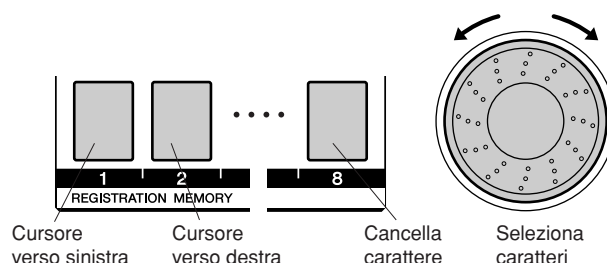
NOTA

- Se la memoria flash USB è protetta da scrittura, sul display viene visualizzato l'apposito messaggio e non sarà possibile eseguire l'operazione.
- Se nel dispositivo di memoria flash USB non è disponibile spazio sufficiente per salvare i dati, sul display viene visualizzato l'apposito messaggio e non sarà possibile salvare i dati. Cancellare i file non necessari dal dispositivo di memoria flash USB per liberare memoria (pagina 88) oppure utilizzare un altro dispositivo USB.
- Per altri eventuali errori che potrebbero ostacolare il completamento dell'operazione, fare riferimento all'elenco "Messaggi" a pagina 108.

4 Premere il pulsante [EXECUTE]. Viene visualizzato un cursore sotto il primo carattere del nome del file.

5 Cambiare il nome del file come desiderato.

- Il pulsante [1] consente di spostare il cursore verso sinistra, mentre il pulsante [2] consente di spostarlo verso destra.
- Utilizzare il dial per selezionare un carattere per la posizione corrente del cursore.
- Il pulsante [8] consente di eliminare il carattere in corrispondenza della posizione occupata dal cursore.



6 Premere il pulsante [EXECUTE]. Sul display viene visualizzata una richiesta di conferma.

A questo punto è possibile premere il pulsante [- / NO] per annullare l'operazione di salvataggio.

7 Premere nuovamente il pulsante [EXECUTE] oppure il pulsante [+ / YES] per avviare l'operazione di salvataggio.

I dati di registrazione vengono memorizzati nella cartella USER FILE (FILE UTENTE) sul dispositivo di memoria flash USB.

⚠ ATTENZIONE

- Dal momento in cui sul display viene visualizzato il messaggio di salvataggio in corso, non è più possibile annullare l'operazione. Non spegnere lo strumento o rimuovere il dispositivo di memoria flash USB prima del completamento.

8 Per tornare alla schermata MAIN, premere il pulsante [EXIT].

NOTA

- Se è stato specificato un nome di file esistente, viene visualizzata una richiesta di conferma. Premere [EXECUTE] o [+ / YES] per confermare la sovrascrittura del file oppure [- / NO] per annullarla.
- La durata dell'operazione di salvataggio dipende dal tipo specifico di dispositivo di memoria flash USB utilizzato.

Salvataggio di una song o di uno stile utente

Questa operazione consente di salvare le song utente (song numero 001 - 005) o gli stili utente in una memoria flash USB. Le song vengono salvate in formato 0 SMF.

● Cos'è SMF (Standard MIDI File)?

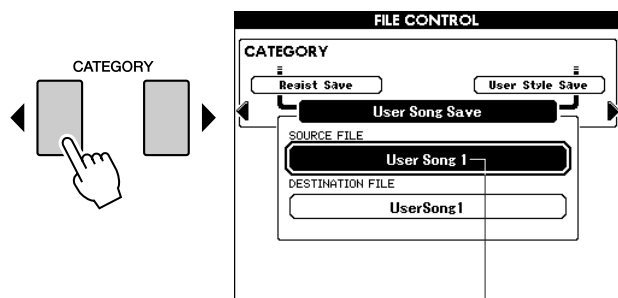
Il formato SMF (formato dati MIDI) è uno dei formati sequencer più comuni e diffusi per la memorizzazione di dati sequencer. Esistono due varianti: il formato 0 e il formato 1. Molti dispositivi MIDI sono compatibili con il formato SMF 0 e la maggior parte dei dati sequencer MIDI disponibili in commercio viene fornita in formato SMF 0.

1 Accertarsi che alla porta USB TO DEVICE dello strumento sia collegato un dispositivo di memoria flash USB formattato correttamente e che sulla schermata MAIN sia visualizzato il messaggio "CONNECT".

2 Premere il pulsante [FILE MENU].

3 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] per visualizzare User Song o User Style Save.

Viene evidenziato il file di origine (SOURCE FILE) ovvero il nome di una song o di uno stile utente.



Nome della song utente di origine

4 Utilizzare il dial per selezionare la song utente o lo stile utente di origine.

Per selezionare la prima song o il primo stile utente è possibile premere contemporaneamente i pulsanti [+ / YES] e [- / NO].

5 Premere il pulsante [EXECUTE].

Viene evidenziata la song o lo stile di destinazione e visualizzato un nome predefinito per il file di song o stile convertito.

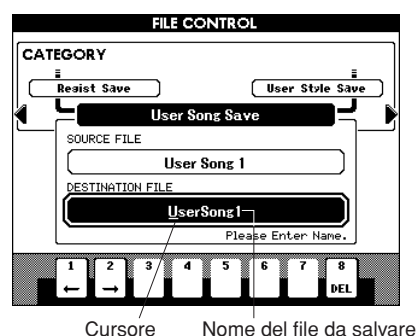
● Sovrascrittura di un file preesistente

Se si desidera sovrascrivere un file preesistente sul dispositivo di memoria flash USB, utilizzare il dial o i pulsanti [+ / YES] e [- / NO] per selezionare il file, quindi passare direttamente al punto 8.

6 Premere il pulsante [EXECUTE]. Viene visualizzato un cursore sotto il primo carattere del nome del file.

7 Cambiare il nome del file come desiderato.

Per l'immissione del nome di file, fare riferimento alla sezione ""Salvataggio dei dati di registrazione"" a pagina 85.



Cursore Nome del file da salvare

8 Premere il pulsante [EXECUTE]. Sul display viene visualizzata una richiesta di conferma.

A questo punto è possibile premere il pulsante [- / NO] per annullare l'operazione di salvataggio.

9 Premere nuovamente il pulsante [EXECUTE] oppure il pulsante [+ / YES] per avviare l'operazione di salvataggio.

La song utente viene memorizzata nella cartella USER FILE sul dispositivo di memoria flash USB.

⚠ ATTENZIONE

- Dal momento in cui sul display viene visualizzato il messaggio di salvataggio in corso, non è più possibile annullare l'operazione. Non spegnere lo strumento o rimuovere la memoria flash USB prima del completamento.

10 Sul display viene visualizzato un messaggio indicante il completamento dell'operazione.

Per tornare alla schermata MAIN, premere il pulsante [EXIT].

NOTA

- Se è stato specificato un nome di file esistente, viene visualizzata una richiesta di conferma. Premere [EXECUTE] o [+ / YES] per confermare la sovrascrittura del file oppure [- / NO] per annullarla.
- La durata dell'operazione di salvataggio dipende dal tipo specifico di dispositivo di memoria flash USB utilizzato.

Caricamento di file di registrazione, di stile, di song o di database musicali

È possibile caricare sullo strumento file di registrazione, di stile, di song e di database musicali presenti su una memoria flash USB.

Inoltre, è possibile riprodurre il file di song o di stile direttamente senza caricarlo (vedere a pagina 89).

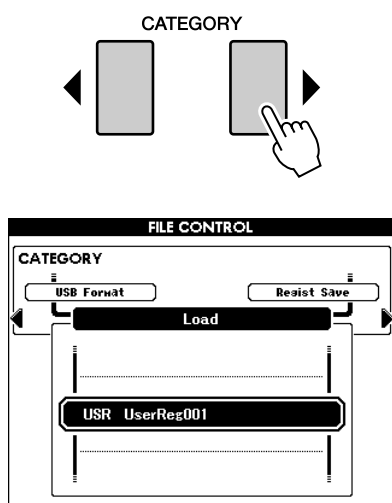
⚠ ATTENZIONE

- Se nella memoria interna dello strumento è già presente un nome di file identico, questo verrà sovrascritto.

1 Quando il dispositivo di memoria flash USB contenente i file da caricare è collegato al bus USB TO DEVICE, verificare che sulla schermata MAIN sia visualizzato il messaggio "CONNECT".

2 Premere il pulsante [FILE MENU].

3 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] per selezionare Load.



4 Utilizzare il dial per selezionare il file di registrazione, di stile, di song o di database musicale da caricare.

Vengono visualizzati prima tutti i file utente presenti nel dispositivo di memoria flash USB e quindi i file di registrazione.

NOTA

- Se un file utente viene spostato dalla cartella dei file utente, non potrà essere riconosciuto dallo strumento.

5 Premere il pulsante [EXECUTE]. Sul display viene visualizzata una richiesta di conferma.

A questo punto è possibile premere il pulsante [-/NO] per annullare l'operazione di caricamento.

6 Premere nuovamente il pulsante [EXECUTE] oppure il pulsante [+ /YES] per avviare l'operazione di caricamento.

⚠ ATTENZIONE

- Dal momento in cui sul display viene visualizzato il messaggio di caricamento in corso, non è più possibile annullare l'operazione. Non spegnere lo strumento o rimuovere la memoria flash USB prima del completamento.

7 Sul display viene visualizzato un messaggio indicante il completamento dell'operazione.

Per tornare alla schermata MAIN, premere il pulsante [EXIT].

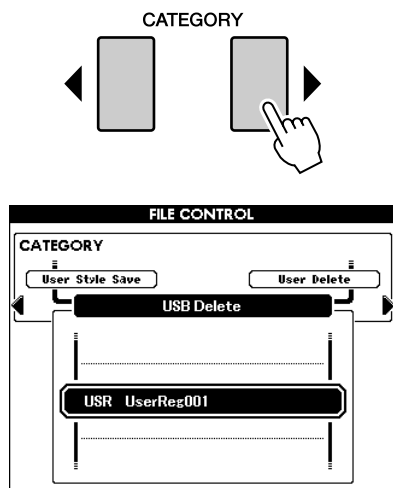
Eliminazione di dati da una memoria flash USB

Questa procedura consente di eliminare i file di registrazione, di song e di stile selezionati dal dispositivo di memoria flash USB.

1 Accertarsi che il dispositivo di memoria flash USB contenente i file da eliminare sia collegato correttamente alla porta USB TO DEVICE dello strumento e che sulla schermata MAIN sia visualizzato il messaggio "CONNECT".

2 Premere il pulsante [FILE MENU].

3 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] per visualizzare USB Delete.



4 Selezionare il file da eliminare.

Per selezionare la prima song o il primo file utente nella memoria flash USB, premere contemporaneamente i pulsanti [+ / YES] e [- / NO].

5 Premere il pulsante [EXECUTE]. Sul display viene visualizzata una richiesta di conferma.

A questo punto è possibile premere il pulsante [- / NO] per annullare l'operazione di eliminazione.

6 Premere nuovamente il pulsante [EXECUTE] oppure il pulsante [+ / YES] per avviare l'operazione di eliminazione.

⚠ ATTENZIONE

- Dal momento in cui sul display viene visualizzato il messaggio di eliminazione in corso, non è più possibile annullare l'operazione. Non spegnere lo strumento o rimuovere la memoria flash USB prima del completamento.

7 Sul display viene visualizzato un messaggio indicante il completamento dell'operazione.

Per tornare alla schermata MAIN, premere il pulsante [EXIT].

NOTE

- Se la memoria flash USB è protetta da scrittura, sul display viene visualizzato l'apposito messaggio e non sarà possibile eseguire l'operazione.

● Eliminazione dati utente

Questa procedura consente di eliminare le song utente selezionate dalla memoria interna dello strumento.

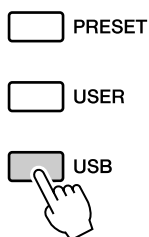
- 1** Premere il pulsante [FILE MENU].
- 2** Utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] per visualizzare User Delete.
- 3** Attenersi alla procedura indicata di seguito a partire dal passaggio 4.

Riproduzione di song o di stili salvati su una memoria flash USB

1 Accertarsi che il dispositivo di memoria flash USB contenente la song o lo stile da riprodurre sia collegato correttamente alla porta USB TO DEVICE dello strumento e che sulla schermata MAIN sia visualizzato il messaggio "CONNECT".

2 Per riprodurre un file di song, premere il pulsante [SONG MODE] affinché si accenda. Per riprodurre un file di stile, premere il pulsante [SONG MODE] affinché sia spento.

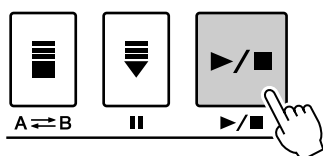
3 Premete il pulsante [USB].



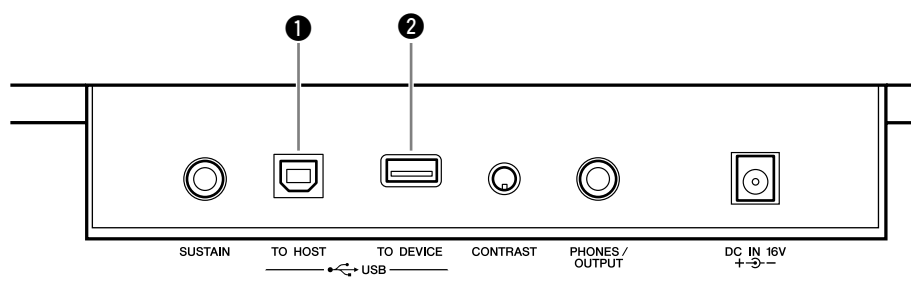
4 Utilizzare il dial per selezionare una song o uno stile da riprodurre.

Le song salvate su una memoria flash USB tramite un computer possono essere ordinate gerarchicamente (fare riferimento a pagina 91). È possibile spostare la directory nella memoria USB premendo il pulsante CATEGORY [◀]/[▶].

5 Premere il pulsante [▶/■].



Connettori



1 Porta USB TO HOST

Questa porta consente il collegamento diretto a un personal computer. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione ""Collegamento di un personal computer"" a pagina 92.

2 Porta USB TO DEVICE

Questa porta consente il collegamento a dispositivi di memorizzazione USB. Fare riferimento alla sezione ""Collegamento a un dispositivo di memorizzazione USB"" riportata di seguito.

Collegamento a un dispositivo di memorizzazione USB

Collegando lo strumento a un dispositivo di memorizzazione USB, è possibile salvare i dati creati, nonché leggere o riprodurre i dati contenuti nel dispositivo collegato.

■ Dispositivi di memorizzazione USB compatibili

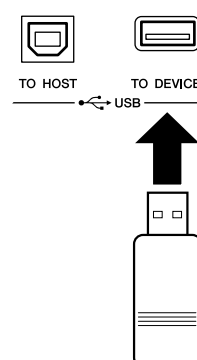
La porta USB TO DEVICE consente il collegamento di dispositivi di memorizzazione USB, ad esempio unità disco floppy e memorie flash. Non è possibile usare altri dispositivi USB quali la tastiera o il mouse di un computer.

Prima di acquistare dispositivi di memorizzazione USB, rivolgersi al negoziante Yamaha di fiducia o a un distributore autorizzato Yamaha (vedere l'elenco alla fine del manuale di istruzioni) per suggerimenti.

⚠ ATTENZIONE

- Evitare di accendere e spegnere frequentemente il dispositivo di memorizzazione USB o di collegare e scollegare il cavo troppo spesso. Tali operazioni potrebbero provocare il blocco dello strumento. **NON** scollegare il cavo USB, **NON** rimuovere il supporto dal dispositivo e **NON** spegnere nessuno dei due dispositivi mentre lo strumento sta effettuando l'accesso ai dati (ad esempio durante le operazioni di salvataggio ed eliminazione), poiché si potrebbero danneggiare i dati di uno o di entrambi i dispositivi.

■ Collegamento a un dispositivo di memorizzazione USB

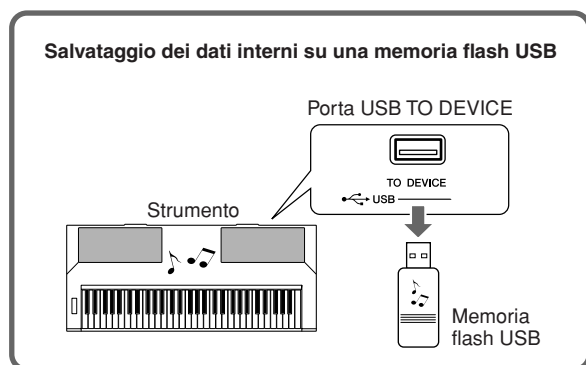


⚠ ATTENZIONE

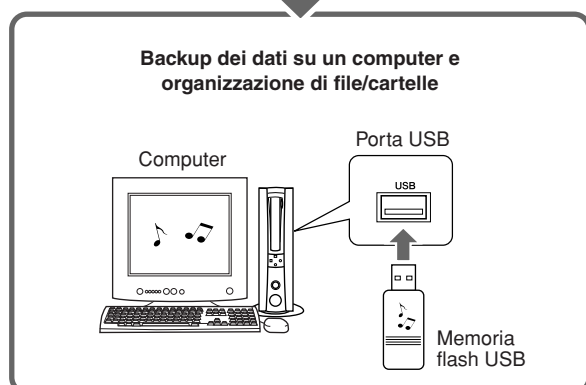
- Alcuni dispositivi di memorizzazione USB potrebbero richiedere una corrente superiore a quella erogata dallo strumento e provocare di conseguenza l'attivazione della funzione di protezione dai sovraccarichi dello strumento, impedendo l'utilizzo del dispositivo. In questi casi viene visualizzato il messaggio "Overcurrent" (Sovraccarico) nella parte inferiore destra della schermata MAIN (PRINCIPALE). Per ripristinare il normale funzionamento, rimuovere il dispositivo USB dal bus USB TO DEVICE, spegnere lo strumento e quindi riaccenderlo.

Preparazione di una copia di backup dei dati dello strumento su computer

Una volta salvati i dati su un dispositivo di memoria flash USB, è possibile copiarli sul disco rigido del computer e quindi archiviare e organizzare i file nel modo desiderato. È sufficiente ricollegare il dispositivo come illustrato di seguito.

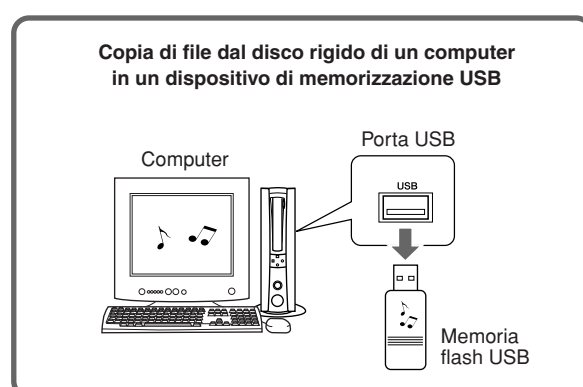


Scollegare il dispositivo di memoria flash USB dal computer e collegarlo allo strumento.

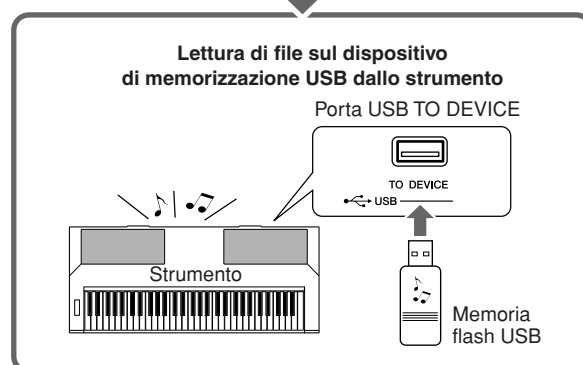


Copia di file dal disco rigido di un computer in un dispositivo di memoria flash USB e riproduzione delle song sullo strumento

È possibile trasferire sullo strumento i file presenti sul disco rigido di un computer copiandoli prima su un dispositivo di memoria flash USB e collegando o inserendo quindi quest'ultimo nello strumento. In un dispositivo di memoria flash USB è possibile copiare i file utente, i file di stile e le song MIDI presenti sul disco rigido di un computer. Una volta copiati i dati, collegare il dispositivo alla porta USB TO DEVICE dello strumento e riprodurre le song MIDI oppure caricare i file utente o i file di stile sullo strumento.



Scollegare il dispositivo di memorizzazione USB dal computer e collegarlo allo strumento.

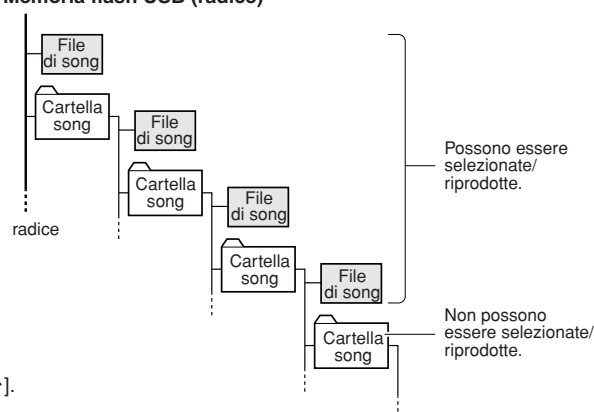


IMPORTANTE

- Per riprodurre song o stili copiati su una memoria flash USB da un computer o da un altro dispositivo, i file devono essere memorizzati nella directory radice della memoria flash USB oppure in una cartella di primo, secondo o terzo livello. Le song memorizzate in queste posizioni possono essere selezionate e riprodotte come song USB (pagina 28). Su questo strumento non è possibile selezionare e riprodurre le song memorizzate nelle cartelle di quarto livello create all'interno di cartelle di terzo livello.

È possibile spostare la directory utilizzando i pulsanti CATEGORY [◀]/[▶].

Memoria flash USB (radice)



Collegamento di un personal computer

Le seguenti funzioni sono disponibili quando lo strumento è collegato a un computer.

- È possibile trasferire i dati di esecuzione dallo strumento al computer e viceversa (pagina 94).
- È possibile trasferire i file dallo strumento al computer e viceversa (pagina 96).

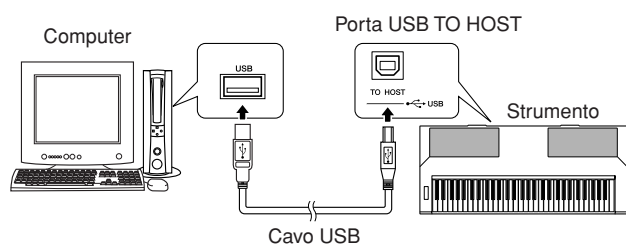
La procedura di collegamento è la seguente:

1 Installare il driver USB-MIDI nel computer.

Il driver USB-MIDI è incluso nel CD-ROM.
Il procedimento di installazione del driver USB-MIDI è descritto alle pagine 101 - 102.

2 Collegare la porta USB del computer e la porta USB dello strumento mediante un cavo USB standard (acquistabile separatamente).

Nel CD-ROM fornito sono incluse le istruzioni per scaricare l'applicazione Musicsoft Downloader da Internet. Tale applicazione consente di trasferire i file di song dal computer alla memoria flash dello strumento. Per istruzioni sull'installazione di Musicsoft Downloader e sul trasferimento di file di song, vedere alle pagine 103, 96.



■ Precauzioni da adottare quando si utilizza la porta [USB TO HOST]

Quando si connette il computer alla porta [USB TO HOST], prestare molta attenzione alle precauzioni indicate di seguito. In caso contrario, si potrebbe provocare un blocco del computer con conseguente danneggiamento o perdita di dati. Se il computer o lo strumento si blocca, riavviare l'applicazione o il sistema operativo oppure spegnere e riaccendere lo strumento.

⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare un cavo USB di tipo AB di lunghezza inferiore ai 3 metri.
- Prima di collegare il computer alla porta [USB TO HOST], uscire da eventuali modalità di risparmio energetico del computer (ad esempio sospensione, sleep e standby).
- Prima di accendere lo strumento, collegare il computer alla porta [USB TO HOST].
- Eseguire le operazioni riportate di seguito prima di accendere/spegnere lo strumento oppure prima di collegare/scollegare il cavo USB dalla porta [USB TO HOST].
 - Chiudere tutte le applicazioni aperte sul computer.
 - Accertarsi che non siano in corso trasferimenti di dati dallo strumento (i dati vengono trasmessi solo quando si suonano delle note sulla tastiera o si riproduce una song).
- Quando il computer è collegato allo strumento, è necessario attendere almeno sei secondi tra le seguenti operazioni: (1) spegnimento e successiva riaccensione dello strumento o (2) collegamento e scollegamento del cavo USB.

■ Precauzioni per l'utilizzo della porta [USB TO DEVICE]

Lo strumento dispone di una porta [USB TO DEVICE] incorporata. Quando si collega un dispositivo USB alla porta, prestare molta attenzione nel maneggiarlo. Attenersi alle importanti precauzioni indicate di seguito.

NOTA

- Per ulteriori informazioni sulla gestione dei dispositivi USB, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo.

● Dispositivi USB compatibili

- Dispositivi di memorizzazione USB (memoria flash, unità disco floppy, unità disco rigido ecc.)

Lo strumento non supporta necessariamente tutti i dispositivi USB disponibili in commercio. Yamaha non garantisce il funzionamento dei dispositivi USB acquistati separatamente. Prima di acquistare un dispositivo USB da utilizzare con lo strumento, consultare la seguente pagina Web:

<http://music.yamaha.com/download/>

NOTA

- Non è possibile usare altri dispositivi USB, ad esempio la tastiera o il mouse di un computer.

● Collegamento di un dispositivo USB

- Quando si collega un dispositivo USB alla porta USB TO DEVICE, accertarsi che il connettore del dispositivo sia idoneo e venga inserito nella direzione corretta.
- Sebbene lo strumento supporti lo standard USB 1.1, è possibile collegare e utilizzare un dispositivo di memorizzazione USB 2.0. Tuttavia, la velocità di trasferimento dati sarà quella di un dispositivo USB 1.1.

● Utilizzo dei dispositivi di memorizzazione USB

Collegando lo strumento a un dispositivo di memorizzazione USB, è possibile salvare i dati creati nel dispositivo collegato, nonché leggere i dati in esso contenuti.

NOTA

- Sebbene possano essere utilizzate per leggere i dati nello strumento, le unità CD-R/RW non consentono di salvare i dati.

Numero di dispositivi di memorizzazione USB da utilizzare

È possibile collegare al massimo un dispositivo di memorizzazione USB alla porta [USB TO DEVICE].

Formattazione di un supporto di memorizzazione USB

Quando è collegato un dispositivo di memorizzazione USB o è inserito un supporto di memorizzazione, è possibile che venga visualizzata una richiesta di formattazione del dispositivo/supporto. In questo caso, eseguire l'operazione di formattazione (pagina 84).

⚠ ATTENZIONE

- Con la formattazione, eventuali dati preesistenti vengono sovrascritti. Assicurarsi che il disco da formattare non contenga dati importanti.

Protezione dei dati (protezione da scrittura)

Per evitare la perdita accidentale di dati importanti, applicare la protezione da scrittura a ogni dispositivo o supporto di memorizzazione. Se si salvano i dati su un dispositivo di memorizzazione USB, disattivare la protezione da scrittura.

Collegamento/rimozione di dispositivi di memorizzazione USB

Prima di estrarre il supporto dal dispositivo, assicurarsi che lo strumento non stia effettuando l'accesso ai dati (ad esempio durante le operazioni di salvataggio, copia ed eliminazione).

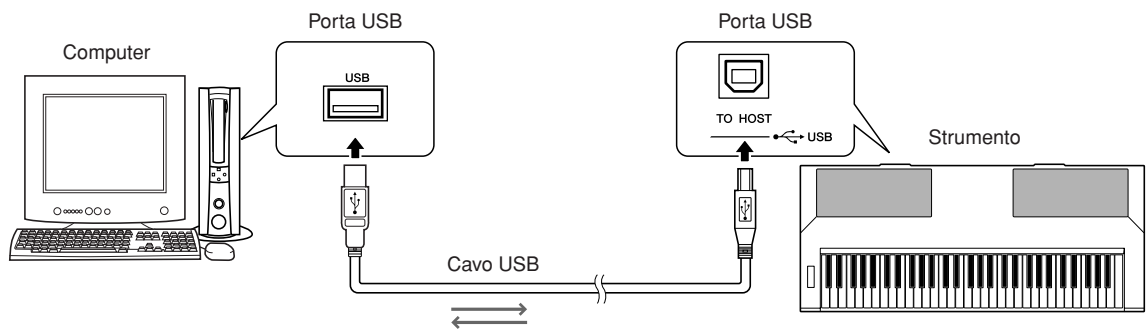
⚠ ATTENZIONE

- Evitare di accendere e spegnere ripetutamente il dispositivo di memorizzazione USB o di collegare e scollegare il dispositivo troppo spesso. Tali operazioni potrebbero provocare il blocco dello strumento. Durante l'accesso dello strumento ai dati (ad esempio durante le operazioni di salvataggio, copia, eliminazione, caricamento e formattazione) oppure l'installazione del dispositivo di memorizzazione USB (subito dopo la connessione), NON scollegare il connettore USB, NON rimuovere il supporto dal dispositivo e NON spegnere nessuno dei dispositivi, poiché si potrebbero danneggiare i dati di uno o entrambi i dispositivi.

Trasferimento dei dati di esecuzione da e verso un computer

Collegando lo strumento a un computer, è possibile utilizzare i dati di esecuzione dello strumento sul computer e riprodurre quelli presenti nel computer sullo strumento.

- Quando è collegato al computer, lo strumento trasmette/riceve i dati di esecuzione.



Impostazioni MIDI

Queste impostazioni riguardano la trasmissione e la ricezione dei dati di esecuzione.

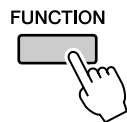
Funzione	Intervallo/impostazioni	Descrizione
Local (Locale)	ON/OFF	Il controllo locale consente di stabilire se le note eseguite sullo strumento vengono prodotte dal generatore di suoni interno. Quest'ultimo è attivo quando il controllo locale è impostato su on, mentre non è attivo quando il controllo locale è impostato su off.
External Clock (Clock esterno)	ON/OFF	Queste impostazioni consentono di stabilire se sincronizzare lo strumento sul clock interno (OFF) o su un segnale di clock proveniente da un dispositivo esterno (ON).
Keyboard Out (Uscita tastiera)	ON/OFF	Queste impostazioni consentono di stabilire se trasmettere (ON) o meno (OFF) i dati di esecuzione da tastiera dello strumento.
Style Out (Uscita stile)	ON/OFF	Queste impostazioni consentono di stabilire se trasmettere (ON) o meno (OFF) i dati di stile durante la riproduzione di uno stile.
Song Out (Uscita song)	ON/OFF	Queste impostazioni consentono di stabilire se trasmettere (ON) o meno (OFF) i dati di song durante la riproduzione di una song.

- ATTENZIONE**

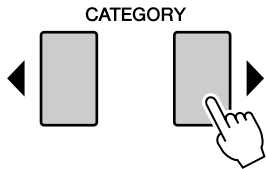
 - Se il parametro **Local** è impostato su **OFF**, lo strumento non emette alcun suono quando si suona la tastiera.
- ATTENZIONE**

 - Se il parametro **External Clock** è impostato su **ON** e non si riceve alcun segnale di clock da dispositivi esterni, le funzioni **Song**, **Style** e **Metronome** non vengono avviate.

1 Premere il pulsante [FUNCTION].



2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] per selezionare la funzione di cui si desidera modificare il valore.



3 Utilizzare il dial per selezionare ON o OFF.

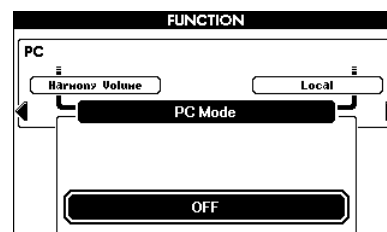
■PC Mode (Modalità PC).....

Quando si desidera trasferire i dati di esecuzione tra il computer e lo strumento, è necessario effettuare una serie di impostazioni MIDI. La voce PC Mode consente di configurare più parametri comodamente con un'unica operazione. Sono disponibili tre impostazioni: PC1, PC2 e OFF. Questa configurazione non è necessaria quando si trasferiscono song o dati di backup tra il computer e lo strumento.

* Impostare PC Mode su PC2 quando si utilizza Digital Music Notebook.

	PC1	PC2*	OFF
Local	OFF	OFF	ON
External Clock	ON	OFF	OFF
Song Out	OFF	OFF	OFF
Style Out	OFF	OFF	OFF
Keyboard Out	OFF	ON	ON

- 1 Tenere premuto il pulsante [DEMO] per più di un secondo, finché non si visualizza la voce PC Mode.



- 2 Utilizzare il dial per selezionare PC1, PC2 o OFF.

NOTA

- Quando è selezionata l'impostazione PC2, non è possibile utilizzare le funzioni di stile, song, demo, registrazione di song e lezione dello strumento.

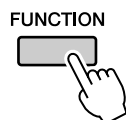
NOTA

- È possibile accedere alla voce PC Mode anche premendo il pulsante [FUNCTION] e utilizzando quindi i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] per visualizzarla (pagina 80).

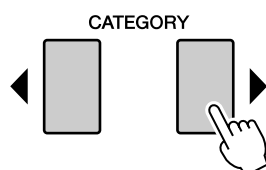
Initial Send (Invio iniziale)

Questa funzione consente di inviare a un computer i dati di configurazione del pannello. Prima di registrare i dati di esecuzione mediante un sequencer in esecuzione sul computer, è opportuno inviare e registrare anzitutto i dati di configurazione del pannello e poi i dati di esecuzione effettivi.

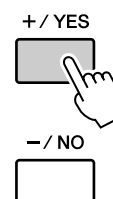
- 1 Premere il pulsante [FUNCTION].



- 2 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] per selezionare Initial Setup (Configurazione iniziale).



- 3 Premere [+ / YES] per inviare oppure [- / NO] per annullare.



Trasferimento di dati tra il computer e lo strumento

È possibile trasferire sullo strumento le song MIDI e i file di stile memorizzati su un computer.

È anche possibile trasferire i dati di backup dallo strumento al computer e viceversa.

Per trasferire le song dal computer allo strumento e viceversa, è necessario installare sul computer il driver USB MIDI incluso nel CD-ROM di accessori

e quindi Musicsoft Downloader scaricandolo da Internet. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida all'installazione a pagina 99.

● Dati trasferibili da un computer

- Capacità dati (max): 1,895 KB
- Numero di file che è possibile visualizzare sul display:
 - 100 song
 - 50 stili
 - 50 database musicali
- Formato dati: formato SMF 0, formato SMF 1, file di stile (estensione: .sty), dati di backup

NOTA

- Anche quando il numero di song trasferite è inferiore a 100, non è possibile trasferire i dati di song sullo strumento se la quantità di dati supera 1895 KB.

■ Con Musicsoft Downloader si può.....

- Trasferire dal computer alla memoria flash dello strumento song MIDI e file di stile scaricati da Internet o creati sul computer.

⇒ Fare riferimento alla procedura descritta di seguito.

- Trasferire i dati di backup dallo strumento a un computer e viceversa.

⇒ Fare riferimento alla procedura descritta a pagina 98.

Utilizzare l'applicazione Musicsoft Downloader con Internet Explorer versione 5.5 o successiva.

■ Utilizzo di Musicsoft Downloader per il trasferimento di song dal computer alla memoria flash dello strumento.....

NOTA

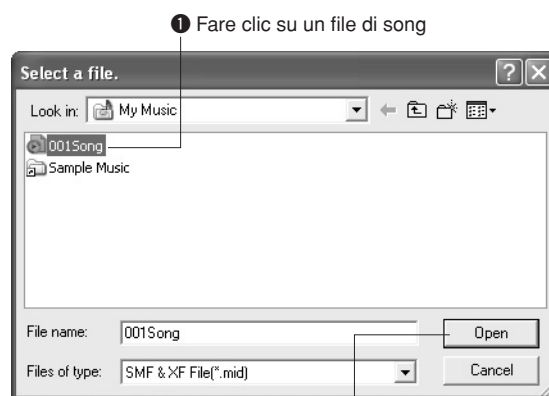
- Interrompere l'eventuale riproduzione di song o stili prima di procedere.

- 1** Installare Musicsoft Downloader e il driver USB-MIDI sul computer, quindi collegare il computer e lo strumento (pagg. 103, 101).
- 2** Dopo avere selezionato la lingua, fare doppio clic sull'icona di scelta rapida di Musicsoft Downloader visualizzata sul desktop. In questo modo si avvia l'applicazione Musicsoft Downloader e viene visualizzata la finestra principale.

NOTA

- Lo strumento non può essere utilizzato quando Musicsoft Downloader è in esecuzione.

- 3** Fare clic sul pulsante "Add File" (Aggiungi file) per visualizzare la finestra corrispondente.
- 4** Fare clic sul pulsante a destra di "Look in" (Cerca in), quindi selezionare la cartella dal menu a discesa visualizzato. Fare doppio clic sulla cartella "SongData" nella finestra. Selezionare il file da trasferire sullo strumento, quindi fare clic su "Open" (Apri).

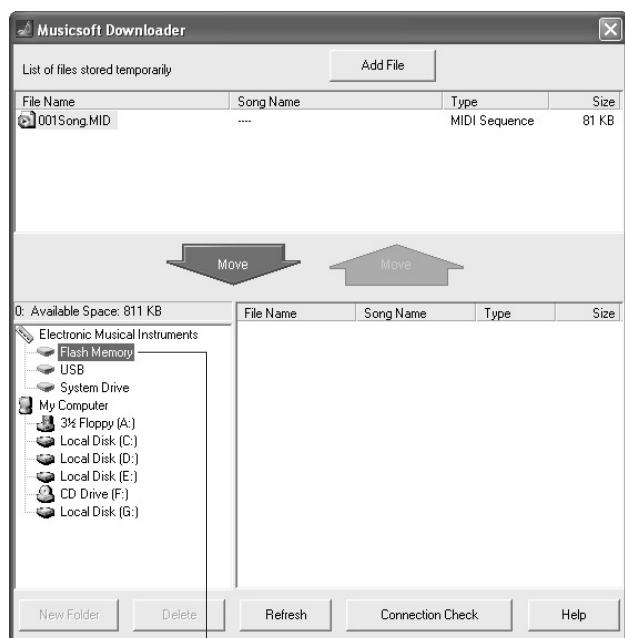


① Fare clic su un file di song

② Fare clic su "Open"

- 5** Viene visualizzata una copia del file di song MIDI selezionato in "List of files stored temporarily" (Elenco dei file memorizzati temporaneamente) nella parte superiore della finestra. Viene inoltre visualizzato nella parte inferiore della finestra il supporto di memoria, per specificare la destinazione del trasferimento. Selezionare "Instrument" (Strumento) e quindi "Flash memory" (Memoria flash).

"Flash memory" si riferisce in questo caso alla memoria interna dello strumento.



❶ Selezionare "Electronic Musical Instruments" e quindi "Flash Memory"

- 6** Dopo avere selezionato il file in "List of files stored temporarily", fare clic sul pulsante [Move] (Sposta) rivolto verso il basso; viene visualizzato un messaggio di conferma. Fare clic su [OK] per trasferire la song da "List of files stored temporarily" alla memoria dello strumento.

- 7** Chiudere la finestra per terminare l'applicazione Musicsoft Downloader.

NOTA

- Prima di riprodurre la song trasferita dal computer, accertarsi di avere chiuso il programma Musicsoft Downloader.

- 8** Per riprodurre una song archiviata nella memoria dello strumento, premere il pulsante [USER] (UTENTE). Utilizzare il dial per selezionare la song da riprodurre, quindi premere il pulsante [▶/■] per avviare la riproduzione.

ATTENZIONE

- Non scollegare il cavo USB durante il trasferimento di dati. In tal caso non solo i dati non sarebbero trasferiti né salvati, ma il funzionamento del supporto di memoria potrebbe diventare precario e determinare la cancellazione del contenuto.

ATTENZIONE

- In seguito a disfunzioni o a un utilizzo non corretto dell'apparecchiatura, i dati memorizzati possono andare perduti. Per sicurezza, si consiglia di eseguire una copia di backup di tutti i dati importanti memorizzati sul computer.

■ Trasferimento di dati di backup dallo strumento al computer ...

È possibile utilizzare Musicsoft Downloader per trasferire i dati di backup (pagina 39) su un computer. Fare clic su "Electronic Musical Instruments" (Strumenti musicali elettronici) nella schermata di Musicsoft Downloader e poi su "System Drive" (Unità di sistema) per visualizzare un file denominato "PSR-S550.BUP" nell'angolo inferiore destro della schermata. Il file contiene i dati di backup. Per ulteriori informazioni sulla procedura di trasferimento dei dati di backup mediante l'applicazione Musicsoft Downloader, fare riferimento alla guida in linea dell'applicazione.

NOTA

- Non è possibile esportare dati di Preset song dallo strumento.

⚠ ATTENZIONE

- I dati di backup, comprese le cinque song utente, vengono trasmessi/ricevuti come un unico file. Di conseguenza, tutti i dati di backup vengono sovrascritti a ogni trasmissione o ricezione. Tenere presente questa indicazione quando si effettuano trasferimenti di dati.

⚠ ATTENZIONE

- Non rinominare i dati di backup sul computer, poiché una volta trasferiti sullo strumento non sarebbero riconosciuti.

● Utilizzo delle song con la notazione

Per esercitarsi con le lezioni utilizzando le song con la notazione (solo formato SMF 0) trasferite da un computer, è necessario specificare i canali da riprodurre come parti della mano destra e come parti della mano sinistra.

- 1 Premere il pulsante [USER] per selezionare la song presente nella memoria interna per la quale si intende impostare la traccia guida.
- 2 Premete il pulsante [FUNCTION].
- 3 Utilizzare i pulsanti CATEGORY [◀] e [▶] per selezionare R-Part o L-Part (Parte destra o Parte sinistra).
- 4 Utilizzare il dial per selezionare il canale da riprodurre come parte della mano destra o sinistra.

Si consiglia di selezionare il canale 1 per la parte della mano destra e il canale 2 per quella della mano sinistra.

AVVERTENZE SPECIALI

- Il software e la presente guida all'installazione sono tutelati da copyright esclusivo di Yamaha Corporation.
- L'uso del software e della presente guida sono regolati dal CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE che l'acquirente ha perfezionato al momento della rimozione del sigillo della confezione software. Leggere con attenzione il CONTRATTO DI LICENZA al termine della presente guida prima di installare l'applicazione.
- Sono espressamente vietate la copia del software o la riproduzione anche parziale della presente guida con qualsiasi mezzo senza l'autorizzazione scritta del produttore.
- Yamaha non rilascia dichiarazioni o garanzie in relazione all'uso del software e della documentazione e declina ogni responsabilità in merito ai risultati derivanti dall'uso della presente guida e del software.
- La copia dei dati musicali in commercio è assolutamente proibita, se non per uso personale.
- Il software, ad esempio il driver USB-MIDI, potrebbe subire modifiche e aggiornamenti senza preavviso. Accertarsi di scaricare la versione più recente del software dal seguente sito Web:
<http://music.yamaha.com/download>
- Eventuali futuri aggiornamenti del software applicativo e di sistema e qualsiasi variazione nelle specifiche tecniche e nelle funzioni verranno comunicati separatamente.

Avvertenze importanti sul CD-ROM

● Tipi di dati

Questo CD-ROM contiene un software applicativo. Fare riferimento alla pagina 101 per le istruzioni di installazione del software.

⚠ ATTENZIONE

- Il CD-ROM non è predisposto per la riproduzione mediante sistema audiovisivo (lettore CD/DVD o simile). Non tentare assolutamente di utilizzare il disco con dispositivi diversi da un computer.

● Sistema operativo (SO)

Le applicazioni incluse in questo CD-ROM sono fornite nelle versioni per sistemi operativi Windows.

■ Procedura di installazione del CD-ROM

Prima di rompere il sigillo della confezione del software, leggere attentamente il contratto di licenza software alla fine della presente guida.

- 1 Verificare i requisiti di sistema per accertarsi che il software possa essere eseguito sul computer (pagina 100).**
- 2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.**
Viene visualizzata automaticamente la finestra di avvio. Per gli utenti di Windows Vista è necessario fare clic su [Start.exe] per aprire la finestra di avvio dopo aver inserito il CD-ROM.
- 3 Collegare lo strumento al computer (pagina 92).**
- 4 Installare il driver USB-MIDI nel computer (pagine 101–102).**
- 5 Installare il software (pagina 103).**

6 Avviare il software.

Per le operazioni successive, fare riferimento al manuale di istruzioni di ciascun programma software (guida in linea/manuale PDF).

In caso di problemi con l'installazione del driver, fare riferimento alla sezione ""Risoluzione dei problemi"" a pagina 104.

NOTA

- Per visualizzare i file PDF, è necessario installare Adobe Reader nel computer.
Se non si dispone di Adobe Reader, è possibile scaricare l'applicazione dal sito Web di Adobe al seguente URL:
<http://www.adobe.com>

Contenuto del CD-ROM

Quando si inserisce il CD-ROM in dotazione, viene visualizzata automaticamente la finestra di avvio mostrata di seguito. Per gli utenti di Windows Vista è necessario fare clic su [Start.exe] per aprire la finestra di avvio dopo aver inserito il CD-ROM. Selezionando ciascun menu della finestra di avvio, è possibile accedere alla pagina User Registration (Registrazione utente) di Internet e scaricare alcune delle numerose applicazioni disponibili.



	Applicazione / nome dei dati	Nome della cartella	Contenuto
1	Driver USB-MIDI (Windows 2000/XP)	USBdrv2k_	Questo software è necessario quando si utilizza lo strumento con un computer tramite una connessione USB. Consente il controllo e la comunicazione MIDI tra lo strumento e il computer.
	Driver USB-MIDI (Windows Vista/XP x64)	USBdrvVista_	
2	Digital Music Notebook	DMN_	Digital Music Notebook combina un programma di apprendimento musicale e un servizio in linea per esercitarsi con le song preferite in modo più semplice e divertente. Dopo aver installato Digital Music Notebook, è possibile utilizzare tutte le pratiche e potenti funzioni di questo software con le song demo.
	Digital Music Notebook Flash Demo	DMN_FlashDemo	Software dimostrativo con filmati che illustra tutte le funzioni di Digital Music Notebook, all'interno del programma.
3	Musicsoft Downloader	Disponibile sul sito Web Yamaha	Quando si utilizza una connessione tra lo strumento e un computer, questa applicazione consente di scaricare i dati delle song direttamente sullo strumento. È possibile scaricare Microsoft Downloader da Internet.

* Insieme a tutte le applicazioni elencate in precedenza vengono fornite guide in linea/manuali PDF.

■ Requisiti minimi di sistema

Applicazione/dati	Sistema operativo	CPU	Memoria	Disco rigido	Display
Driver USB per Windows 2000/XP	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional	166 MHz o superiore; famiglia di processori Intel® Pentium®/Celeron®	32 MB o superiore (consigliati 64 MB o più)	almeno 3 MB di spazio libero	-
Driver USB per Windows Vista/XP x64	Windows Vista/XP Professional x64 Edition	800 MHz o più; processore delle famiglie Intel® Pentium® /Celeron® o compatibile con Intel® 64	512 MB o superiore	almeno 3 MB di spazio libero	-
Digital Music Notebook	Windows XP Home/ Professional Edition, Service Pack 1a (SP1a) o superiore/ Windows Vista * solo a 32 bit	Velocità di clock 400 MHz o superiore (famiglia di processori consigliata Intel® Pentium®/Celeron® oppure compatibile)	pari o superiore a 128 MB (consigliati 256 MB o più)	almeno 150 MB di spazio libero	1024 x 768 HighColor (16 bit)
Digital Music Notebook (Requisiti per la riproduzione di contenuti con filmati)	Windows 2000/XP Home Edition/XP Professional/ Vista * solo a 32 bit	1 GHz o superiore; famiglia di processori Intel® Pentium®/Celeron® (consigliato 1,4 GHz o più)	256 MB o superiore		

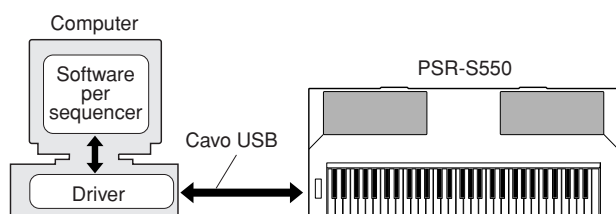
NOTA

- Per i requisiti di sistema di altri software disponibili nel CD-ROM, vedere le rispettive pagine per il download sul Web. Per visualizzare la pagina di download, selezionare il menu del software nella finestra di avvio e fare clic sul pulsante "download" nella pagina successiva.

Installazione del software

■ Driver USB-MIDI

Per utilizzare lo strumento dal computer in uso tramite USB, è necessario installare il driver appropriato. Il driver USB-MIDI è un software che consente il trasferimento di dati MIDI tra software per sequencer e lo strumento tramite un cavo USB.



- Per Windows XP: vedere sotto.
- Per Windows 2000: vedere pagina 102.
- Per Windows Vista: vedere pagina 102.

NOTA

- Per informazioni aggiornate sul driver USB-MIDI più recente, accedere alla pagina del download di Yamaha al seguente indirizzo: <http://music.yamaha.com/download/>

Verificare l'identificativo dell'unità CD-ROM che si intende utilizzare (D:, E:, Q: e così via). L'identificativo è visualizzato accanto all'icona CD-ROM nella cartella "Risorse del computer". La directory radice dell'unità CD-ROM sarà quindi rispettivamente D:\, E:\, o Q:\.

Installazione del driver su Windows XP

- 1 Avviare il computer e accedere come amministratore a Windows XP.**
- 2 Scegliere [Start] → [Pannello di controllo].**
Se il Pannello di controllo viene visualizzato come "Scegliere una categoria", fare clic su "Passa alla visualizzazione classica" nella parte superiore sinistra della finestra. Vengono visualizzati il Pannello di controllo e tutte le icone.
- 3 Accedere a [Sistema] → [Hardware] → [Opzioni firma driver], selezionare il pulsante di opzione a sinistra di "Ignora" e scegliere [OK].**
- 4 Fare clic sul pulsante [OK] per chiudere Proprietà del sistema, quindi fare clic sulla "X" nella parte superiore destra della finestra per chiudere il Pannello di controllo.**
- 5 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.**
Viene visualizzata automaticamente la finestra di avvio.

- 6 Innanzitutto assicurarsi che lo switch POWER dello strumento sia impostato su OFF, quindi utilizzare un cavo USB per collegare il connettore USB del computer al connettore USB TO HOST dello strumento. Quando lo strumento viene acceso, sul computer viene visualizzata automaticamente la finestra "Installazione guidata nuovo hardware".**

Se la finestra dell'Installazione guidata non viene visualizzata automaticamente, fare riferimento alla sezione "Risoluzione dei problemi".

Se viene visualizzato il messaggio "Rilevato nuovo hardware" nell'angolo inferiore destro dello schermo, attendere fino alla visualizzazione della finestra "Installazione guidata nuovo hardware". Il computer potrebbe impiegare alcuni secondi prima di visualizzare la finestra dell'Installazione guidata.

Se la finestra dell'Installazione guidata richiede di connettersi a Windows Update, selezionare il pulsante di opzione per "No, non ora", quindi selezionare [Avanti].

- 7 Selezionare il pulsante di opzione a sinistra di "Installa il software automaticamente (scelta consigliata)". Fare clic su [AVANTI]. Viene avviata l'installazione.**

NOTA

- Se durante l'installazione viene visualizzato il messaggio "... non ha superato il test Windows Logo per la verifica di compatibilità con Windows XP", fare clic su [Continua].

- 8 Al termine dell'installazione, verrà visualizzata la finestra "Completamento dell'Installazione guidata nuovo hardware". Fare clic su [Fine].**

Il computer potrebbe impiegare alcuni secondi prima di visualizzare la finestra dell'Installazione guidata.

- 9 Riavviare il computer.**

Se viene visualizzato il messaggio "Rilevato nuovo hardware" nell'angolo inferiore destro dello schermo, attendere fino alla visualizzazione della finestra "Modifica delle impostazioni di sistema". Il computer potrebbe impiegare alcuni secondi prima di visualizzare la finestra dell'Installazione guidata.

NOTA

- La finestra dell'Installazione guidata non viene visualizzata se si utilizza Windows XP Professional x64 Edition. Non è necessario riavviare il computer.

- 10 Se si utilizza Windows XP Professional x64 Edition, è necessario installare Support Module.**

Dopo aver installato i driver USB-MIDI per tutti i dispositivi USB collegati, selezionare "Risorse del computer" dal menu Start. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del CD-ROM e selezionare "Apri" dal menu a discesa. Selezionare "USBdrvVista_" → "XPx64SupportModule" → "Setup.exe" e avviare "Setup.exe". Seguire le istruzioni sullo schermo.

NOTA

- Una volta installato Support Module, questo passaggio non è necessario, anche se è stato collegato un nuovo dispositivo USB oppure è stato aggiornato il driver USB-MIDI.

L'installazione del driver USB-MIDI è completata.

Installazione del driver su Windows 2000

- 1** Avviare il computer e accedere come amministratore a Windows 2000.
- 2** Selezionare [Risorse del computer] → [Pannello di controllo] → [Sistema] → [Hardware] → [Firma driver] → [Verifica firma file] e selezionare il pulsante di opzione a sinistra di "Ignora. Installa tutti i file, indipendentemente dalla presenza della firma" e scegliere [OK].
- 3** Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.
Viene visualizzata automaticamente la finestra di avvio.
- 4** Innanzitutto assicurarsi che lo switch POWER dello strumento sia impostato su OFF, quindi utilizzare un cavo USB per collegare il connettore USB del computer al connettore USB TO HOST dello strumento. Quando lo strumento viene acceso, sul computer viene visualizzata automaticamente la finestra "Installazione guidata nuovo hardware". Selezionare [Avanti].
Il computer potrebbe impiegare alcuni secondi prima di visualizzare la finestra dell'Installazione guidata. Se la finestra dell'Installazione guidata non viene visualizzata automaticamente, fare riferimento a ""Risoluzione dei problemi"" (pagina 104).
- 5** Selezionare il pulsante di opzione a sinistra di "Cerca un driver adatto alla periferica (scelta consigliata)". Scegliere [Avanti].
- 6** Selezionare "Unità CD-ROM" e deselezionare le altre voci. Scegliere [Avanti].

NOTA

- Il sistema potrebbe richiedere di inserire un CD-ROM di Windows durante la verifica del driver. Specificare la cartella "USBdrv2k_" dell'unità CD-ROM (ad esempio D:\USBdrv2k_) e continuare l'installazione.

- 7** Fare clic su [Avanti].

NOTA

- Se nel pannello dell'Installazione guidata viene visualizzato il messaggio "Il software che si desidera installare non contiene una firma digitale Microsoft", selezionare [Sì].

- 8** Al termine dell'installazione, verrà visualizzata la finestra "Completamento dell'Installazione guidata nuovo hardware". Selezionare [Fine].

Il computer potrebbe impiegare alcuni secondi prima di visualizzare la finestra dell'Installazione guidata.

- 9** Riavviare il computer.

L'installazione del driver USB-MIDI è completata.

Installazione del driver su Windows Vista

- 1** Avviare il computer e accedere come amministratore a Windows Vista.
- 2** Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.
Verrà visualizzata la finestra AutoPlay.
- 3** Selezionare [Run Start.exe].
Viene visualizzata automaticamente la finestra di avvio.
- 4** Innanzitutto assicurarsi che lo switch POWER dello strumento sia impostato su OFF, quindi utilizzare un cavo USB per collegare il connettore USB del computer al connettore USB TO HOST dello strumento. Quando lo strumento viene acceso, sul computer viene visualizzata automaticamente la finestra "Trovato nuovo hardware". Selezionare "Individuare e installare il driver (scelta consigliata)".
Se la finestra non viene visualizzata automaticamente, fare riferimento a pagina 104 per "Risoluzione dei problemi". Il computer potrebbe impiegare alcuni secondi prima di visualizzare la finestra.

NOTA

- Se viene visualizzata la finestra "Controllo account utente", selezionare [Continua].

- 5** Se viene visualizzato un messaggio che consente a Windows di cercare il driver in linea, selezionare "Non cercare in linea".
- 6** Se viene visualizzato un messaggio che richiede di inserire il disco fornito con il dispositivo, selezionare [Avanti].
Viene avviata l'installazione.

NOTA

- Se viene visualizzata la finestra "Protezione di Windows", confermare che il software è stato creato da Yamaha Corporation quindi selezionare [Installa].

- 7** Al termine dell'installazione verrà visualizzato il messaggio "Il software per il dispositivo è stato installato correttamente". Selezionare [Chiudi].

Il computer potrebbe impiegare alcuni secondi prima di visualizzare la finestra.

L'installazione del driver USB-MIDI è completata.

■ Digital Music Notebook.....

IMPORTANTE

- Quando si installa Digital Music Notebook su Windows XP o Vista, accertarsi di accedere con l'account amministratore.
- Prima di installare Digital Music Notebook, accertarsi che il computer disponga di Internet Explorer 6.0 (con SP1) o superiore.
- È necessario disporre di una carta di credito per acquistare i contenuti di Digital Music Notebook. L'elaborazione dei dati delle carte di credito potrebbe non essere possibile in alcune zone; rivolgersi ai relativi istituti locali per accertarsi di poter utilizzare la carta di credito.

1 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM del computer.

Sullo schermo viene visualizzata la finestra di avvio. I menu visualizzati nella finestra indicano l'applicazione o i dati contenuti nel CD-ROM di accessori.

2 Selezionare "DIGITAL MUSIC NOTEBOOK" nella finestra di avvio.

3 Selezionare il pulsante [Installa] e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per installare il software.

Per le istruzioni sul funzionamento di Digital Music Notebook, vedere la guida relativa: avviare l'applicazione Digital Music Notebook e selezionare "Help".

■ Musicsoft Downloader

IMPORTANTE

- Quando si installa Musicsoft Downloader su Windows XP o Vista, accertarsi di accedere con l'account amministratore.
- Per installare Musicsoft Downloader, il computer deve essere connesso a Internet e deve essere in linea.
- Per lo strumento dotato di CD-ROM di accessori, è possibile utilizzare soltanto Musicsoft Downloader come software applicativo per il trasferimento dei file. Non è possibile utilizzare altre applicazioni quali File Utility e Song Filer.

1 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM del computer.

Sullo schermo viene visualizzata la finestra di avvio. I menu visualizzati nella finestra indicano l'applicazione o i dati contenuti nel CD-ROM di accessori.

2 Selezionare "Musicsoft Downloader" nella finestra di avvio.

Nella finestra viene visualizzata la pagina di informazioni su Musicsoft Downloader.

3 Fare clic sul pulsante "Musicsoft Downloader Download" nella parte inferiore della finestra.

Viene visualizzata la pagina del download sul Web. Prima di installare il software, verificare che il sistema in uso corrisponda ai requisiti.

● Disinstallazione (rimozione dell'applicazione installata)

Per rimuovere le applicazioni installate: selezionare [START] → [Impostazioni] → [Pannello di controllo] → [Aggiungi/Rimuovi programmi] → [Aggiungi/Rimuovi], quindi selezionare l'applicazione da rimuovere e selezionare [Aggiungi/Rimuovi...]. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per disinstallare l'applicazione.

NOTA

- I nomi dei pulsanti e dei menu potrebbero variare a seconda del sistema operativo.
- Per le istruzioni su come disinstallare il driver USB-MIDI, fare riferimento a "Come si può rimuovere il driver?" nella sezione "Risoluzione dei problemi" (pagina 104).

■ Risoluzione dei problemi

● Impossibile installare il driver.

- Il cavo USB è collegato correttamente?
Verificare il collegamento del cavo USB.
Scollegare il cavo USB, quindi collegarlo nuovamente.
- La funzionalità USB è attivata sul computer?
Quando si collega lo strumento al computer per la prima volta, se non viene visualizzata l'Installazione guidata nuovo hardware, la funzionalità USB potrebbe essere disattivata. Seguire la procedura illustrata.

1 Selezionare [Pannello di controllo]* → [Sistema] → [Hardware] → [Gestione periferiche] in Windows 2000/XP, oppure selezionare [Pannello di controllo] → [Gestione dispositivi] in Windows Vista.

* Solo visualizzazione classica in Windows XP.

2 Assicurarsi che in corrispondenza di Controller USB (Universal serial bus) o Hub principale USB non siano presenti simboli "!" o "x". La presenza del simbolo "!" o "x", indica che il Controller USB è disattivato.

- Sono presenti periferiche sconosciute?
Se l'installazione del driver non riesce, lo strumento viene contrassegnato come "Periferica sconosciuta" e non è possibile installare il driver. Eliminare la "Periferica sconosciuta" seguendo la procedura riportata di seguito.

1 Selezionare [Pannello di controllo]* → [Sistema] → [Hardware] → [Gestione periferiche] in Windows 2000/XP, oppure selezionare [Pannello di controllo] → [Gestione dispositivi] in Windows Vista.

* Solo visualizzazione classica in Windows XP.

2 Cercare "Altre periferiche" nel menu "Mostra periferiche per tipo".

3 Fare doppio clic su "Altre periferiche", se disponibile, per espandere l'albero e cercare una "Periferica sconosciuta". Se ne viene visualizzata una selezionare il pulsante [Rimuovi].

4 Scollegare il cavo USB dallo strumento e collegarlo nuovamente.

5 Installare nuovamente il driver. Fare riferimento alle pagine 101 - 102.

● Quando si controlla lo strumento dal computer in uso tramite USB, lo strumento non funziona correttamente e non viene riprodotto alcun suono.

- Il driver è stato installato (pagine 101 - 102)?
- Il cavo USB è collegato correttamente?
- Le impostazioni di volume dello strumento, del dispositivo di riproduzione e del programma applicativo sono impostate ai livelli appropriati?
- Verificare di aver selezionato una porta appropriata nel software per sequencer.
- Verificare che la versione del driver USB-MIDI sia la più recente.
È possibile scaricare il driver più recente dal sito Web (pagina 101).

● La risposta di riproduzione è ritardata.

- Il computer in uso soddisfa i requisiti di sistema?
- È in esecuzione un'altra applicazione o un altro driver di dispositivo?

● Impossibile sospendere o riprendere l'attività del computer correttamente.

- Non sospendere l'attività del computer mentre l'applicazione MIDI è in esecuzione.
- A seconda dello specifico ambiente (controller host USB e così via), potrebbe non essere possibile sospendere o riprendere normalmente le attività. È sufficiente tuttavia scollegare e collegare nuovamente il cavo USB per potere utilizzare nuovamente le funzioni dello strumento.

● Come rimuovere il driver?

1 Avviare il computer e accedere come amministratore a Windows.

Chiudere tutte le applicazioni e le finestre.

2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.

3 Selezionare [Start] → [Risorse del computer] in Windows XP, o selezionare [Risorse del computer] in Windows 2000, o selezionare [Start] → [Computer] in Windows Vista.

4 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del CD-ROM e selezionare "Apri" dal menu a discesa.

5 Selezionare la cartella "USBdrvVista_", o la cartella "USBdrv2k_" → la cartella "uninstall" → e il file "uninstall.exe" e avviare il file "uninstall.exe".

Seguire le istruzioni a discesa per disinstallare il driver.

NOTA

- Se si utilizza un sistema operativo a 64 bit, selezionare "uninstall_x64.exe." dalla cartella "USBdrvVista_".
- Se viene visualizzata la finestra "Controllo account utente", selezionare [Continua].

ATTENZIONE

CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA ("CONTRATTO") PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE. IL SOFTWARE VIENE CONCESSO IN USO ESCLUSIVAMENTE SULLA BASE DELLE CONDIZIONI SPECIFICATE NEL PRESENTE CONTRATTO. LE PARTI DEL PRESENTE CONTRATTO SONO L'UTENTE (PERSONA FISICA O GIURIDICA) E YAMAHA CORPORATION ("YAMAHA"). ROMPENDO IL SIGILLO DI QUESTA CONFEZIONE, L'UTENTE ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO DALLE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA. QUALORA L'UTENTE NON ACCETTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO, NON POTRÀ INSTALLARE, COPIARE O UTILIZZARE ALTRIMENTI IL SOFTWARE.

1. CONCESSIONE DI LICENZA E DIRITTI DI COPYRIGHT

Yamaha concede all'utente il diritto di usare una copia del programma o dei programmi software e dei dati inclusi ("SOFTWARE") che accompagnano il presente Contratto. Il termine SOFTWARE si riferisce a tutti gli aggiornamenti relativi al software in dotazione e ai dati. Il SOFTWARE è proprietà di Yamaha e/o dei suoi licenziatari, ed è protetto dalle vigenti norme sul copyright e da tutte le disposizioni in materia contenute in trattati internazionali. L'acquirente può vantare un diritto di proprietà sui dati creati con l'ausilio del SOFTWARE, ma il SOFTWARE continuerà ad essere tutelato dalle relative disposizioni sul copyright.

- È consentito usare il SOFTWARE su un solo computer.
- È consentito fare una copia del SOFTWARE nella forma leggibile da una macchina esclusivamente a scopo di backup, se il SOFTWARE è su un supporto che consenta tale copia di backup. L'utente dovrà riprodurre sulla copia di backup l'avviso di Yamaha relativo al copyright, oltre a tutte le informazioni sulla proprietà riportate sull'originale del SOFTWARE.
- È consentito trasferire in modo permanente i diritti relativi al SOFTWARE, a condizione che l'utente non conservi copie di quest'ultimo e che il destinatario accetti i termini del presente Contratto.

2. LIMITAZIONI

- È vietato eseguire operazioni di decodifica, disassemblaggio, decompilazione, o derivare altrimenti una forma del codice sorgente del SOFTWARE, con qualunque mezzo.
- È vietato riprodurre, modificare, cambiare, affittare, locare, o distribuire il SOFTWARE per intero o in parte, nonché utilizzarlo per creare derivati.
- È vietato trasferire elettronicamente il SOFTWARE da un computer all'altro, o condividerlo in rete con altri computer.
- È vietato usare il SOFTWARE per distribuire dati illegali o che violino la politica pubblica.
- È vietato avviare servizi basati sull'uso del SOFTWARE senza l'autorizzazione di Yamaha Corporation.

I dati tutelati da copyright, compresi, in via non limitativa, i dati MIDI per le canzoni, ottenuti per mezzo del SOFTWARE, sono soggetti alle seguenti limitazioni, che devono essere obbligatoriamente rispettate.

- È vietato utilizzare i dati ricevuti per mezzo del SOFTWARE per fini commerciali senza l'autorizzazione del titolare del copyright.
- È vietato duplicare, trasferire o distribuire i dati ricevuti per mezzo del SOFTWARE, o riprodurli o eseguirli in pubblico, senza l'autorizzazione del titolare del copyright.
- È vietato rimuovere la criptatura dei dati ricevuti per mezzo del SOFTWARE, o modificare il watermark elettronico senza l'autorizzazione del titolare del copyright.

3. RISOLUZIONE

Il presente Contratto diviene efficace dal giorno in cui il SOFTWARE viene ricevuto e resta valido fino alla risoluzione. In caso di violazione di una qualsiasi norma o clausola sul copyright contenuta nel presente Contratto, il contratto si intenderà automaticamente e immediatamente risolto, senza obbligo di notifica da parte di Yamaha. All'atto della risoluzione, l'acquirente è tenuto a distruggere immediatamente il SOFTWARE concesso in licenza, i documenti che lo accompagnano e le eventuali copie.

4. GARANZIA LIMITATA SUI SUPPORTI

Per quanto riguarda il SOFTWARE venduto su supporti tangibili, Yamaha garantisce che i supporti su cui è registrato il SOFTWARE saranno privi di difetti materiali o di produzione, se usati in condizioni normali, per quattordici (14) giorni dalla data di ricevimento attestata dalla copia della ricevuta. La responsabilità di Yamaha si limiterà alla sostituzione del supporto difettoso restituito a Yamaha o a un suo rivenditore ufficiale, entro quattordici giorni, con una copia della ricevuta. Yamaha non sostituirà supporti danneggiati a causa di incidenti o uso improprio. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, YAMAHA NEGA ESPRESSAMENTE OGNI GARANZIA IMPLICITA RELATIVA AI SUPPORTI TANGIBILI, COMPRESE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN DETERMINATO SCOPO.

5. ESONERO DALLA GARANZIA SUL SOFTWARE

L'acquirente conferma e accetta espressamente che l'utilizzo del SOFTWARE avvenga a suo rischio. Il SOFTWARE e la relativa documentazione vengono forniti "COSÌ COME SONO" e senza alcun genere di garanzia. INDIPENDENTEMENTE DALLE ALTRE CLAUSOLE CONTENUTE NEL PRESENTE CONTRATTO, YAMAHA NEGA ESPRESSAMENTE QUALUNQUE GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA RELATIVA AL SOFTWARE, COMPRESE, IN VIA NON LIMITATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN DETERMINATO SCOPO, OLTRE A QUELLE CHE ESCLUDONO LA VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. IN PARTICOLARE, MA SENZA CHE CIÒ COSTITUISCA UNA LIMITAZIONE DELLE PRECEDENTI DISPOSIZIONI, YAMAHA NON GARANTISCE CHE IL SOFTWARE SODDISFI LE ESIGENZE DELL'UTENTE, NÉ CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE SIA ININTERROTTO O PRIVO DI ERRORI, E NEPPURE CHE I DIFETTI PRESENTI NEL SOFTWARE SARANNO CORRETTI.

6. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

L'UNICA OBBLIGAZIONE DI YAMAHA AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO È CONSENTIRE L'USO DEL SOFTWARE IN CONFORMITÀ AI TERMINI QUI RIPORTATI. YAMAHA DECLINA IN OGNI CASO QUALSIASI RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DEGLI UTENTI O DI TERZI PER GLI EVENTUALI DANNI, COMPRESI, IN VIA NON LIMITATIVA, TUTTI I DANNI DIRETTI, ACCIDENTALI O INDIRETTI, LE SPESE, IL LUCRO CESSANTE, LE PERDITE DI RISPARMI, LA PERDITA DI DATI, O ALTRI DANNI DERIVANTI DALL'USO, USO IMPROPRIO O IMPOSSIBILITÀ DELL'USO DEL SOFTWARE, ANCHE QUALORA YAMAHA, O UN SUO RIVENDITORE AUTORIZZATO SIANO STATI AVVERTITI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI. In nessun caso la responsabilità complessiva di Yamaha nei confronti degli utenti per gli eventuali danni, perdite e diritti d'azione (di natura contrattuale, extracontrattuale o di altro genere) potrà superare l'importo corrisposto per il SOFTWARE.

7. SOFTWARE DI TERZI

Il SOFTWARE potrà includere software e dati di terzi ("SOFTWARE DI TERZI"). Qualora nella documentazione scritta o nei dati elettronici che accompagnano il Software, Yamaha indichi che determinati software e dati sono SOFTWARE DI TERZI, l'utente accetta e conferma che rispetterà le clausole di qualunque Contratto fornito con il SOFTWARE DI TERZI e che la parte che fornisce il SOFTWARE DI TERZI sarà ritenuta responsabile di qualunque garanzia e responsabilità relativa o derivante dal SOFTWARE DI TERZI. Yamaha declina qualsiasi responsabilità derivante dal SOFTWARE DI TERZI o dal suo uso.

- Yamaha non fornisce garanzie esplicite in merito al SOFTWARE DI TERZI. INOLTRE, YAMAHA NEGA ESPRESSAMENTE QUALUNQUE GARANZIA IMPLICITA, COMPRESE, IN VIA NON LIMITATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN DETERMINATO SCOPO, relativamente al SOFTWARE DI TERZI.
- Yamaha non fornisce agli utenti alcuna assistenza o manutenzione per il SOFTWARE DI TERZI.
- Yamaha declina qualsiasi responsabilità nei confronti degli utenti o di terzi per gli eventuali danni, compresi, in via non limitativa, tutti i danni diretti, indiretti, o accidentali, le spese, il lucro cessante o altri danni derivanti dall'uso, uso improprio o impossibilità dell'uso del SOFTWARE DI TERZI.

8. CONDIZIONI GENERALI

Il presente Contratto sarà interpretato regolato dalle norme del diritto giapponese, senza riferimenti ai principi del conflitto tra leggi. In caso di controversie, sarà investita la Corte distrettuale di Tokio, in Giappone. Se, per qualunque ragione, una parte del presente Contratto fosse giudicata nulla da una giurisdizione competente, la parte restante del Contratto conserverà piena efficacia e validità.

9. INTERO ACCORDO

Il presente Contratto contiene l'intero accordo tra le parti in merito all'uso del SOFTWARE e di qualunque materiale lo accompagni, e sostituisce qualunque precedente intesa o accordo, scritto o verbale, in merito all'oggetto del presente Contratto. Le eventuali modifiche o revisioni del presente Contratto saranno vincolanti solo se apportate per iscritto e sottoscritte da un rappresentante debitamente autorizzato di Yamaha.

ANNOTAZIONI



Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa e soluzione
Quando viene acceso o spento, lo strumento produce un breve schiocco.	Si tratta di un fatto normale, che indica che lo strumento è alimentato.
L'utilizzo di telefoni cellulari causa disturbi.	L'uso di un telefono cellulare nelle immediate vicinanze dello strumento può provocare interferenze. Per evitare questo fenomeno, spegnere il cellulare o utilizzarlo più lontano dallo strumento.
L'esecuzione alla tastiera o la riproduzione di una song o di uno stile non produce alcun suono.	Verificare che al jack PHONES/OUTPUT del pannello posteriore non sia collegato alcun dispositivo. Quando a tale jack sono collegate le cuffie, non viene emesso alcun suono.
	Verificare lo stato di attivazione/disattivazione del controllo Local (vedere a pagina 94).
	La schermata FILE CONTROL è visualizzata? La tastiera e gli altri dispositivi dello strumento non producono alcun suono quando la schermata FILE CONTROL è visualizzata. Per tornare alla schermata MAIN, premere il pulsante [EXIT].
Lo stile o la song non viene riprodotto quando viene premuto il pulsante [START/STOP].	La funzione External Clock è impostata su ON? Accertarsi che la funzione External Clock sia impostata su OFF; fare riferimento alla voce "External Clock" a pagina 94.
Il suono dello stile non è corretto.	Accertarsi che il parametro Style Volume (pagina 81) sia impostato su un livello appropriato.
	Il punto di splittaggio è impostato all'altezza di un tasto appropriato per gli accordi che si stanno suonando? Impostare il punto di splittaggio all'altezza del tasto corretto (pagina 59).
	Il pulsante [ACMP] è acceso? Se non è acceso, premere il pulsante [ACMP] per accenderlo.
Quando si preme il pulsante [START/STOP] dopo avere selezionato lo stile Baroque Air nella categoria MOVIE&SHOW, non viene eseguito alcun accompagnamento ritmico.	Non si tratta di un malfunzionamento. Lo stile Baroque Air non dispone della parte ritmica, quindi non viene prodotto alcun suono dei ritmi per questo stile. Inoltre non dispone neppure della sezione Fill In. La riproduzione delle altre parti inizia quando si esegue un accordo nell'intervallo di accompagnamento.
Sembra che non tutte le voci vengano eseguite o che il suono sia tagliato.	Lo strumento è polifonico fino a un massimo di 32 note. Se sono in uso le voci Dual o Left e viene effettuata la riproduzione di uno stile o di una song, è possibile che dall'accompagnamento o dalla song vengano omessi (o "rubati") alcuni suoni/note.
Sembra che l'interruttore a pedale (per il sustain) produca l'effetto contrario. Premendolo, ad esempio, il suono viene tagliato, rilasciandolo il suono viene sostenuto.	La polarità dell'interruttore a pedale è invertita. Prima di accendere lo strumento, accertarsi che lo spinotto dell'interruttore a pedale sia collegato correttamente al jack SUSTAIN.
Il suono della voce cambia da una nota all'altra.	Questo fatto è normale. Il metodo AWM di generazione dei suoni utilizza più registrazioni (campioni) di uno strumento sull'estensione della tastiera; il suono effettivo di una voce può quindi differire leggermente da una nota all'altra.
La schermata Demo è visualizzata in giapponese e/o compaiono caratteri giapponesi nei messaggi visualizzati.	Accertarsi che nella schermata FUNCTION la lingua sia impostata su English (vedere pagina 12).
L'indicatore ACMP non viene visualizzato quando si preme il pulsante [ACMP].	Quando si intende utilizzare una funzione associata allo stile, premere sempre prima il pulsante di categoria dello stile desiderato.
Non viene prodotto alcun suono di armonia.	Gli effetti di armonia (01 - 26) si comportano in modo diverso a seconda del tipo corrispondente. I tipi da 01 a 05 funzionano quando è attiva la riproduzione dello stile, gli accordi vengono suonati nell'intervallo di accompagnamento della tastiera e viene riprodotta una melodia nella sezione per la mano destra. I tipi da 06 a 26 sono funzionano a prescindere dal fatto che la riproduzione dello stile sia attivata o disattivata. Per i tipi da 06 a 12 è necessario suonare due note contemporaneamente.



Messaggi

Messaggio sul display	Commento
Access error!	Avvisa che la lettura o la scrittura sul supporto, sulla memoria flash USB o sulla memoria flash interna non è riuscita.
All Memory Clearing...	Visualizzato durante l'eliminazione di tutti i dati contenuti nella memoria flash. Non spegnere mai lo strumento durante la trasmissione di dati.
Are you sure?	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione Song Clear o Track Clear.
Backup Clearing...	Visualizzato durante l'eliminazione dei dati di backup contenuti nella memoria flash.
Cancel	Visualizzato quando viene annullata la trasmissione di Initial Send.
Can't clear TrackA.	Visualizzato quando si verifica un errore durante la cancellazione della traccia.
Clearing...	Visualizzato durante l'esecuzione dell'operazione Song Clear o Track Clear delle song utente.
Com Mode	Visualizzato all'avvio di Musicsoft Downloader sul PC collegato alla tastiera. Questo messaggio non viene visualizzato quando lo strumento è in fase di riproduzione.
Completed	Avvisa dell'avvenuto completamento di operazioni quali il salvataggio e la trasmissione di dati.
Create directory	Visualizzato durante la creazione di una cartella nell'applicazione Musicsoft Downloader.
Data Error!	Visualizzato quando la song utente contiene dati illegali.
Delete File	Visualizzato durante l'eliminazione di un file in Musicsoft Downloader.
Delete OK ?	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione di eliminazione.
Delete Directory	Visualizzato durante l'eliminazione di una cartella in Musicsoft Downloader.
Deleting...	Visualizzato quando la funzione di eliminazione è attiva.
End	Visualizzato al completamento della trasmissione di Initial Send.
Exit.	Visualizzato quando viene disattivata la modalità standby di registrazione in quanto è stato selezionato uno stile non appropriato durante la modalità standby di registrazione dello stile.
"File information area is not large enough".	Avvisa che il salvataggio dei dati sul supporto non è possibile, poiché il numero complessivo dei file è troppo elevato.
File is not found.	Avvisa che il file non è presente.
"File too large. Loading is impossible".	Avvisa che il caricamento dei dati è impossibile, poiché i dati del file sono troppo grandi.
Flash Clearing...	Visualizzato durante la cancellazione dei dati di song o stile trasmessi alla memoria flash interna.
Format OK ? [EXECUTE]	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione di formattazione del supporto.
Formatting...	Visualizzato durante la formattazione.
Load OK ?	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione di caricamento.
Loading...	Visualizzato durante il caricamento di dati.
Media is not inserted.	Visualizzato quando si tenta di accedere al supporto mentre non è inserito.
Media capacity is full.	Visualizzato quando il salvataggio dei dati non è possibile, poiché il supporto di memoria è pieno.
Memory Full	Visualizzato quando la memoria interna diventa piena durante la registrazione.
"MIDI receive buffer overflow."	Visualizzato quando sono stati ricevuti troppi dati MIDI contemporaneamente ed è impossibile continuare.

Messaggio sul display	Commento
Move File	Visualizzato durante lo spostamento di un file in Musicsoft Downloader.
"Now Writing... (Don't turn off the power now, otherwise the data may be damaged)".	Visualizzato durante la scrittura di dati nella memoria. Non spegnere mai lo strumento durante la scrittura, altrimenti si potrebbero perdere i dati.
OverCurrent	La comunicazione con il dispositivo USB è stata interrotta a causa del sovraccarico sul dispositivo USB. Scollegare il dispositivo dalla porta USB TO DEVICE, quindi accendere lo strumento.
Overwrite ?	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione di sovrascrittura.
Please Wait...	Visualizzato quando l'esecuzione dell'operazione richiede qualche minuto, come nel caso della visualizzazione di partiture o testi o dell'arresto della registrazione.
Rename File	Visualizzato durante la riscrittura del nome di un file in Musicsoft Downloader.
Save OK ?	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione di salvataggio.
Saved data is not found.	Visualizzato quando i dati da salvare non sono presenti.
Saving...	Visualizzato durante il salvataggio di dati nella memoria. Non spegnere mai lo strumento durante il salvataggio, altrimenti si potrebbero perdere i dati.
Send OK?	Richiede conferma per l'esecuzione dell'operazione di trasmissione di dati.
Sending...	Visualizzato durante la trasmissione di dati.
"Since the media is in use now, this function is not available."	Avvisa che la funzione di controllo dei file non è al momento disponibile, poiché si sta accedendo al supporto.
Sure ? [YES/NO]	Richiede nuovamente conferma per l'esecuzione dell'operazione in questione.
"The limit of the media has been reached."	Avvisa che il salvataggio dei dati è impossibile, poiché la struttura delle cartelle/directory è troppo complessa.
The media is not formatted.	Avvisa che il supporto inserito non è stato formattato.
"The media is write protected."	Avvisa che è impossibile scrivere sul supporto inserito, poiché è protetto da scrittura. Prima dell'utilizzo, impostare l'interruttore di protezione dalla scrittura in posizione di "scrittura".
"The song data is too large to be converted to notation."	Avvisa che è impossibile visualizzare la partitura, poiché i dati della song sono troppo grandi.
There are too many files.	Avvisa che il salvataggio dei dati è impossibile, poiché il numero complessivo dei file supera la capacità.
"This function is not available now."	Avvisa che la funzione selezionata non è disponibile, poiché lo strumento sta eseguendo un'altra operazione.
[nnn] "file name"	Indica il nome del file in trasmissione. "nnn" indica il blocco di ricezione.

NOTA

- La tabella non riporta tutti i messaggi, ma solo i messaggi che necessitano di una spiegazione.



Indice

+ / YES, - / NO, pulsante	14, 41
► / ■, pulsante	14, 28, 41
■, pulsante	14, 28
A ⇌ B, pulsante	14, 73
►►, pulsante	14, 28
◀◀, pulsante	14, 28

A

A-B Repeat, pulsante	73
Accessori	7
Accompagnamento automatico, area	23
Accordi	23, 25
Accordi, diteggiatura	63
Accordo	61–62
ACMP, pulsante	14, 23
Adattatore di alimentazione	10
Armonia	44
AUTO FILL IN, pulsante	55
Auto Fill-in, sezione	55
Avvio con battito	51

B

Backup	39
Backup, eliminazione	39
Banco	77
Batteria, kit	21
Battuta	50

C

Cancellazione (Song utente)	37
Cancellazione (Traccia di song)	38
Cancellazione song	37
Categoria	17, 22, 27, 40
Category UP e DOWN, pulsanti ...	15, 41
CD-ROM	7, 99
Chorus	46
Chorus, tipo	131
Computer	91–92, 94, 96
CONTRAST, manopola	12, 15
Contrasto	12
CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE	105
Cuffie	10

D

Database musicali	26
Database musicali, elenco	127
Dati di backup (trasferimento)	98
Delete, funzione (File Menu)	88
Demo Cancel, parametro	82
DEMO, pulsante	14, 16
Dial	14, 41

Display	42
Diteggiatura degli accordi	25
DSP	47
DSP, pulsante	15, 47
DSP, tipo	132
DUAL, pulsante	15, 18

E

Ending, sezione	55
ENDING/rit. I - III, pulsanti	14, 55
EXECUTE, pulsante	84
EXIT, pulsante	14, 42
External Clock, parametro	94

F

FF	28
File Control, schermata	83
File di stile	63
FILE MENU, pulsante	15, 83–84
File Save, funzione (File Menu)	85
File utente	85, 87
Format, funzione (File Menu)	84
FullKeyboard	63
FUNCTION, pulsante	15, 80
FUNCTION, schermata	42

H

Harmony Volume	82
HARMONY, pulsante	15, 44
Harmony, tipo	44

I

Impostazioni delle funzioni	80–82
Ingresso CC 16V, presa	10, 15
Initial Send, funzione	95
Initial Setup	95
Inizializzazione	39
Interruttore a pedale	10
INTRO I - III, pulsanti	14, 55

K

Keyboard Out	94
Kit di batteria, elenco	120

L

LEFT, pulsante	15, 19
Leggio	13
Lingua	12
Load, funzione (File Menu)	87
Local	94
LYRICS, pulsante	14, 31

M

MAIN A - D, pulsanti	14, 55
MAIN VARIATION (Stile)	55
MAIN, schermata	42
Main, sezione	55
Master EQ Type	52
MASTER VOLUME, controllo	11, 14, 40
MDB, pulsante	15, 26
Memoria song	32, 35
MEMORIA, eliminazione del contenuto	39
Memorizzazione (Registrazione)	77
MEMORY, pulsante	14, 77
Messaggio sul display	108
Metronome Volume	50
METRONOME, pulsante	14, 49–50
Metronomo	49
MIDI	94
MIDI, formato dati	138
MIDI, prospetto di implementazione	136
Misura	36
Muto	74

O

One Touch Setting (OTS), funzione	58
ONE TOUCH SETTING 1 - 4, pulsanti	15, 58
Opzioni	140
OTS LINK, pulsante	14, 58
Ottava	54

P

Part Assign	35
Parte destra	98
Parte sinistra	98
Partitura	30
PAUSE	28
PC	95
PHONES/OUTPUT, jack	10, 15
Pitch Bend	48
Pitch Bend Range, parametro	81
PITCH BEND, rotella	15, 48
Preset Song	29
PRESET, pulsante	14, 27
Pulsante EXECUTE	15

Q

Quantize, parametro	82
---------------------------	----

R

REC, pulsante.....	14, 33
REGIST BANK +, -, pulsanti	14, 77
REGIST/PART [MIXER], pulsante.....	14, 74
Registration Memory	77
REGISTRATION MEMORY 1 - 8, pulsanti	14, 77
Registrazione.....	32
Registrazione multicanale	34
Registrazione rapida.....	33
REW	28
Ripetizione (A-B Repeat).....	73
Risoluzione dei problemi (Guida all'installazione).....	104
Risoluzione dei problemi (Strumento).....	107
Riverbero.....	45
Riverbero, tipo.....	130

S

Salvataggio SMF	86
SCORE, pulsante.....	14, 30
Sezione	55
SMF (Standard MIDI File).....	86
Song.....	27-29
Song caricata	29
Song demo.....	16
Song esterna	29
SONG MODE, pulsante.....	14, 27
Song Out.....	94
Song USB	29
Song utente.....	29, 32
Song Volume, parametro.....	72
SONG, pulsanti di categoria.....	14, 27
Specifiche tecniche.....	140
Split Point	19, 59
STANDBY/ON, pulsante.....	14
STANDBY/ON, switch.....	11
START/STOP, pulsante	14, 22, 41
Stile	22, 55
Stili utente	63
Stili, elenco.....	125
Stop Accompaniment	60
Style Out.....	94
Style Volume.....	60
STYLE, pulsanti di categoria.....	14, 22
SUSTAIN (Interruttore a pedale).....	10
Sustain (pannello).....	47
SUSTAIN, jack	10, 15
SUSTAIN, pulsante.....	15, 47
SYNC START, pulsante	14, 23, 56
SYNC STOP, pulsante	14, 57
Synchro Start	56
Synchro Stop	57

T

TAP TEMPO, pulsante.....	14, 51
Tempo	72
TEMPO +, -, pulsanti.....	14, 49, 72
Tempo, indicazione.....	50
Testi	31
Tipi di armonia.....	129
Tipi di effetto, elenco.....	129
Touch Sensitivity	51
TOUCH, pulsante	15, 51
Traccia	32, 74
Track Clear	38
TRANPOSE +, -, pulsanti	14, 53
Trasferimento.....	96, 98
Trasposizione	53
Tuning	53

U

UPPER OCTAVE +, -, pulsanti	15, 54
USB.....	90
USB MIDI, driver.....	102
USB TO DEVICE, porta	15, 83, 90
USB TO HOST, porta.....	15, 90, 92
USB, pulsante	14, 27
USB-MIDI, driver.....	101-102
USER (Song), pulsante	14, 27
USER (Stile), pulsante	63

V

Voce.....	17
Voce Dual	18
Voce Dual, livello di chorus	81
Voce Dual, livello di DSP.....	81
Voce Dual, livello di riverbero	81
Voce Dual, livello Dry	81
Voce Dual, ottava	81
Voce Dual, pan	81
Voce Dual, volume	81
Voce Left	19
Voce Left, livello di chorus	81
Voce Left, livello di DSP.....	81
Voce Left, livello di riverbero	81
Voce Left, livello Dry	81
Voce Left, ottava.....	81
Voce Left, pan.....	81
Voce Left, volume	81
Voce principale	17
Voce principale, livello di chorus	81
Voce principale, livello di DSP	81
Voce principale, livello di riverbero	81
Voce principale, livello Dry.....	81
Voce principale, ottava	81
Voce principale, pan	81
Voce principale, volume	81

Voci, elenco.....	112
VOICE, pulsanti di categoria	15, 17
Volume	40

X

XG	6
----------	---



Lista de vozes / Elenco delle voci / Voice-

■ Polifonia máxima

Este instrumento possui uma polifonia máxima de 64 notas. Isso significa que ele pode reproduzir um número máximo de 64 notas ao mesmo tempo, independentemente das funções utilizadas. A função de acompanhamento automático utiliza uma parte das notas disponíveis; portanto, ao ser ativada, o número total de notas disponíveis para reprodução no teclado é reduzido de modo correspondente. O mesmo se aplica às funções Split Voice (Voz dividida) e Song (Música). Se a polifonia máxima for excedida, as notas anteriormente tocadas serão cortadas e as notas mais recentes terão prioridade (prioridade da última nota).

OBSERVAÇÃO

- A Lista de vozes inclui números de alteração de programas MIDI para cada voz. Utilize esses números ao tocar o instrumento via MIDI a partir de um dispositivo externo.
- Os Números de programas de 001 a 128 estão diretamente relacionados aos Números de alteração de programas MIDI de 000 a 127. Ou seja, a diferença entre os Números de programas e os Números de alteração de programas corresponde a um valor de 1. Lembre-se de levar isso em consideração.
- Algumas vozes poderão ter uma sonoridade contínua ou apresentar um longo declínio depois de serem liberadas pelo pedal de prolongamento.

■ Polifonia massima

Lo strumento dispone di una polifonia massima di 64 note. Ciò significa che esso è in grado di suonare fino a 64 note contemporaneamente, a prescindere dalle funzioni utilizzate. L'accompagnamento automatico utilizza un certo numero delle note disponibili, pertanto, quando lo si utilizza, il numero totale di note a disposizione per l'esecuzione sulla tastiera si riduce di conseguenza. Lo stesso vale per le funzioni Split Voice (Voce Split) e Song. Se si supera la polifonia massima, le note suonate per prime verranno soppresse e verrà data la priorità a quelle più recenti (priorità all'ultima nota).

NOTA

- L'elenco delle voci comprende i numeri di program change MIDI per ciascuna voce. Quando si suona lo strumento da un dispositivo esterno tramite l'interfaccia MIDI, utilizzare questi numeri program change.
- I numeri di programma da 001 a 128 sono in relazione diretta con i numeri program change MIDI da 000 a 127. Ciò significa che i numeri di programma e quelli program change differiscono di un'unità. Non dimenticare di tenere conto di questo aspetto.
- Quando si tiene premuto l'interruttore a pedale del sustain (foot switch), alcune voci possono suonare in modo continuo o presentare un decay lungo anche dopo il rilascio delle note.

■ Maximale polyfonie

Het instrument is maximaal 64 noten polyfoon. Dit betekent dat er maximaal 64 noten tegelijk kunnen klinken, ongeacht de gebruikte functie. De automatische begeleiding gebruikt een aantal van deze beschikbare noten, dus als de automatische begeleiding wordt gebruikt, is het aantal beschikbare noten dat op het keyboard kan worden gespeeld dienovereenkomstig lager. Hetzelfde geldt voor de linkervoice en songfuncties. Als de maximale polyfonie wordt overschreden, zullen eerder gespeelde noten worden afgekapt en krijgen de meest recent gespeelde noten prioriteit (laatste-noot-prioriteit).

OPMERKING

- Het voice-overzicht bevat ook de MIDI-programmawijzigingsnummers voor elke voice. Gebruik deze programmawijzigingsnummers als u het instrument via MIDI vanaf een extern apparaat bespeelt.
- De programmanummers 001 t/m 128 zijn rechtstreeks gekoppeld aan de MIDI-programmawijzigingsnummers 000 t/m 127. U moet er dus rekening mee houden dat de programmanummers en programmawijzigingsnummers verschillen met een waarde van 1.
- Sommige voices kunnen continu doorklinken of hebben een lange uitsterftijd als de noten al zijn losgelaten en het sustainpedaal (voetschakelaar) is ingedrukt.

■ Polifonía máxima

El instrumento tiene una polifonía máxima de 32 notas. Esto significa que puede tocar un máximo de 32 notas a la vez, independientemente de las funciones que se usen. El acompañamiento automático utiliza una parte de las notas disponibles, de forma que cuando éste se utiliza el número de notas disponibles se reduce proporcionalmente. Lo mismo puede aplicarse a las funciones Split Voice (Voz de división) y Song (Canción). Si se excede la polifonía máxima, las notas tocadas con anterioridad se cortan y se da prioridad a las notas más recientes (prioridad de la última nota).

NOTA

- La lista de voces incluye números de cambio de programa MIDI para cada voz. Utilice estos números de cambio de programa cuando toque el instrumento a través del MIDI desde un dispositivo externo.
- Números de programa de 001 a 128 directamente relacionados con los números de cambio de programa MIDI de 000 a 127. Esto quiere decir que los números de programa y los números de cambio de programa difieren en un valor de 1, elemento que se debe tener en cuenta.
- Algunas voces podrían sonar de forma continuada o presentar una larga disminución después de soltar las notas mientras se mantiene presionado el pedal de sostenido (interruptor de pedal).

overzicht / Lista de voces

● Lista de voces do painel / Elenco delle voci del pannello / Paneelvoice-overzicht / Lista de voces del panel

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
Piano					
1	1	0	113	1	Live! Grand Piano
2	2	0	112	2	Live! Bright Piano
3	3	0	114	1	Live! WarmGrand
4	4	0	112	7	Harpischord
5	5	0	113	7	GrandHarpsi
6	6	0	112	4	HonkyTonk
7	7	0	112	3	MidiGrand
8	8	0	113	4	Oct.Piano1
9	9	0	114	4	Oct.Piano2
10	10	0	113	3	CP80
E.Piano					
11	1	0	114	5	Cool! GalaxyEP
12	2	0	118	5	Cool! SuitcaseEP
13	3	0	115	5	PolarisEP
14	4	0	118	6	JazzChorus
15	5	0	113	6	HyperTines
16	6	0	119	5	Cool! E.Piano
17	7	0	120	5	PhaseEP
18	8	0	116	6	NewTines
19	9	0	112	5	FunkEP
20	10	0	112	6	DX Modern
21	11	0	116	5	VintageEP
22	12	0	114	6	VenusEP
23	13	0	115	6	ModernEP
24	14	0	113	5	TremoloEP
25	15	0	117	6	SuperDX
26	16	0	117	5	StageEP
27	17	0	112	8	Clavi
28	18	0	113	8	WahClavi
Strings					
29	1	0	117	50	Live! Strings
30	2	0	116	50	Live! Orchestra
31	3	0	122	50	Allegro Strings
32	4	0	114	49	Symphon.Str
33	5	0	113	41	Sweet! Violin
34	6	0	112	49	Strings
35	7	0	113	49	OrchStrings
36	8	0	112	52	AnalogStrs
37	9	0	112	50	ChamberStrs
38	10	0	116	49	BowStrings
39	11	0	113	50	SlowStrings
40	12	0	112	45	TremoloStrs
41	13	0	115	50	MarcatoStrs
42	14	0	112	51	SynStrings1
43	15	0	112	46	PizzStrings
44	16	0	125	49	Watariyat
45	17	0	112	42	Viola
46	18	0	112	43	Cello
47	19	0	112	44	Contrabass
48	20	0	113	111	Er Hu
49	21	0	112	47	Harp
50	22	0	113	47	Hackbrett
51	23	0	113	108	Kanoun
52	24	0	112	111	Fiddle
53	25	0	112	106	Banjo
54	26	0	112	108	Koto
55	27	0	112	107	Shamisen
56	28	0	113	106	Oud
57	29	0	112	105	Sitar1
58	30	0	113	105	Sitar2
59	31	0	119	106	Pi Pa
60	32	0	112	41	SoloViolin
61	33	0	112	56	Orch.Hit
Guitar&Bass					
62	1	0	116	25	Dynamic Nylon
63	2	0	117	26	Live! SteelGuitar

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
64	3	0	115	27	Cool! JazzGuitar
65	4	0	114	29	Cool! Elec.Gtr
66	5	0	114	26	Sweet! Mandolin
67	6	0	118	26	Live! SlideSteel
68	7	0	117	29	Cool! SlideClean
69	8	0	125	28	Cool! VintageLead
70	9	0	113	26	Live! 12StringGtr
71	10	0	115	31	Cool! PowerLead
72	11	0	116	26	Live! DynamicSteel
73	12	0	117	30	Cool! BluesGuitar
74	13	0	112	28	Cool! CleanGuitar
75	14	0	115	25	Classic Guitar
76	15	0	115	28	PedalSteel
77	16	0	116	30	RockGuitar
78	17	0	126	28	VintageStrum
79	18	0	117	31	PowerChord
80	19	0	117	28	60'sClean
81	20	0	119	27	SmoothLead
82	21	0	115	30	VintageAmp
83	22	0	113	31	CrunchGtr
84	23	0	115	26	CampfireGtr
85	24	0	118	28	SolidGuitar
86	25	0	123	28	VintageOpen
87	26	0	115	29	VintageMute
88	27	0	114	30	LeadGuitar
89	28	0	124	28	ChorusGtr
90	29	0	120	28	VintageTrem
91	30	0	113	27	OctaveGtr
92	31	0	114	28	DeepChorus
93	32	0	113	28	TremoloGtr
94	33	0	114	31	HeavyStack
95	34	0	122	28	WahGuitar
96	35	0	112	31	Distortion
97	36	0	119	28	Elec.12Str
98	37	0	113	30	FeedbackGtr
99	38	0	112	29	MutedGuitar
100	39	0	113	29	FunkGuitar
101	40	0	116	31	VoodooLead
102	41	0	112	26	FolkGuitar
103	42	0	112	30	Overdrive
104	43	0	114	34	Cool! ElectricBass
105	44	0	112	33	Aco.Bass
106	45	0	112	35	PickBass
107	46	0	112	36	Cool! Fretless
108	47	0	112	37	SlapBass
109	48	0	114	40	SubBass
110	49	0	114	39	HardBass
111	50	0	112	39	ResoBass
112	51	0	113	36	SuperFretless
113	52	0	113	37	FusionBass
114	53	0	114	33	Bass&Cymbal
115	54	0	112	40	AnalogBass
116	55	0	116	40	DrySynBass
117	56	0	115	40	80'sSynBass
118	57	0	113	39	HiQBass
119	58	0	112	38	FunkBass
120	59	0	115	39	ClickBass
121	60	0	112	34	MellowFinger
Saxophone					
122	1	0	117	67	Sweet! TenorSax
123	2	0	114	66	Sweet! AltoSax
124	3	0	113	65	Sweet! SopranoSax
125	4	0	118	67	GrowlSax
126	5	0	112	68	BaritoneSax
127	6	0	112	65	SopranoSax
128	7	0	112	67	TenorSax
129	8	0	112	66	AltoSax
130	9	0	113	67	WoodwindEns
Flute&Woodwind					
131	1	0	114	74	Sweet! Flute
132	2	0	114	72	Sweet! Clarinet

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
133	3	0	113	76	Sweet! PanFlute
134	4	0	112	70	EnglishHorn
135	5	0	112	71	Bassoon
136	6	0	115	74	Sweet! Class.Flute
137	7	0	112	73	Piccolo
138	8	0	112	72	Clarinet
139	9	0	112	69	Oboe
140	10	0	112	74	Flute
141	11	0	113	74	PanFlute
142	12	0	112	79	Whistle
143	13	0	112	76	EthnicFlute
144	14	0	112	78	Shakuhachi
145	15	0	112	75	Recorder
146	16	0	112	80	Ocarina
147	17	0	112	110	Bagpipe
148	18	0	114	78	Nay
149	19	0	118	74	Di Zi
150	20	0	116	110	Sheng
Organ					
151	1	0	118	19	Cool! Organ
152	2	0	117	17	Cool! JazzOrgan
153	3	0	117	19	Cool! RotorOrgan
154	4	0	115	19	Cool! FullRocker
155	5	0	118	17	StadiumOrg
156	6	0	116	19	RotaryDrive
157	7	0	112	19	RockOrgan1
158	8	0	113	18	DanceOrgan
159	9	0	112	17	JazzOrgan1
160	10	0	114	19	PurpleOrg
161	11	0	118	18	Elec.Organ
162	12	0	115	17	DrawbarOrg
163	13	0	113	17	JazzOrgan2
164	14	0	113	19	RockOrgan2
165	15	0	112	18	ClickOrgan
166	16	0	119	17	GospelOrg
167	17	0	115	18	MellowDraw
168	18	0	116	17	BrightDraw
169	19	0	116	18	60'sOrgan
170	20	0	120	17	JazzOrgan3
171	21	0	114	17	Tibia 16+4
172	22	0	114	18	Tibia Full
173	23	0	113	20	ChapelOrgn1
174	24	0	114	20	ChapelOrgn2
175	25	0	115	20	ChapelOrgn3
176	26	0	112	20	PipeOrgan
177	27	0	112	21	ReedOrgan
178	28	0	114	21	Harmonium1
179	29	0	115	21	Harmonium2
Trumpet					
180	1	0	115	57	Sweet! Trumpet
181	2	0	117	58	Sweet! Trombone
182	3	0	116	57	JazzTrumpet
183	4	0	112	57	SoloTrumpet
184	5	0	113	57	FlugelHorn
185	6	0	116	58	Trombone
186	7	0	115	58	SoftTromb
187	8	0	112	58	SoloTromb
188	9	0	114	58	MellowTromb
189	10	0	112	60	MutedTrump
190	11	0	113	59	BaritonHorn
191	12	0	114	59	BaritonHit
192	13	0	112	59	Tuba
193	14	0	113	34	AlpBass
Brass					
194	1	0	117	63	Live! PopBrass
195	2	0	118	63	Live! HyperBrass
196	3	0	116	63	Live! OctaveBrass
197	4	0	112	61	Live! FrenchHorns
198	5	0	115	67	BrassCombo
199	6	0	112	62	BrassSection
200	7	0	125	62	Sforzando

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
201	8	0	121	62	BigBrass
202	9	0	113	60	BallroomBrs
203	10	0	120	62	BrightBrass
204	11	0	116	62	MellowBrass
205	12	0	113	63	80'sBrass
206	13	0	123	62	SoftBrass
207	14	0	114	62	FullHorns
208	15	0	118	58	SmoothTromb
209	16	0	115	62	HighBrass
210	17	0	113	64	OberBrass
211	18	0	122	62	TrumpetEns
212	19	0	119	62	MellowHorns
213	20	0	113	62	BigBandBrs
214	21	0	118	62	PopBrass
215	22	0	112	64	AnalogBrs
216	23	0	113	58	Trb.Section
217	24	0	117	62	SmallBrass
218	25	0	114	64	SoftAnalog
219	26	0	115	63	FunkyAnalog
220	27	0	114	63	TechnoBrass
221	28	0	112	63	SynthBrass
Choir					
222	1	0	112	55	AirChoir
223	2	0	113	54	GothicVox
224	3	0	118	89	SweetHeaven
225	4	0	121	89	DreamHeaven
226	5	0	112	53	Choir
227	6	0	112	54	VoxHumana
Pad					
228	1	0	113	95	Insomnia
229	2	0	115	90	NeoWarmPad
230	3	0	113	100	CyberPad
231	4	0	112	96	Wave2001
232	5	0	112	100	Atmosphere
233	6	0	112	92	XenonPad
234	7	0	112	95	Equinox
235	8	0	112	89	Fantasia
236	9	0	112	93	DX Pad
237	10	0	113	89	Symbiont
238	11	0	114	89	Stargate
239	12	0	112	90	Area51
240	13	0	113	90	DarkMoon
241	14	0	115	95	Ionosphere
242	15	0	115	89	GoldenAge
243	16	0	114	95	Solaris
244	17	0	117	89	Millennium
245	18	0	114	90	Dunes
Synth.&FX					
246	1	0	122	82	Oxygen
247	2	0	123	82	Matrix
248	3	0	120	82	WireLead
249	4	0	113	81	HipLead
250	5	0	117	81	HopLead
251	6	0	116	82	FireWire
252	7	0	115	82	Analogon
253	8	0	114	82	Blaster
254	9	0	115	85	Skyline
255	10	0	112	81	SquareLead
256	11	0	112	82	Saw.Lead
257	12	0	118	81	TinyLead
258	13	0	121	82	FunkyLead
259	14	0	114	85	Paraglide
260	15	0	112	85	Portatone
261	16	0	113	82	BigLead
262	17	0	117	82	Warp
263	18	0	119	82	Fargo
264	19	0	113	85	Adrenaline
265	20	0	112	99	Stardust
266	21	0	112	84	AeroLead
267	22	0	114	81	MiniLead
268	23	0	113	88	Impact

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1–128)	Voice Name
		MSB (0–127)	LSB (0–127)		
269	24	0	113	99	SunBell
270	25	0	112	88	UnderHeim
271	26	0	116	81	HiBias
272	27	0	115	81	Vinylead
273	28	126	0	1	SFXKit1
274	29	126	0	2	SFXKit2
275	30	126	0	112	AnimalKit
Accordion&Harmonica					
276	1	0	112	22	Musette
277	2	0	117	22	Steirisch
278	3	0	113	22	TuttiAccrd
279	4	0	115	22	SmallAccrd
280	5	0	116	22	Accordion
281	6	0	112	24	BallroomAcc
282	7	0	113	24	Bandoneon
283	8	0	114	22	SoftAccrd
284	9	0	113	23	ModernHarp
285	10	0	114	23	BluesHarp
Percussion					
286	1	0	112	12	Vibraphone
287	2	0	113	12	JazzVibes
288	3	0	112	13	Marimba
289	4	0	112	14	Xylophone
290	5	0	112	115	SteelDrums
291	6	0	112	9	Celesta
292	7	0	112	10	Glocken
293	8	0	112	11	MusicBox
294	9	0	112	15	TubularBell
295	10	0	112	109	Kalimba
296	11	0	112	16	Dulcimer
297	12	0	112	48	Timpani
Drum Kit					
298	1	127	0	1	StandardKit1
299	2	127	0	2	StandardKit2
300	3	127	0	5	HitKit
301	4	127	0	33	JazzKit
302	5	127	0	41	BrushKit
303	6	127	0	9	RoomKit
304	7	127	0	17	RockKit
305	8	127	0	25	ElectroKit
306	9	127	0	26	AnalogKit
307	10	127	0	28	DanceKit
308	11	127	0	49	SymphonyKit
309	12	126	0	41	CubanKit
310	13	126	0	44	PopLatinKit
311	14	126	0	36	ArabicKit
312	15	126	0	37	ArabicKit 2
313	16	126	0	65	ArabicMixKit
314	17	126	0	115	IndianKit
315	18	126	0	125	ChineseKit
316	19	127	0	128	ChineseMixKit

● Lista de voces GM e XG / Elenco delle voci GM&XG / GM en XG voice-overzicht / Lista de sonidos GM&XG

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
317	1	0	0	1	GrandPiano
318	2	0	1	1	GrndPianoKSP
319	3	0	18	1	MellowGrPno
320	4	0	40	1	PianoStrings
321	5	0	41	1	Dream
322	6	0	0	2	BrightPiano
323	7	0	1	2	BritePnoKSP
324	8	0	0	3	ElecGrandPno
325	9	0	1	3	ElecGrPnoKSP
326	10	0	32	3	DetunedCP80
327	11	0	40	3	LayeredCP1
328	12	0	41	3	LayeredCP2
329	13	0	0	4	Honkytonk
330	14	0	1	4	HonkytonkKSP
331	15	0	0	5	El.Piano1
332	16	0	1	5	El.Piano1KSP
333	17	0	18	5	MellowEP1
334	18	0	32	5	ChorusEP1
335	19	0	40	5	HardEl.Piano
336	20	0	45	5	VXfadeEl.P1
337	21	0	64	5	60sEl.Piano1
338	22	0	0	6	El.Piano2
339	23	0	1	6	El.Piano2KSP
340	24	0	32	6	ChorusEP2
341	25	0	33	6	DXEPHard
342	26	0	34	6	DXLegend
343	27	0	40	6	DXPhaseEP
344	28	0	41	6	DX+AnalogEP
345	29	0	42	6	DXKotoEP
346	30	0	45	6	VXfadeEl.P2
347	31	0	0	7	Harpsichord
348	32	0	1	7	Harpsi.KSP
349	33	0	25	7	Harpsichord2
350	34	0	35	7	Harpsichord3
351	35	0	0	8	Clavi.
352	36	0	1	8	Clavi.KSP
353	37	0	27	8	Clavi.Wah
354	38	0	64	8	PulseClavi.
355	39	0	65	8	PierceClavi.
356	40	0	0	9	Celesta
357	41	0	0	10	Glockenspiel
358	42	0	0	11	MusicBox
359	43	0	64	11	Orgel
360	44	0	0	12	Vibraphone
361	45	0	1	12	VibesKSP
362	46	0	45	12	HardVibes
363	47	0	0	13	Marimba
364	48	0	1	13	MarimbaKSP
365	49	0	64	13	SineMarimba
366	50	0	97	13	Balimba
367	51	0	98	13	LogDrums
368	52	0	0	14	Xylophone
369	53	0	0	15	TubularBells
370	54	0	96	15	ChurchBells
371	55	0	97	15	Carillon
372	56	0	0	16	Dulcimer
373	57	0	35	16	Dulcimer2
374	58	0	96	16	Cimbalom
375	59	0	97	16	Santur
376	60	0	0	17	DrawbarOrgan
377	61	0	32	17	DetDrawOrgan
378	62	0	33	17	60sDrawOrg1
379	63	0	34	17	60sDrawOrg2
380	64	0	35	17	70sDrawOrg1
381	65	0	36	17	DrawbarOrg2
382	66	0	37	17	60sDrawOrg3

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
383	67	0	38	17	EvenBarOrg
384	68	0	40	17	16+2'2_3Org
385	69	0	64	17	OrganBass
386	70	0	65	17	70sDrawOrg2
387	71	0	66	17	CheezyOrgan
388	72	0	67	17	DrawbarOrg3
389	73	0	0	18	Perc.Organ
390	74	0	24	18	70sPercOrg1
391	75	0	32	18	DetPercOrgan
392	76	0	33	18	LightOrgan
393	77	0	37	18	Perc.Organ2
394	78	0	0	19	RockOrgan
395	79	0	64	19	RotaryOrgan
396	80	0	65	19	SlowRotary
397	81	0	66	19	FastRotary
398	82	0	0	20	ChurchOrgan
399	83	0	32	20	ChurchOrgan3
400	84	0	35	20	ChurchOrgan2
401	85	0	40	20	NotreDame
402	86	0	64	20	OrganFlute
403	87	0	65	20	Trem.OrganFl
404	88	0	0	21	ReedOrgan
405	89	0	40	21	PuffOrgan
406	90	0	0	22	Accordion
407	91	0	32	22	AccordIt
408	92	0	0	23	Harmonica
409	93	0	32	23	Harmonica2
410	94	0	0	24	TangoAccord
411	95	0	64	24	TangoAccord2
412	96	0	0	25	NylonGuitar
413	97	0	16	25	NylonGuitar2
414	98	0	25	25	NylonGuitar3
415	99	0	43	25	VelGtrHarmo
416	100	0	96	25	Ukulele
417	101	0	0	26	SteelGuitar
418	102	0	16	26	SteelGuitar2
419	103	0	35	26	12StrGuitar
420	104	0	40	26	Nylon&Steel
421	105	0	41	26	Steel&Body
422	106	0	96	26	Mandolin
423	107	0	0	27	JazzGuitar
424	108	0	18	27	MellowGuitar
425	109	0	32	27	JazzAmp
426	110	0	0	28	CleanGuitar
427	111	0	32	28	ChorusGuitar
428	112	0	0	29	MutedGuitar
429	113	0	40	29	FunkGuitar1
430	114	0	41	29	MuteSteelGtr
431	115	0	43	29	FunkGuitar2
432	116	0	45	29	JazzMan
433	117	0	0	30	Overdriven
434	118	0	43	30	GuitarPinch
435	119	0	0	31	Distortion
436	120	0	40	31	FeedbackGtr
437	121	0	41	31	FeedbackGtr2
438	122	0	0	32	GtrHarmonics
439	123	0	65	32	GtrFeedback
440	124	0	66	32	GtrHarmonic2
441	125	0	0	33	AcousticBass
442	126	0	40	33	JazzRhythm
443	127	0	45	33	VXUprghtBass
444	128	0	0	34	FingerBass
445	129	0	18	34	FingerDark
446	130	0	27	34	FlangeBass
447	131	0	40	34	Bass&DistEG
448	132	0	43	34	FingerSlap
449	133	0	45	34	FingerBass2
450	134	0	65	34	Mod.Bass
451	135	0	0	35	PickBass
452	136	0	28	35	MutePickBass

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
453	137	0	0	36	FretlessBass
454	138	0	32	36	Fretless2
455	139	0	33	36	Fretless3
456	140	0	34	36	Fretless4
457	141	0	96	36	Syn.Fretless
458	142	0	97	36	SmthFretless
459	143	0	0	37	SlapBass1
460	144	0	27	37	ResonantSlap
461	145	0	32	37	PunchThumb
462	146	0	0	38	SlapBass2
463	147	0	43	38	Velo.Sw.Slap
464	148	0	0	39	SynthBass1
465	149	0	18	39	SynBass1Dark
466	150	0	20	39	FastResoBass
467	151	0	24	39	AcidBass
468	152	0	35	39	ClaviBass
469	153	0	40	39	TechnoBass
470	154	0	64	39	Orbiter
471	155	0	65	39	SquareBass
472	156	0	66	39	RubberBass
473	157	0	96	39	Hammer
474	158	0	0	40	SynthBass2
475	159	0	6	40	MellowSyBass
476	160	0	12	40	SequenceBass
477	161	0	18	40	ClickSynBass
478	162	0	19	40	SynBass2Dark
479	163	0	32	40	SmoothSyBass
480	164	0	40	40	ModulrSyBass
481	165	0	41	40	DXBass
482	166	0	64	40	XWireBass
483	167	0	0	41	Violin
484	168	0	8	41	SlwAtkViolin
485	169	0	0	42	Viola
486	170	0	0	43	Cello
487	171	0	0	44	Contrabass
488	172	0	0	45	Trem.Strings
489	173	0	8	45	SlwAtTremStr
490	174	0	40	45	SuspenseStr
491	175	0	0	46	PizzicatoStr
492	176	0	0	47	Orch.Harp
493	177	0	40	47	YangChin
494	178	0	0	48	Timpani
495	179	0	0	49	Strings1
496	180	0	3	49	StereoStrngs
497	181	0	8	49	SlwAtkStrngs
498	182	0	24	49	ArcoStrings
499	183	0	35	49	60'sStrings
500	184	0	40	49	Orchestra
501	185	0	41	49	Orchestra2
502	186	0	42	49	TremOrchestra
503	187	0	45	49	Velo.Strings
504	188	0	0	50	Strings2
505	189	0	3	50	S.SlowStrngs
506	190	0	8	50	LegatoStrngs
507	191	0	40	50	WarmStrings
508	192	0	41	50	Kingdom
509	193	0	64	50	70'sStrings
510	194	0	65	50	Strings3
511	195	0	0	51	SynStrings1
512	196	0	27	51	ResoStrings
513	197	0	64	51	SynStrings4
514	198	0	65	51	SynStrings5
515	199	0	0	52	SynStrings2
516	200	0	0	53	ChoirAahs
517	201	0	3	53	StereoChoir
518	202	0	16	53	ChoirAahs2
519	203	0	32	53	MellowChoir
520	204	0	40	53	ChoirStrings
521	205	0	0	54	VoiceOohs
522	206	0	0	55	SynthVoice
523	207	0	40	55	SynthVoice2

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
524	208	0	41	55	Choral
525	209	0	64	55	AnalogVoice
526	210	0	0	56	OrchestraHit
527	211	0	35	56	OrchestraHit2
528	212	0	64	56	Impact
529	213	0	0	57	Trumpet
530	214	0	16	57	Trumpet2
531	215	0	17	57	BriteTrumpet
532	216	0	32	57	WarmTrumpet
533	217	0	0	58	Trombone
534	218	0	18	58	Trombone2
535	219	0	0	59	Tuba
536	220	0	16	59	Tuba2
537	221	0	0	60	MutedTrumpet
538	222	0	0	61	FrenchHorn
539	223	0	6	61	Fr.HornSolo
540	224	0	32	61	FrenchHorn2
541	225	0	37	61	HornOrchestr
542	226	0	0	62	BrassSection
543	227	0	35	62	Tp&TbSection
544	228	0	40	62	BrassSect2
545	229	0	41	62	HighBrass
546	230	0	42	62	MellowBrass
547	231	0	0	63	SynthBrass1
548	232	0	12	63	QuackBrass
549	233	0	20	63	ResoSynBrass
550	234	0	24	63	PolyBrass
551	235	0	27	63	SynthBrass3
552	236	0	32	63	JumpBrass
553	237	0	45	63	AnaVelBrass1
554	238	0	64	63	AnalogBrass1
555	239	0	0	64	SynthBrass2
556	240	0	18	64	SoftBrass
557	241	0	40	64	SynthBrass4
558	242	0	41	64	ChoirBrass
559	243	0	45	64	AnaVelBrass2
560	244	0	64	64	AnalogBrass2
561	245	0	0	65	SopranoSax
562	246	0	0	66	AltoSax
563	247	0	40	66	SaxSection
564	248	0	43	66	HyperAltoSax
565	249	0	0	67	TenorSax
566	250	0	40	67	BreathyTenor
567	251	0	41	67	SoftTenorSax
568	252	0	64	67	TenorSax2
569	253	0	0	68	BaritoneSax
570	254	0	0	69	Oboe
571	255	0	0	70	EnglishHorn
572	256	0	0	71	Bassoon
573	257	0	0	72	Clarinet
574	258	0	0	73	Piccolo
575	259	0	0	74	Flute
576	260	0	0	75	Recorder
577	261	0	0	76	PanFlute
578	262	0	0	77	BlownBottle
579	263	0	0	78	Shakuhachi
580	264	0	0	79	Whistle
581	265	0	0	80	Ocarina
582	266	0	0	81	SquareLead
583	267	0	6	81	SquareLead2
584	268	0	8	81	LMSquare
585	269	0	18	81	Hollow
586	270	0	19	81	Shroud
587	271	0	64	81	Mellow
588	272	0	65	81	SoloSine
589	273	0	66	81	SineLead
590	274	0	0	82	SawtoothLead
591	275	0	6	82	SawtoothLd2
592	276	0	8	82	ThickSaw
593	277	0	18	82	DynamicSaw
594	278	0	19	82	DigitalSaw

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
595	279	0	20	82	BigLead
596	280	0	24	82	HeavySynth
597	281	0	25	82	WaspySynth
598	282	0	40	82	PulseSaw
599	283	0	41	82	Dr.Lead
600	284	0	45	82	VelocityLead
601	285	0	96	82	Seq.Analog
602	286	0	0	83	CalliopeLead
603	287	0	65	83	PureLead
604	288	0	0	84	ChiffLead
605	289	0	64	84	Rubby
606	290	0	0	85	CharangLead
607	291	0	64	85	DistortedLd
608	292	0	65	85	WireLead
609	293	0	0	86	VoiceLead
610	294	0	24	86	SynthAahs
611	295	0	64	86	VoxLead
612	296	0	0	87	FifthsLead
613	297	0	35	87	BigFive
614	298	0	0	88	Bass&Lead
615	299	0	16	88	Big&Low
616	300	0	64	88	Fat&Perky
617	301	0	65	88	SoftWhirl
618	302	0	0	89	NewAgePad
619	303	0	64	89	Fantasy
620	304	0	0	90	WarmPad
621	305	0	16	90	ThickPad
622	306	0	17	90	SoftPad
623	307	0	18	90	SinePad
624	308	0	64	90	HornPad
625	309	0	65	90	RotaryStrngs
626	310	0	0	91	PolySynthPad
627	311	0	64	91	PolyPad80
628	312	0	65	91	ClickPad
629	313	0	66	91	AnalogPad
630	314	0	67	91	SquarePad
631	315	0	0	92	ChoirPad
632	316	0	64	92	Heaven
633	317	0	66	92	Itopia
634	318	0	67	92	CCPad
635	319	0	0	93	BowedPad
636	320	0	64	93	Glacier
637	321	0	65	93	GlassPad
638	322	0	0	94	MetallicPad
639	323	0	64	94	TinePad
640	324	0	65	94	PanPad
641	325	0	0	95	HaloPad
642	326	0	0	96	SweepPad
643	327	0	20	96	Shwimmer
644	328	0	27	96	Converge
645	329	0	64	96	PolarPad
646	330	0	66	96	Celestial
647	331	0	0	97	Rain
648	332	0	45	97	ClaviPad
649	333	0	64	97	HarmoRain
650	334	0	65	97	AfricanWind
651	335	0	66	97	Carib
652	336	0	0	98	SoundTrack
653	337	0	27	98	Prologue
654	338	0	64	98	Ancestral
655	339	0	0	99	Crystal
656	340	0	12	99	SynthDr.Comp
657	341	0	14	99	Popcorn
658	342	0	18	99	TinyBells
659	343	0	35	99	RoundGlocken
660	344	0	40	99	GlockenChime
661	345	0	41	99	ClearBells
662	346	0	42	99	ChorusBells
663	347	0	64	99	SynthMallet
664	348	0	65	99	SoftCrystal

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
		MSB (0-127)	LSB (0-127)		
665	349	0	66	99	LoudGlocken
666	350	0	67	99	ChristmasBel
667	351	0	68	99	VibeBells
668	352	0	69	99	DigitalBells
669	353	0	70	99	AirBells
670	354	0	71	99	BellHarp
671	355	0	72	99	Gamelimba
672	356	0	0	100	Atmosphere
673	357	0	18	100	WarmAtmos.
674	358	0	19	100	HollwRelease
675	359	0	40	100	NylonElPiano
676	360	0	64	100	NylonHarp
677	361	0	65	100	HarpVox
678	362	0	66	100	Atmos.Pad
679	363	0	67	100	Planet
680	364	0	0	101	Brightness
681	365	0	64	101	FantasyBells
682	366	0	96	101	Smokey
683	367	0	0	102	Goblins
684	368	0	64	102	GoblinsSynth
685	369	0	65	102	Creeper
686	370	0	66	102	RingPad
687	371	0	67	102	Ritual
688	372	0	68	102	ToHeaven
689	373	0	70	102	Night
690	374	0	71	102	Gliten
691	375	0	96	102	BellChoir
692	376	0	0	103	Echoes
693	377	0	8	103	Echoes2
694	378	0	14	103	EchoPan
695	379	0	64	103	EchoBells
696	380	0	65	103	BigPan
697	381	0	66	103	SynthPiano
698	382	0	67	103	Creation
699	383	0	68	103	StarDust
700	384	0	69	103	Reso&Panning
701	385	0	0	104	Sci-Fi
702	386	0	64	104	Starz
703	387	0	0	105	Sitar
704	388	0	32	105	DetunedSitar
705	389	0	35	105	Sitar2
706	390	0	96	105	Tambra
707	391	0	97	105	Tamboura
708	392	0	0	106	Banjo
709	393	0	28	106	MutedBanjo
710	394	0	96	106	Rabab
711	395	0	97	106	Gopichant
712	396	0	98	106	Oud
713	397	0	0	107	Shamisen
714	398	0	0	108	Koto
715	399	0	96	108	Taisho-kin
716	400	0	97	108	Kanoon
717	401	0	0	109	Kalimba
718	402	0	0	110	Bagpipe
719	403	0	0	111	Fiddle
720	404	0	0	112	Shanai
721	405	0	64	112	Shanai2
722	406	0	96	112	Pungi
723	407	0	97	112	Hichiriki
724	408	0	0	113	TinkleBell
725	409	0	96	113	Bonang
726	410	0	97	113	Altair
727	411	0	98	113	GamelanGongs
728	412	0	99	113	StereoGamlan
729	413	0	100	113	RamaCymbal
730	414	0	101	113	AsianBells
731	415	0	0	114	Agogo
732	416	0	0	115	SteelDrums
733	417	0	97	115	GlassPerc.
734	418	0	98	115	ThaiBells

Voice No.	Voice No. (category)	Bank Select		MIDI Program Change# (1–128)	Voice Name
		MSB (0–127)	LSB (0–127)		
735	419	0	0	116	Woodblock
736	420	0	96	116	Castanets
737	421	0	0	117	TaikoDrum
738	422	0	96	117	GranCassa
739	423	0	0	118	MelodicTom
740	424	0	64	118	MelodicTom2
741	425	0	65	118	RealTom
742	426	0	66	118	RockTom
743	427	0	0	119	SynthDrum
744	428	0	64	119	AnalogTom
745	429	0	65	119	ElectroPerc.
746	430	0	0	120	Rev.Cymbal
747	431	0	0	121	GtrFretNoise
748	432	0	0	122	BreathNoise
749	433	0	0	123	Seashore
750	434	0	0	124	BirdTweet
751	435	0	0	125	TelephonRing
752	436	0	0	126	Helicopter
753	437	0	0	127	Applause
754	438	0	0	128	Gunshot
755	439	64	0	1	CuttingNoise
756	440	64	0	2	CuttingNoiz2
757	441	64	0	4	StringSlap
758	442	64	0	17	Fl.KeyClick
759	443	64	0	33	Shower
760	444	64	0	34	Thunder
761	445	64	0	35	Wind
762	446	64	0	36	Stream
763	447	64	0	37	Bubble
764	448	64	0	38	Feed
765	449	64	0	49	Dog
766	450	64	0	50	Horse
767	451	64	0	51	BirdTweet2
768	452	64	0	55	Ghost
769	453	64	0	56	Maou
770	454	64	0	65	PhoneCall
771	455	64	0	66	DoorSqueak
772	456	64	0	67	DoorSlam
773	457	64	0	68	ScratchCut
774	458	64	0	69	ScratchSplit
775	459	64	0	70	WindChime
776	460	64	0	71	TelphonRing2
777	461	64	0	81	CarEngineIgn
778	462	64	0	82	CarTiresSql
779	463	64	0	83	CarPassing
780	464	64	0	84	CarCrash
781	465	64	0	85	Siren
782	466	64	0	86	Train
783	467	64	0	87	JetPlane
784	468	64	0	88	Starship
785	469	64	0	89	Burst
786	470	64	0	90	RollrCoaster
787	471	64	0	91	Submarine
788	472	64	0	97	Laugh
789	473	64	0	98	Scream
790	474	64	0	99	Punch
791	475	64	0	100	Heartbeat
792	476	64	0	101	FootSteps
793	477	64	0	113	MachineGun
794	478	64	0	114	LaserGun
795	479	64	0	115	Explosion
796	480	64	0	116	Firework



Lista do conjunto de percussão / Elenco dei kit di

- " " indica que o som de bateria é o mesmo do "Standard Kit 1" (Conjunto padrão 1).
- Cada voz de percussão utiliza uma nota.
- A nota MIDI e o número dessa nota estão, na verdade, uma oitava abaixo das notas do teclado. Por exemplo, em "1: Standard Kit 1", "Seq Click H" (Note# 36/Note C1) corresponde a (Note# 24/Note C0).
- Tecla desativada: as teclas marcadas com "O" param de emitir som no momento em que são soltas.
- Vozes com o mesmo Número de nota substituta (*1 ... 4) não podem ser executadas simultaneamente. (Elas foram projetadas para reprodução alternada umas com as outras.)
- *: Kit XG opcional.

- " " indica che il suono della batteria è uguale a quello dello "Standard Kit 1".
- Ciascuna voce di percussione utilizza una nota.
- La nota e il numero di nota MIDI si trovano in realtà un'ottava sotto il numero di nota della tastiera e la nota. Ad esempio, in "1: Standard Kit 1", "Seq Click H" (Nota n° 36/Nota C1) corrisponde a (Nota n° 24/Nota C0).
- Disattivazione tonalità: quando si rilasciano i tasti contrassegnati con "O" il suono corrispondente cessa.
- Non è possibile suonare contemporaneamente le voci con lo stesso numero di nota alternativa (*1 ... 4), in quanto sono progettate per essere suonate l'una in alternativa all'altra.
- *: Kit opzionale XG.

Voice No.					1		2		3		4		5		6	
MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)					127/000/001		127/000/002		127/000/005		127/000/033		127/000/041		127/000/009	
Keyboard		MIDI		Key Off	Alternate Group	Standard Kit 1	Standard Kit 2	Hit Kit*		Jazz Kit		Brush Kit		Room Kit		
Note#	Note	Note#	Note													
25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute										
26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open										
27	D# 0	15	D# -1			Hi Q										
28	E 0	16	E -1			Whip Slap										
29	F 0	17	F -1		4	Scratch H										
30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L										
31	G 0	19	G -1			Finger Snap										
32	G# 0	20	G# -1			Click Noise										
33	A 0	21	A -1			Metronome Click										
34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell										
35	B 0	23	B -1			Seq Click L										
36	C 1	24	C 0			Seq Click H										
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0	Brush Tap										
D1	D#1	38	D 1	26	D 0	Brush Swirl										
E1		39	D# 1	27	D# 0	Brush Slap										
F1		40	E 1	28	E 0	Brush Tap Swirl										
F1	F#1	41	F 1	29	F 0	Snare Roll	Snare Roll 2									
G1		42	F# 1	30	F# 0	Caanet										
G1	G#1	43	G 1	31	G 0	Snare Soft	Snare Soft 2	Snare Electro	Snare Jazz H	Brush Slap 2						
A1		44	G# 1	32	G# 0	Sticks										
A1	A#1	45	A 1	33	A 0	Kick Soft		Kick Tight L								
B1		46	A# 1	34	A# 0	Open Rim Shot	Open Rim Shot H Short	Snare Pitched								
C2		47	B 1	35	B 0	Kick Tight	Kick Tight Short	Kick Wet								
C2	C#2	48	C 2	36	C 1	Kick	Kick Short	Kick Tight H	Kick Jazz	Kick Small						
D2		49	C# 2	37	C# 1	Side Stick		Stick Ambient								
D2	D#2	50	D 2	38	D 1	Snare	Snare Short	Snare Ambient	Snare Jazz L	Brush Slap 3	Snare Snappy					
E2		51	D# 2	39	D# 1	Hand Clap										
E2		52	E 2	40	E 1	Snare Tight	Snare Tight H	Snare Tight 2	Snare Jazz M	Brush Tap 2	Snare Tight Snappy					
F2		53	F 2	41	F 1	Floor Tom L		Hybrid Tom 1	Tom Jazz 1	Tom Brush 1	Tom Room 1					
F2	F#2	54	F# 2	42	F# 1	Hi-Hat Closed		Hi-Hat Close 2								
G2		55	G 2	43	G 1	Floor Tom H		Hybrid Tom 2	Tom Jazz 2	Tom Brush 2	Tom Room 2					
G2	G#2	56	G# 2	44	G# 1	Hi-Hat Pedal		Hi-Hat Pedal 2								
A2		57	A 2	45	A 1	Low Tom		Hybrid Tom 3	Tom Jazz 3	Tom Brush 3	Tom Room 3					
A2	A#2	58	A# 2	46	A# 1	Hi-Hat Open		Hi-Hat Open 2								
B2		59	B 2	47	B 1	Mid Tom L		Hybrid Tom 4	Tom Jazz 4	Tom Brush 4	Tom Room 4					
C3		60	C 3	48	C 2	Mid Tom H		Hybrid Tom 5	Tom Jazz 5	Tom Brush 5	Tom Room 5					
C3	C#3	61	C# 3	49	C# 2	Crash Cymbal 1										
D3		62	D 3	50	D 2	High Tom		Hybrid Tom 6	Tom Jazz 6	Tom Brush 6	Tom Room 6					
D3	D#3	63	D# 3	51	D# 2	Ride Cymbal 1										
E3		64	E 3	52	E 2	Chinese Cymbal										
F3		65	F 3	53	F 2	Ride Cymbal Cup										
F3	F#3	66	F# 3	54	F# 2	Tambourine										
G3		67	G 3	55	G 2	Splash Cymbal										
G3	G#3	68	G# 3	56	G# 2	Cowbell										
A3		69	A 3	57	A 2	Crash Cymbal 2										
A3	A#3	70	A# 3	58	A# 2	Vibraslap										
B3		71	B 3	59	B 2	Ride Cymbal 2										
C4		72	C 4	60	C 3	Bongo H										
C4	C#4	73	C# 4	61	C# 3	Bongo L										
D4		74	D 4	62	D 3	Conga H Mute										
D4	D#4	75	D# 4	63	D# 3	Conga H Open										
E4		76	E 4	64	E 3	Conga L										
F4		77	F 4	65	F 3	Timbale H										
F4	F#4	78	F# 4	66	F# 3	Timbale L										
G4		79	G 4	67	G 3	Agogo H										
G4	G#4	80	G# 4	68	G# 3	Agogo L										
A4		81	A 4	69	A 3	Cabasa										
A4	A#4	82	A# 4	70	A# 3	Maracas										
B4		83	B 4	71	B 3	Samba While H										
C5		84	C 5	72	C 4	Samba While L										
C5	C#5	85	C# 5	73	C# 4	Guiro Short										
D5		86	D 5	74	D 4	Guiro Long										
D5	D#5	87	D# 5	75	D# 4	Claves										
E5		88	E 5	76	E 4	Wood Block H										
F5		89	F 5	77	F 4	Wood Block L										
F5	F#5	90	F# 5	78	F# 4	Cuica Mute										
G5		91	G 5	79	G 4	Cuica Open										
G5	G#5	92	G# 5	80	G# 4	Triangle Mute										
A5		93	A 5	81	A 4	Triangle Open										
A5	A#5	94	A# 5	82	A# 4	Shaker										
B5		95	B 5	83	B 4	Jingle Bells										
C6		96	C 6	84	C 5	Bell Tree										
		97	C# 6	85	C# 5											
		98	D 6	86	D 5											
		99	D# 6	87	D# 5											
		100	E 6	88	E 5											
		101	F 6	89	F 5											
		102	F# 6	90	F# 5											
		103	G 6	91	G 5											

batteria / Drumkitoverzicht / Lista de juegos de batería

- ' ' geeft aan dat het drumgeluid gelijk is aan dat uit 'Standard Kit 1'.
- Elke percussievoice gebruikt één noot.
- Het MIDI-nootnummer en de noot zijn in feite een octaaf lager dan het keyboardnummer en de noot. In '1': Standard Kit 1' komt 'Seq Click H' (nootnr. 36/noot C1) overeen met (nootnr. 24/noot C0).
- Toets los: toetsen gemarkeerd met een 'O' stoppen onmiddellijk met klinken wanneer deze worden losgelaten.
- Voices met hetzelfde beurtwisselnootnummer (*1 ... 4) kunnen niet tegelijkertijd worden gespeeld. (Ze zijn juist ontworpen om achter elkaar te worden gespeeld.)
- *: optioneel XG-pakket.

- " " indica que el sonido de batería es el mismo que el "Standard Kit 1".
- Cada sonido de percusión utiliza una nota.
- La nota MIDI # y la nota son en realidad una octava menos de lo que aparece en la lista. Por ejemplo, en "128: Standard Kit 1", el "Seq Click H" (Nota# 36/Nota C1) corresponde a (Nota# 24/Nota C0).
- Tecla desactivada: las teclas marcadas con "O" dejan de sonar en el momento en que se sueltan.
- Los sonidos con el mismo número alterno de nota (*1 ... 4) no pueden tocarse simultáneamente. (Están diseñados para tocarse alternativamente el uno con el otro.)
- *: Kit opcional XGlite

Voice No.						1	7	8	9	10
MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)						127/000/001	127/000/017	127/000/025	127/000/026	127/000/28
Keyboard		MIDI		Key Off	Alternate Group	Standard Kit 1	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit	Dance Kit
Note#	Note	Note#	Note							
25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute				Kick Dance 1
26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open				Kick Dance 2
27	D# 0	15	D# -1			Hi Q				
28	E 0	16	E -1			Whip Slap				
29	F 0	17	F -1		4	Scratch H				Scratch Dance 1
30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L				Scratch Dance 2
31	G 0	19	G -1			Finger Snap				
32	G# 0	20	G# -1			Click Noise				
33	A 0	21	A -1			Metronome Click				Dance Percussion 1
34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell				Reverse Dance 1
35	B 0	23	B -1			Seq Click L				Dance Percussion 2
36	C 1	24	C 0			Seq Click H				Hi Q Dance 1
37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap				Snare Analog 3
38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl				Vinyl Noise
39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap				Snare Analog 4
40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl		Reverse Cymbal	Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll				Reverse Dance 2
42	F# 1	30	F# 0			Caanet		Hi Q 2	Hi Q 2	Hi Q 2
43	G 1	31	G 0			Snare Soft	Snare Noisy	Snare Snappy Electro	Snare Noisy 4	Snare Techno
44	G# 1	32	G# 0			Sticks				Snare Dance 1
45	A 1	33	A 0			Kick Soft	Kick Tight 2	Kick 3	Kick Tight 2	Kick Techno Q
46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot				Rim Gate
47	B 1	35	B 0			Kick Tight	Kick 2	Kick Gate	Kick Analog Short	Kick Techno L
48	C 2	36	C 1			Kick	Kick Gate	Kick Gate Heavy	Kick Analog	Kick Techno
49	C# 2	37	C# 1			Side Stick			Side Stick Analog	Side Stick Analog
50	D 2	38	D 1			Snare	Snare Rock	Snare Noisy 2	Snare Analog	Snare Clap
51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap				Dance Clap
52	E 2	40	E 1			Snare Tight	Snare Rock Rim	Snare Noisy 3	Snare Analog 2	Snare Dry
53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Tom Rock 1	Tom Electro 1	Tom Analog 1	Tom Analog 1
54	F# 2	42	F# 1		1	Hi-Hat Closed			Hi-Hat Closed Analog	Hi-Hat Closed Analog3
55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Tom Rock 2	Tom Electro 2	Tom Analog 2	Tom Analog 2
56	G# 2	44	G# 1		1	Hi-Hat Pedal			Hi-Hat Closed Analog 2	Hi-Hat Closed Analog 4
57	A 2	45	A 1			Low Tom	Tom Rock 3	Tom Electro 3	Tom Analog 3	Tom Analog 3
58	A# 2	46	A# 1		1	Hi-Hat Open			Hi-Hat Open Analog	Hi-Hat Open Analog 2
59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Tom Rock 4	Tom Electro 4	Tom Analog 4	Tom Analog 4
60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Tom Rock 5	Tom Electro 5	Tom Analog 5	Tom Analog 5
61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1			Crash Analog	Crash Analog
62	D 3	50	D 2			High Tom	Tom Rock 6	Tom Electro 6	Tom Analog 6	Tom Analog 6
63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1				
64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal				
65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup				
66	F# 3	54	F# 2			Tambourine				Tambourine Analog
67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal				
68	G# 3	56	G# 2			Cowbell			Cowbell Analog	Cowbell Analog
69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2				
70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap				Vibraslap Analog
71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2				Ride Analog
72	C 4	60	C 3			Bongo H				Bongo Analog H
73	C# 4	61	C# 3			Bongo L				Bongo Analog L
74	D 4	62	D 3			Conga H Mute			Conga Analog H	Conga Analog H
75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open			Conga Analog M	Conga Analog M
76	E 4	64	E 3			Conga L			Conga Analog L	Conga Analog L
77	F 4	65	F 3			Timbale H				
78	F# 4	66	F# 3			Timbale L				
79	G 4	67	G 3			Agogo H				
80	G# 4	68	G# 3			Agogo L				
81	A 4	69	A 3			Cabasa				
82	A# 4	70	A# 3			Maracas			Maracas 2	Maracas 2
83	B 4	71	B 3	O		Samba While H				
84	C 5	72	C 4	O		Samba While L				
85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short				
86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long				
87	D# 5	75	D# 4			Claves			Claves 2	Claves 2
88	E 5	76	E 4			Wood Block H				Dance Percussion 3
89	F 5	77	F 4			Wood Block L				Dance Percussion 4
90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute	Scratch H 2	Scratch H 2	Scratch H 2	Dance Breath 1
91	G 5	79	G 4			Cuica Open	Scratch L 2	Scratch L 3	Scratch L 3	Dance Breath 2
92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute				
93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open				
94	A# 5	82	A# 4			Shaker				
95	B 5	83	B 4			Jingle Bells				
96	C 6	84	C 5			Bell Tree				
97	C# 6	85	C# 5							
98	D 6	86	D 5							
99	D# 6	87	D# 5							
100	E 6	88	E 5							
101	F 6	89	F 5							
102	F# 6	90	F# 5							
103	G 6	91	G 5							

Lista do conjunto de percussão / Elenco dei kit di batteria / Drumkitoverzicht / Lista de juegos de batería

		Voice No.						1		11	12	13		14
		MSB (0–127) / LSB (0–127) / PC (1–128)						127/000/001		127/000/049	126/000/41	126/000/44		126/000/36
		Keyboard		MIDI		Key Off	Alternate Group	Standard Kit 1	Symphony Kit	CubanKit	PopLatinKit	Alternate Group	ArabicKit	
		Note#	Note	Note#	Note									
C1	C#1	25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute						
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open						
		27	D# 0	15	D# -1			Hi Q						
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap						
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch H						
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L			Hand Clap			
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap						
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise						
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click						
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell						
D1	D#1	35	B 0	23	B -1			Seq Click L		Conga H Tip	Conga H Tip			
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H		Conga H Heel	Conga H Heel			
		37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap		Conga H Open	Conga H Open		Nakarazan Dom	
		38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl		Conga H Mute	Conga H Mute		Cabasa	
		39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap		Conga H Slap Open	Conga H Slap Open		Nakarazan Edge	
		40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl		Conga H Slap	Conga H Slap		Hager Dom	
		41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll		Conga H Slap Mute	Conga H Slap Mute		Hager Edge	
		42	F# 1	30	F# 0			Caanet		Conga L Tip	Conga L Tip		Bongo H	
		43	G 1	31	G 0			Snare Soft		Conga L Heel	Conga L Heel		Bongo L	
		44	G# 1	32	G# 0			Sticks		Conga L Open	Conga L Open		Conga H Mute	
A1	A#1	45	A 1	33	A 0			Kick Soft	Kick Soft 2	Conga L Mute	Conga L Mute		Conga H Open	
		46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot		Conga L Slap Open	Conga L Slap Open		Conga L	
		47	B 1	35	B 0			Kick Tight	Gran Cassa	Conga L Slap	Conga L Slap		Zagrouda H	
		48	C 2	36	C 1			Kick	Gran Cassa Mute	Conga L Slide	Conga L Slide		Zagrouda L	
		49	C# 2	37	C# 1			Side Stick		Bongo H Open 1 finger	Bongo H Open 1 finger		Kick Soft	
		50	D 2	38	D 1			Snare		Bongo H Open 3 finger	Bongo H Open 3 finger			
		51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap	Band Snare	Bongo H Rim	Bongo H Rim		Snare Soft	
		52	E 2	40	E 1			Snare Tight		Bongo H Tip	Bongo H Tip		Arabic Hand Clap	
		53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Band Snare 2	Bongo H Heel	Bongo H Heel		Snare	
		54	F# 2	42	F# 1		1	Hi-Hat Closed	Tom Jazz 1	Bongo H Slap	Bongo H Slap			
G2	G#2	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H		Bongo L Open 1 finger	Bongo L Open 1 finger			
		56	G# 2	44	G# 1		1	Hi-Hat Pedal	Tom Jazz 2	Bongo L Open 3 finger	Bongo L Open 3 finger			
		57	A 2	45	A 1			Low Tom		Bongo L Rim	Bongo L Rim			
		58	A# 2	46	A# 1		1	Hi-Hat Open	Tom Jazz 3	Bongo L Tip	Bongo L Tip			
		59	B 2	47	B 1			Mid Tom L		Bongo L Heel	Bongo L Heel			
		60	C 3	48	C 2			Mid Tom H	Tom Jazz 4	Bongo L Slap	Bongo L Slap			
		61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Tom Jazz 5	Timbale L Open	Timbale L Open			
		62	D 3	50	D 2			High Tom	Hand Cymbal					
		63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1	Tom Jazz 6					
		64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal	Hand Cymbal Short					
F3	F#3	65	F 3	53	F 2			Ride Cymbal Cup					Crash Cymbal 2	
		66	F# 3	54	F# 2			Tambourine		Paila L	Paila L		Duhulla Dom	
		67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal		Timbale H Open	Timbale H Open			
		68	G# 3	56	G# 2			Cowbell					Duhulla Tak	
		69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2	Hand Cymbal 2					
		70	A# 3	58	A# 2			Vibraslap					Duhulla Sak	
		71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2	Hand Cymbal 2 Short				Claves	
		72	C 4	60	C 3			Bongo H		Paila H	Paila H		Doff Dom	
		73	C# 4	61	C# 3			Bongo L		Cowbell Top	Cowbell Top		Katem Dom	
		74	D 4	62	D 3			Conga H Mute					Katem Tak	
E4	E#4	75	D# 4	63	D# 3			Conga H Open					Katem Tak	
		76	E 4	64	E 3			Conga L		Guiro Short	Guiro Short		Doff Tak	
		77	F 4	65	F 3			Timbale H		Guiro Long	Guiro Long		Tabla Dom	
		78	F# 4	66	F# 3			Timbale L					Tabla Tak1	
		79	G 4	67	G 3			Agogo H					Tabla Tik	
		80	G# 4	68	G# 3			Agogo L					Tabla Tak2	
		81	A 4	69	A 3			Cabasa	Tambourine	Tambourine			Tabla Sak	
		82	A# 4	70	A# 3			Maracas					Tabla Roll of Edge	
		83	B 4	71	B 3	O		Samba While H					Tabla Flam	
		84	C 5	72	C 4	O		Samba While L		Maracas	Maracas		Sagat 1	
D5	D#5	85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short		Shaker	Shaker		Tabel Dom	
		86	D 5	74	D 4	O		Guiro Long		Cabasa	Cabasa		Sagat 3	
		87	D# 5	75	D# 4			Claves		Cuica Mute	Cuica Mute		Tabel Tak	
		88	E 5	76	E 4			Wood Block H		Cuica Open	Cuica Open		Sagat 2	
		89	F 5	77	F 4			Wood Block L					Rik Dom	
		90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute					Rik Tak 2	
		91	G 5	79	G 4			Cuica Open					Rik Finger 1	
		92	G# 5	80	G# 4		2	Triangle Mute					Rik Tak 1	
		93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open		Triangle Mute	Triangle Mute	1	Rik Finger 2	
		94	A# 5	82	A# 4			Shaker		Triangle Open	Triangle Open	1	Rik Brass Tremolo	
A5	A#5	95	B 5	83	B 4			Jingle Bells					Rik Sak	
		96	C 6	84	C 5			Bell Tree		Bell Tree			Rik Tik	
		97	C# 6	85	C# 5									
		98	D 6	86	D 5									
		99	D# 6	87	D# 5									
		100	E 6	88	E 5									
		101	F 6	89	F 5									
		102	F# 6	90	F# 5									
		103	G 6	91	G 5									

Lista do conjunto de percussão / Elenco dei kit di batteria / Drumkitoverzicht / Lista de juegos de batería

		Voice No.						1		15		16			17		
		MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)						127/000/001		126/000/037		126/000/065		126/000/115			
		Keyboard		MIDI		Key Off	Alternate Group	Standard Kit 1	Arabic Kit 2	Arabic Mix Kit	Alternate Group	Indian Kit	Alternate Group				
		Note#	Note	Note#	Note												
		25	C# 0	13	C# -1		3	Surdo Mute	Zarb Back mf	Conga Analog H							
		26	D 0	14	D -1		3	Surdo Open	Zarb Tom f	Conga Analog M		Indian Hand Clap					
		27	D# 0	15	D# -1			Hi Q	Zarb Eshareh	Conga Analog L		Dafli Open					
		28	E 0	16	E -1			Whip Slap	Zarb Whipping	Vibraslap		Dafli Slap	1				
		29	F 0	17	F -1		4	Scratch H	Tombak Tom f	Kick Techno L		Dafli Rim	1				
		30	F# 0	18	F# -1		4	Scratch L	Neghareh Tom f	Side Stick Arabic Mix		Duff Open					
		31	G 0	19	G -1			Finger Snap	Tombak Back f	Snare Techno		Duff Slap					
		32	G# 0	20	G# -1			Click Noise	Neghareh Back f	Guiro Long		Duff Rim					
		33	A 0	21	A -1			Metronome Click	Tombak Snap f	Kick Techno Q		Hatheli Long	2				
		34	A# 0	22	A# -1			Metronome Bell	Neghareh Pelang f	Open Rim Shot		Hatheli Short	2				
		35	B 0	23	B -1			Seq Click L	Tombak Trill	Funk Snare 2		Baya ge	3				
		36	C 1	24	C 0			Seq Click H	Khaligi Clap 1	Kick Arabic Mix		Baya ke	3				
C1	C#1	37	C# 1	25	C# 0			Brush Tap	Arabic Zalgouta Open	Funk Snare 1	1	Baya ghe	3				
D1	D#1	38	D 1	26	D 0	O		Brush Swirl	Khaligi Clap 2	Snare Arabic Mix		Baya ka	3				
E1		39	D# 1	27	D# 0			Brush Slap	Arabic Zalgouta Close	Hand Clap		Tabla na	4				
F1	F#1	40	E 1	28	E 0	O		Brush Tap Swirl	Arabic Hand Clap	Snare		Tabla tin	4				
G1	G#1	41	F 1	29	F 0	O		Snare Roll	Tablet Tak 1	Tom Electro 1		Tablabaya dha	3				
		42	F# 1	30	F# 0			Caanet	Sagat 1	Hi-Hat Closed Arabic Mix		Dhol 1 Open					
		43	G 1	31	G 0			Snare Soft	Tablet Dom	Tom Electro 2		Dhol 1 Slap	5				
		44	G# 1	32	G# 0			Sticks	Sagat 2	Hi-Hat Half Arabic Mix	1	Dhol 1 Mute	5				
		45	A 1	33	A 0			Kick Soft	Tablet Tak 2	Tom Electro 3		Dhol 1 Open Slap	5				
		46	A# 1	34	A# 0			Open Rim Shot	Sagat 3	Hi-Hat Open Arabic Mix	1	Dhol 1 Roll					
		47	B 1	35	B 0			Kick Tight	Riq Tik 3	Tom Electro 4		Dandlia Short	6				
C2	C#2	48	C 2	36	C 1			Kick	Riq Tik 2	Tom Electro 5		Dandlia Long	6				
		49	C# 2	37	C# 1			Side Stick	Riq Tik Hard 1	Crash Cymbal 1		Chutki					
		50	D 2	38	D 1			Snare	Riq Tik 1	Tom Electro 6		Chipri					
D2	D#2	51	D# 2	39	D# 1			Hand Clap	Riq Tik Hard 2	Hi-Hat Open 3	1	Khanjira Open					
E2		52	E 2	40	E 1			Snare Tight	Riq Tik Hard 3	Reverse Cymbal		Khanjira Slap					
		53	F 2	41	F 1			Floor Tom L	Riq Tish	Timbale L		Khanjira Mute					
	F2	F#2	54	F# 2	42	F# 1	1	Hi-Hat Closed	Riq Snouj 2	Conga H Open		Khanjira Bendup					
G2	G#2	55	G 2	43	G 1			Floor Tom H	Riq Roll	Timbale H		Khanjira Benddown					
		56	G# 2	44	G# 1		1	Hi-Hat Pedal	Riq Snouj 1	Conga H Mute		Dholak 1 Open					
		57	A 2	45	A 1			Low Tom	Riq Sak	Tambourine		Dholak 1 Mute	7				
A2	A#2	58	A# 2	46	A# 1		1	Hi-Hat Open	Riq Snouj 3	Conga L		Dholak 1 Slap	7				
		59	B 2	47	B 1			Mid Tom L	Riq Snouj 4	Cowbell		Dhol 2 Open					
	C3	C#3	60	C 3	48	C 2		Mid Tom H	Riq Tak 1	Claves		Dhol 2 Slap	8				
		61	C# 3	49	C# 2			Crash Cymbal 1	Riq Brass 1	Bongo H		Dhol 2 Rim	8				
	D3	D#3	62	D 3	50	D 2		High Tom	Riq Tak 2	Wood Block H		Mridangam na	9				
E3		63	D# 3	51	D# 2			Ride Cymbal 1	Riq Brass 2	Bongo L		Mridangam din	9				
		64	E 3	52	E 2			Chinese Cymbal	Riq Dom	Wood Block L		Mridangam ki	9				
	F3	F#3	65	F 3	53	F 2		Ride Cymbal Cup	Katem Tak Doff	Kurdish Dohol Low f		Mridangam ta	9				
G3	G#3	66	F# 3	54	F# 2			Tambourine	Katem Dom	Cabasa		Mridangam Chapu	9				
		67	G 3	55	G 2			Splash Cymbal	Katem Sak 1	Kurdish Dohol High f		Mridangam Lo Closed	10				
	A3	A#3	68	G# 3	56	G# 2		Cowbell	Katem Tak 1	Shaker		Mridangam Lo Open	10				
		69	A 3	57	A 2			Crash Cymbal 2	Katem Sak 2	Snap 1		Chimta Normal	11				
	B3		70	A# 3	58	A# 2		Vibraslap	Katem Tak 2	Maracas		Chimta Ring	11				
		71	B 3	59	B 2			Ride Cymbal 2	Daholla Sak 2	Snap 2		Dholki Hi Open	12				
	C4	C#4	72	C 4	60	C 3		Bongo H	Daholla Sak 1	Khaligi Twaisat 3	3	Dholki Hi Mute	12				
D4	D#4	73	C# 4	61	C# 3			Bongo L	Daholla Tak 1	Khaligi Twaisat 1	3	Dholki Lo Open	13				
		74	D 4	62	D 3			Conga H Mute	Daholla Dom	Khaligi Twaisat 2	3	Dholki Hi Slap	12				
	E4		75	D# 4	63	D# 3		Conga H Open	Daholla Tak 2	Khaligi Twaisat 5 Open	3	Dholki Lo Slide	13				
		76	E 4	64	E 3			Conga L	Tablah Prok	Khaligi Twaisat 4 Open	3	Khol Open	14				
	F4	F#4	77	F 4	65	F 3		Timbale H	Tablah Dom 2	Khaligi Tablah Small Dom	2	Khol slide					
G4	G#4	78	F# 4	66	F# 3			Timbale L	Tablah Roll of Edge	Khaligi Tar Barashim Group Dom		Khol Mute	14				
		79	G 4	67	G 3			Agogo H	Tablah Tak Finger 4	Khaligi Tablah Small Snap		Manjira Open	15				
	A4	A#4	80	G# 4	68	G# 3		Agogo L	Tablah Tak Trill 1	Khaligi Tar Barashim Group Sak		Manjira Close	15				
		81	A 4	69	A 3			Cabasa	Tablah Tak Finger 3	Khaligi Tablah Small Sak	2	Jhanji Open	16				
	B4		82	A# 4	70	A# 3		Maracas	Tablah Tak Trill 2	Khaligi Tar Barashim Group Tak		Jhanji Close	16				
		83	B 4	71	B 3	O		Samba While H	Tablah Tak Finger 2	Khaligi Tablah Small Tik	2	Mondira Open	17				
	C5	C#5	84	C 5	72	C 4	O	Samba While L	Tablah Tak Finger 1	Khaligi Tablah Big Dom 1		Mondira Close	17				
		85	C# 5	73	C# 4			Guiro Short	Tablah Tik 2	Khaligi Tar Segal Dom		Indian Bhangra Scat 1					
	D5	D#5	86	D 5	74	D 4	O	Guiro Long	Tablah Tik 4	Khaligi Tablah Big Tak 1		Indian Bhangra Scat 2					
E5		87	D# 5	75	D# 4			Claves	Tablah Tik 3	Khaligi Tar Segal Tak		Indian Bhangra Scat 3					
		88	E 5	76	E 4			Wood Block H	Tablah Tik 1	Khaligi Tablah Big Sak 1		indian Bhangra Scat 4					
	F5	F#5	89	F 5	77	F 4		Wood Block L	Tablah Tak 3	Tablah Dom 1		Khomokh Normal					
G5	G#5	90	F# 5	78	F# 4			Cuica Mute	Tablah Tak 1	Tablah Tak 1		Khomokh Mute					
		91	G 5	79	G 4			Cuica Open	Tablah Tak 4	Tablah Tremolo		Khomokh mltak					
	A5	A#5	92	G# 5	80	G# 4	2	Triangle Mute	Tablah Tak 2	Tablah Tak 2		Thavil Open					
		93	A 5	81	A 4		2	Triangle Open	Tablah Sak 2	Tablah Tik 1		Thavil Slap					
	B5		94	A# 5	82	A# 4		Shaker	Tablah Tremolo	Tablah Sak 1		Thavil Mute					
		95	B 5	83	B 4			Jingle Bells	Tablah Sak 1	Tablah Tik 3		Khartaal					
	C6		96	C 6	84	C 5		Bell Tree	Tablah Dom 1	Tablah Tik 2		Dholak 2 Open	18				
		97	C# 6	85	C# 5							Dholak 2 Slide	18				
		98	D 6	86	D 5							Dholak 2 Rim 1					
		99	D# 6	87	D# 5							Dholak 2 Rim 2					
		100	E 6	88	E 5							Dholak 2 Ring					
		101	F 6	89	F 5							Dholak 2 Slap					
		102	F# 6	90	F# 5							G Dholak Body					
		103	G 6	91	G 5												

● Synth. & FX

Voice No.						1	18	19	28	29	30		
MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)						127/000/001	126/000/125	127/000/127	126/000/001	126/000/002	126/000/112		
Keyboard		MIDI		Key Off	Alternate Group	Standard Kit 1	Chinese Kit	Alternate Group	Chinese Mix Kit	Alternate Group	SFX Kit 1	SFX Kit 2	Animal Kit
Note#	Note	Note#	Note										
25	C#	0	13	C#	-1		Surdo Mute						
26	D	0	14	D	-1		Surdo Open						
27	D#	0	15	D#	-1		Hi Q						
28	E	0	16	E	-1		Whip Slap						
29	F	0	17	F	-1	4	Scratch H						
30	F#	0	18	F#	-1	4	Scratch L						
31	G	0	19	G	-1		Finger Snap						
32	G#	0	20	G#	-1		Click Noise						
33	A	0	21	A	-1		Metronome Click						
34	A#	0	22	A#	-1		Metronome Bell						
35	B	0	23	B	-1		Seq Click L						
36	C	1	24	C	0		Seq Click H						
37	C#	1	25	C#	0		Brush Tap						
38	D	1	26	D	0	O	Brush Swirl	2					
39	D#	1	27	D#	0		Brush Slap	2					
40	E	1	28	E	0	O	Brush Tap Swirl	2					
41	F	1	29	F	0	O	Snare Roll						
42	F#	1	30	F#	0		Caanet						
43	G	1	31	G	0		Snare Soft						
44	G#	1	32	G#	0		Sticks						
45	A	1	33	A	0		Kick Soft						
46	A#	1	34	A#	0		Open Rim Shot						
47	B	1	35	B	0		Kick Tight						
48	C	2	36	C	1		Kick						
49	C#	2	37	C#	1		Side Stick						
50	D	2	38	D	1		Snare						
51	D#	2	39	D#	1		Hand Clap						
52	E	2	40	E	1		Snare Tight						
53	F	2	41	F	1		Floor Tom L						
54	F#	2	42	F#	1	1	Hi-Hat Closed						
55	G	2	43	G	1		Floor Tom H	5					
56	G#	2	44	G#	1	1	Hi-Hat Pedal	5					
57	A	2	45	A	1		Low Tom						
58	A#	2	46	A#	1	1	Hi-Hat Open	1					
59	B	2	47	B	1		Mid Tom L	1					
60	C	3	48	C	2		Mid Tom H						Rooster
61	C#	3	49	C#	2		Crash Cymbal 1						
62	D	3	50	D	2		High Tom						Elephant
63	D#	3	51	D#	2		Ride Cymbal 1						
64	E	3	52	E	2		Chinese Cymbal						
65	F	3	53	F	2		Ride Cymbal Cup				Flute Key Click	Car Engine Ignition	Horse
66	F#	3	54	F#	2		Tambourine					Car Tires Squeal	Cricket
67	G	3	55	G	2		Splash Cymbal					Car Passing	
68	G#	3	56	G#	2		Cowbell					Car Crash	Cow
69	A	3	57	A	2		Crash Cymbal 2					Siren	
70	A#	3	58	A#	2		Vibraslap					Train	Tiger
71	B	3	59	B	2		Ride Cymbal 2					Jet Plane	
72	C	4	60	C	3		Bongo H					Starship	Rattlesnake
73	C#	4	61	C#	3		Bongo L					Burst	Monkeies
74	D	4	62	D	3		Conga H Mute					Roller Coaster	
75	D#	4	63	D#	3		Conga H Open					Submarine	Crow
76	E	4	64	E	3		Conga L						
77	F	4	65	F	3		Timbale H						
78	F#	4	66	F#	3		Timbale L						
79	G	4	67	G	3		Agogo H						
80	G#	4	68	G#	3		Agogo L						
81	A	4	69	A	3		Cabasa						
82	A#	4	70	A#	3		Maracas						
83	B	4	71	B	3	O	Samba While H						
84	C	5	72	C	4	O	Samba While L						
85	C#	5	73	C#	4		Guiro Short						
86	D	5	74	D	4	O	Guiro Long						
87	D#	5	75	D#	4		Claves						
88	E	5	76	E	4		Wood Block H						
89	F	5	77	F	4		Wood Block L						
90	F#	5	78	F#	4		Cuica Mute						
91	G	5	79	G	4		Cuica Open						
92	G#	5	80	G#	4	2	Triangle Mute						
93	A	5	81	A	4	2	Triangle Open						
94	A#	5	82	A#	4		Shaker						
95	B	5	83	B	4		Jingle Bells						
96	C	6	84	C	5		Bell Tree						
97	C#	6	85	C#	5								
98	D	6	86	D	5								
99	D#	6	87	D#	5								
100	E	6	88	E	5								
101	F	6	89	F	5								
102	F#	6	90	F#	5								
103	G	6	91	G	5								



Lista de estilos / Elenco degli stili / Stijloverzicht / Lista de estilos

Style No.	Style No. (Category)	Style Name
Pop&Rock		
1	1	FunkPopRock
2	2	AcousticRock
3	3	Cool8Beat
4	4	60'sRock1
5	5	60'sRock2
6	6	VintageGtrPop
7	7	60'sGuitarPop
8	8	70's8Beat
9	9	90'sGuitarPop
10	10	KoolShuffle
11	11	BubblegumPop
12	12	BritPopSwing
13	13	JazzPop
14	14	HardRock
15	15	RootRock
16	16	RockShuffle
17	17	Unplugged
Ballad		
18	1	8BeatAdria
19	2	OrganBallad
20	3	PianoBallad
21	4	8BeatBallad
22	5	EPBallad
23	6	6-8Modern
24	7	Chillout1
25	8	NewR&BBallad
26	9	16BeatBallad
27	10	PowerBallad
28	11	EasyBallad
Dance		
29	1	ModChartPop
30	2	RetroClub
31	3	USChartHit
32	4	ClubBeat
33	5	Electronica
34	6	FunkyHouse
35	7	ChartR&B
36	8	MellowHipHop
37	9	SoulR&B
38	10	Chillout2
39	11	Ibiza
40	12	TechnoParty
41	13	DiscoHouse
42	14	DiscoPhilly
43	15	70'sDisco
44	16	80'sDisco
45	17	DreamDance
46	18	House
47	19	FrenchHouse
48	20	Garage
49	21	ClassicHipHop
50	22	NewHipHop
51	23	HipHopGroove
52	24	LatinDJ's
Swing&Jazz		
53	1	OrchBigBand
54	2	OrchestraSwing1
55	3	OrchestraSwing2
56	4	BigBandFast
57	5	BigBandShuffle
58	6	MidnightSwing
59	7	JumpJive

Style No.	Style No. (Category)	Style Name
60	8	OrganGroove
61	9	JazzClub
62	10	Five-Four
63	11	JazzWaltzFast
64	12	Dixieland
65	13	Ragtime
66	14	Charleston
R&B		
67	1	BluesRock
68	2	BluesBallad
69	3	Soul
70	4	FranklySoul
71	5	6-8Soul
72	6	SoulBrothers
73	7	OldiesR&R
74	8	60'sRock&Roll
75	9	Rock&Roll
76	10	Twist
77	11	GospelSisters
78	12	WorshipMed
79	13	DetroitPop
80	14	ModernR&B
81	15	ComboBoogie
Country		
82	1	NewCountry
83	2	CountryHits
84	3	CountryBallad
85	4	CountryPop
86	5	CountryShuffle
87	6	Country2-4
88	7	FingerPickin
89	8	Bluegrass
90	9	Hoedown
91	10	CountryWaltz
Latin		
92	1	BrazilianSamba
93	2	BossaNova
94	3	FastBossa
95	4	Pop Bossa
96	5	Forro
97	6	Beguine
98	7	Mambo
99	8	Salsa
100	9	Calypso
101	10	Merengue
102	11	Bachata
103	12	CubanSon
104	13	Rumbalsland
105	14	RumbaFlamenca
106	15	HappyReggae
107	16	LatinDisco
108	17	Joropo
109	18	Parranda
110	19	Reggaeton
Ballroom		
111	1	VienneseWaltz
112	2	EnglishWaltz
113	3	Slowfox
114	4	Foxtrot
115	5	Quickstep
116	6	Tango
117	7	Swingfox
118	8	Pasodoble

Style No.	Style No. (Category)	Style Name
119	9	Samba
120	10	ChaChaCha
121	11	Rumba
122	12	Jive
123	13	OrganSwing
124	14	OrganSamba
125	15	OrganQuickstep
126	16	9-8Waltz
127	17	TraditionalWaltz
Movie&Show		
128	1	70'sTVTheme
129	2	Sci-fiMarch
130	3	WildWest
131	4	SaturdayNight
132	5	Showtune
133	6	Moonlight6-8
134	7	ClassicPianoBld
135	8	BaroqueAir
136	9	OrchestralBolero
137	10	OrchestralMarch
138	11	ChristmasSwing
139	12	ChristmasWaltz
Entertainer		
140	1	DiscoFox
141	2	DiscoHands
142	3	AlpBallad
143	4	ScandSlowRock
144	5	ScandShuffle
145	6	70'sFrenchHit
146	7	SchlagerPop
147	8	SchlagerBeat
148	9	SchlagerPolka
149	10	PolkaPop
150	11	Tijuana
151	12	Carnival
152	13	PubPiano
World		
153	1	IrishDance
154	2	SpanishPaso
155	3	FrenchMusette
156	4	Sirtaki
157	5	PopFlamenco
158	6	Reel
159	7	Jig
160	8	Tarantella
161	9	OberPolka
162	10	OberWaltzer
163	11	GermanMarch
164	12	USMarch
165	13	6-8March
166	14	Duranguense
167	15	CumbiaGrupera
168	16	Saeidy
169	17	WehdaSaghira
170	18	Laff
171	19	ArabicEuro
172	20	OrientalPop
173	21	Bhajan
174	22	Bhangra
175	23	Xi Qing Luo Gu
176	24	Jing Ju Jie Zou



Lista do banco de dados de músicas / Elenco dei database musicali /

No.	MDB Name
All Time Hits	
1	A Bridge To Cross Troubled Water
2	All Of My Loving
3	All OK Now
4	A Song For New England
5	Blowing In The Folk
6	Boots For Walking
7	Call Me When You Rock
8	Don't Be Bad To Me
9	Get Back To Where You Belong
10	Guitar Wheels
11	Heaven? Nobody Gets Too Much
12	I Was Born Smiling
13	I Watch My Tears Go By
14	Leave Me Tender, Love Me True
15	Let Me Hold Your Hand
16	Letters Of Love
17	Living In A Colored Submarine
18	Love? Don't Throw It Away
19	Makin' It Thru The Night
20	Mrs. Robin's Son
21	My Heart Is Very Simple
22	My Lover's A Dream
23	My Shell Swing
24	Party? Oh, Blah Di!
25	Please Do Love Me In Liverpool
26	Riding Ticket
27	These Ones Are Young
28	This Game Makes You Cry
29	This Night Has Been A Hard Day!
30	Till The Moon Deserts The Sky
31	Woods Of Norway
32	You're Just OK!
33	You're So Young At Heart
Modern Pop	
34	A Cosy Life In Italy
35	All Get Up
36	Angles of Charlie
37	A Sunshine Walk
38	Bossa Woman
39	Cross The Mersey By Ferry
40	Dream Of A Lover
41	Everything's Changed
42	I'm Torn
43	It Is Always Raining On Me
44	It's Only Words
45	It's Simply Love
46	Life Groove
47	Life's Walk
48	Love Goes This Way
49	Not Full Time Love
50	Our Current Love
51	Rollercoaster Through Life
52	Seriously Dippy
53	She's One For Me
54	Shining Light For Love
55	Sorry May Be Hard To Say
56	Stars To Reach For
57	Sure Of That?
58	Swinging Sultan
59	Tell Her Your Feelings
60	The Girl Belongs To Me
61	This Affair's In The Family
62	This Thing's Called Love
63	Time Riding
64	What's Taken So Long?
65	You Only Need Love
Sing Alongs	
66	Danny's Boy
67	Dear, My Clementine
68	Deep In Texas's Heart
69	Ease Up Mother Brown

No.	MDB Name
70	Espana Viva
71	Good Night For The Ladies
72	Here Are Happy Days Again
73	High Old Silver Lining
74	My Dad's A Dustman
75	My Man Is Old
76	My Sunshine Is You
77	Old Smokey
78	Smiling Irish Eyes
79	Song For Susanna
80	Song Of The Sideboard
81	This Iron Is Old!
82	Tipperary's A Long Way
Easy Listening	
83	Balloon Bossa
84	I'm Gonna Leave Durham
85	La Mer Is Swinging
86	Making It Through The Rain
87	Morning's New World
88	Mother!
89	Portugal In April
90	Raindrops On My Head
91	The Wind And Me
92	This Is Something Silly!
93	Whistling A Last Goodbye
Pop Classics	
94	All On My Own
95	Are You Standing Still?
96	Boxing Song
97	Broken Heart
98	Complete Eclipse
99	Don't Break My Heart Beat
100	Drifting On Broadway
101	Easier To Say It Than Do It
102	Girl Belonging To Bobby
103	Girl With Brown Eyes
104	Give Thanks For Music
105	Heartache Beat
106	Holiday In Summer Season
107	I'm Your Venus
108	It's Really Not Usual In Wales
109	John B's Sloop
110	Lane Of Pennies
111	Loves You She Does
112	My Religion Is Mislead
113	Paradise Can't Be As Nice
114	Portatone Man?
115	Raindrop Walk
116	Rocking My Life
117	Sally's Got A Mustang
118	Shape Me And Bend Me
119	Sky Spirits
120	Somebody Needs Someone Else
121	Spin The Wheel
122	Suzie Wake Up
123	Sweden Takes A Chance
124	Sweet Lord Song
125	This Afternoon's Sunny
126	This Day's Just Perfect
127	This Is My Party
128	To Love Some Reggae
129	Tulsa Is 24 Hours Away
130	We Are Together And Happy
131	With My Friends To Help Me
132	You Can Help Yourself
Pop Ballads	
133	Don't Let The Sun Set For Me
134	Heavenly Creatures With Halo
135	It's Crazy How I Miss You
136	Missing You Like Crazy
137	No Matter What The Boys Do Tell
138	What Is One More Year?

No.	MDB Name
139	Where Are You Going To?
Ballad	
140	At Once Ballad
141	Ballad For A Hero
142	Ballad For A Woman
143	Candle On The Piano
144	Don't Leave Me Now
145	Do You Know Me Yet
146	Eyes Of Blue
147	Friends Are For Singing
148	Hard To Say Sorry
149	Hello, Do You Hear Me Playing?
150	I Can't Live Without You
151	I Will Be There For You
152	I'll Make Soul With You
153	I Love You In French
154	I'm Saving It All For You!
155	I Will Fly Away One Day
156	London Streets
157	Love's Glory
158	Love's Vision
159	Nothing Will Change My Love
160	One Time When We Touch
161	San Francisco Heart
162	Soft Songs Are Killing Me!
163	Take It Back For Good
164	The World Is What We Are
165	Up? It's Where We Belong
166	You Are Inspiring
167	You Lift My Wings
168	Your True Color
Rock	
169	69 Summers Long
170	Alabama's Sweet Home
171	Born To Be Mild
172	Can't Get Satisfied
173	Can We Stick Together
174	Dave On The Road
175	Don't Think About Tomorrow
176	Dusting The Wind
177	Go For A Spin
178	Is The Heat On?
179	I Want You To Want Rock
180	Jumping Rock
181	Just Give Me Love And Rock
182	Last Countdown
183	Nobody Else Is A Champion
184	This Woman Plays Honky Tonk
185	Tiger's Eye
186	Velvet Is Black
187	Wanting To Break Free
188	Whatever You Rock
189	Your Kindness Is Magic
Rock&Roll	
190	All Shaken Up
191	Beethoven's Rocking
192	Crazy Little Love Thing
193	Don't Hurry Love
194	Good Looking Charm
195	Good Molly, Miss Golly
196	Great Fire Balls
197	I'm A Wanderer
198	I Won't Be Cruel
199	Julie Does The Twist
200	Let's Play The Twist
201	Let's Sue Peggy
202	Particularly No Place To Go
203	Rock & Roll Jail
204	Rocking Blue Shoes
205	Rocking For 24 Hours
206	Shouting Twist
207	Teddy Is A Bear

Muziekdatabankoverzicht / Lista de la base de datos musical

No.	MDB Name
208	The Music Is Rock&Roll
209	What A Day That Will Be
210	You Got Me Going, Really!
Oldies	
211	All I Need Is The Air
212	Are You Sorry Now?
213	Breaking Up Isn't Easy To Do
214	Diana's Twist
215	Final Waltz
216	Girl From Uptown
217	Going Down Town
218	Golden Silence
219	Guitar For An Apache
220	Have I Got It?
221	Heaven Has Three Steps
222	He Kissed Crystal!
223	Hey, Let's Rock Tonight!
224	I'm A Pola!
225	Magic Puff
226	Marina's Song
227	Mend A Chino
228	Motion Of Poetry
229	My Pillow Has Tears On
230	Pete Retite
231	Please Be Mine, Baby
232	Star Of Movie
233	Teenie Bikini
234	The Ghetto Is In Me
235	The Lovin' Feeling Has Gone
236	These Lips Are Lucky
237	This Doll's Alive!
238	This Land Is Wonderful!
239	This Woman's Pretty!
240	Tomorrow Will You Love Me
241	Tonight Do You Feel Lonesome
242	Twisting Again
243	Walking Right Back
244	We Don't Want Milk Today
245	Words Aren't Easy
246	You & You Alone
Organist	
247	Bamba Party
248	Cat Groove
249	El Ranchero
250	Face Of A Child
251	Form
252	Guagli On Organ
253	Guide Me To My Home
254	It's Dolly, Say Hello!
255	Nowhere It Came Out Of
256	Ribbon Of Yellow
257	Samba Cavaquinho
258	Samba Delicado
259	Side By Side In The Barn
260	Steam Train Samba
261	Tico Samba
262	Two Times Yeh!
263	Whispering Organ
264	White And Pale
Dance Floor	
265	Adagio From Ibiza
266	Baa Bee Girl
267	Baby I Love Loving You
268	Buy Me Bailame, Please
269	Catch 22
270	Children In Trance?
271	Girl
272	High In The Sky
273	It's So Horny
274	Janeiro Samba
275	Life Is High
276	London, R U Prepared?

No.	MDB Name
277	Love First Time I Saw You
278	My Eyes Can't Take Off!
279	No Dinero, No Tengo
280	Once More
281	Rose From The Desert
282	She Believes In Life After Love
283	Tambor DJ
284	This Song Is Something!
285	Up Is The Way To Move
Disco	
286	A Day's Difference
287	Babylon Rivers
288	Born Alive Disco
289	Brown Girl At The Disco
290	Cool Daddy Disco
291	Dee Eye Ess See Oh!
292	Disco Hustle
293	Don't Misunderstand Me
294	Do You Love To Love?
295	Fever At Night
296	Go Where The Music Takes You
297	I Love That Boat!
298	It Really Is A Funky Town
299	I've Never Known Love Likelt
300	Keepin' Alive
301	Khan Disco
302	Local New Yorker
303	Make My Fire Burn Again
304	Mother Is Baking
305	Never Give Up On You
306	Philadelphia Sound
307	Russia's Mad Priest
308	Searching For Freedom
309	Swedish Queen
310	Theme Of Love
311	Train Of Love
312	Wear It Out? Or Use It Up?
313	Why Am See A?
314	You're Everything For Me
Swing	
315	Big Kiss For Dream Building
316	Blue Roses For The Lady
317	Call The Whole Thing Off
318	Charles On
319	Get Out Of Bed
320	Goodbye To Blues Swing
321	High Hope Swing
322	Joy I Love Her So
323	Just Chickens Here!
324	My Shadow And Me
325	Not Forgettable
326	Not Misbehaving
327	Out Of Your Kick
328	Rag Band Time For Alex?
329	Ragtime Tiger
330	Safari Swing
331	Smiling Swing
332	Steam Train Boogie
333	Swing Yourself Up
334	Tap Dancing Bo
335	Thank You In Germany
336	The Importance Of Roses
337	The Sandman Gives Me A Dream
338	Two Foot Five
339	Yes Sir, My Baby Can Swing
340	You're My Coffee's Cream
Jazz	
341	I Have All That Rhythm
342	My Home Is Pasadena
343	Not Decided
344	That Indigo Feeling
345	These Winners Are Easy

No.	MDB Name
346	Wild Cat Dixie
BigBand	
347	Big Band Patrol
348	If Only I Could Chime
349	Jiving Wailing And Jumping
350	Leroy Is Bad. Very Bad
351	L Is For The Way You Look At Me
352	Please Fly And Swing With Me
353	So What Is Not Old?
354	Tasty Honey
355	This Lady? She's A Tramp
356	Wintry Wind Blowing
R&B/Gospel	
357	Admire
358	As Played On Portatone
359	Baby Groove
360	Boys At The End Of The Road
361	Don't Change Your Mind Baby
362	Don't Get Excited!
363	It's Soul, Man!
364	Knocking Wood
365	Loco Twist
366	On The Rivers Side
367	Sir Duke Is Wondering
368	Unchained Heart
369	When Man Loves Someone
370	Will I See You Again
371	Wish I Could Groove
372	You Should Think Frankly
Country	
373	A Boy From The Country
374	Back On The Road
375	Blue Grass Bonanza
376	Forever In My Mind
377	Hi, Mary
378	Home On Country Highways
379	I Only Ever Need You
380	Lucille Left Me
381	Road Of The King
382	Special Orange
383	This Song Is Crazy!
384	Waltz In Tennessee
Latin	
385	At Daylight The Bananaboat Comes
386	At The Copa
387	Bossa Gets The Blame
388	Bossa In Blue
389	Cherry And Apple - Colored
390	Corazon un Tango
391	Don't Worry, Reggae!
392	Eyes From Spain
393	Farewell To Jamaica
394	Flea From Spain
395	Frenetic Beguine
396	Guitar For Volare
397	Have You Been In Guantanamo
398	I Can't Bear More Than This
399	Italian Mambo
400	It Is A Band, Aah!
401	Jamaican Sun
402	Just A Little Spanish City
403	Lots Of Besame
404	Love's Amor In Latin
405	Luminous
406	Mambo Jamming
407	Mentiroso Es
408	My Sweet Calypso Girl
409	Not Less
410	Only One Note Makes A Samba
411	Pasodoble Cani
412	Patricia Is Dancing The Cha Cha
413	Rumba For Volare

No.	MDB Name
414	Rushing Fools
415	Say No More In Brazil
416	Start The Beguine
417	Swaying Rumba
418	Taxi In Tijuana
419	Thirty Second Bossa
420	Three Times Perhaps
421	Vida De Los Caminos
Latin Pop	
422	Dance In The Morning
423	You're Mine Baby
Ballroom	
424	Cumparsita Tango
425	He's Got To Go
426	Moon Waltz
427	Old St. Bernards
428	On Sunday? I Never Will!
429	Perfidious One
430	Quando Samba
431	Say Magnifique!
432	This House Is Not Young
433	Yellow Bird Rumba
Christmas	
434	Christmas Jingle
435	It's The Most Wonderful Time
436	Rednosed Rudolph
437	Silent Christmas
438	This Boy Child Is Mary's
439	Waltz At Christmas
Classical	
440	Cannot Remember My Dreams
441	Classical Maria
442	Dream Of Love
443	Gladiators Entry
444	Skaters Dance
445	Sonata In The Moonlight
446	Song In The Key Of F
447	Spring Voices
448	Strings In The Air
449	The March Of Radetzky
450	Tristesse Third Etude
451	Waltz Of The Fledermaus
Family	
452	Califragidocilistic? It's Super!
453	Necessary Bear
454	Noisy Old Car?
Instrumentals	
455	Acapulco Swings In The 20s
456	Adagio Chillout
457	Birds Played At Night
458	Concerto Of Love
459	Dancing Musicbox
460	Infant's Pavane Chillout
461	Invitation To The Shak
462	Jerry's Binx
463	Lonely Piper
464	Maple Ragtime
465	Paris Has Many Poor People
466	Petite Clarinet
467	Piece Of Funk
468	Rumba For Elena
469	String Holiday
470	Waltz Around The World
471	Yak This Sax
Party Time	
472	Aga Doo
473	Big Samba Bamboo
474	Blankenesenolop
475	Dancing Bird
476	Going With A Good Thing
477	Hands Up Party

No.	MDB Name
478	I Love To Drink Cider
479	Kreuzberg
480	Louie's My Brother
481	Mexican Trumpet
482	Mr. Schmidtchen
483	No Beer on Hawaii
484	Russ' Ozone Party
485	Song Of The Chicken
486	The Bucklehuck
Schlager	
487	Autobahnpolka
488	Blind Passenger
489	Capri Beat
490	Deep Love
491	Glaube An Wunder
492	Goodbye Amor
493	I Have Sad Love
494	In Ewigkeit
495	Italian Guy
496	Mexican Fiesta
497	Moscow City
498	No Tears
499	Oh Maria
500	Paloma Pop
501	Spanish Island
502	The Little House
503	Where Can I Find Love?
504	Wonderful Blonde
Worship	
505	Forever Singing Your Love
506	I Am Everything
507	Lord Is Great
508	Love Cannot Be Greater
509	Our God Is Mighty
510	Rain Down Holy Spirit
511	With My Total Heart
Screen Theme	
512	Ark Raiders March
513	A Spy Does It Better
514	Bank Robbers Ballad
515	Best On The Bill
516	Bills Barnacles
517	Dart Playing TV Theme
518	Daughters And Sons
519	Don't Be A Muppet!
520	Do You Think England's Done?
521	Farm Based Soap Theme
522	Fighting Stars
523	Flash Disco
524	Holiday Camp Rock
525	It's A Big Country
526	June & Terry's Theme
527	Lovin' Summer
528	Magnificent Flying Men
529	Main For Rain
530	Mi-Re-Do
531	My Prince Will Come One Day
532	Only Friends But Good Ones
533	Paradise Conquest
534	Seven Magnificent Cowboys
535	Song Of The Trolley
536	The Fantastic Getaway
537	These Are My Favorites!
538	Tie, Tails, And A Hat
539	Twelve O'Clock Theme
540	You're The Only One I Want
Showtime	
541	A Nickel In The Nickelodeon
542	Dance Lord
543	Dance Of Fire
544	Entertainment That Is
545	It's Only A Day Away!

No.	MDB Name
546	It's Time For Cabaret!
547	I Wished I Danced All Night
548	No Business Like It!
549	Parade At Easter
550	The Cat's Memory
551	The Greatest Times
552	The Roses Are Coming Up
553	The Sun Sets, The Sun Rises
554	Tonight At The Westside
Traditional	
555	Abide This Hymn
556	Ave Maria No More
557	Can Can Orpheus?
558	Fun In the Forest
559	Moulin Heart
560	Texas Yellow Rose
March & Polka	
561	Marching RAF
562	Rosa
563	That Polka Is Happy!
564	Vienna Forever
Waltz	
565	Amsterdam's Favorite Flowers
566	Amsterdam's Old Windmill
567	Charmaine's Waltz
568	Daisy's Bicycle
569	Fascination Waltz
570	I'm Trying To Remember
571	Is It True Love?
572	Lover Waltz
573	Samson's Girl
574	Snow Waltz
575	The Little Pub
576	Waltzing To Whatever Will Be
577	Waltz In Raggy Time
578	Waltz Of Amore
579	Waltz Of The Cuckoo
580	Waltz Of The Emperor
581	Waltz To Skate In Wintertime
World	
582	Alabina Orient
583	Close Your Face
584	Die Sabber josija
585	Goodbye Roma
586	I Land On The Sun
587	La Ballade De Gerard
588	La Cucarumba
589	La Maison Viens
590	La Puntualidad
591	Latin Cuccuru
592	Musette De Reine
593	Oh Beautiful Italian Sun
594	Only Say Hello
595	Populaire Chanson
596	Santa Lou Cheer
597	Shenandoah's Far Away
598	The Classy Trumpeter
599	Van Maas Land
600	Ya Salama



Lista de tipos de efeitos de voz / Elenco dei tipi di effetto voce / Voice-effecttypeoverzicht / Lista de tipos de efectos de voz

● Tipos de harmonia / Tipi di armonia / Harmonietypen / Tipos de armonía

No.	Harmony Type	Description
1	01(Standard Duet)	Os tipos de harmonia de 01–14 baseiam-se na altura de afinação e adicionam harmonias de uma, duas ou três notas à melodia de nota única tocada com a mão direita. Esses tipos são reproduzidos apenas quando os acordes são tocados na área de acompanhamento automático do teclado. Esses tipos de harmonia também funcionarão quando estiverem sendo reproduzidas músicas que contêm dados de acorde. De harmonietypen 01-14 zijn gebaseerd op toonhoogten en voegen harmonieën met één, twee of drie noten toe aan een melodie met één noot die met de rechterhand wordt gespeeld. Deze typen weerklinken wanneer er in het gedeelte voor automatische begeleiding van het keyboard akkoorden worden gespeeld. Deze harmonietypen werken ook wanneer er songs worden afgespeeld die akkoorddata bevatten. I tipi di armonia da 01 a 14 si basano sul pitch e aggiungono armonie da una, due o tre note alla melodia a nota singola suonata con la mano destra. Questi tipi di armonia vengono eseguiti quando si suonano gli accordi nell'area di accompagnamento automatico della tastiera. Inoltre, entrano in funzione se si suonano song che contengono dati di accordi. Los tipos de armonía 01–14 se basan en el tono y añaden armonías de una, dos o tres notas a la melodía de una sola nota tocada en la parte de la mano derecha. Estos tipos sólo suenan cuando se tocan acordes en la sección del acompañamiento automático del teclado.
2	02(Standard Trio)	
3	03(Full Chord)	
4	04(Rock Duet)	
5	05(Country Duet)	
6	06(Country Trio)	
7	07(Block)	
8	08(4-Way Close 1)	
9	09(4-Way Close 2)	
10	10(4-Way Open)	
11	11(1+5)	
12	12(Octave)	
13	13(Strum)	
14	14(Multi Assign)	
15	15(Echo 1/4)	Os tipos de 15 a 26 são efeitos baseados no ritmo e adicionam ornamentos ou repetições com retardo em sincronia com o acompanhamento automático. Esses tipos são tocados quer o acompanhamento automático esteja ativado ou não; entretanto, a velocidade real do efeito depende da configuração de Tempo (página 72). Os valores das notas individuais em cada tipo permitem sincronizar o efeito com o ritmo de forma precisa. Também estão disponíveis configurações de Triplet (Terceto): 1/6 = tercina de semínimas, 1/12 = tercina de colcheias, 1/24 = tercina de semicólicas. - Os tipos de efeito Echo (“eco”) (15 a 18) criam repetições com retardo de cada nota tocada. - Os tipos de efeito trêmulo (Tremolo) (19 a 22) repetem todas as notas mantidas pressionadas (até quatro). - Os tipos de efeito Trill (“trinado”) (23 a 26) criam trinados de duas notas (alternando-as) quando duas notas são pressionadas. I tipi da 15 a 26 sono effetti basati sul ritmo e aggiungono dettagli o ripetizioni ritardate a tempo con l'accompagnamento automatico. Questi tipi funzionano indipendentemente dall'attivazione o meno dell'accompagnamento automatico. Tuttavia, la velocità reale dell'effetto dipende dall'impostazione del tempo (pagina 72). I valori delle singole note in ogni tipo consentono di sincronizzare con precisione l'effetto con il ritmo. Sono disponibili anche impostazioni per le terzine: 1/6 = terzine di semiminima, 1/12 = terzina di croma, 1/24 = terzina di semicroma. - I tipi di effetto Eco (da 15 a 18) creano ripetizioni ritardate di ciascuna nota suonata. - I tipi di effetto Tremolo (da 19 a 22) ripetono tutte le note tenute (massimo quattro). - Quando si tengono due note, i tipi di effetto Trillo (da 23 a 26) creano trilli di due note (note alternate). De typen 15-26 zijn op ritme gebaseerde effecten en voegen klankverrijkingen of herhaalde vertragingen toe in de maat met de automatische begeleiding. Deze typen klinken altijd, ongeacht of de begeleiding aan staat; de daadwerkelijke snelheid hangt echter wel af van de tempo-instelling (pagina 72). Met behulp van de afzonderlijke nootwaarden in ieder type kunt u het effect nauwkeurig met het ritme synchroniseren. Er zijn ook trio-instellingen beschikbaar: 1/6 = kwartnoottrio, 1/12 = achtstenoottrio, 1/24 = zestiendenoottrio. - De echo-effecttypen (15-18) produceren vertraagde herhalingen van elke gespeelde noot. - De tremolo-effecttypen (19-22) herhalen alle ingedrukte noten (maximaal vier). - De trill-effecttypen (23-26) produceren trillers van twee noten (afwisselend gespeelde noten) als er twee noten ingedrukt worden gehouden. Los tipos 15 a 26 son efectos basados en el ritmo y añaden embellecimientos o repeticiones retardadas en sincronización con el acompañamiento automático. Estos tipos suenan tanto si el acompañamiento automático está activado como si no; sin embargo, la velocidad real del efecto depende del ajuste de tempo (página 72). Los valores de las notas individuales en cada tipo le permiten sincronizar el efecto y el ritmo con una gran precisión. También hay disponibles ajustes de tresillos: 1/6 = tresillos de notas negras, 1/12 = tresillos de corcheas, 1/24 = tresillos de semicorcheas. - Los tipos de efectos de eco (15 a 18) crean repeticiones retardadas de cada nota tocada. - Los tipos de efectos de trémolo (19 a 22) repiten todas las notas que se mantienen pulsadas (hasta cuatro). - Los tipos de efectos de trino (23 a 26) crean trinos de dos notas (notas alternadas) cuando se mantienen pulsadas dos teclas.
16	16(Echo 1/6)	
17	17(Echo 1/8)	
18	18(Echo 1/12)	
19	19(Tremolo 1/8)	
20	20(Tremolo 1/12)	
21	21(Tremolo 1/16)	
22	22(Tremolo 1/32)	
23	23(Trill 1/12)	
24	24(Trill 1/16)	
25	25(Trill 1/24)	
26	26(Trill 1/32)	

● Tipos de reverberação / Tipi di riverbero / Reverbtypen / Tipos de reverberación

No.	Type	Description	MSB	LSB
1	HALL1	Reverb simulating the acoustics of a hall.	1	0
2	HALL2		1	16
3	HALL3		1	17
4	HALL4		1	18
5	HALL5		1	1
6	HALL M		1	6
7	HALL L		1	7
8	BASIC HALL		1	30
9	LARGE HALL		1	31
10	ATMO HALL		1	23
11	ROOM1	Reverb simulating the acoustics of a room.	2	16
12	ROOM2		2	17
13	ROOM3		2	18
14	ROOM4		2	19
15	ROOM5		2	0
16	ROOM6		2	1
17	ROOM7		2	2
18	ROOM S		2	5
19	ROOM M		2	6
20	ROOM L		2	7
21	ACOSTIC ROOM		2	20
22	DRUMS ROOM		2	21
23	PERC ROOM		2	22
24	STAGE1	Reverb suitable for a solo instrument.	3	16
25	STAGE2		3	17
26	STAGE3		3	0
27	STAGE4		3	1
28	PLATE1	Reverb simulating a plate reverb unit.	4	16
29	PLATE2		4	17
30	PLATE3		4	0
31	GM PLATE		4	7
32	TUNNEL	Simulates a cylindrical space expanding to left and right.	17	0
33	CANYON	A hypothetical acoustic space which extends without limit.	18	0
34	BASEMENT	A bit of initial delay followed by reverb with a unique resonance.	19	0
35	WHITE ROOM	A unique short reverb with a bit of initial delay.	16	0
36	NO EFFECT	No effect.	0	0

● Tipos de coros / Tipi di chorus / Chorustypen / Tipos de coro

No.	Type	Description	MSB	LSB
1	CHORUS1	Conventional chorus program with rich, warm chorusing.	66	17
2	CHORUS2		66	8
3	CHORUS3		66	16
4	CHORUS4		66	1
5	CHORUS5		65	2
6	CHORUS6		65	0
7	CHORUS7		65	1
8	CHORUS8		65	8
9	CHORUS FAST		65	16
10	CHORUS LITE		65	17
11	GM CHORUS1		65	3
12	GM CHORUS2		65	4
13	GM CHORUS3		65	5
14	GM CHORUS4		65	6
15	FB CHORUS		65	7
16	CELESTE1	A 3-phase LFO adds modulation and spaciousness to the sound.	66	0
17	CELESTE2		66	2
18	SYMPHONIC1	Adds more stages to the modulation of Celeste.	68	16
19	SYMPHONIC2		68	0
20	FLANGER1	Creates a sound reminiscent of a jet airplane.	67	8
21	FLANGER2		67	16
22	FLANGER3		67	17
23	FLANGER4		67	1
24	FLANGER5		67	0
25	GM FLANGER		67	7
26	ROTARY SP1	Simulates a rotary speaker.	69	16
27	ROTARY SP2		71	17
28	ROTARY SP3		71	18
29	ROTARY SP4		70	17
30	ROTARY SP5		66	18
31	ROTARY SP6		69	0
32	ROTARY SP7		71	22
33	2WAY ROT SP		86	0
34	AUTO PAN1	Several panning effects that automatically shift the sound position (left, right, front, back).	71	16
35	AUTO PAN2		71	0
36	EP AUTOPAN		71	21
37	T_AUTO PAN1	Tempo synchronized Auto PAN.	121	0
38	TREMOLO1	Rich Tremolo effect with both volume and pitch modulation.	70	16
39	TREMOLO2		71	19
40	TREMOLO3		70	0
41	EP TREMOLO		70	18
42	GT TREMOLO1		71	20
43	GT TREMOLO2		70	19
44	T_TREMOLO		120	0
45	NO EFFECT	No effect.	0	0

● Tipos de DSP / DSP-typen / Tipi di DSP / Tipos de DSP

No.	Type	Description	MSB	LSB
1	HALL1	Reverb simulating the acoustics of a hall.	1	0
2	HALL2		1	16
3	HALL3		1	17
4	HALL4		1	18
5	HALL5		1	1
6	HALL M		1	6
7	HALL L		1	7
8	BASIC HALL		1	30
9	LARGE HALL		1	31
10	ATMO HALL		1	23
11	ROOM1	Reverb simulating the acoustics of a room.	2	16
12	ROOM2		2	17
13	ROOM3		2	18
14	ROOM4		2	19
15	ROOM5		2	0
16	ROOM6		2	1
17	ROOM7		2	2
18	ROOM S		2	5
19	ROOM M		2	6
20	ROOM L		2	7
21	ACOSTIC ROOM		2	20
22	DRUMS ROOM		2	21
23	PERC ROOM		2	22
24	STAGE1	Reverb suitable for a solo instrument.	3	16
25	STAGE2		3	17
26	STAGE3		3	0
27	STAGE4		3	1
28	PLATE1	Reverb simulating a plate reverb unit.	4	16
29	PLATE2		4	17
30	PLATE3		4	0
31	GM PLATE		4	7
32	TUNNEL	Simulates a cylindrical space expanding to left and right.	17	0
33	CANYON	A hypothetical acoustic space which extends without limit.	18	0
34	BASEMENT	A bit of initial delay followed by reverb with a unique resonance.	19	0
35	WHITE ROOM	A unique short reverb with a bit of initial delay.	16	0
36	CHORUS1	Conventional chorus program with rich, warm chorusing.	66	17
37	CHORUS2		66	8
38	CHORUS3		66	16
39	CHORUS4		66	1
40	CHORUS5		65	2
41	CHORUS6		65	0
42	CHORUS7		65	1
43	CHORUS8		65	8
44	CHORUS FAST		65	16
45	CHORUS LITE		65	17
46	GM CHORUS1		65	3
47	GM CHORUS2		65	4
48	GM CHORUS3		65	5
49	GM CHORUS4		65	6
50	FB CHORUS		65	7
51	CELESTE1	A 3-phase LFO adds modulation and spaciousness to the sound.	66	0
52	CELESTE2		66	2
53	SYMPHONIC1	Adds more stages to the modulation of Celeste.	68	16
54	SYMPHONIC2		68	0
55	ENS DETUNE1	Chorus effect without modulation, created by adding a slightly pitch-shifted sound.	87	0
56	ENS DETUNE2		87	16
57	KARAOKE1	Echo for karaoke.	20	0
58	KARAOKE2		20	1
59	KARAOKE3		20	2
60	ER1	This effect isolates only the early reflection components of the reverb.	9	0
61	ER2		9	1
62	GATE REVERB	Simulation of gated reverb.	10	0
63	REVERS GATE	Simulation of gated reverb played back in reverse.	11	0
64	EQ DISCO	Equalizer effect that boosts both high and low frequencies, as is typical in most disco music.	76	16
65	EQ TEL	Equalizer effect that cuts both high and low frequencies, to simulate the sound heard through a telephone receiver.	76	17
66	2BAND EQ	A stereo EQ with adjustable LOW and HIGH. Ideal for drum Parts.	77	0
67	3BAND EQ	A mono EQ with adjustable LOW, MID, and HIGH equalizing.	76	0

No.	Type	Description	MSB	LSB
68	ST 3BAND EQ	Stereo EQ with adjustable LOW, MID and HIGH equalization.	76	18
69	HM ENHANCE1	Adds new harmonics to the input signal to make the sound stand out.	81	16
70	HM ENHANCE2		81	0
71	FLANGER1		67	8
72	FLANGER2		67	16
73	FLANGER3		67	17
74	FLANGER4		67	1
75	FLANGER5		67	0
76	GM FLANGER	Creates a sound reminiscent of a jet airplane.	67	7
77	V_FLANGER		104	0
78	TEMPO FLANGER		107	0
79	DELAY LCR1	Produces three delayed sounds: L, R and C (center).	5	16
80	DELAY LCR2		5	0
81	DELAY LR	Produces two delayed sounds: L and R. Two feedback delays are provided.	6	0
82	ECHO	Two delayed sounds (L and R), and independent feedback delays for L and R.	7	0
83	CROSS DELAY	The feedback of the two delayed sounds is crossed.	8	0
84	TEMPO DELAY	Tempo synchronized delay.	21	0
85	TEMPO ECHO	Tempo synchronized delay.	21	8
86	TEMPO CROSS	Tempo synchronized L&R delay.	22	0
87	V_DST ROCA	Vintage Distortion.	103	18
88	V_DST FUSION		103	19
89	V_DST CRUNC		98	28
90	V_DST VINTAG		98	29
91	V_DST HARD2		98	30
92	V_DST HEAVY		98	31
93	V_DST HARD1		98	0
94	V_DST SOFT	Hard-edge distortion.	98	2
95	DIST HARD1		75	16
96	DIST HARD2		75	22
97	DIST SOFT1	Soft, warm distortion.	75	17
98	DIST SOFT2		75	23
99	DIST HEAVY	Heavy distortion.	73	0
100	OVERDRIVE1	Adds mild distortion to the sound.	74	0
101	OVERDRIVE2		74	9
102	ST DIST	Stereo distortion.	73	8
103	ST OD	Stereo Overdrive.	74	8
104	ST DIST HARD	Hard-edge stereo distortion.	75	18
105	ST DIST SOFT	Soft, warm soft distortion.	75	19
106	AMP SIM1	A simulation of a guitar amp.	75	0
107	AMP SIM2		75	1
108	ST AMP1		75	20
109	ST AMP2		75	21
110	ST AMP3		75	8
111	ST AMP4		75	24
112	ST AMP5		75	25
113	ST AMP6	Stereo amp simulator.	75	26
114	DST+DELAY1		95	16
115	DST+DELAY2	Distortion and Delay are connected in series.	95	0
116	OD+DELAY1	Overdrive and Delay are connected in series.	95	17
117	OD+DELAY2		95	1
118	CMP+DST+DLY1	Compressor, Distortion and Delay are connected in series.	96	16
119	CMP+DST+DLY2		96	0
120	CMP+OD+DLY1	Compressor, Overdrive and Delay are connected in series.	96	17
121	CMP+OD+DLY2		96	1
122	V_DST H+DLY	V Distortion and Delay are connected in series.	98	1
123	V_DST S+DLY		98	3
124	DST+TDLY	Distortion and Tempo Delay are connected in series.	100	0
125	OD+TDLY	Overdrive and Tempo Delay are connected in series.	100	1
126	COMP+DIST1	Compressor and Distortion are connected in series.	73	16
127	COMP+DIST2		73	1
128	CMP+DST+TDLY	Compressor, Distortion and Tempo Delay are connected in series.	101	0
129	CMP+OD+TDLY1	Compressor, Overdrive and Tempo Delay are connected in series.	101	1
130	CMP+OD+TDLY2		101	16
131	CMP+OD+TDLY3		101	17
132	CMP+OD+TDLY4		101	18
133	CMP+OD+TDLY5		101	19
134	CMP+OD+TDLY6		101	20

No.	Type	Description	MSB	LSB
135	V_DST H+TDL1	V Distortion and Tempo Delay are connected in series.	103	0
136	V_DST H+TDL2		103	17
137	V_DST S+TDL1		103	1
138	V_DST S+TDL2		103	16
139	COMP MED	Holds down the output level when a specified input level is exceeded. A sense of attack can also be added to the sound.	83	16
140	COMP HEAVY		83	17
141	COMP MELODY		105	16
142	COMP BASS		105	17
143	MBAND COMP	Multi-band compressor that allows you to adjust the compression effect for individual frequency bands.	105	0
144	COMPRESSOR	Holds down the output level when a specified input level is exceeded. A sense of attack can also be added to the sound.	83	0
145	NOISE GATE	Gates the input when the input signal falls below a specified level.	84	0
146	VCE CANCEL	Attenuates the vocal part of a CD or other source.	85	0
147	AMBIENCE	Blurs the stereo positioning of the sound to add spatial width.	88	0
148	TALKING MOD	Adds a vowel sound to the input signal.	93	0
149	ISOLATOR	Controls the level of a specified frequency band of the input signal.	115	0
150	PHASER1	Cyclically modulates the phase to add modulation to the sound.	72	0
151	PHASER2		72	8
152	PHASER3		72	19
153	T_PHASER1		108	0
154	T_PHASER2		108	16
155	EP PHASER1		72	17
156	EP PHASER2		72	18
157	EP PHASER3		72	16
158	PITCH CHG1	Changes the pitch of the input signal.	80	16
159	PITCH CHG2		80	0
160	PITCH CHG3		80	1
161	DUAL ROT BRT	Rotary speaker simulation with speed switching.	99	16
162	D ROT BRT F		99	30
163	DUAL ROT WRM		99	17
164	D ROT WRM F		99	31
165	DUAL ROT SP1		99	0
166	DUAL ROT SP2		99	1
167	ROTARY SP1	Simulates a rotary speaker.	69	16
168	ROTARY SP2		71	17
169	ROT SP2 FAST		71	23
170	ROTARY SP3		71	18
171	ROT SP3 FAST		71	24
172	ROTARY SP4		70	17
173	ROT SP4 FAST		70	20
174	ROTARY SP5		66	18
175	ROT SP5 FAST		66	19
176	ROTARY SP6		69	0
177	ROTARY SP7		71	22
178	ROT SP7 FAST		71	25
179	ROTARY SP8		69	17
180	ROT SP8 FAST		69	18
181	ROTARY SP9		69	19
182	ROT SP9 FAST		69	20
183	2WAY ROT SP		86	0
184	DST+ROT SP	Distortion and rotary speaker connected in series.	69	1
185	DST+2ROT SP	Distortion and 2-way rotary speaker connected in series.	86	1
186	OD+ROT SP	Overdrive and rotary speaker connected in series.	69	2
187	OD+2ROT SP	Overdrive and 2-way rotary speaker connected in series.	86	2
188	AMP+ROT SP	Amp simulator and rotary speaker connected in series.	69	3
189	AMP+2ROT SP	Amp simulator and 2-way rotary speaker connected in series.	86	3
190	AUTO PAN1	Several panning effects that automatically shift the sound position (left, right, front, back).	71	16
191	AUTO PAN2		71	0
192	AUTO PAN3		71	1
193	EP AUTOPAN		71	21
194	T_AUTO PAN1	Tempo synchronized pan.	121	0
195	T_AUTO PAN2		121	1
196	TREMOLO1	Rich Tremolo effect with both volume and pitch modulation.	70	16
197	TREMOLO2		71	19
198	TREMOLO3		70	0
199	EP TREMOLO		70	18
200	GT TREMOLO1		71	20
201	GT TREMOLO2		70	19
202	VIBE VIBRATE	Vibraphone effect.	119	0

No.	Type	Description	MSB	LSB
203	T_TREMOLO	Tempo synchronized tremolo.	120	0
204	AUTO WAH1	Cyclically modulates the center frequency of a wah filter.	78	16
205	AUTO WAH2		78	0
206	AT WAH+DST1	The output of an Auto Wah can be distorted by Distortion.	78	17
207	AT WAH+DST2		78	1
208	AT WAH+OD1	The output of an Auto Wah can be distorted by Overdrive.	78	18
209	AT WAH+OD2		78	2
210	TEMPO AT WAH	Tempo synchronized auto wah.	79	0
211	TOUCH WAH1	Changes the center frequency of a wah filter according to the input level.	82	0
212	TOUCH WAH2		82	8
213	TOUCH WAH3		82	20
214	TC WAH+DST1	The output of an Touch Wah can be distorted by Distortion.	82	16
215	TC WAH+DST2		82	1
216	TC WAH+OD1	The output of an Touch Wah can be distorted by Overdrive.	82	17
217	TC WAH+OD2		82	2
218	WH+DST+DLY1	Wah, Distortion and Delay are connected in series.	97	16
219	WH+DST+DLY2		97	0
220	WH+DST+TDLY	WAH, Distortion and Tempo Delay are connected in series.	102	0
221	WH+OD+DLY1	Wah, Overdrive and Delay are connected in series.	97	17
222	WH+OD+DLY2		97	1
223	WH+OD+TDLY1	WAH, Overdrive and Tempo Delay are connected in series.	102	1
224	WH+OD+TDLY2		102	16
225	CLVI TC WAH1	Clavinet Touch Wah.	82	18
226	CLVI TC WAH2		82	28
227	EP TC WAH1	EP Touch Wah.	82	19
228	EP TC WAH2		82	29
229	PEDAL WAH	Pedal position changes the center frequency of the wah filter.	122	0
230	PEDAL WH+DST	Distortion applied to the pedal wah output.	122	1
231	P.WH+DIST HD		122	21
232	P.WH+DIST HV		122	23
233	P.WH+DIST LT		122	25
234	PEDAL WH+OD	Overdrive (distortion) applied to the pedal wah output.	122	2
235	P.WH+OD HD		122	22
236	P.WH+OD HV		122	24
237	P.WH+OD LT		122	26
238	NO EFFECT	No effect.	0	0
239	THRU	Bypass without applying an effect.	64	0



YAMAHA [Digital Keyboard]
Model PSR-S550 MIDI Implementation Chart

Date: 11-APR-2008
Version: 1.0

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Default Channel Changed	1 - 16 1 - 16	1 - 16 1 - 16	
Mode Default Messages Altered	3 x *****	3 x x	
Note Number : True voice	0 - 127 *****	0 - 127 0 - 127	
Velocity Note ON Note OFF	o 9nH, v=1-127 x 9nH, v=0	o 9nH, v=1-127 x	
After Touch Key's Ch's	x x	x o	
Pitch Bend	o 0-24 semi	o 0-24 semi	
Control	0, 32 1, 5, 7, 10, 11 6, 38 64-67 71-74 84	o o o o o o	Bank Select Data Entry Sound Controller Portament Cntrl Effect Depth
Change	91, 93, 94 96-97 98-99 100-101	o o x o o	RPN Inc, Dec NRPN LSB, MSB RPN LSB, MSB

Prog Change : True #	o 0 - 127 *****	o 0 - 127	
System Exclusive	o	o	
Common : Song Pos.	x	x	
Common : Song Sel.	x	x	
Common : Tune	x	x	
System : Clock	o	o	
Real Time: Commands	o	o	
Aux :All Sound OFF	x	o (120, 126, 127)	
:Reset All Cntrl's	x	o (121)	
:Local ON/OFF	x	o (122)	
:All Notes OFF	x	o (123-125)	
Mes- :Active Sense	o	o	
sages:Reset	x	x	
Notes:			

Mode 1 : OMNI ON , POLY

Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON , MONO

Mode 4 : OMNI OFF, MONO

o : Yes

x : No



Formato de dados MIDI / Formato dati MIDI /

OBSERVAÇÃO:

- 1 Por padrão (segundo as configurações de fábrica), o instrumento funciona normalmente como um gerador de tons de vários timbres de 16 canais, e os dados recebidos não afetam as vozes nem as configurações do painel. Entretanto, as mensagens MIDI listadas abaixo afetam as vozes do painel, o acompanhamento automático e as músicas.
 - MIDI Master Tuning (Afinação mestre de MIDI)
 - Mensagens exclusivas do sistema para alterar o tipo de reverberação, de coro e de DSP.
- 2 As mensagens para esses números de alteração de controle não podem ser transmitidas a partir do próprio instrumento. No entanto, é possível transmiti-las durante a reprodução do acompanhamento ou da música, ou ao utilizar o efeito Harmony (Harmonia).
- 3 Exclusivo
 - <GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
 - Essa mensagem restaura automaticamente todas as configurações padrão do instrumento, exceto o MIDI Master Tuning.
 - <MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
 - Essa mensagem permite alterar o volume de todos os canais simultaneamente (Universal System Exclusive).
 - Os valores de "mm" são utilizados para MIDI Master Volume. (Os valores de "II" são ignorados.)
 - <XG Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 00H, 00H, 00H, ddH, ddH, ddH, ddH, F7H
 - Essa mensagem altera simultaneamente o valor de sintonia de todos os canais.
 - Os valores de "dd" são usados para XG Master Tuning.
 - O valor padrão de "dd" é 00H, 04H, 00H, 00H, respectivamente.
 - <Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
 - mm : Reverb Type MSB
 - II : Reverb Type LSB
 - Consulte a "Lista de tipos de efeitos" (página 130), para obter detalhes.
 - <Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
 - mm : Chorus Type MSB
 - II : Chorus Type LSB
 - Consulte a "Lista de tipos de efeitos" (página 131), para obter detalhes.
 - <DSP Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H
 - mm: DSP Type MSB
 - II: DSP Type LSB
 - Consulte a "Lista de tipos de efeitos" (página 132), para obter detalhes.
- 4 Quando o acompanhamento é iniciado, é transmitida uma mensagem FAH. Quando o acompanhamento é parado, é transmitida uma mensagem FCH. Quando o relógio é definido como External (Externo), a mensagem FAH (iniciar acompanhamento) e a mensagem FCH (interromper acompanhamento) são reconhecidas.
- 5 Local ON/OFF
 - <Local ON> Bn, 7A, 7F
 - <Local OFF> Bn, 7A, 00
 - O valor de "n" é ignorado.

NOTA:

- 1 Per default (impostazioni di fabbrica), lo strumento funziona normalmente come un generatore di suoni multitimbrico a 16 canali e i dati in ingresso non influiscono sulle voci o sulle impostazioni del pannello. Tuttavia, i messaggi MIDI elencati di seguito influiscono sulle voci del pannello, sull'accompagnamento automatico e sulle song.
 - MIDI Master Tuning (Accordatura master MIDI)
 - Messaggi esclusivi di sistema per le modifiche del tipo di riverbero, del tipo di chorus e del tipo di DSP.
- 2 I messaggi per tali numeri di control change non possono essere trasmessi dallo strumento stesso. Tuttavia, possono essere trasmessi quando si esegue l'accompagnamento o una song, oppure quando si utilizza l'effetto armonia.
- 3 Eccetto
 - <GM System ON> (Sistema GM attivo) F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H
 - Questo messaggio ripristina automaticamente tutte le impostazioni predefinite dello strumento, ad eccezione di MIDI Master Tuning.
 - <MIDI Master Volume> (Volume master MIDI) F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H
 - Questo messaggio consente la variazione simultanea del volume di tutti i canali (Universal System Exclusive).
 - I valori di "mm" vengono utilizzati per MIDI Master Volume (i valori di "II" vengono ignorati).
 - <XG Master Tuning> (Accordatura master XG) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 00H, 00H, 00H, ddH, ddH, ddH, ddH, F7H
 - Questo messaggio modifica simultaneamente il valore di accordatura di tutti i canali.
 - I valori di "dd" vengono utilizzati per XG Master Tuning.
 - I valori predefiniti di "dd" sono, rispettivamente 00H, 04H, 00H, 00H.
 - <Tipo di riverbero> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H
 - mm : MSB del tipo di riverbero
 - II: LSB del tipo di riverbero
 - Per ulteriori informazioni, fare riferimento all'elenco dei tipi di effetto (page 130).
 - <Tipo di chorus> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H
 - mm: MSB del tipo di chorus
 - II: LSB del tipo di chorus
 - Per ulteriori informazioni, fare riferimento all'elenco dei tipi di effetto (page 131).
 - <Tipo di DSP> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H
 - mm: MSB del tipo di DSP
 - II: LSB del tipo di DSP
 - Per ulteriori informazioni, fare riferimento all'elenco dei tipi di effetto (page 132).
- 4 Quando si avvia l'accompagnamento, viene trasmesso un messaggio FAH mentre quando lo si arresta viene trasmesso un messaggio FCH. Quando il clock è impostato su External (Esterno), vengono riconosciuti sia l'FAH (avvio dell'accompagnamento), sia l'FCH (arresto dell'accompagnamento).
- 5 Local ON/OFF (Attivazione/disattivazione locale)
 - <Local ON> (Attivazione locale) Bn, 7A, 7F
 - <Local OFF> (Disattivazione locale) Bn, 7A, 00
 - Il valore di "n" viene ignorato.

Indeling van MIDI-data / Formato de datos MIDI

OPMERKING:

- 1 Standaard (fabrieksinstellingen) functioneert het instrument gewoon als een 16-kanaals multitimbrale toongenerator, en binnenkomende data hebben geen invloed op de paneelvoices of -instellingen. De MIDI-berichten die hieronder worden opgesomd, hebben wel invloed op de paneelvoices, de automatische begeleiding en de songs.
 - MIDI Master Tuning
 - Systeem-exclusieve berichten voor het wijzigen van het reverb-, chorus- en DSP-type.
- 2 Berichten voor deze besturingswijzigingsnummers kunnen niet vanaf het instrument zelf worden verzonden. Ze kunnen wel worden verzonden bij het afspelen van de begeleiding of de song, of bij gebruik van het harmonie-effect.
- 3 Exclusive

<GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H

 - Dit bericht herstelt automatisch alle standaardinstellingen voor het instrument met uitzondering van MIDI Master Tuning.

<MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H

 - Met dit bericht kan het volume van alle kanalen tegelijk worden veranderd (Universal System Exclusive).
 - De waarden voor 'mm' worden gebruikt voor het MIDI Master Volume. (Waarden voor 'II' worden genegeerd.)

<XG Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 00H, 00H, 00H, ddH, ddH, ddH, ddH, F7H

 - Dit bericht verandert de stemmingswaarde van alle kanalen tegelijk.
 - De waarden van 'dd' worden gebruikt voor XG Master Tuning.
 - De standaardwaarden van 'dd' zijn respectievelijk 00H, 04H, 00H en 00H.

<Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H

 - mm: Reverb Type MSB
 - II: Reverb Type LSB

Zie het effecttypeoverzicht (page 130) voor meer informatie.

<Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H

 - mm: Chorus Type MSB
 - II: Chorus Type LSB

Zie het effecttypeoverzicht (page 131) voor meer informatie.

<DSP Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H

 - mm: DSP Type MSB
 - II: DSP Type LSB

Zie het effecttypeoverzicht (page 132) voor meer informatie.
- 4 Wanneer de begeleiding wordt gestart, wordt er een FAH-bericht verzonden. Wanneer de begeleiding wordt beëindigd, wordt er een FCH-bericht verzonden. Wanneer de klok op Extern is ingesteld, worden zowel FAH (begin begeleiding) als FCH (einde begeleiding) herkend.
- 5 Local ON/OFF

<Local ON> Bn, 7A, 7F

<Local OFF> Bn, 7A, 00

De waarde van 'n' wordt genegeerd.

NOTA:

- 1 Con los ajustes iniciales (ajustes de fabricación), el instrumento funciona normalmente como un generador de tonos de varios timbres de 16 canales, y los datos de entrada no afectan a las voces ni a los ajustes del panel. Sin embargo, los mensajes MIDI enumerados a continuación sí afectan a las voces del panel, al acompañamiento automático y a las canciones.
 - Afinación principal MIDI
 - Mensajes exclusivos del sistema para cambiar Reverb Type (tipo de reverberación), Chorus Type (tipo de coro) y DSP Type (tipo DSP).
- 2 Los mensajes para estos números de cambio de control no pueden transmitirse desde el instrumento. Sin embargo, podrían transmitirse al tocar el acompañamiento, la canción o bien al usar el efecto Harmony (Armonía).
- 3 Exclusivo

<GM System ON> (Sistema GM activado) F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H

 - Este mensaje restituye automáticamente todos los ajustes iniciales del instrumento, a excepción de la afinación principal MIDI.

<MIDI Master Volume> (Volumen principal MIDI) F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H

 - Este mensaje permite cambiar simultáneamente el volumen de todos los canales [Universal System Exclusive (Exclusivo del Sistema Universal)].
 - Los valores de "mm" se usan para el volumen principal MIDI. (Los valores para "II" se omiten).

<XG Master Tuning> (Afinación principal XG) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 00H, 00H, 00H, ddH, ddH, ddH, ddH, F7H

 - Este mensaje cambia simultáneamente el valor de afinación de todos los canales.
 - Los valores de "dd" se usan para la afinación principal XG.
 - El valor predeterminado para "dd" es 00H, 04H, 00H, 00H, respectivamente.

<Reverb Type> (Tipo de reverberación) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H

 - mm: Tipo de reverberación MSB
 - II: Tipo de reverberación LSB

Para obtener más detalles, consulte la lista de tipos de efectos (página 130).

<Chorus Type> (Tipo de coro) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H

 - mm: Tipo de coro MSB
 - II: Tipo de coro LSB

Para obtener más detalles, consulte la lista de tipos de efectos (página 131).

<DSP Type> (Tipo de DSP) F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H

 - mm: Tipo de DSP MSB
 - II: Tipo de DSP LSB

Consulte la lista de tipos de efectos (página 132) para obtener más información.
- 4 Cuando se inicia el acompañamiento se transmite un mensaje FAH. Cuando se para el acompañamiento, se transmite un mensaje FCH. Cuando el reloj está ajustado en externo, FAH (inicio del acompañamiento) y FCH (parada del acompañamiento) se reconocen.
- 5 Local ON/OFF (Local activado/desactivado)

<Local ON> Bn, 7A, 7F

<Local OFF> Bn, 7A, 00

El valor para "n" se omite.



Especificações / Specifiche tecniche / Specificaties / Especificaciones

Keyboards

- 61 Standard-size keys (C1–C6), with Touch Response.

Display

- 320 x 240 dots LCD display (backlit)

Setup

- STANDBY/ON
- MASTER VOLUME: MIN–MAX
- LCD CONTRAST

Panel Controls

- DEMO, SONG MODE
- SONG-PRESET, SONG-USER, SONG-SCORE, SONG-LYRICS, SONG-REC
- USB
- STYLE CATEGORY, VOICE CATEGORY
- TRANSPOSE [-] [+], METRONOME, TAP TEMPO, TEMPO [-] [+]
- OTS LINK, AUTO FILL IN, ACMP, INTRO [1]–[3], MAIN VARIATION [A]–[D], ENDING/rit. [1]–[3] (REW) (FF), SYNC STOP (A-B REPEAT), SYNC START (PAUSE), START/STOP
- REGIST/PART [MIXER], MEMORY, REGIST BANK [-] [+], REGISTRATION MEMORY [1]–[8], STYLE [1]–[8], SONG [1/9]–[8/16], EXIT, CATEGORY [◀] [▶], Dial. [+]/YES [-]/NO
- EXECUTE, MDB, FILE MENU, FUNCTION, ONE TOUCH SETTING [1]–[4], LEFT, DUAL, HARMONY, TOUCH, SUSTAIN, DSP, UPPER OCTAVE [-] [+]

Realtime Control

- Pitch Bend Wheel

Voice

- 294 Voices + 12 Drum Kits + 10 SFX kits + 480 XG Voices (Included 11 Regional Voices and 8 Regional Drum/Percussion Kits)
- Polyphony: 64
- LEFT
- DUAL

Style

- 176
- Style Control: ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO [1]–[3], MAIN VARIATION [A]–[D], ENDING/rit. [1]–[3], AUTO FILL IN
- Style Creator
- Fingering: Multi Finger, Full Keyboard
- Style Volume

Music Database

- 600

Registration Memory

- 8 banks x 8 memories
- Regist Clear

Mixer

- Volume, Pan, Reverb, Chorus

Function

- VOLUME: Style Volume, Song Volume
- OVERALL: Tuning, Pitch Bend Range, Split Point, Touch Sensitivity, Chord Fingering
- MAIN VOICE: Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level, Dry Level
- DUAL VOICE: Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level, Dry Level
- LEFT VOICE: Volume, Octave, Pan, Reverb Level, Chorus Level, DSP Level, Dry Level
- EFFECT: Reverb Type, Chorus Type, DSP Type, Master EQ Type
- HARMONY: Harmony Type, Harmony Volume
- PC: PC Mode
- MIDI: Local On/Off, External Clock, Keyboard Out, Style Out, Song Out, Initial Setup
- METRONOME: Time Signature Numerator, Time Signature Denominator, Bell On/Off, Metronome Volume Quantize, Right-Part, Left-Part
- SCORE: Demo Cancel, TG Mode
- UTILITY: Demo Cancel, TG Mode
- LANGUAGE: Language

Effects

- Harmony: 26 types
- Reverb: 35 types
- Chorus: 44 types
- DSP: 237 types

Song

- 5 Preset Songs + User Songs + USB Memory
- Song Clear, Track Clear
- Song Volume
- Song Control: A-B REPEAT, PAUSE, REW, FF, START/STOP

Recording

- Song
 - User Song: 5 Songs
 - Recording Tracks: 1–16, STYLE
- Style Creator

MIDI

- Local On/Off
- Initial Setup
- External Clock
- Keyboard Out
- Style Out
- Song Out

Auxiliary jacks

- PHONES/OUTPUT, DC IN 16V, USB TO HOST, USB TO DEVICE, SUSTAIN

Amplifier

- 12W x 2

Speakers

- (12cm + 3cm) x 2

Power Consumption

- 25W

Power Supply

- Adaptor: Yamaha PA-301 or PA-300 AC power adaptor

Dimensions (W x D x H)

- 946 x 402 x 130 mm (37-1/4" x 15-7/8" x 5-1/8")

Weight

- 7.5kg (16 lbs., 9 oz.)

Supplied Accessories

- Music Rest
- Accessory CD-ROM
- Owner's Manual
- AC Power adaptor (May not be included depending on your particular area.)

Optional Accessories

- Headphones: HPE-150
- Keyboard Stand: L6
- Footswitch: FC4/FC5

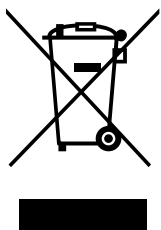
* As especificações e descrições contidas neste manual do proprietário têm caráter apenas informativo. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções talvez não sejam iguais em todos os locais, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.

* Le specifiche e le descrizioni presenti in questo manuale sono fornite a fini puramente informativi. Yamaha Corp. si riserva il diritto di modificare prodotti o specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Dato che le specifiche, le apparecchiature o le opzioni possono essere diverse da paese a paese, verificarle con il proprio rappresentante Yamaha.

* Specificaties en beschrijvingen in deze gebruikersgebruikershandleiding zijn uitsluitend voor informatiedoeleinden. Yamaha Corp. behoudt zich het recht voor om producten of hun specificaties op elk gewenst moment zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te modificeren. Aangezien specificaties, apparatuur en opties per locatie kunnen verschillen, kunt u het best contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

* Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.

Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos



Este símbolo, exibido em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados ao lixo doméstico geral.

Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC.

Ao descartar estes produtos corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.

Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.

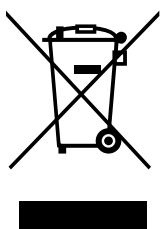
[Para usuários comerciais da União Européia]

Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.

[Informações sobre descarte em outros países fora da União Européia]

Este símbolo só é válido na União Européia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significa che i prodotti elettriche e elettroniche non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.

Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE.

Smaltendo correttamente questi prodotti, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.

[Per utenti imprenditori dell'Unione europea]

Se Lei desidera disfarsi di attrezzatura elettrica ed elettronica, prego contatti il Suo rivenditore o fornitore per ulteriori informazioni.

[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]

Questo simbolo è valido solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

Informatie voor gebruikers van inzameling en verwijdering van oude apparaten



Dit teken op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval.

Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC.

Door deze producten juist te rangschikken, helpt u het redden van waardevolle rijkdommen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, welke zich zou kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

[Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie]

Mocht u elektrische en elektronisch apparatuur willen weggooien, neem dan alstublieft contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.

[Informatie over verwijdering in ander landen buiten de Europese Unie]

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo



Este símbolo en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significa que los productos electrónicos y eléctricos usados no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes.

Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC.

Al disponer de estos productos correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

[Para usuarios de negocios en la Unión Europea]

Si usted desea deshacerse de equipamiento eléctrico y electrónico, por favor contacte a su vendedor o proveedor para mayor información.

[Información sobre la Disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

Neem voor details over producten alstublieft contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeur uit het onderstaande overzicht.

Per ulteriori dettagli sui prodotti, rivolgersi al più vicino rappresentante Yamaha oppure a uno dei distributori autorizzati elencati di seguito.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossetтини 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

IRELAND

Danfay Ltd.
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin
Tel: 01-2859177

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

**Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z. o.o. Oddział w Polsce**
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux**
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Ice-
land
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantara**
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebor Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group**
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2008 Yamaha Corporation



P77020629